





REPAIR HINTS

[bg]	Съвети за ремонт	2
[hr]	Savjeti za popravak	16
[cs]	Poznámky k opravě	30
[da]	Tip til reparation	44
[nl]	Reparatie informatie	58
[en]	Repair hints	72
[et]	Remonditeave	86
[fi]	Korjausevinkit	100
[fr]	Conseils de réparation	114
[de]	Reparatur Hinweise	128
[el]	Υποδείξεις επισκευής	142
[hu]	Javítási útmutató	156
[it]	Consigli di riparazione	170
[lv]	Informācija par remontu	184
[lt]	Informacija apie remontą	198
[no]	Reparasjonstips	212
[pl]	Wskazówki naprawy	226
[pt]	Dicas de resolução	240
[ro]	Indicii pentru reparații	254
[sk]	Poznámky k opravám	268
[sl]	Nasveti za popravilo	282
[es]	Consejos de reparación	296
[sv]	Reparationsinformation	310
[tr]	Onarım İpuçları	324

Съвети за ремонт - Fridge-freezer

 Относно този документ	3
1.1 Важна информация.....	3
1.1.1 Цел.....	3
1.2 Обяснение на символите.....	3
1.2.1 Нива на опасност.....	3
1.2.2 Символи за опасност.....	3
1.2.3 Структура на предупрежденията.....	4
1.2.4 Общи символи.....	4
 Безопасност	5
2.1 Общи инструкции за безопасност.....	5
2.1.1 Всички домашни уреди.....	5
 Инструменти и помощни средства	6
 Ремонт	7
4.1 Смяна на уплътнителя на вратата.....	7
4.1.1 Сваляне на уплътнителя на вратата.....	7
4.1.2 Монтиране на уплътнителя на вратата.....	7
4.2 Смяна на отделението за съхранение.....	10
4.2.1 Изваждане на отделението за съхранение.....	10
4.2.2 Поставяне на отделението за съхранение.....	10
4.3 Смяна на рафта.....	11
4.3.1 Изваждане на рафта.....	11
4.3.2 Монтиране на рафта.....	11
4.4 Смяна на контейнера.....	12
4.4.1 Изваждане на контейнера.....	12
4.4.2 Монтиране на контейнера.....	12
4.5 Смяна на контейнера за кубчета лед.....	13
4.5.1 Изваждане на контейнера за кубчета лед.....	13
4.5.2 Монтиране на контейнера за кубчета лед.....	13
4.6 Смяна на LED лампа.....	14
4.6.1 Отстраняване на LED лампа.....	14
4.6.2 Поставяне на LED лампа.....	15

i Относно този документ

1.1 Важна информация

1.1.1 Цел

Тези съвети за ремонт помагат на потребителя да ремонтира сам уреди в съответствие с регламента за екологосъобразно проектиране на уредите (от 03.2021 г.).

Те съдържат информация как да сменят определени резервни части, включително предупреждения и рискове.

Ако имате някакви въпроси, моля свържете се с нашия отдел за обслужване на клиенти. Ние носим отговорност за щети, само ако съветите за ремонт са спазени правилно.

1.2 Обяснение на символите

1.2.1 Нива на опасност

Предупредителните нива се състоят от символ и сигнална дума. Сигналната дума показва сериозността на опасността.





Ниво на предупреждение	Значение
 ОПАСНОСТ	Неспазването на предупредителното съобщение ще доведе до смърт или сериозни наранявания.
 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Неспазването на предупредителното съобщение може да доведе до смърт или сериозни наранявания.
 ВНИМАТЕЛНО	Неспазването на предупредителното съобщение може да доведе до леки наранявания.
ВНИМАНИЕ!	Неспазването на предупредителното съобщение може да доведе до имуществени щети.

Таблица 1: Нива на опасност

1.2.2 Символи за опасност

Символите за опасност са символични изображения, които дават индикация за вида опасност.

В този документ се използват следните символи за опасност:

Символ за опасност	Значение
	Общо предупредително съобщение
	Опасност от електрическо напрежение
	Риск от експлозия
	Опасност от порязвания

i Относно този документ





Символ за опасност	Значение
	Опасност от премазване
	Опасност от горещи повърхности
	Опасност от силно магнитно поле
	Опасност от нейонизиращо лъчение

Таблица 2: Символи за опасност

1.2.3 Структура на предупрежденията

Предупрежденията в този документ имат стандартизиран външен вид и стандартизирана структура.

	<p>ОПАСНОСТ</p> <p>Вид и източник на опасността! Възможни последици от игнориране на опасността/предупреждението.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Мерки и забрани за предотвратяване на опасността.
--	---

Следният пример показва предупреждение, което уведомява за токов удар, предизвикан от части под напрежение. Споменава се мярката за избягване на опасността.

	<p>ОПАСНОСТ</p> <p>Риск от токов удар поради части под напрежение! Смърт от токов удар</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Изключете уредите от електрическото захранване поне 60 секунди преди започване на ремонта.
--	---

1.2.4 Общи символи

В този документ се използват следните общи символи:








Общ символ	Значение
	Идентифициране на специален съвет (текст и/или графика)
	Идентифициране на прост съвет (само текст)
	Идентифициране на връзка към видео урок
	Идентифициране на необходимите инструменти
	Идентифициране на необходимите предварителни условия
	Идентифициране на условие (ако ..., тогава ...)
	Идентифициране на резултат
Старт	Идентифициране на ключ или бутон
[00123456]	Идентифициране на каталожен номер
Статус	Идентифициране на показания текст/прозорец (на дисплея на уреда)

Таблица 3: Общи символи

2.1 Общи инструкции за безопасност

2.1.1 Всички домашни уреди

Риск от токов удар поради части под напрежение!

- Грешки при ремонти, включващи електрически компоненти, могат да доведат до токов удар!
- Разкачете уреда от електрическата мрежа за поне 60 секунди, преди да започнете работа.
- След ремонта трябва да се извърши проверка за безопасност съгласно VDE 0701 или в съответствие със специфичните за страната разпоредби.

Риск от нараняване от остри ръбове!

- Носете предпазни ръкавици.

Риск от премазване по време на ремонт, поддръжка, отстраняване на неизправности и сервиз поради тежки и движещи се компоненти

- Носете защитни обувки.
- Закрепете тежките компоненти, така че да не паднат.
- Не позволявайте контакт на части от тялото с движещи се компоненти.



Риск за безопасността/функцията на уреда!

- Използвайте само оригинални резервни части.

Риск от повреда на електростатично чувствителни компоненти (ESD)!

- Не докосвайте модулите, включително връзки и проводникови пътища.

Инструменти и помощни средства

посочване	Подробности	Изображения
Накрайник Torx TX20 [00340865]	6,3 мм (1/4")	
Плоска отвертка	Врѣх 2,4 мм x 0,4 мм x 60 мм, в комплекта [00341820]	

4.1 Смяна на уплътнителя на вратата

Изискване:

- ✔ Вратата е отворена.

4.1.1 Сваляне на уплътнителя на вратата

1. Освободете уплътнителя на вратата от жлеба отляво и отдясно.






2. Извадете уплътнителя на вратата от жлеба.



- ➡ Уплътнителят на вратата е свален.

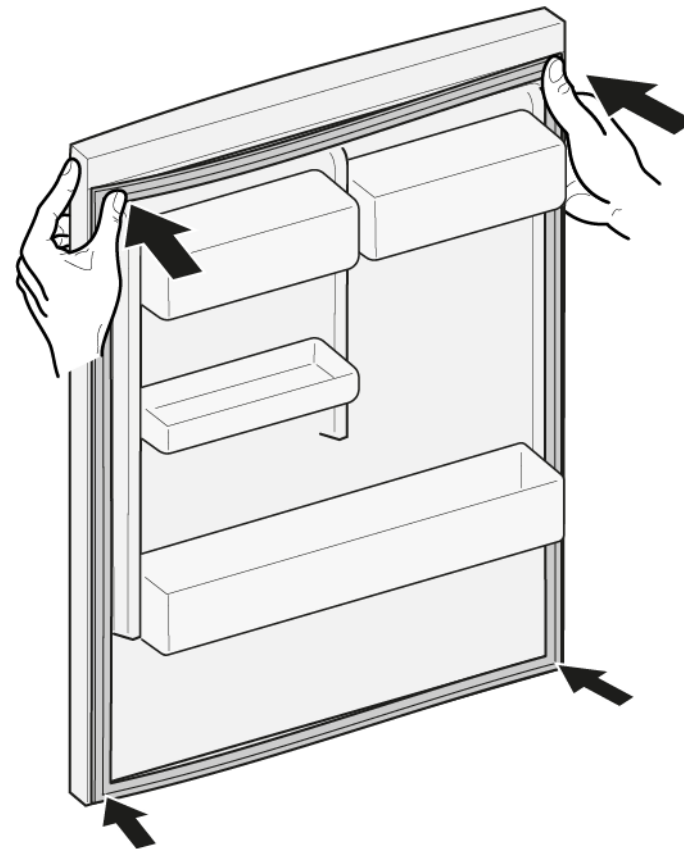
4.1.2 Монтиране на уплътнителя на вратата


	Дебелината на новия уплътнител на вратата може леко да се отличава от тази на стария уплътнител. Това няма да повлияе на начина на затваряне и нейната работа в дългосрочен план.
	Ако вашият уред има регулируеми панти или приставки за панти, можете да оптимизирате начина на затваряне по-късно.
	Малките странични отвори в уплътнителя на вратата са функционални (необходими за вентилация). Те не са производствени грешки.


1. Проверете жлеба на уплътнителя за повреди.



4. Натиснете ъглите на уплътнителя отгоре и отдолу към жлеба.

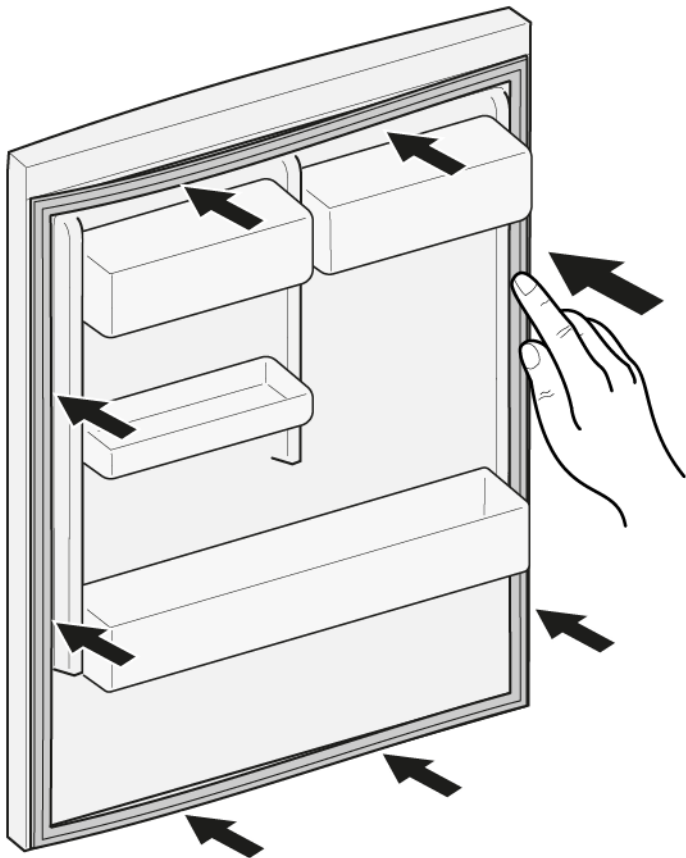



2.  Ако жлебът на уплътнителя е повреден:
- Свържете се с отдела за обслужване на клиенти.

3.  Леката деформация на уплътнителя на вратата е нормална и не засяга неговата функция. Препоръчително е да изправите уплътнителя на вратата, преди да го поставите в уреда.

Загрейте уплътнителя на вратата със сешоар или гореща вода и променете формата му.

5. Постепенно вкарайте с натискане целия уплътнител в жлеба.



 Уплътнителят на вратата е монтиран.

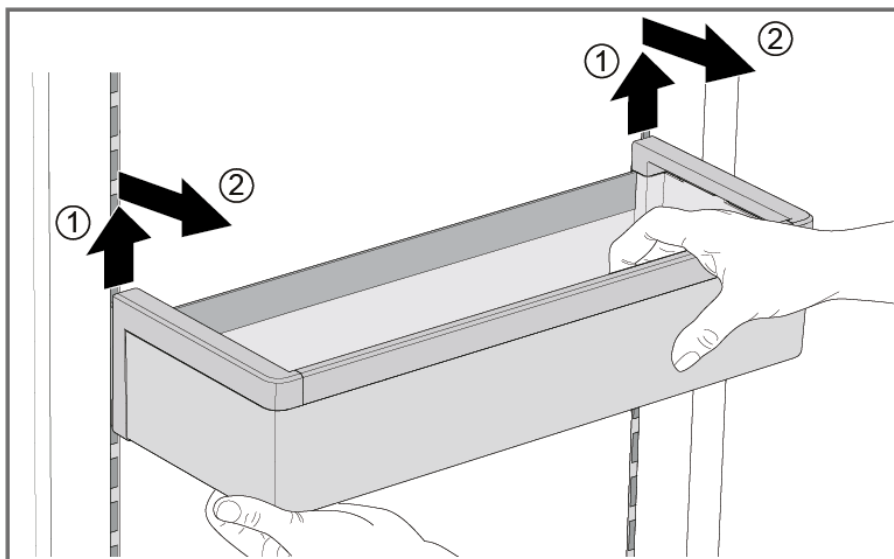
4.2 Смяна на отделението за съхранение

Изискване:

- ✔ Вратата е отворена.

4.2.1 Изваждане на отделението за съхранение

- ▶ 1. Повдигнете отделението за съхранение (1).
- ▶ 2. Извадете отделението за съхранение (2).



- ➡ Отделението за съхранение е извадено.

4.2.2 Поставяне на отделението за съхранение

- ▶ Монтирайте в обратен ред.

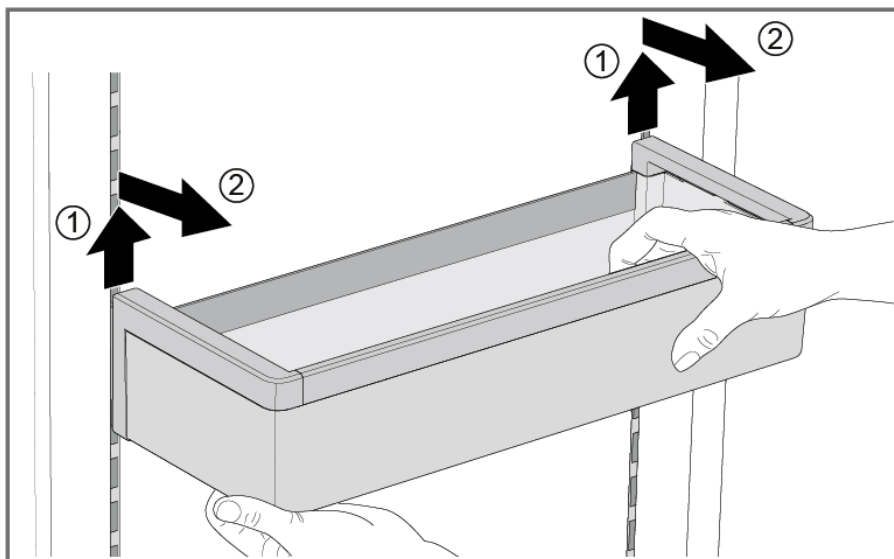
4.3 Смяна на рафта

Изискване:

- ✔ Вратата е отворена.

4.3.1 Изваждане на рафта

- ▶ 1. Повдигнете рафта нагоре (1).
- ▶ 2. Извадете рафта (2).



- ➡ Рафтът е свален.

4.3.2 Монтиране на рафта

- ▶ Монтирайте в обратен ред.

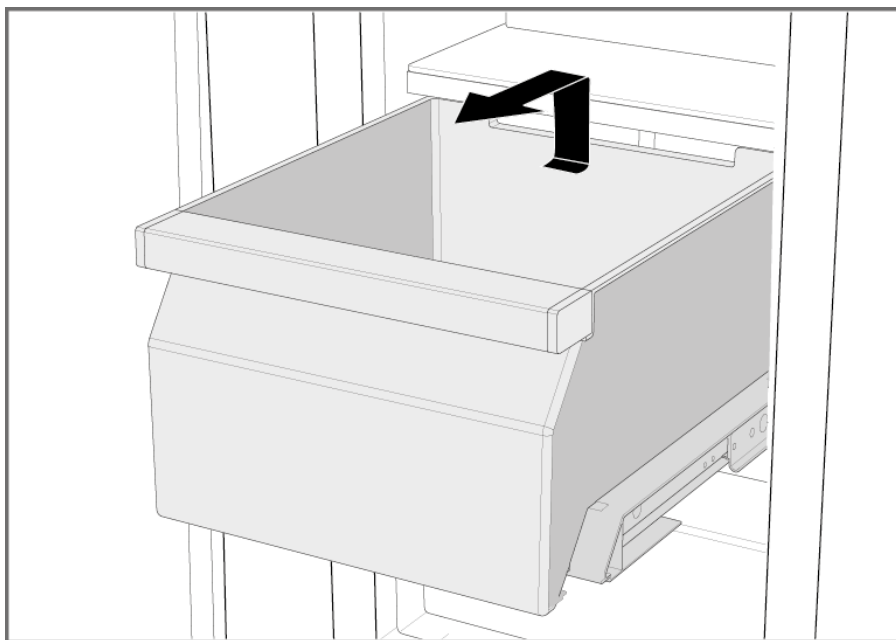
4.4 Смяна на контейнера

Изискване:

- ✔ Вратата е отворена.

4.4.1 Изваждане на контейнера

- ▶ 1. Натиснете контейнера отзад,
- ▶ 2. Повдигнете контейнера отзад и го извадете.



- ➡ Контейнерът е изваден.

4.4.2 Монтиране на контейнера


- ▶ Монтирайте в обратен ред.

4.5 Смяна на контейнера за кубчета лед

Изискване:

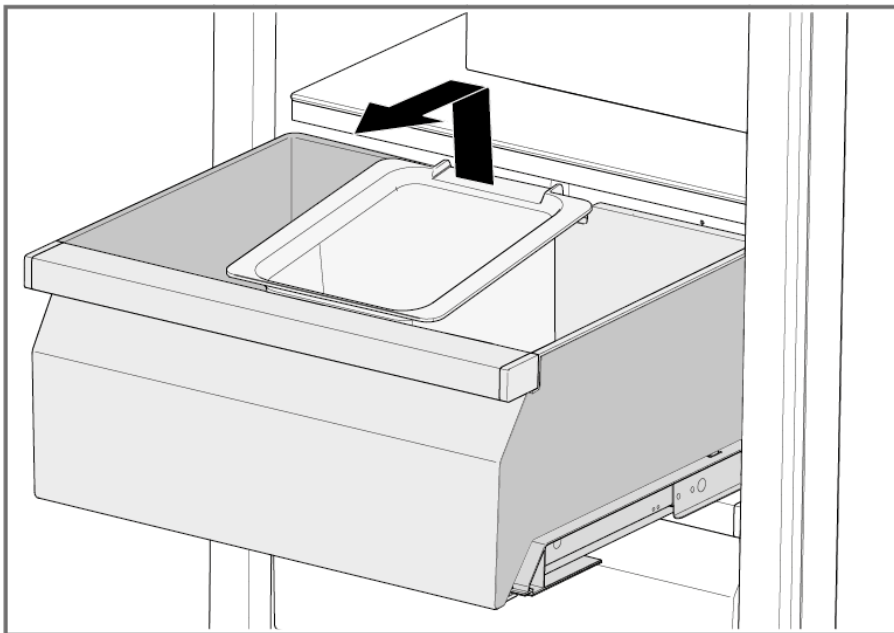
- ✔ Вратата е отворена.

4.5.1 Изваждане на контейнера за кубчета лед

1.  Ако ъгълът на отваряне на вратата е 90°, по-лесно ще получите достъп до контейнера за кубчета лед ако първо извадите контейнера за замразени хранителни продукти.

[Извадете контейнера за замразени хранителни продукти. → 12](#)

2. Повдигнете контейнера за кубчета лед отзад и го извадете.





- ➡ Контейнерът за кубчета лед е изваден.


4.5.2 Монтиране на контейнера за кубчета лед

- ▶ Монтирайте в обратен ред.


4.6 Смяна на LED лампа


Специални инструменти:

-  Накрайник Torx TX20 6,3 мм (1/4") [00340865]
-  Плоска отвертка Врѝх 2,4 мм x 0,4 мм x 60 мм, в комплекта [00341820]




	Вашият уред е снабден с LED осветление, което не изисква поддръжка. Това осветление може да бъде ремонтирано само от специалисти от службата за обслужване на клиенти или от квалифицирани техници!
---	---

	⚠ ОПАСНОСТ
	<p>Риск от токов удар поради части под напрежение! Опасност за живота от токов удар в случай на неправилен ремонт</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Електрическите части трябва да се ремонтират от квалифицирани електротехници. ▶ След ремонта трябва да се извърши проверка за безопасност съгласно VDE 0701 или в съответствие със специфичните за страната разпоредби.

	⚠ ОПАСНОСТ
	<p>Риск от токов удар поради части под напрежение! Смърт от токов удар</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Изключете уредите от електрическото захранване поне 60 секунди преди започване на ремонта.

	⚠ ВНИМАТЕЛНО
	<p>Остри ръбове! Наранявания от порязване</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Носете предпазни ръкавици.

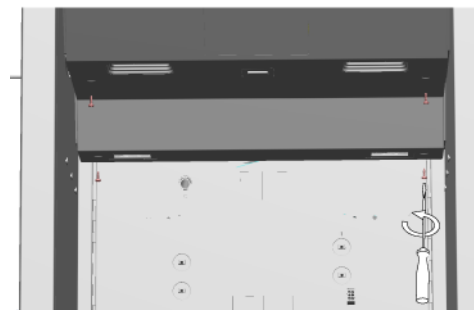
Изискване:

-  Уредът е изключен от захранването.
-  Вратата е отворена.
-  Вътрешните фитинги на отделениято са отстранени.

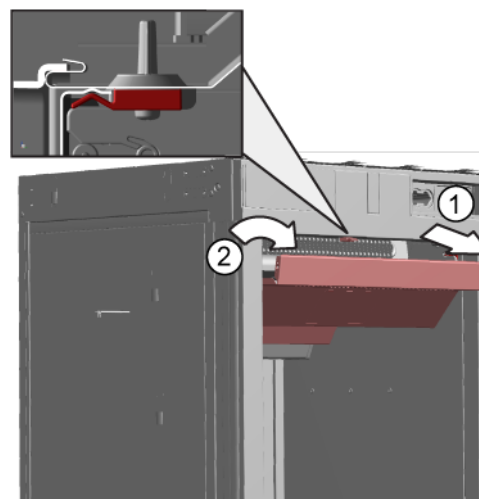
4.6.1 Отстраняване на LED лампа

1. Развийте четирите винта.

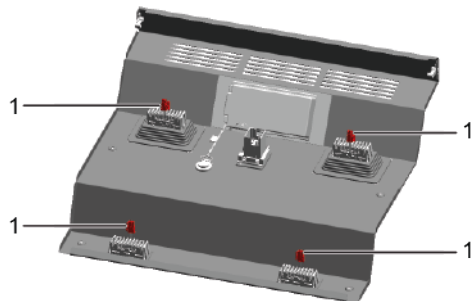
2.



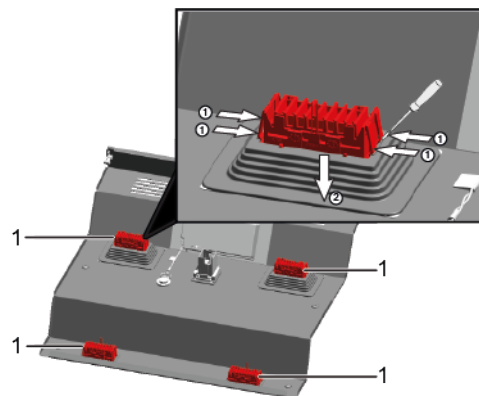
3. 1. Издърпайте капака на изпарителя в хоризонтална посока, за да го освободите от щипките (1).
2. Отстранете капака на изпарителя (2)



4. Разкачете електрическите връзки на LED лампите (1).



5. 1. Освободете четирите куки на LED лампите (1).
2. Отстранете LED лампата (2).



6. Отстранете другите LED лампи по същия начин.

 LED лампите са отстранени.

4.6.2 Поставяне на LED лампа

- ▶ Монтирайте в обратен ред.

Savjeti za popravak - Kombinacija hladnjak/zamrzivač

 O ovom dokumentu	17
1.1 Važne informacije	17
1.1.1 Svrha	17
1.2 Objašnjenje oznaka	17
1.2.1 Stupnjevi opasnosti	17
1.2.2 Oznake opasnosti	17
1.2.3 Struktura upozorenja	18
1.2.4 Opće oznake	18
 Sigurnost	19
2.1 Opće sigurnosne upute	19
2.1.1 Svi kućanski uređaji	19
 Alat i pomagala	20
 Popravak	21
4.1 Zamjena brtve vrata	21
4.1.1 Uklanjanje brtve vrata	21
4.1.2 Postavljanje brtve vrata	21
4.2 Zamjena odjeljka za pohranu	24
4.2.1 Uklanjanje odjeljka za pohranu	24
4.2.2 Postavljanje odjeljka za pohranu	24
4.3 Zamjena police	25
4.3.1 Uklanjanje police	25
4.3.2 Postavljanje police	25
4.4 Zamjena spremnika	26
4.4.1 Uklanjanje spremnika	26
4.4.2 Postavljanje spremnika	26
4.5 Zamjena spremnika za kockice leda	27
4.5.1 Uklanjanje spremnika za kockice leda	27
4.5.2 Postavljanje spremnika za kockice leda	27
4.6 Zamjena LED svjetiljke	28
4.6.1 Uklanjanje LED svjetiljke	28
4.6.2 Ugradnja LED svjetiljke	29

i O ovom dokumentu

1.1 Važne informacije

1.1.1 Svrha

Ove upute za popravak služe kao podrška korisnicima prilikom samostalnog popravljivanja uređaja u skladu s primjenjivom Direktivom o ekološkom dizajnu (od ožujka 2021.).

One sadrže informacije o zamjeni određenih rezervnih dijelova, kao i napomene o upozorenjima i opasnostima.

Ako imate dodatna pitanja, obratite se našoj službi za korisnike. Mi snosimo odgovornost za oštećenja samo u slučaju pridržavanja uputa za popravak.

1.2 Objašnjenje oznaka

1.2.1 Stupnjevi opasnosti

Stupnjevi upozorenja sastoje se od oznake i signalne riječi. Signalna riječ ukazuje na ozbiljnost opasnosti.






Stupanj upozorenja	Značenje
 OPASNOST	Nepridržavanje poruke upozorenja rezultirat će smrtnim ili teškim ozljedama.
 UPOZORENJE	Nepridržavanje poruke upozorenja može rezultirati smrtnim ili teškim ozljedama.
 OPREZ	Nepridržavanje poruke upozorenja može rezultirati lakšim ozljedama.
 POZORI!	Nepridržavanje poruke upozorenja može rezultirati oštećenjem imovine.

Tablica 1: Stupnjevi opasnosti




1.2.2 Oznake opasnosti

Oznake opasnosti simbolička su reprezentacija s oznakom vrste opasnosti.

U ovom dokumentu koriste se sljedeće oznake opasnosti:

Oznaka opasnosti	Značenje
	Opća poruka upozorenja
	Opasnost od električnog napona
	Opasnost od eksplozije
	Opasnost od porezotina
	Opasnost od prignječenja

O ovom dokumentu

Oznaka opasnosti	Značenje
	Opasnost od vrućih površina
	Opasnost od jakog magnetskog polja
	Opasnost od neionizirajućeg zračenja

Tablica 2: Oznake opasnosti

1.2.3 Struktura upozorenja

Upozorenja u ovom dokumentu imaju normirani izgled i strukturu.




	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> OPASNOST</div> <p>Vrsta i izvor opasnosti! Moguće posljedice zanemarivanja opasnosti/upozorenja.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Mjere i zabrane za sprječavanje opasnosti.
--	---





Sljedeći primjer pokazuje upozorenje na strujni udar od dijelova koji provode struju. Spominje se mjera za izbjegavanje opasnosti.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> OPASNOST</div> <p>Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju! Smrt od strujnog udara</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Isključite uređaj iz električnog napajanja najmanje 60 sekundi prije izvođenja popravaka.
---	--

1.2.4 Opće oznake

U ovom dokumentu koriste se sljedeće opće oznake:

Opća znaka	Značenje
	Oznaka posebnog savjeta (tekst i/ili grafika)
	Oznaka jednostavnog savjeta (samo tekst)
	Oznaka veze na videovodič

Opća znaka	Značenje
	Oznaka potrebnog alata
	Oznaka potrebnih preduvjeta
	Oznaka uvjeta (ako ..., tad ...)
	Oznaka rezultata
[Početak]	Oznaka tipke ili gumba
[00123456]	Oznaka broja materijala
Status	Oznaka prikazanog teksta / prozor (na zaslonu uređaja)

Tablica 3: Opće oznake

2.1 Opće sigurnosne upute

2.1.1 Svi kućanski uređaji

Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju!

- Pogreške izazvane popravcima električnih sastavnih dijelova mogu dovesti do strujnog udara!
- Isključite uređaj iz struje na najmanje 60 sekundi prije početka radova.
- Nakon popravka provedite sigurnosni test u skladu s VDE 0701 ili nacionalnim propisima.

Opasnost od ozljeda zbog oštih rubova!

- Nosite zaštitne rukavice.

Opasnost od prignječenja tijekom izvođenja radova na popravcima, održavanju, rješavanju problema i servisiranju teških i pokretnih sastavnih dijelova

- Nosite zaštitnu obuću.
- Osigurajte teške sastavne dijelove od pada.
- Nemojte umetati dijelove tijela u pokretne sastavne dijelove.



Opasnost za sigurnost/rad uređaja!

- Koristite samo originalne rezervne dijelove.

Opasnost od oštećenja elektrostatički osjetljivih sastavnih dijelova (ESD)!


- Nemojte dodirivati module, uključujući priključke i rute vodiča.

Alat i pomagala

Oznaka	Pojedinosti	Slike
Nastavak Torx TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Odvijač s utorom	Nož 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, u kompletu [00341820]	

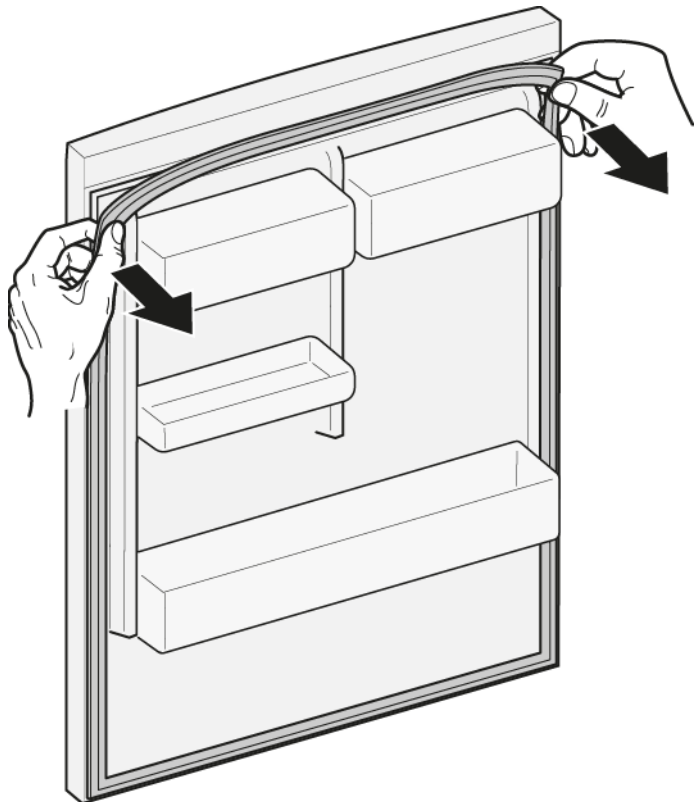
4.1 Zamjena brtve vrata

Zahtjev:

-  Vrata su otvorena.

4.1.1 Uklanjanje brtve vrata

1. Otpustite brtvu vrata iz utora u desnom i lijevom kutu.






2. Izvucite brtvu vrata iz utora.

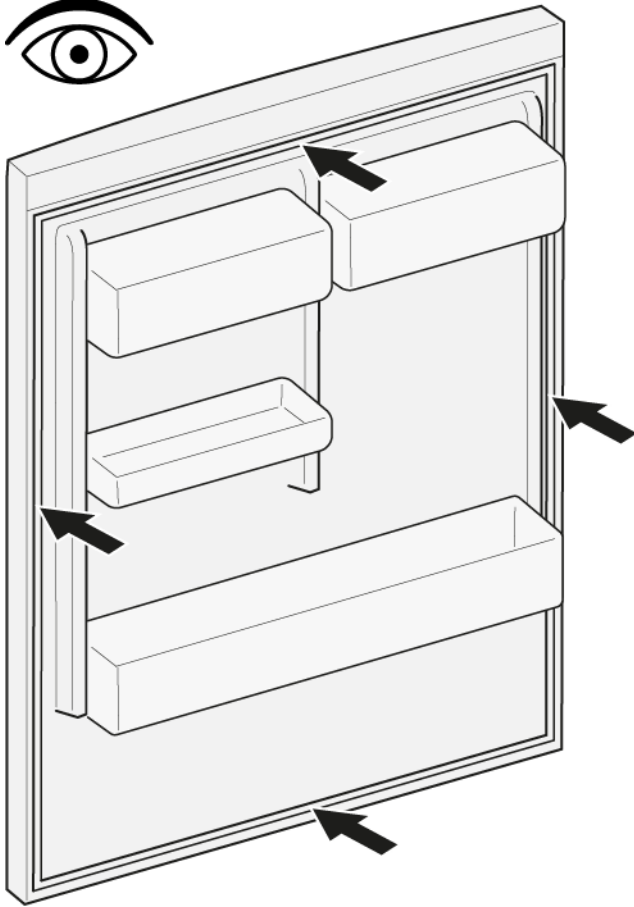


-  Brtva vrata je uklonjena.

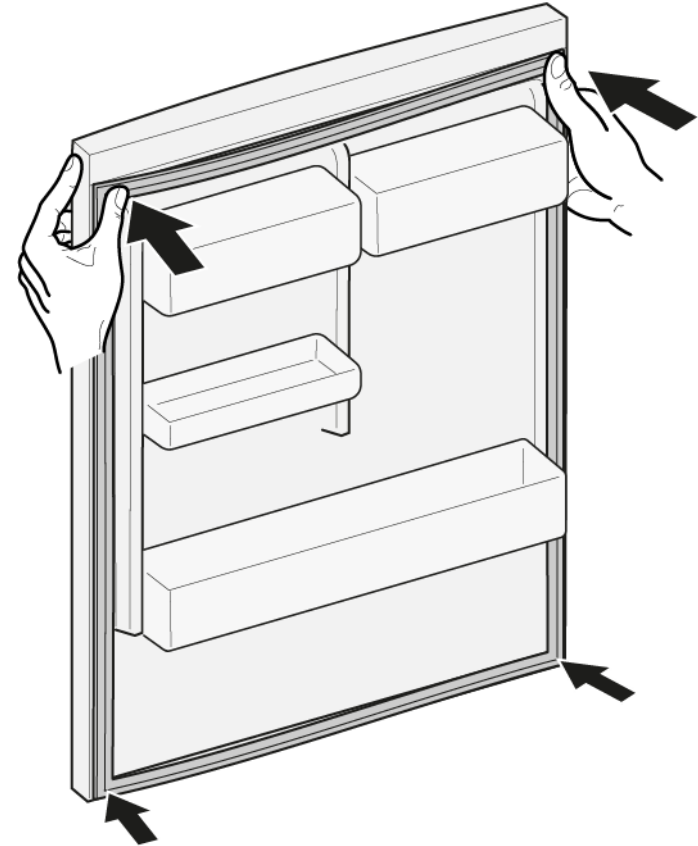
4.1.2 Postavljanje brtve vrata


	Debljina nove brtve vrata može malo odstupati od debljine stare brtve vrata. To neće utjecati na zatvaranje i dugoročnu funkciju.
	Ako uređaj ima prilagodljive zglobove ili nastavke zglobova, možete dodatno optimizirati zatvaranje.
	Mali bočni otvori u brtvi vrata su funkcijski (potrebni za ventilaciju). Nije riječ o proizvodnim pogreškama.


1. Provjerite ima li oštećenja na utoru za brtvu.



4. Gurnite kutove brtve na vrh i dno utora.

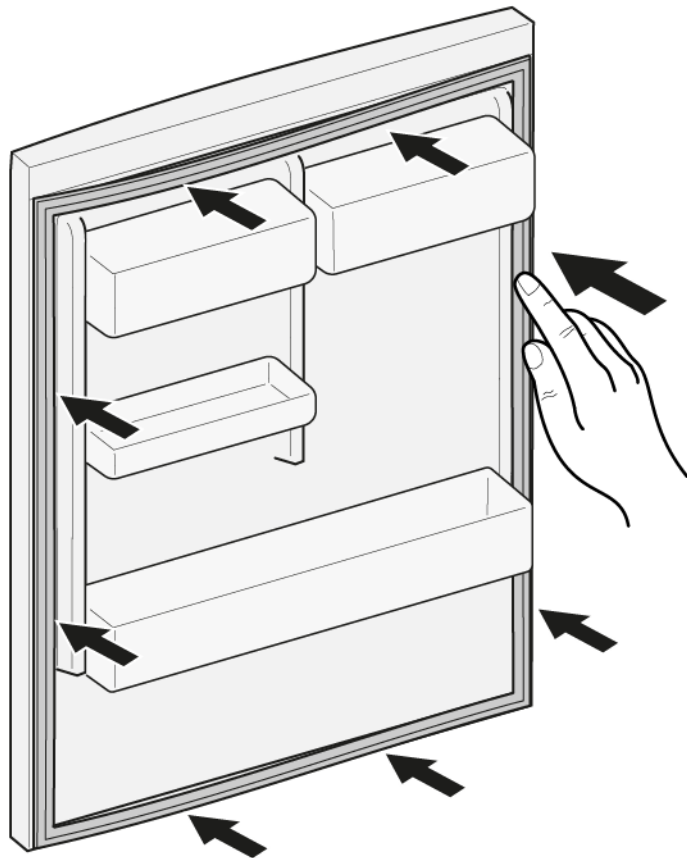


2.  Ako je utor za brtvu oštećen.
- Obratite se službi za korisnike.

3.  Blago odstupanje brtve vrata normalno je i ne utječe na funkciju. Preporučuje se izravnati brtvu vrata prije umetanja u uređaj.

Zagrijte brtvu vrata sušilom za kosu ili vrućom vodom i ručno je oblikujte.

5. Utisnite cijelu brtvu korak po korak u utor.



 Brtva vrata je postavljena.

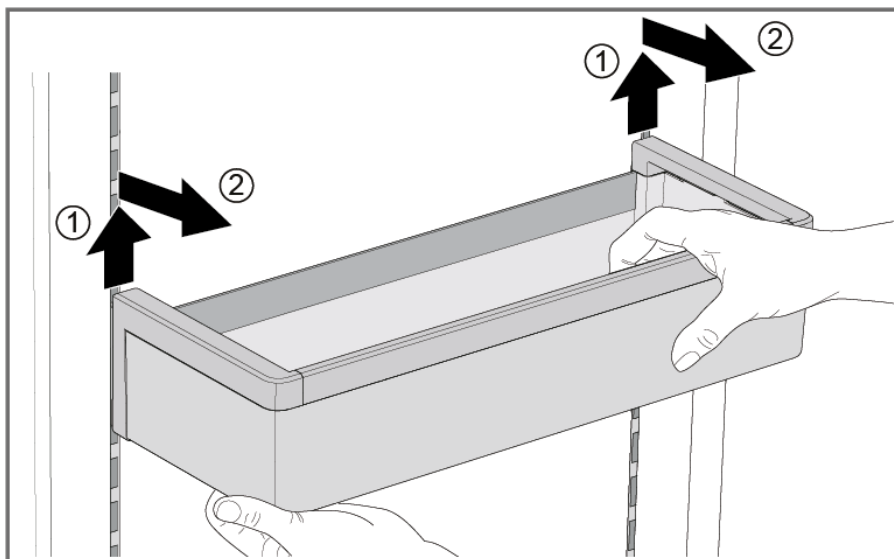
4.2 Zamjena odjeljka za pohranu

Zahtjev:

- ✔ Vrata su otvorena.

4.2.1 Uklanjanje odjeljka za pohranu

- ▶ 1. Podignite odjeljak za pohranu (1).
- ▶ 2. Uklonite odjeljak za pohranu (2).



- ➡ Odjeljak za pohranu je uklonjen.

4.2.2 Postavljanje odjeljka za pohranu

- ▶ Postavite obratnim redoslijedom.

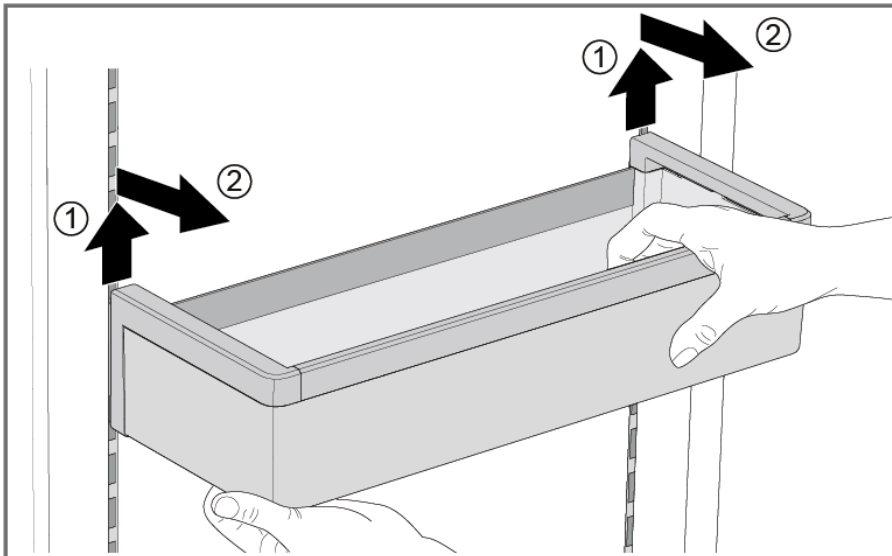
4.3 Zamjena police

Zahtjev:

- ✔ Vrata su otvorena.

4.3.1 Uklanjanje police

- ▶ 1. Podignite policu (1).
- ▶ 2. Uklonite policu (2).



- ➡ Polica je uklonjena.

4.3.2 Postavljanje police

- ▶ Postavite obratnim redoslijedom.

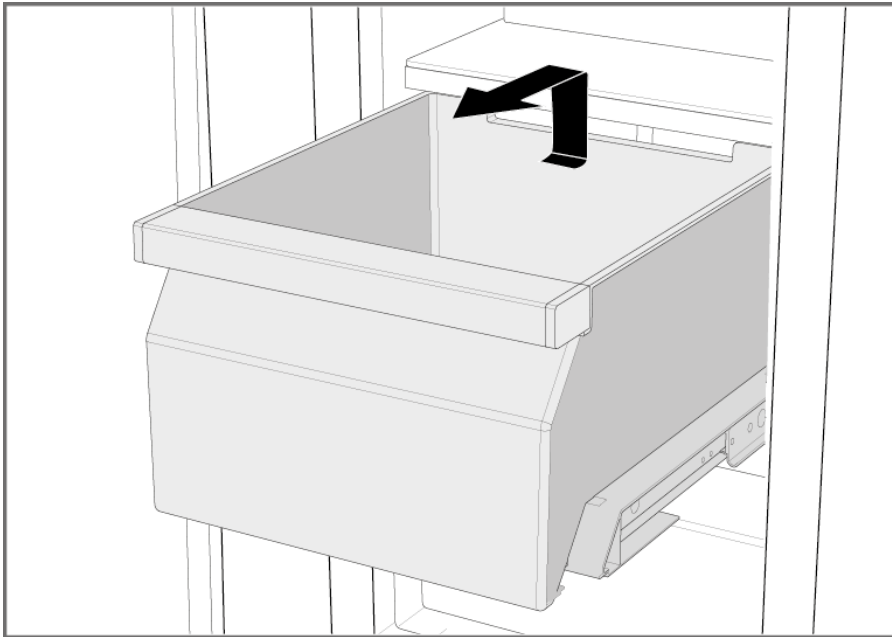
4.4 Zamjena spremnika

Zahtjev:

- ✔ Vrata su otvorena.

4.4.1 Uklanjanje spremnika

- ▶ 1. Pritisnite spremnik prema natrag.
- ▶ 2. Podignite spremnik na stražnjoj strani i uklonite ga.



- ➡ Spremnik je uklonjen.

4.4.2 Postavljanje spremnika


- ▶ Postavite obratnim redoslijedom.

4.5 Zamjena spremnika za kockice leda

Zahtjev:

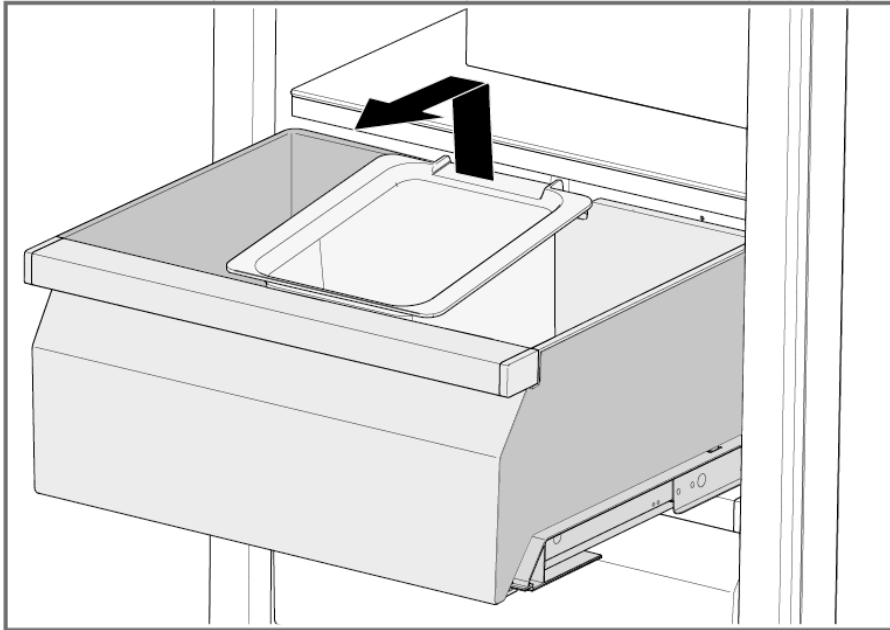
- ✔ Vrata su otvorena.

4.5.1 Uklanjanje spremnika za kockice leda

1.  Ako je kut otvaranja vrata 90°, lakše ćete pristupiti spremniku za kockice leda tako da prvo uklonite spremnik za zamrznute namirnice.

[Izvadite spremnik za zamrznute namirnice.→26](#)

2. Podignite spremnik za kockice leda na stražnjoj strani i uklonite ga.



- ➡ Spremnik za kockice leda je uklonjen.

4.5.2 Postavljanje spremnika za kockice leda

- ▶ Postavite obratnim redoslijedom.

4.6 Zamjena LED svjetiljke

Specijalni alati:

- 🔧 Nastavak Torx TX20 6,3 mm (1/4") [00340865]
- 🔧 Odvijač s utorom Nož 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, u kompletu [00341820]

i Uređaj ima LED svjetlo koje nije potrebno održavati. Ta svjetla smiju popravljati samo služba za korisnike i ovlašteni tehničari!

⚠️ OPASNOST
Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju!
 U slučaju nepravilnog popravka može doći do opasnosti za život od strujnog udara

- ▶ Električne dijelove mora popraviti kvalificirani električar.
- ▶ Nakon popravka provedite sigurnosni test u skladu s VDE 0701 ili nacionalnim propisima.

⚠️ OPASNOST
Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju!
 Smrt od strujnog udara

- ▶ Isključite uređaj iz električnog napajanja najmanje 60 sekundi prije izvođenja popravaka.

⚠️ OPREZ
Oštri rubovi!
 Porezotine

- ▶ Nosite zaštitne rukavice.

Zahtjev:

- ✔️ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✔️ Vrata su otvorena.
- ✔️ Uklanja se unutarnja oprema odjeljka.

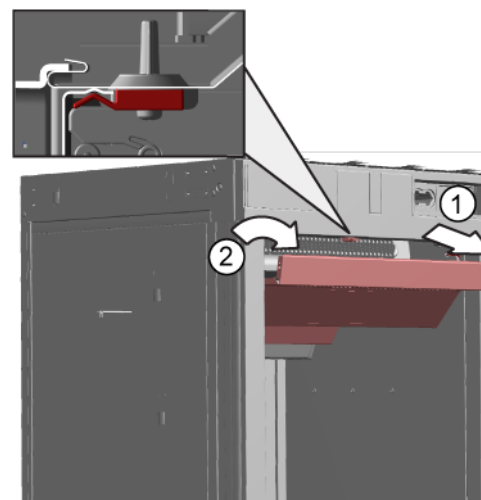
4.6.1 Uklanjanje LED svjetiljke

1. Odvijte četiri vijka.

2.

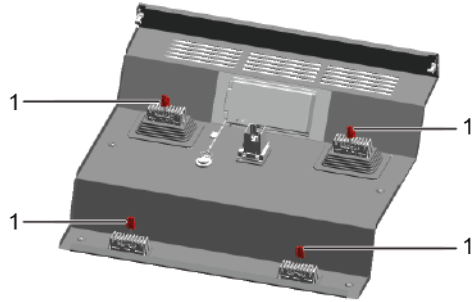


3. 1. Povucite poklopac isparivača vodoravno kako biste ga skinuli sa spojica (1).
2. Uklonite poklopac isparivača (2).

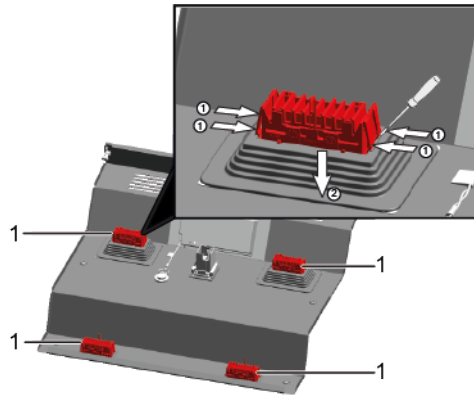


Popravak

4. Odvojite električne priključke LED svjetiljki (1).



5. 1. Otpustite četiri kuke LED svjetiljke (1).
2. Uklonite LED svjetiljku (2).







6. Na isti način uklonite druge LED svjetiljke.

 LED svjetiljke se uklanjaju.

4.6.2 Ugradnja LED svjetiljke

- Postavite obratnim redoslijedom.

Poznámky k opravě - Kombinace chladničky s mrazničkou

 O tomto dokumentu	31
1.1 Důležité informace	31
1.1.1 Účel	31
1.2 Vysvětlení symbolů	31
1.2.1 Úroveň nebezpečí	31
1.2.2 Symboly nebezpečí	31
1.2.3 Struktura výstrah	32
1.2.4 Obecné symboly	32
 Bezpečnost	33
2.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny	33
2.1.1 Všechny domácí spotřebiče	33
 Nástroje a pomůcky	34
 Oprava	35
4.1 Výměna těsnění dvířek	35
4.1.1 Vyjmutí těsnění dvířek	35
4.1.2 Montáž těsnění dvířek	35
4.2 Výměna skladovací přihrádky	38
4.2.1 Vyjmutí skladovací přihrádky	38
4.2.2 Montáž skladovací přihrádky	38
4.3 Výměna odkládací plochy	39
4.3.1 Vyjmutí odkládací plochy	39
4.3.2 Montáž odkládací plochy	39
4.4 Výměna zásobníku	40
4.4.1 Vyjmutí zásobníku	40
4.4.2 Montáž zásobníku	40
4.5 Výměna zásobníku ledových kostek	41
4.5.1 Vyjmutí zásobníku ledových kostek	41
4.5.2 Montáž zásobníku ledových kostek	41
4.6 Výměna LED žárovky	42
4.6.1 Demontáž LED žárovky	42
4.6.2 Montáž LED osvětlení	43

i O tomto dokumentu

1.1 Důležité informace

1.1.1 Účel

Tyto pokyny k opravě pomáhají spotřebiteli při vlastnoruční opravě spotřebičů v souladu s platnými předpisy o ekodesignu (platnými k 03/2021).




Obsahují informace o výměně některých náhradních dílů včetně příslušných výstrah a nebezpečí.

V případě dotazů se obraťte na náš zákaznický servis. Za škody ručíme pouze v případě, že budou správně dodrženy pokyny k opravě.

1.2 Vysvětlení symbolů

1.2.1 Úroveň nebezpečí

Jednotlivé úrovně výstrah se skládají ze symbolu a signálního slova. Signální slova uvádějí závažnost nebezpečí.






Úroveň výstrahy	Význam
 NEBEZPEČÍ	Nedodržení výstražného upozornění způsobí smrt nebo vážná zranění.
 VÝSTRAHA	Nedodržení výstražného upozornění může způsobit smrt nebo vážná zranění.
 POZOR	Nedodržení výstražného upozornění může způsobit lehká zranění.
POZOR!	Nedodržení výstražného upozornění může způsobit škody na majetku.

Tabulka 1: Úroveň nebezpečí




1.2.2 Symboly nebezpečí

Symboly nebezpečí jsou symbolická znázornění určující druh nebezpečí.

V tomto dokumentu jsou použity následující symboly nebezpečí:

Symbol nebezpečí	Význam
	Obecné výstražné upozornění
	Nebezpečí vycházející z elektrického napětí
	Nebezpečí výbuchu
	Nebezpečí pořezání
	Nebezpečí rozdrcení



O tomto dokumentu

Symbol nebezpečí	Význam
	Nebezpečí spojené s horkými povrchy
	Nebezpečí vycházející ze silného elektromagnetického pole
	Nebezpečí z neionizujícího záření

Tabulka 2: Symboly nebezpečí

1.2.3 Struktura výstrah

Výstrahy použité v tomto dokumentu mají standardizovaný vzhled a strukturu.




	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> NEBEZPEČÍ</div> <p>Typ a zdroj nebezpečí! Možné důsledky nedodržení výstražného upozornění.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Opatření a zákazy eliminující nebezpečí.
--	--





Následující příklad ukazuje výstrahu, která varuje před zásahem elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem. Je uvedeno opatření pro zabránění rizika.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> NEBEZPEČÍ</div> <p>Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem! Usmrcení elektrickým proudem</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odpojte spotřebič od přívodu elektrického proudu alespoň 60 sekund před zahájením opravy.
---	--

1.2.4 Obecné symboly

V tomto dokumentu jsou použity následující obecné symboly:

Obecný symbol	Význam
	Uvedení zvláštního tipu (text nebo grafické vyjádření)
	Uvedení jednoduchého tipu (pouze text)
	Uvedení odkazu k videonávodu

Obecný symbol	Význam
	Uvedení požadovaných nástrojů
	Uvedení požadovaných podmínek
	Uvedení podmínky (když, pak atd.)
	Uvedení výsledku
[Start]	Uvedení klávesy nebo tlačítka
[00123456]	Uvedení čísla materiálu
Status	Uvedení zobrazeného textu / okna (na ukazateli spotřebiče)

Tabulka 3: Obecné symboly

2.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

2.1.1 Všechny domácí spotřebiče

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem!

- Chyby při opravě elektrických součástí mohou vést k úrazu elektrickým proudem!
- Odpojte spotřebič ze sítě alespoň 60 sekund před zahájením prací.
- Po opravě nechte provést bezpečnostní zkoušku podle VDE 0701 nebo specifických předpisů dané země.

Nebezpečí poranění o ostré hrany!

- Používejte ochranné rukavice.

Nebezpečí rozdrčení během opravy, údržby, odstranění závad a servisu těžkými a pohyblivými součástmi

- Používejte bezpečnostní obuv.
- Zajistěte těžké součásti před pádem.
- Nesahejte na pohyblivé součásti.



Nebezpečí z hlediska bezpečnosti / funkce spotřebiče!

- Používejte pouze originální náhradní díly.

Nebezpečí poškození elektrostaticky citlivých součástí (elektrostatický výboj)!

- Nedotýkejte se modulů, včetně přípojek a vodičů.

Nástroje a pomůcky

Označení	Detaily	Snímky
Torx Bit TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Plochý šroubovák	Čepel 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, v sadě [00341820]	

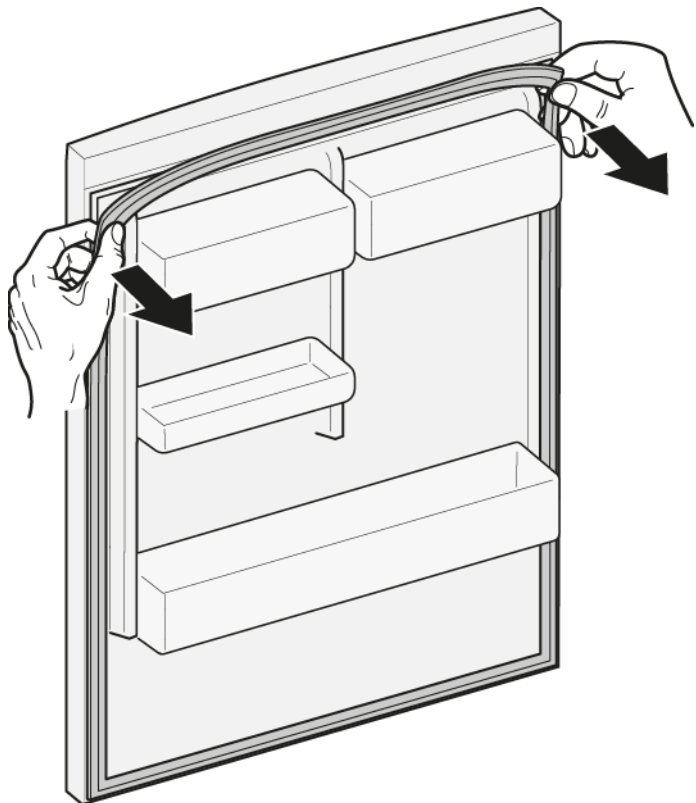
4.1 Výměna těsnění dvířek

Požadavek:

- ✔ Dvířka jsou otevřená.

4.1.1 Vyjmutí těsnění dvířek

1. Uvolněte těsnění dvířek z drážky v pravém a levém rohu.






2. Vytáhněte těsnění z drážky.



- ➡ Těsnění dvířek je vyjmuté.

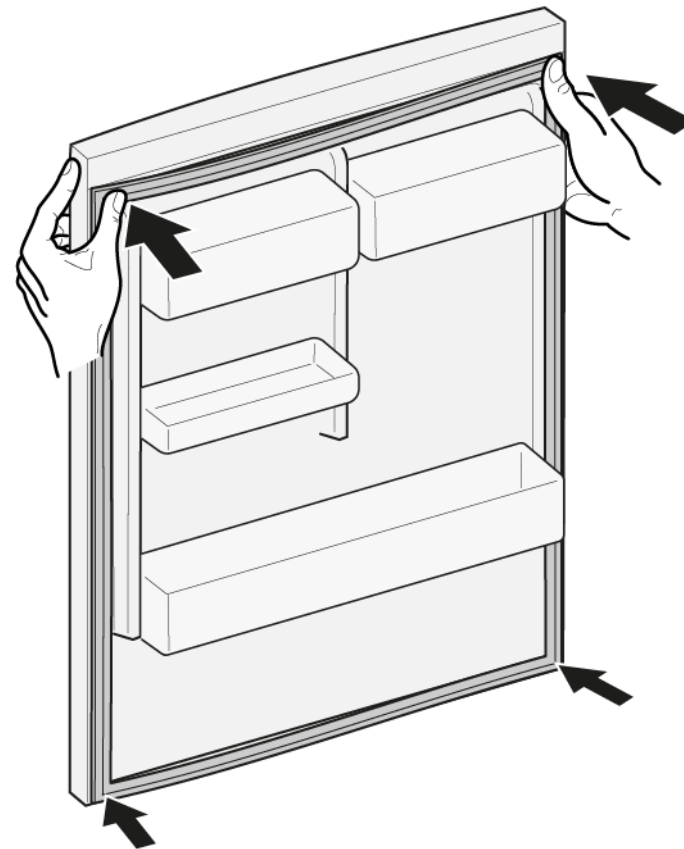
4.1.2 Montáž těsnění dvířek


	Nové těsnění dvířek může mít trochu jinou šířku než původní těsnění. Dovření dvířek ani dlouhodobá funkce tím nebudou ovlivněny.
	Pokud má spotřebič nastavitelné závěsy nebo nástavce závěsů, můžete dovření dvířek následně upravit.
	Malé boční otvory v těsnění dvířek jsou funkční (slouží pro přívod vzduchu). Nejsou vadou výrobku.


1. Zkontrolujte, zda není poškozena drážka těsnění.



4. Zatlačte horní a dolní rohy těsnění do drážky.

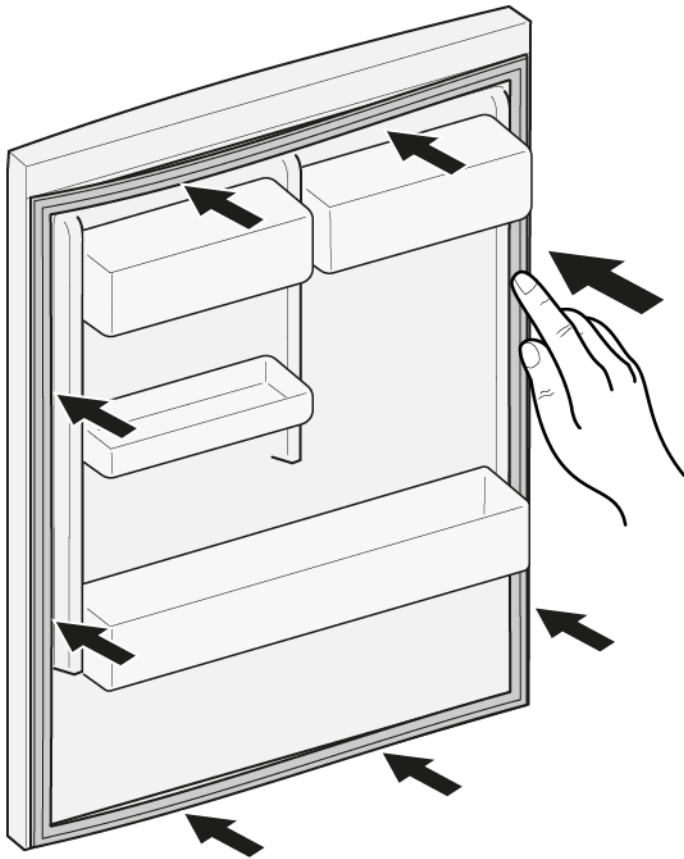


2.  Pokud je drážka těsnění poškozená,
- kontaktujte zákaznický servis.

3.  Lehká deformace těsnění dvířek je normální a nemá vliv na jeho funkci. Před vložením do spotřebiče doporučujeme těsnění narovnat.

Těsnění zahřejte fénem nebo horkou vodou a manuálně upravte jeho tvar.

5. Postupně zatlačte do drážky celé těsnění.



 Těsnění dvířek je namontované.

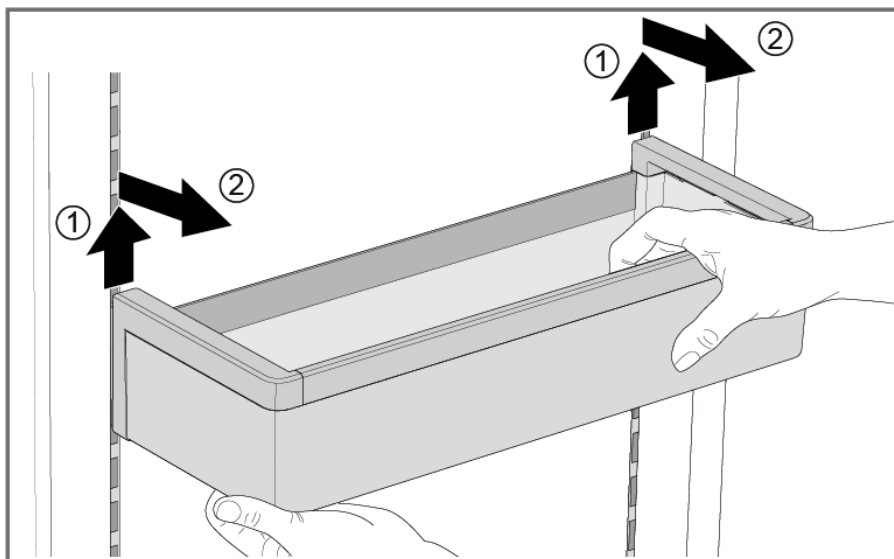
4.2 Výměna skladovací přihrádky

Požadavek:

- ✔ Dvířka jsou otevřená.

4.2.1 Vyjmutí skladovací přihrádky

- ▶ 1. Zvedněte skladovací přihrádku (1).
- ▶ 2. Vyjměte skladovací přihrádku (2).



- ➡ Skladovací přihrádka je vyjmutá.

4.2.2 Montáž skladovací přihrádky

- ▶ Montáž proveďte v opačném sledu.

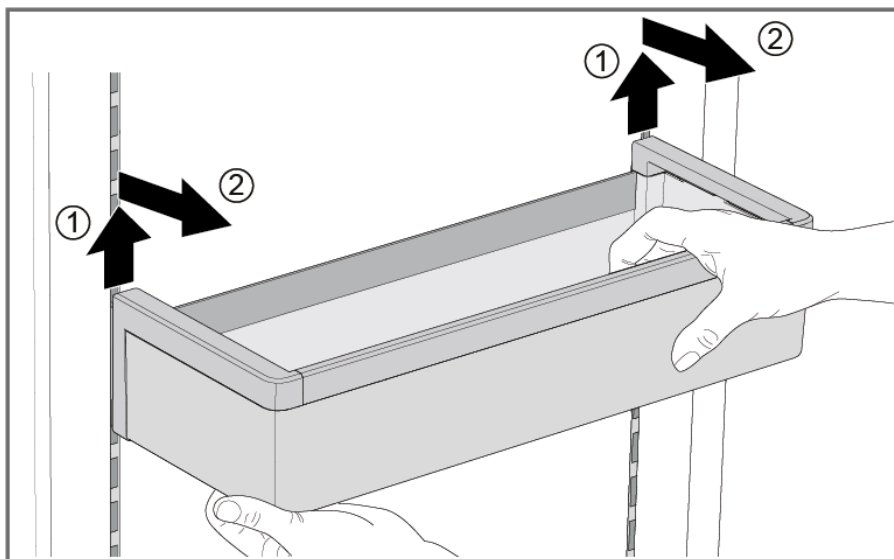
4.3 Výměna odkládací plochy

Požadavek:

- ✔ Dvířka jsou otevřená.

4.3.1 Vyjmutí odkládací plochy

- ▶ 1. Zvedněte odkládací plochu (1).
- ▶ 2. Vyjměte odkládací plochu (2).



- ➡ Odkládací plocha je vyjmutá.

4.3.2 Montáž odkládací plochy

- ▶ Montáž proveďte v opačném sledu.

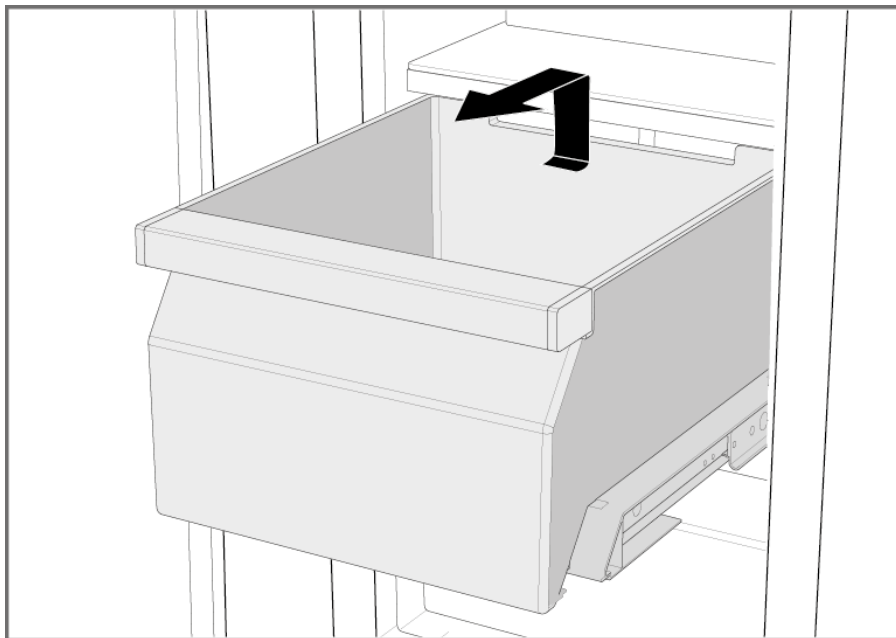
4.4 Výměna zásobníku

Požadavek:

- ✔ Dvířka jsou otevřená.

4.4.1 Vyjmutí zásobníku

- ▶ 1. Zatlačte zásobník dozadu,
2. vzadu zásobník zvedněte a vyjměte jej.



- ➡ Zásobník je vyjmutý.

4.4.2 Montáž zásobníku

- ▶ Montáž proveďte v opačném sledu.

4.5 Výměna zásobníku ledových kostek

Požadavek:

- ✔ Dvířka jsou otevřená.

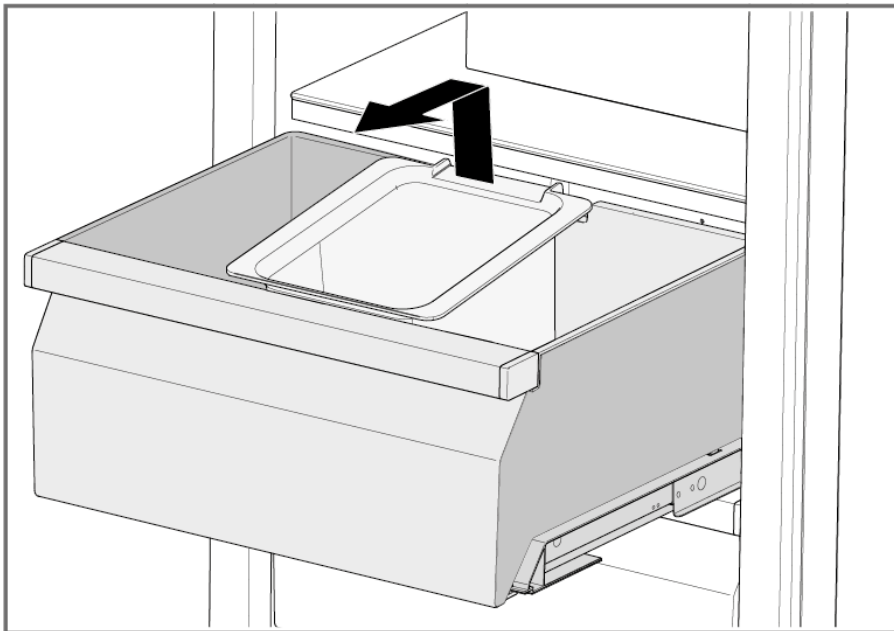
4.5.1 Vyjmutí zásobníku ledových kostek

1.

	Je-li úhel otevření dvířek 90°, je přístup k zásobníku ledových kostek snazší po vyjmutí zásobníku na zmrazené potraviny.
---	---

[Vyjměte zásobník na zmrazené potraviny.→40](#)

2. Zvedněte vzadu zásobník ledových kostek a vyjměte jej.





- ➡ Zásobník ledových kostek je vyjmutý.


4.5.2 Montáž zásobníku ledových kostek


- ▶ Montáž provedte v opačném sledu.

4.6 Výměna LED žárovky

Speciální nástroje:

-  Torx Bit TX20 6,3 mm (1/4") [00340865]
-  Plochý šroubovák Čepel 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, v sadě [00341820]


 **Váš spotřebič je vybaven bezúdržbovým LED osvětlením. Tato osvětlení smí být opravena pouze zákaznickým servisem nebo oprávněným technikem!**

 **NEBEZPEČÍ**
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem!
 V případě neodborné opravy hrozí nebezpečí smrtelného úrazu elektrickým proudem

- ▶ Opravu elektrického zařízení smí provádět jen kvalifikovaný elektrikář.
- ▶ Po opravě nechte provést bezpečnostní zkoušku podle VDE 0701 nebo specifických předpisů dané země.




 **NEBEZPEČÍ**
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem!
 Usmrcení elektrickým proudem

- ▶ Odpojte spotřebič od přívodu elektrického proudu alespoň 60 sekund před zahájením opravy.

 **POZOR**
Ostré hrany!
 Nebezpečí řezných poranění

- ▶ Používejte ochranné rukavice.

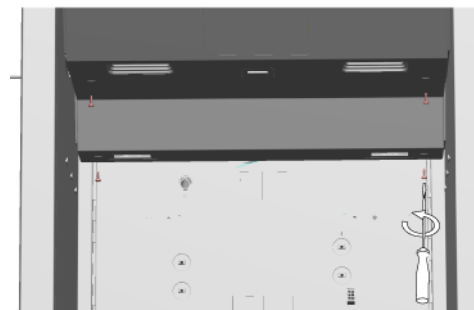
Požadavek:

-  Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
-  Dvířka jsou otevřená.
-  Vnitřní kování oddílu je vyjmuté.

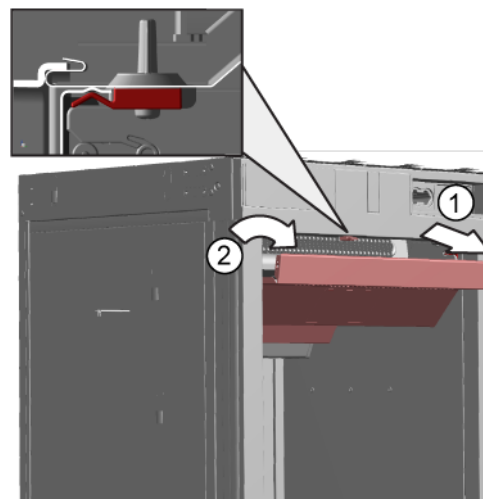
4.6.1 Demontáž LED žárovky

1. Vyšroubujte čtyři šrouby.

2.

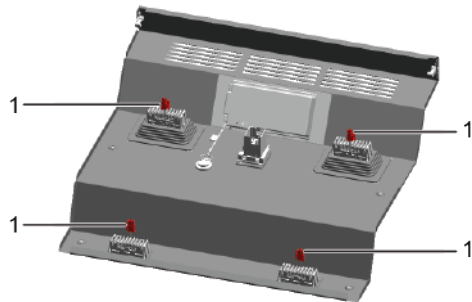


3. 1. Vodorovně vytáhněte kryt výparníku a uvolněte jej ze spon (1).
2. Odstraňte kryt výparníku (2)

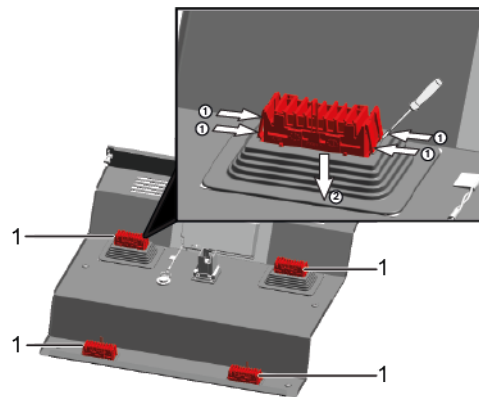


Oprava

4. Odpojte elektrické připojení LED osvětlení (1).



5. 1. Uvolněte čtyři háky LED osvětlení (1).
2. Vyměňte LED osvětlení (2).







6. Stejným způsobem odstraňte další LED osvětlení.

➔ LED osvětlení je vyjmuté.

4.6.2 Montáž LED osvětlení

- ▶ Montáž proveďte v opačném sledu.

Tip til reparation - Køle-/ frysekombination

 Om dette dokument	45
1.1 Vigtig information.....	45
1.1.1 Formål.....	45
1.2 Forklaring af symboler	45
1.2.1 Fareniveauer	45
1.2.2 Faresymboler.....	45
1.2.3 Advarslernes opbygning	46
1.2.4 Generelle symboler	46
 Sikkerhed	47
2.1 Generelle sikkerhedsanvisninger	47
2.1.1 Alle husholdningsapparater	47
 Værktøjer og hjælpemidler	48
 Reparation	49
4.1 Udskiftning af dørpakning.....	49
4.1.1 Fjernelse af dørpakning.....	49
4.1.2 Montering af dørpakning.....	49
4.2 Udskiftning af dyb hylde	52
4.2.1 Fjernelse af dyb hylde	52
4.2.2 Montering af dyb hylde	52
4.3 Udskiftning af hylde	53
4.3.1 Fjernelse af hylde.....	53
4.3.2 Montering af hylde	53
4.4 Udskiftning af beholder	54
4.4.1 Fjernelse af beholder.....	54
4.4.2 Montering af beholder	54
4.5 Udskiftning af isterningebeholder.....	55
4.5.1 Fjernelse af isterningebeholder	55
4.5.2 Montering af isterningebeholder	55
4.6 Udskiftning af LED-lampe.....	56
4.6.1 Fjernelse af LED-lampe.....	56
4.6.2 Montering af LED-lampe.....	57

i Om dette dokument

1.1 Vigtig information

1.1.1 Formål

Disse reparationsanvisninger hjælper kunden til selv at kunne reparere apparater i henhold til den gældende lovgivning om miljøvenligt design (fra 03/2021).





De indeholder information om, hvordan der udskiftes bestemte reservedele, herunder advarsler og risici.

Kontakt kundeservice i tilfælde af spørgsmål. Vi påtager os kun ansvar for skader, hvis reparationsanvisningerne er fuldt korrekt.

1.2 Forklaring af symboler

1.2.1 Fareniveauer

Advarselsniveauerne består af et symbol og et signalford. Signalfordene indikerer farens alvor.





Advarselsniveau	Betydning
	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen vil medføre død eller alvorlige kvæstelser.
	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen kan medføre død eller alvorlige kvæstelser.
	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen kan medføre mindre kvæstelser.
	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen kan medføre materiel beskadigelse.

Tabel 1: Fareniveauer





1.2.2 Faresymboler

Faresymboler er symbolske visninger, der giver en indikation af faretypen.

Der anvendes følgende faresymboler i dette dokument:

Faresymbol	Betydning
	Generel advarselsmeddelelse
	Fare for elektrisk spænding
	Eksplussionsfare
	Fare for at skære sig


i Om dette dokument

Faresymbol	Betydning
	Fare for klemning
	Fare pga. varme overflader
	Fare pga. kraftigt magnetfelt
	Fare pga. ikke-ioniserende stråling


Tabel 2: Faresymboler

1.2.3 Advarslernes opbygning

Advarsler i dette dokument har et standardiseret udseende og en standardiseret opbygning.

	<p>FARE</p> <p>Farens type og kilde! Mulige følger, hvis faren/advarslen ignoreres.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Foranstaltninger og forbud for at forhindre faren.
--	---

De følgende eksempler viser en advarsel, der advarer mod elektrisk stød pga. spændingsførende dele. Foranstaltningen til at undgå faren er nævnt.

	<p>FARE</p> <p>Fare for elektrisk stød pga. spændingsførende dele! Død ved elektrisk stød</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Afbryd apparater fra strømforsyningen i mindst 60 sekunder, før reparationer påbegyndes.
--	---

1.2.4 Generelle symboler

Der anvendes følgende generelle symboler i dette dokument:

Generelt symbol	Betydning
	Angivelse af et særligt tip (tekst og/eller grafik)
	Angivelse af et simpelt tip (kun tekst)
	Angivelse af et link til en videotutorial
	Angivelse af nødvendige værktøjer
	Angivelse af krævede forudsætninger
	Angivelse af en betingelse (hvis..., så...)
	Angivelse af et resultat
	Angivelse af en tast eller knap
	Angivelse af et materialenummer
	Angivelse af en vist tekst/et vist vindue (i apparatets display)

Tabel 3: Generelle symboler

2.1 Generelle sikkerhedsanvisninger

2.1.1 Alle husholdningsapparater

Fare for elektrisk stød pga. spændingsførende dele!

- Fejl i forbindelse med reparationer, der involverer elektriske komponenter, kan medføre elektrisk stød!
- Afbryd apparatet fra strømnettet i mindst 60 sekunder, før arbejdet påbegyndes.
- Få efter reparationen udført en sikkerhedstest i henhold til VDE 0701 eller landespecifikke forskrifter.

Fare for tilskadekomst pga. skarpe kanter!

- Brug beskyttelseshandsker.

Fare for klemning i forbindelse med reparation, vedligeholdelse, fejlafhjælpning og service på grund af tunge og bevægelige komponenter

- Brug sikkerhedssko.
- Sørg for at sikre tunge komponenter mod at falde ned.
- Stik kropsdele ind i bevægelige komponenter.



Fare for apparatets sikkerhed/funktion!

- Brug kun originale reservedele.

Fare for beskadigelse af elektrostatisk følsomme komponenter (elektrostatiske afladninger)!

- Berør ikke modulerne, herunder forbindelser og ledningsbaner.

Værktøjer og hjælpemidler

Betegnelse	Detaljer	Billeder
Torx-bit TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Kærviskruestrækker	Blad 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm i sættet [00341820]	

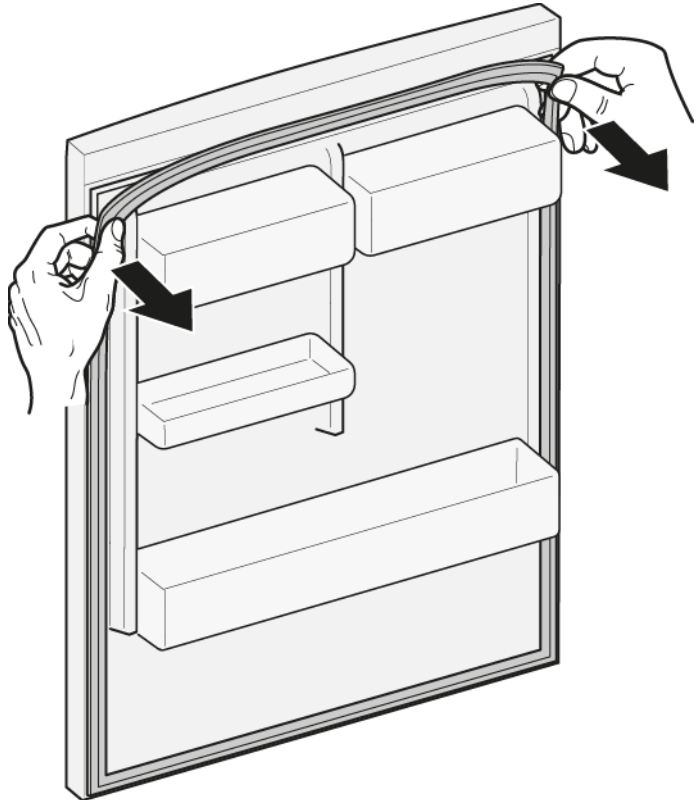
4.1 Udskiftning af dørpakning

Preindstilling:

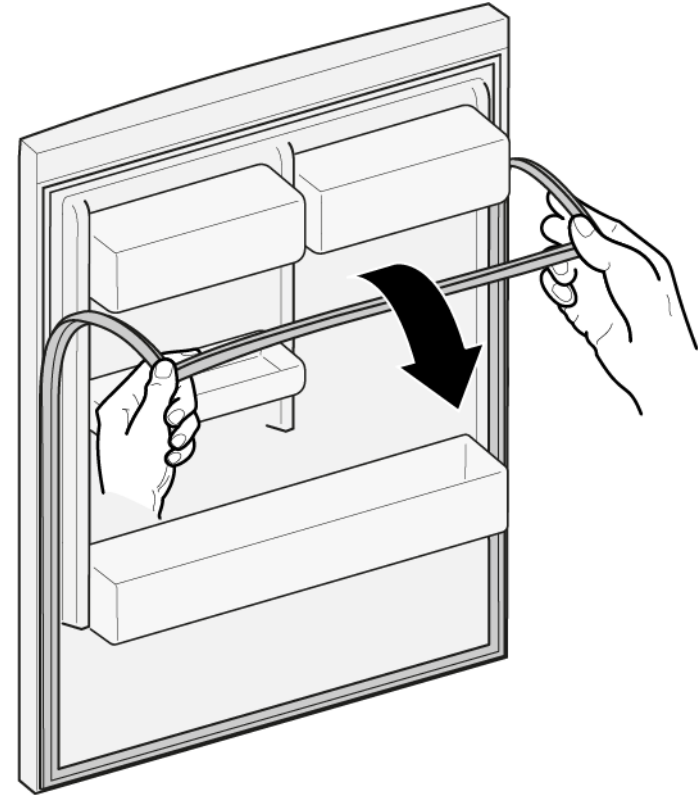
- ✔ Døren er åben.

4.1.1 Fjernelse af dørpakning

1. Frigør dørpakningen fra rillen i højre og venstre hjørne.






2. Træk dørpakningen ud af rillen.



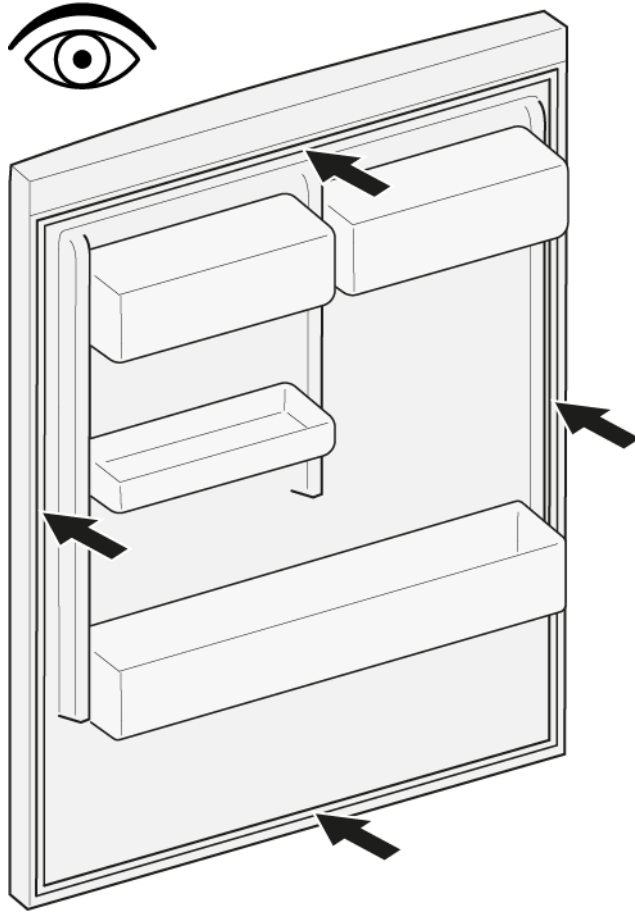
- ➡ Dørpakningen er fjernet.


4.1.2 Montering af dørpakning


	Tykkelsen af den nye dørpakning kan afvige en smule fra tykkelsen af den gamle dørpakning. Dette vil ikke påvirke lukkemåden og den langsigtede funktion.
	Hvis apparatet har justerbare hængsler eller hængselbeslag, kan lukkemåden efterfølgende optimeres.
	Små sidehuller i dørpakningen er funktionelle (nødvendige til lufttilførelse). De er ikke produktionsfejl.

Reparation

1. Kontrollér rillen til pakningen med hensyn til beskadigelse.

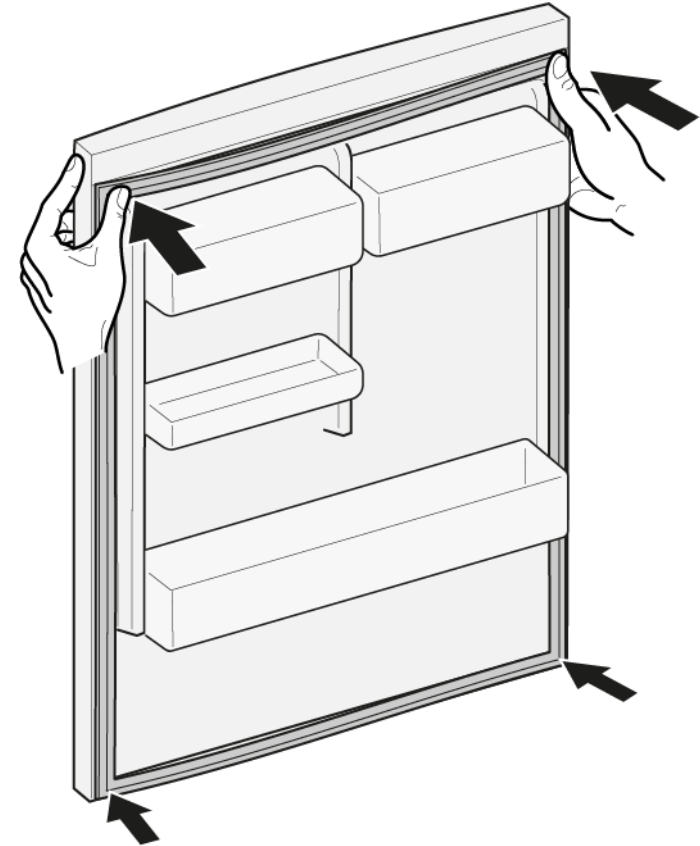


2.  Hvis rillen til pakningen er beskadiget:
 - Kontakt kundeservice.

3.  En smule deformation på dørpakningen er normalt og påvirker ikke dens funktion. Det anbefales til at glatte dørpakningen, før den sættes i apparatet.

Opvarm dørpakningen med en hårtørrer eller varmt vand, og genform den manuelt.


4. Tryk pakningens hjørner i rillen foroven og forneden.



Reparation

5. Tryk hele pakningen trinvist i rillen.



 Dørpakningen er monteret.

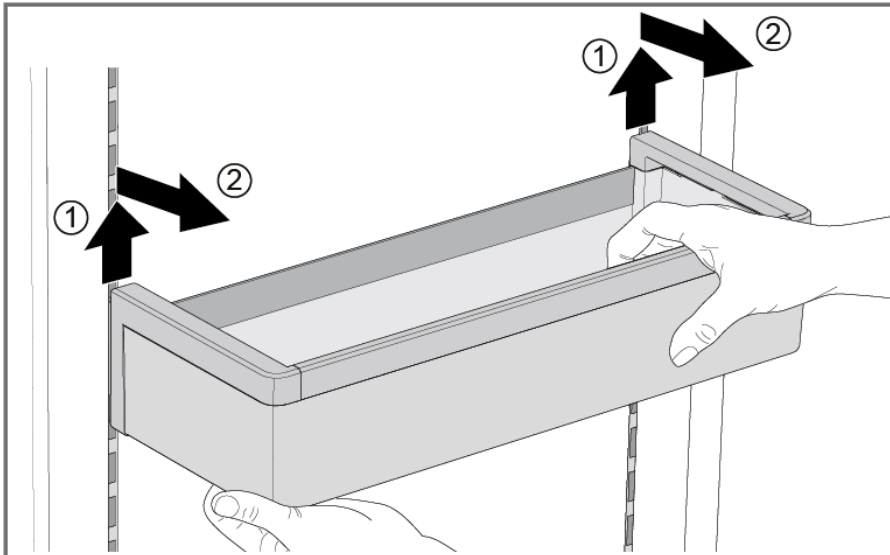
4.2 Udskiftning af dyb hylde

Preindstilling:

- ✔ Døren er åben.

4.2.1 Fjernelse af dyb hylde

- ▶ 1. Løft den dybe hylde op (1).
- ▶ 2. Fjern den dybe hylde (2).



- ➡ Den dybe hylde er fjernet.

4.2.2 Montering af dyb hylde

- ▶ Montér i omvendt rækkefølge.

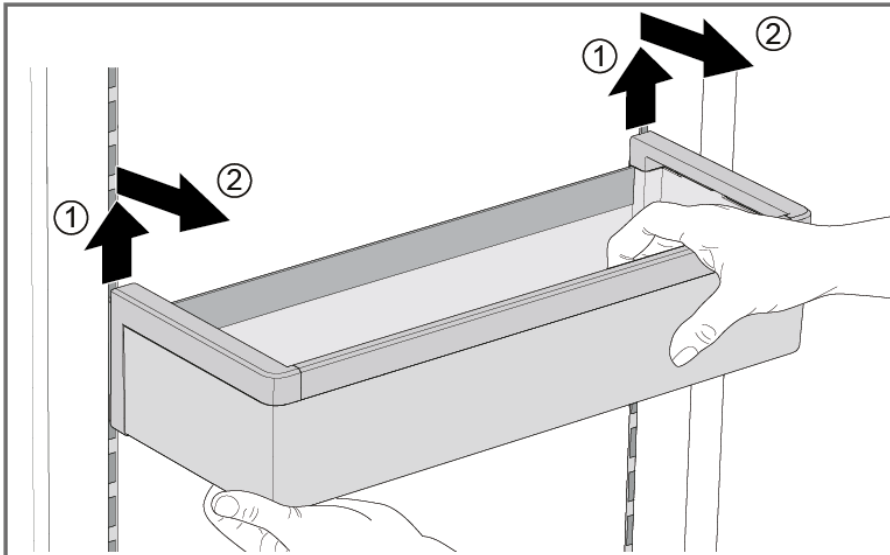
4.3 Udskiftning af hylde

Preindstilling:

- ✔ Døren er åben.

4.3.1 Fjernelse af hylde

- ▶ 1. Løft hylde op (1).
- ▶ 2. Fjern hylde (2).



- ➡ Hylden er fjernet.

4.3.2 Montering af hylde

- ▶ Montér i omvendt rækkefølge.

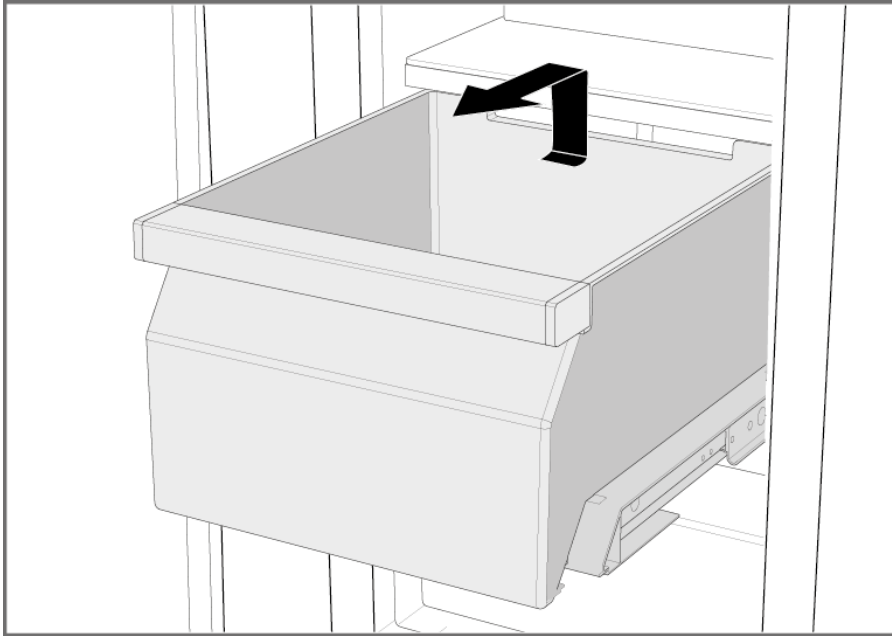
4.4 Udskiftning af beholder

Preindstilling:

- ✔ Døren er åben.

4.4.1 Fjernelse af beholder

- ▶ 1. Tryk beholderen på bagsiden.
- ▶ 2. Løft beholderen på bagsiden, og fjern den.



- ➡ Beholderen er fjernet.

4.4.2 Montering af beholder


- ▶ Montér i omvendt rækkefølge.

4.5 Udskiftning af isterningebeholder

Preindstilling:

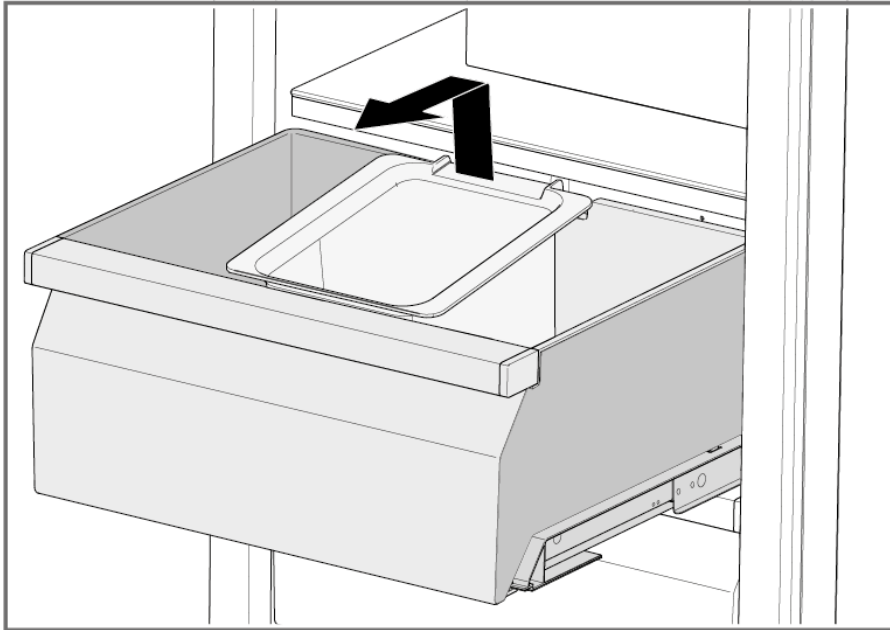
- ✓ Døren er åben.

4.5.1 Fjernelse af isterningebeholder

1.  Hvis dørens åbningvinkel er 90°, er det nemmere at få adgang til isterningebeholderen ved først at fjerne frostvarebeholderen.

[Tag frostvarebeholderen ud. →54](#)

2. Løft isterningebeholderen på bagsiden, og fjern den.



- ➡ Isterningebeholderen er fjernet.

4.5.2 Montering af isterningebeholder

- ▶ Montér i omvendt rækkefølge.

4.6 Udskiftning af LED-lampe

Nødvendig værktøj:

- Torx-bit TX20 6,3 mm (1/4") [00340865]
- Kærviskruetrækker Blad 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm i sættet [00341820]



Dit apparat er udstyret med en vedligeholdelsesfri LED-lampe. Denne lampe må kun repareres af kundeservice eller autoriserede teknikere!



FARE

Fare for elektrisk stød pga. spændingsførende dele!

Livsfare pga. elektrisk stød i tilfælde af ukorrekt reparation

- ▶ Elektriske dele skal repareres af kvalificerede elektrikere.
- ▶ Få efter reparationen udført en sikkerhedstest i henhold til VDE 0701 eller landespecifikke forskrifter.



FARE

Fare for elektrisk stød pga. spændingsførende dele!

Død ved elektrisk stød

- ▶ Afbryd apparater fra strømforsyningen i mindst 60 sekunder, før reparationer påbegyndes.



PAS PÅ!

Skarpe kanter!

Snitlæsioner

- ▶ Brug beskyttelseshandsker.

Preindstilling:

- ✓ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✓ Døren er åben.
- ✓ Rummenes indvendige beslag fjernes.

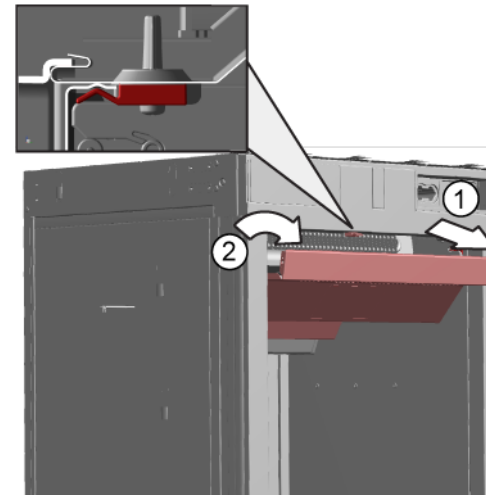
4.6.1 Fjernelse af LED-lampe

1. Skru fire skruer ud.

2.

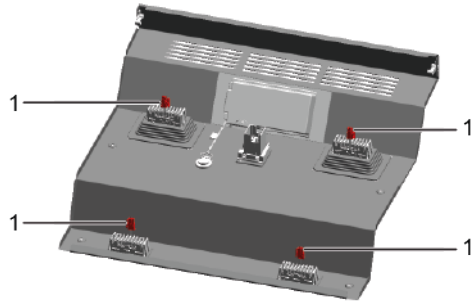


3. 1. Træk fordamperdækslet i vandret retning for at frigøre det fra clipsene (1).
2. Fjern fordamperdækslet (2)

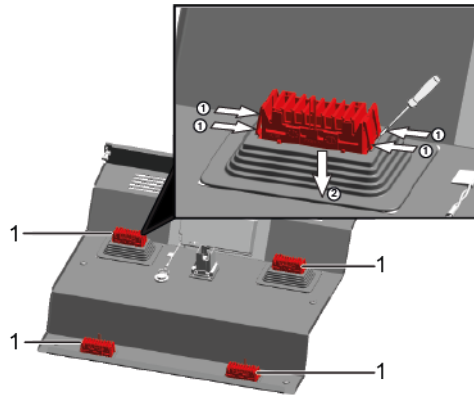


Reparation

4. Afbryd LED-lampernes elektriske forbindelser (1).



5. 1. Løsn de fire LED-lampekrøge (1).
2. Fjern LED-lampe (2).



6. Fjern de andre LED-lamper på samme måde.

 LED-lamperne er fjernet.

4.6.2 Montering af LED-lampe

- ▶ Montér i omvendt rækkefølge.

Reparatie informatie - Koelvriescombinatie

 Over dit document	59
1.1 Belangrijke informatie	59
1.1.1 Doel	59
1.2 Verklaring van symbolen	59
1.2.1 Gevarenniveaus.....	59
1.2.2 Gevarensymbolen.....	59
1.2.3 Structuur van de waarschuwingen.....	60
1.2.4 Algemene symbolen.....	60
 Veiligheid	61
2.1 Algemene veiligheidsinstructies.....	61
2.1.1 Alle huishoudelijke apparaten	61
 Gereedschappen en hulpmiddelen	62
 Reparatie	63
4.1 Deurafdichting vervangen	63
4.1.1 Deurafdichting verwijderen	63
4.1.2 Deurafdichting monteren	63
4.2 Voorraadvak vervangen	66
4.2.1 Voorraadvak verwijderen	66
4.2.2 Voorraadvak installeren.....	66
4.3 Plateau vervangen.....	67
4.3.1 Plateau verwijderen.....	67
4.3.2 Plateau monteren.....	67
4.4 Lade vervangen	68
4.4.1 Lade verwijderen.....	68
4.4.2 Lade installeren	68
4.5 Ijsblokeshouder vervangen.....	69
4.5.1 Ijsblokeshouder verwijderen.....	69
4.5.2 De ijsblokeshouder installeren.....	69
4.6 LED-lamp vervangen	70
4.6.1 LED-lamp verwijderen	70
4.6.2 LED-lamp monteren	71

i Over dit document

1.1 Belangrijke informatie

1.1.1 Doel

Met deze reparatieaanwijzingen wordt de klant geholpen zelf apparaten te repareren conform de toepasselijke verordening inzake ecologisch ontwerp (met ingang van 03/2021).




Ze bevatten informatie over hoe gedefinieerde reserveonderdelen kunnen worden vervangen met inbegrip van waarschuwingen en gevaren.

Neem bij vragen contact op met onze klantenservice. We stellen ons alleen aansprakelijk voor schade als de reparatieaanwijzingen correct zijn opgevolgd.

1.2 Verklaring van symbolen

1.2.1 Gevarenniveaus

De waarschuwningsniveaus worden aangegeven met een symbool en een signaalwoord. Het signaalwoord geeft de ernst van het gevaar aan.




Waarschuwningsniveau	Betekenis
	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, leidt dat tot ernstig of dodelijk letsel.
	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, kan dat tot ernstig of dodelijk letsel leiden.
	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, kan dat tot licht letsel leiden.
	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, kan dat tot materiële schade leiden.

Tabel 1: Gevarenniveaus

1.2.2 Gevarensymbolen

Gevarensymbolen zijn symbolische afbeeldingen die een indicatie geven van het soort gevaar.

De volgende gevarensymbolen worden in dit document gebruikt:

Gevarensymbool	Betekenis
	Algemene waarschuwing
	Gevaar voor elektrische spanning
	Ontploffingsgevaar
	Snijgevaar

i Over dit document

Gevarensymbool	Betekenis
	Beknellingsgevaar
	Gevaar voor hete oppervlakken
	Gevaar voor sterke magnetische velden
	Gevaar voor niet-ioniserende straling

Tabel 2: Gevarensymbolen

1.2.3 Structuur van de waarschuwingen

Waarschuwingen in dit document hebben een gestandaardiseerd uiterlijk en een gestandaardiseerde structuur.








	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;">⚠ GEVAAR</div> <p>Soort gevaar en bron van het gevaar! Mogelijke gevolgen van het negeren van het gevaar / de waarschuwing.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Maatregelen en verboden om het gevaar te voorkomen.
--	---

In het volgende voorbeeld is een waarschuwing te zien waarmee voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen wordt gewaarschuwd. De maatregel om het gevaar te vermijden wordt vermeld.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;">⚠ GEVAAR</div> <p>Gevaar voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen! Dood door elektrocutie</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Haal apparaten minstens 60 seconden voor u met reparaties begint van de stroomvoorziening af.
--	---

1.2.4 Algemene symbolen

De volgende algemene symbolen worden in dit document gebruikt:

Alg. symbool	Betekenis
	Identificatie van een speciale tip (tekst en/of afbeelding)
	Identificatie van een eenvoudige tip (tekst)
	Identificatie van een link naar een video-instructie
	Identificatie van vereiste gereedschappen
	Identificatie van vereiste voorwaarden
	Identificatie van een voorwaarde (als ..., dan ...)
	Identificatie van een resultaat
[Start]	Identificatie van een toets of knop
[00123456]	Identificatie van een materiaalnummer
Status	Identificatie van weergegeven tekst / venster (in het display van het apparaat)

Tabel 3: Algemene symbolen

2.1 Algemene veiligheidsinstructies

2.1.1 Alle huishoudelijke apparaten

Gevaar voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen!

- Fouten bij reparaties aan elektrische componenten kunnen tot een elektrische schok leiden!
- Koppel het apparaat minstens 60 seconden los van het stroomnet voordat u met de werkzaamheden begint.
- Laat na de reparatie een veiligheidstest conform VDE 0701 of de landspecifieke regelgeving uitvoeren.

Gevaar voor letsel aan scherpe randen!

- Draag veiligheidshandschoenen.

Beknellingsgevaar tijdens reparatie, onderhoud, probleemoplossing en service vanwege zware en bewegende componenten

- Draag veiligheidsschoenen.
- Beveilig zware componenten tegen vallen.
- Steek geen lichaamsdelen in bewegende componenten.



Gevaar voor de veiligheid / werking van het apparaat!

- Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen.

Gevaar voor schade aan elektrostatisch gevoelige componenten (ESD's)!

- Raak de modules met inbegrip van de aansluitingen en geleiderbanen niet aan.

Gereedschappen en hulpmiddelen

Benaming	Details	Afbeeldingen
Torxbit TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Sleufschroeven- draaier	Kop 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, in de set [00341820]	

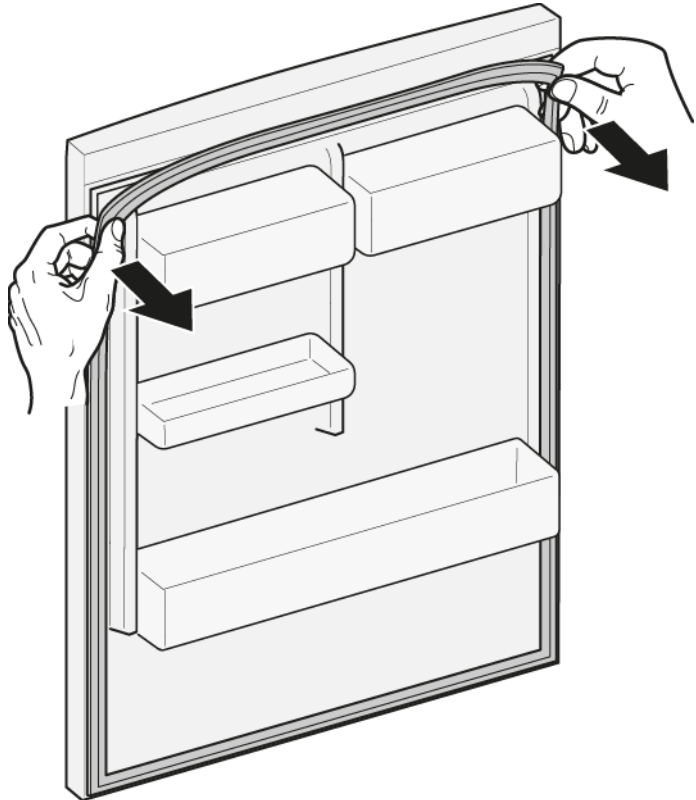
4.1 Deurafdichting vervangen

Voorwaarde:

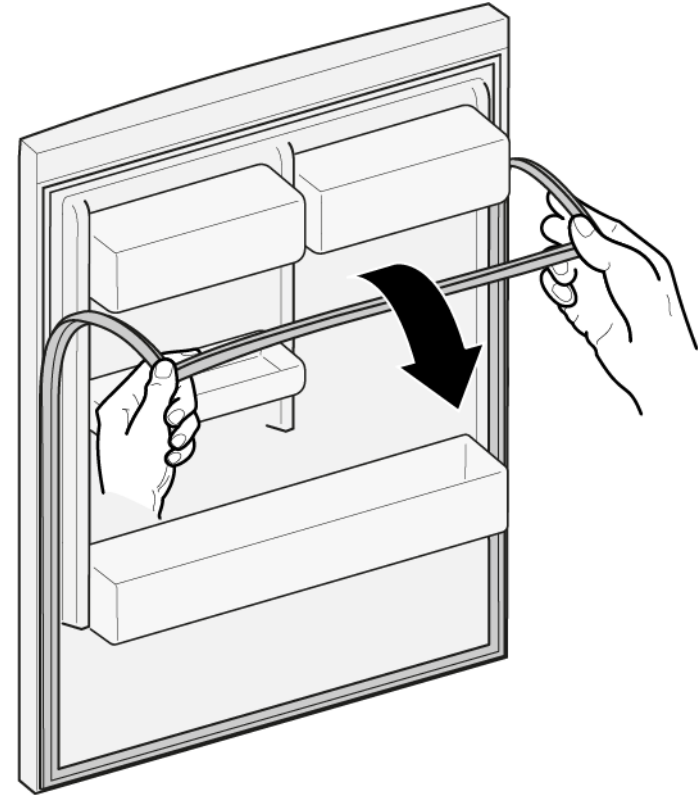
- ✔ Deur is open.

4.1.1 Deurafdichting verwijderen

1. Haal deurafdichting los uit de sleuf in de rechter- en linkerhoek.






2. Trek deurafdichting uit gleuf.



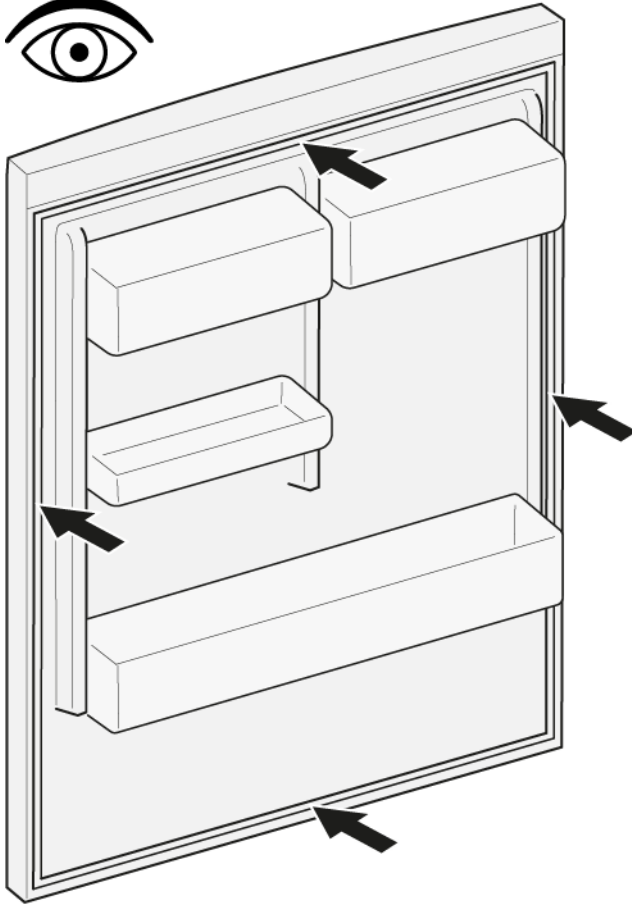
- ➡ Deurafdichting wordt verwijderd.

4.1.2 Deurafdichting monteren

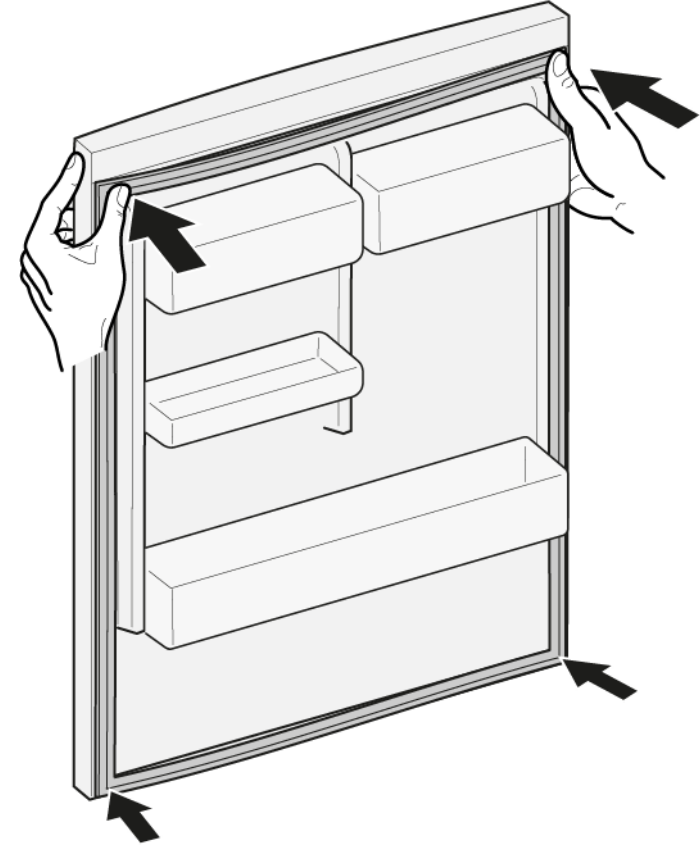
	De dikte van de nieuwe deurafdichting kan licht afwijken van de dikte van de oude deurafdichting. Dit doet geen afbreuk aan de sluiteigenschappen en de werking op de lange termijn.
	Als uw apparaat verstelbare scharnieren of scharnierbevestigingen heeft, kunt u de sluiteigenschappen later optimaliseren.
	De zijgaatjes in de deurafdichting zijn functioneel (vereist voor ventilatie). Dit zijn geen productiefouten.


Reparatie


1. Controleer de sleuf voor de afdichting op schade.



4. Duw de hoeken van de afdichting bovenaan en onderaan in de sleuf.



2.  Als de sleuf voor de afdichting is beschadigd:
 - Neem contact op met de klantenservice.


3.  Een lichte vervorming van de deurafdichting is normaal en doet geen afbreuk aan de werking. Geadviseerd wordt de deurafdichting recht te trekken voordat u deze in het apparaat steekt.

Verwarm de deurafdichting met een haardroger of met warm water en breng het handmatig terug in zijn vorm.

Reparatie

5. Druk de hele afdichting stap voor stap in de sleuf.



-  De deurafdichting wordt gemonteerd.

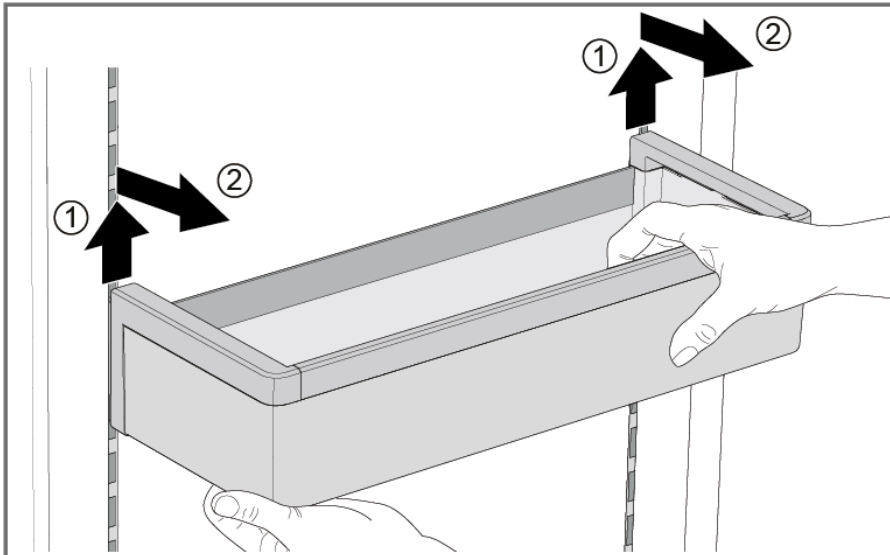
4.2 Voorraadvak vervangen

Voorwaarde:

- ✔ Deur is open.

4.2.1 Voorraadvak verwijderen

- ▶ 1. Til het voorraadvak op (1).
- ▶ 2. Verwijder het voorraadvak (2).



- ➡ Het voorraadvak wordt verwijderd.

4.2.2 Voorraadvak installeren

- ▶ Monteer in omgekeerde volgorde.

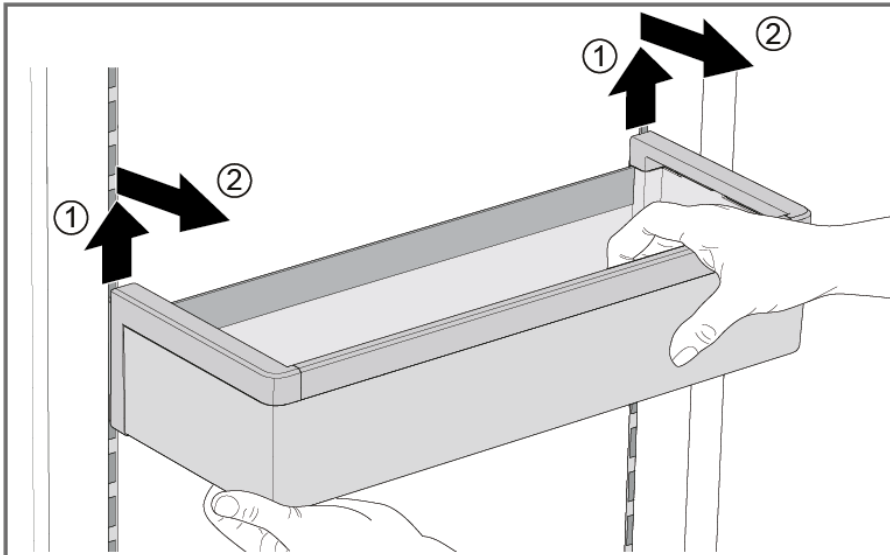
4.3 Plateau vervangen

Voorwaarde:

- ✔ Deur is open.

4.3.1 Plateau verwijderen

- ▶ 1. Til het plateau omhoog (1).
- ▶ 2. Verwijder het plateau (2).



- ➡ Plateau wordt verwijderd.

4.3.2 Plateau monteren

- ▶ Monteer in omgekeerde volgorde.

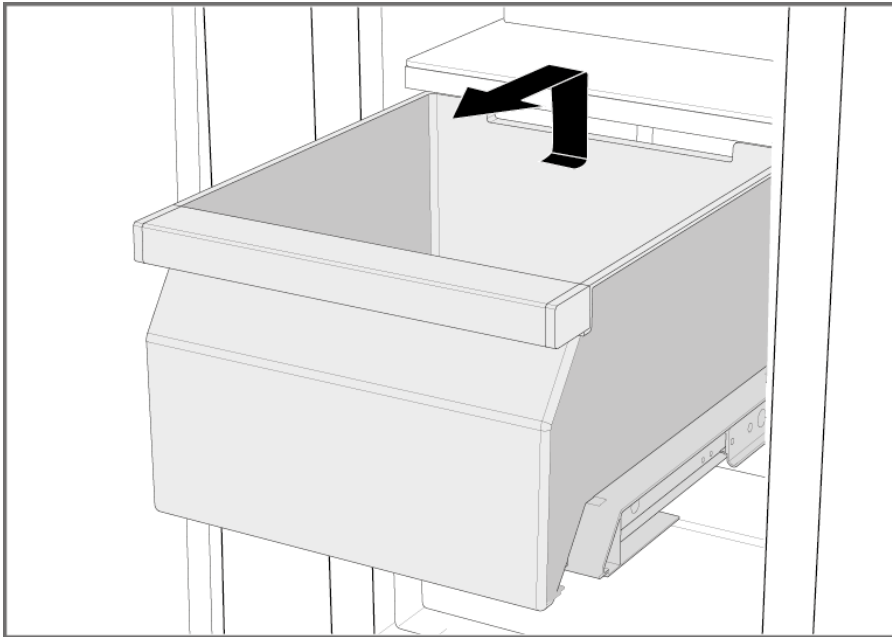
4.4 Lade vervangen

Voorwaarde:

- ✔ Deur is open.

4.4.1 Lade verwijderen

- ▶ 1. Duw de lade naar achteren.
- ▶ 2. Til de lade van achteren op en verwijder hem.



- ➡ Lade wordt verwijderd.

4.4.2 Lade installeren

- ▶ Monteer in omgekeerde volgorde.

4.5 Ijsblokeshouder vervangen

Voorwaarde:

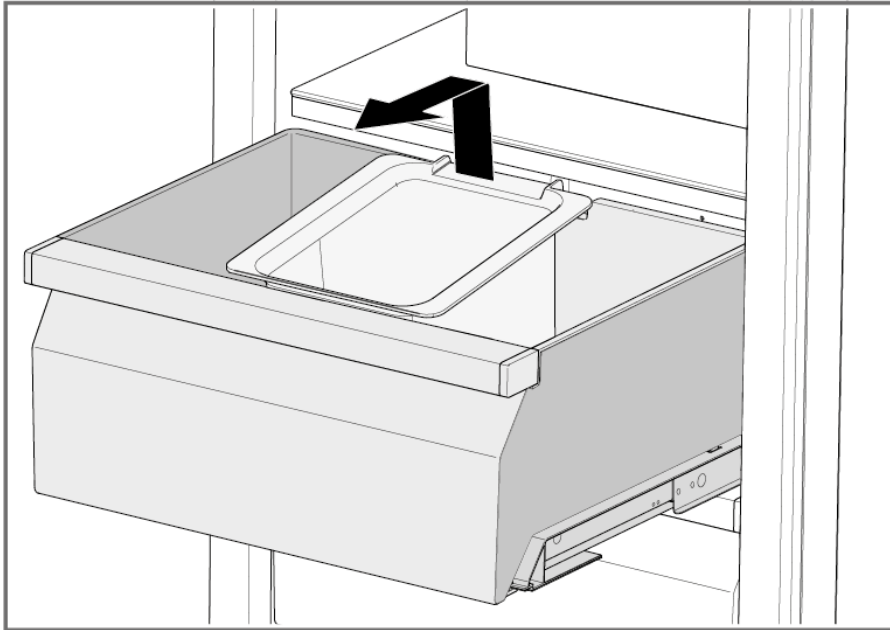
- ✓ Deur is open.

4.5.1 Ijsblokeshouder verwijderen

1.  Als de deuropeningshoek 90° is, kunt gemakkelijker bij de ijsblokeshouder komen door eerst de vrieslade te verwijderen.

[Haal de vrieslade eruit.→68](#)

2. Til de vrieslade van achteren op en verwijder hem.





- ➡ De ijsblokeshouder wordt verwijderd.


4.5.2 De ijsblokeshouder installeren

- ▶ Monteer in omgekeerde volgorde.

4.6 LED-lamp vervangen

Speciale hulpmiddelen:

-  Torxbit TX20 6,3 mm (1/4") [00340865]
-  Sleufschroevendraaier Kop 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, in de set [00341820]


 Uw apparaat heeft een onderhoudsvrije LED-lamp. Deze lampen mogen alleen maar door de klantenservice of geautoriseerde monteurs worden vervangen!

 **GEVAAR**
Gevaar voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen!
Levensgevaar door elektrische schokken in geval van een ondeskundige reparatie

- ▶ Elektrische onderdelen moeten door gekwalificeerde elektriciens worden gerepareerd.
- ▶ Laat na de reparatie een veiligheidstest conform VDE 0701 of de landspecifieke regelgeving uitvoeren.




 **GEVAAR**
Gevaar voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen!
Dood door elektrocutie

- ▶ Haal apparaten minstens 60 seconden voor u met reparaties begint van de stroomvoorziening af.

 **VOORZICHTIG**
Scherpe randen!
Snijletsel

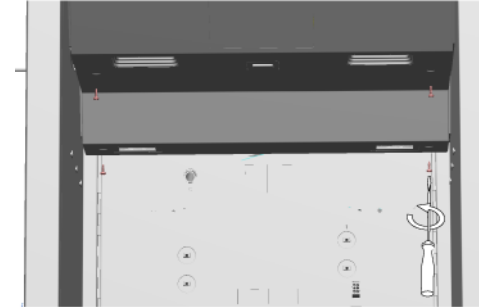
- ▶ Draag veiligheidshandschoenen.

Voorwaarde:

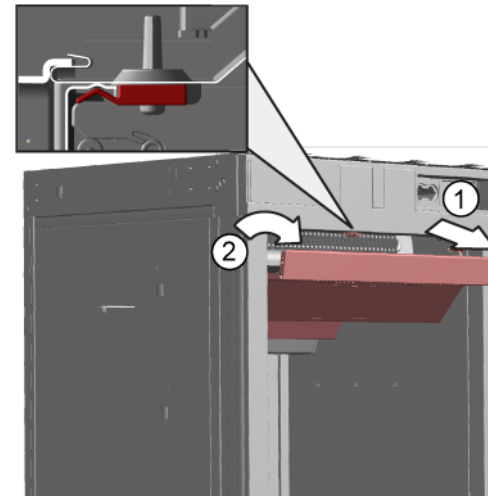
-  Apparaat wordt van de stroomvoorziening afgehaald.
-  Deur is open.
-  De interieurdelen van het vak worden verwijderd.

4.6.1 LED-lamp verwijderen

1. Draai de vier schroeven los.
- 2.

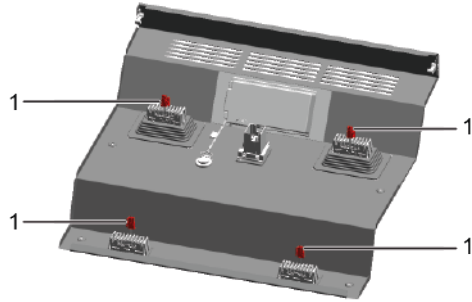


3. 1. Trek de verdamperafdekking in horizontale richting om deze los te halen van de clips (1).
2. Verwijder de verdamperafdekking (2)

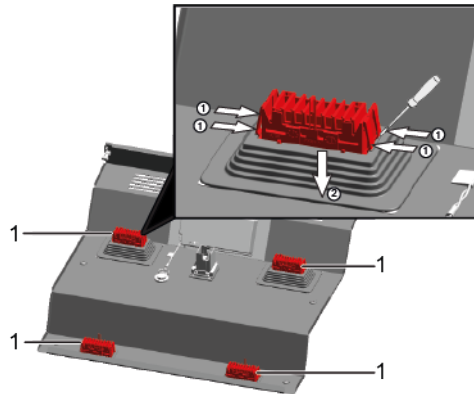


Reparatie


4. Haal de elektrische verbindingen van de LED-lampen los (1).



5. 1. Haal de vier haken van de LED-lamp los (1).
2. Verwijder de LED-lamp (2).







6. Verwijder de andere LED-lampen op dezelfde wijze.

 De LED-lampen wordt verwijderd.

4.6.2 LED-lamp monteren

- ▶ Monteer in omgekeerde volgorde.

Repair hints - Fridge-freezer

 Concerning this document	73
1.1 Important information	73
1.1.1 Purpose.....	73
1.2 Explanation of symbols	73
1.2.1 Danger levels.....	73
1.2.2 Hazard symbols	73
1.2.3 Structure of the warnings.....	74
1.2.4 General symbols.....	74
 Safety	75
2.1 General Safety instructions	75
2.1.1 All domestic appliances	75
 Tools and aids	76
 Repair	77
4.1 Replacing door gasket	77
4.1.1 Removing door gasket.....	77
4.1.2 Installing door gasket	77
4.2 Replacing storage compartment	80
4.2.1 Removing storage compartment	80
4.2.2 Installing storage compartment	80
4.3 Replacing shelf.....	81
4.3.1 Removing shelf	81
4.3.2 Installing shelf.....	81
4.4 Replacing container	82
4.4.1 Removing container	82
4.4.2 Installing container	82
4.5 Replacing ice cube container	83
4.5.1 Removing ice cube container	83
4.5.2 Installing ice cube container.....	83
4.6 Replacing LED lamp.....	84
4.6.1 Removing LED lamp	84
4.6.2 Installing LED lamp	85

i Concerning this document

1.1 Important information

1.1.1 Purpose

These repair hints support consumer to repair appliances by himself according to the applicable eco-design regulation (as of 03/2021).

They contain information how to exchange defined spare parts including warnings and risks.

In case of questions, please contact our customer service. We will only be liable for damages if the repair hints have been followed properly.

1.2 Explanation of symbols

1.2.1 Danger levels

The warning levels consist of a symbol and a signal word. The signal word indicates the severity of the danger.



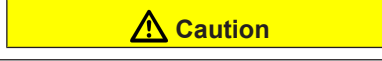






Warning level	Meaning
	Non-observance of the warning message will result in death or serious injuries.
	Non-observance of the warning message could result in death or serious injuries.
	Non-observance of the warning message could result in minor injuries.
	Non-observance of the warning message could result in damage to property.

Table 1: Danger levels

1.2.2 Hazard symbols

Hazard symbols are symbolic representations which give an indication of the kind of danger.

The following hazard symbols are used in this document:

Hazard symbol	Meaning
	General warning message
	Danger from electrical voltage
	Risk of explosion
	Danger of cuts
	Danger of crushing

i Concerning this document




Hazard symbol	Meaning
	Danger from hot surfaces
	Danger from strong magnetic field
	Danger from non-ionizing radiation

Table 2: Hazard symbols

1.2.3 Structure of the warnings

Warnings in this document have a standardised appearance and a standardised structure.




	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> Danger</div> <p>Type and source of danger! Possible consequences of ignoring the danger / warning.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Measures and prohibitions for preventing the danger.
--	---

The following example shows a warning that warns against electric shock due to live parts. The measure for avoiding the danger is mentioned.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> Danger</div> <p>Risk of electric shock due to live parts! Death by electrocution</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Disconnect appliances from electrical supply at least 60 seconds before starting repairs.
---	---

1.2.4 General symbols

The following general symbols are used in this document:

Gen. symbol	Meaning
	Identification of a special tip (text and/or graphic)
	Identification of a simple tip (only text)
	Identification of a link to a video tutorial





Gen. symbol	Meaning
	Identification of required tools
	Identification of required preconditions
	Identification of a condition (if ..., then ...)
	Identification of a result
[Start]	Identification of a key or button
[00123456]	Identification of a material number
Status	Identification of displayed text / window (in the appliance's display)

Table 3: General symbols

2.1 General Safety instructions

2.1.1 All domestic appliances

Risk of electric shock due to live parts!

- Errors by repairs involving electrical components can lead to electrical shock!
- Disconnect the appliance from the mains for at least 60 seconds before starting work.
- After the repair have a safety test according VDE 0701 or country-specific regulations performed.

Risk of injury from sharp edges!

- Wear protective gloves.

Risk of crushing during repair, maintenance, troubleshooting and service due to heavy and moving components

- Wear protective shoes.
- Secure heavy components from falling down.
- Do not stick body parts into moving components.



Risk to the appliance's safety / function!

- Only use original spare parts.

Risk of damage to electrostatically sensitive components (ESDs)!


- Do not touch the modules, including connections and conductor paths.

Tools and aids

Designation	Details	Images
Torx Bit TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Slotted screwdriver	Blade 2.4 mm x 0.4 mm x 60 mm, in the kit [00341820]	

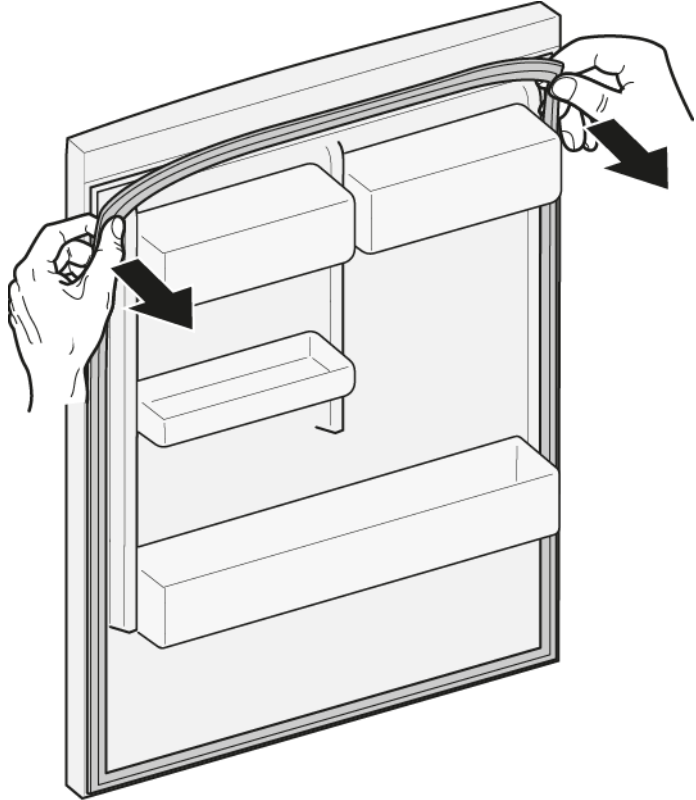
4.1 Replacing door gasket

Prerequisite:

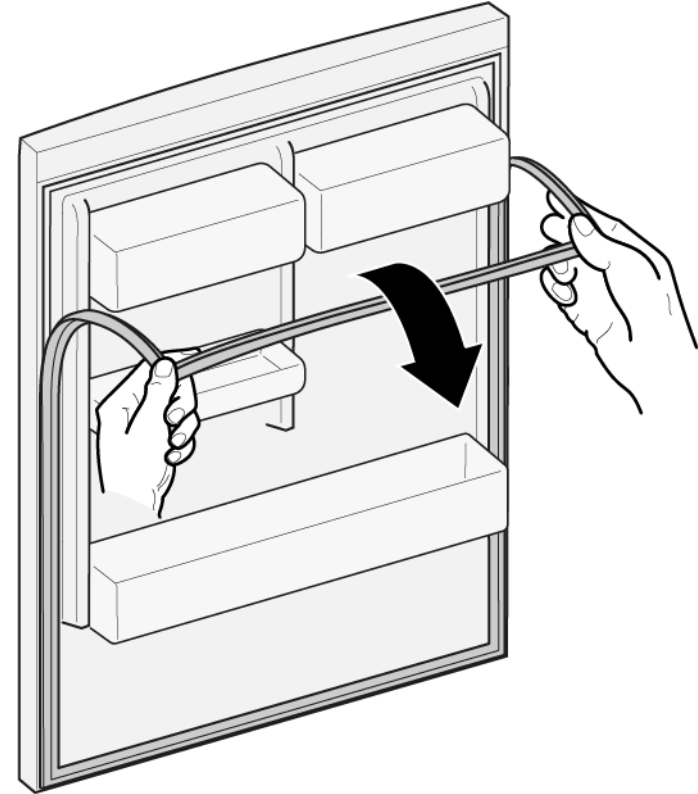
-  Door is open.

4.1.1 Removing door gasket

1. Release door gasket from the groove on right and left corner.






2. Pull out door gasket from groove.



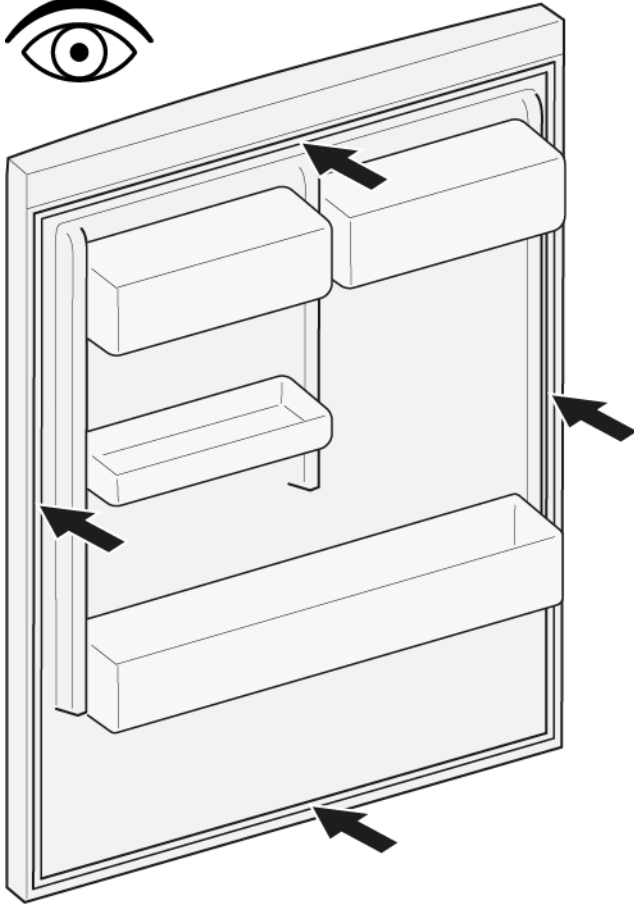
-  Door gasket is removed.

4.1.2 Installing door gasket

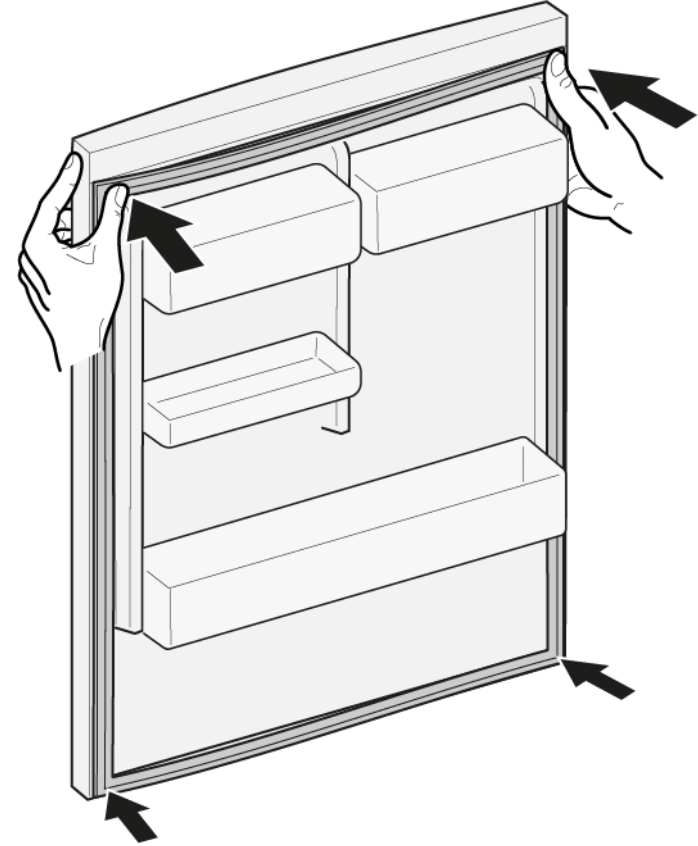
	Thickness of new door gasket may deviate slightly from thickness of old door gasket. This will not affect closing behavior and long-term function.
	If your appliance has adjustable hinges or hinge attachments, you can optimize the closing behavior subsequently.
	Small side holes in door gasket are functional (required for ventilation). These are not production faults.


Repair


1. Check groove for gasket for damage.



4. Push corners of gasket at the top and bottom to the groove.

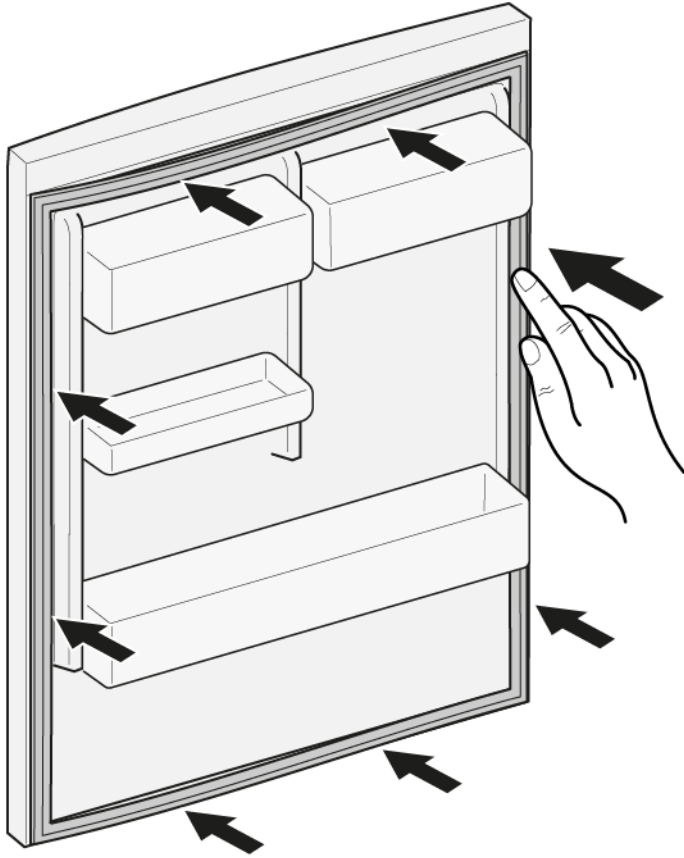


2.  If groove for gasket is it is damaged.
- Contact customer service.

3.  Slight deformation of door gasket is normal and does not affect its function. It is recommended to straighten door gasket before inserting it into appliance.

Heat door gasket with a hair dryer or hot water and manually reshape it.

5. Press whole gasket step by step into the groove.



 Door gasket is installed.

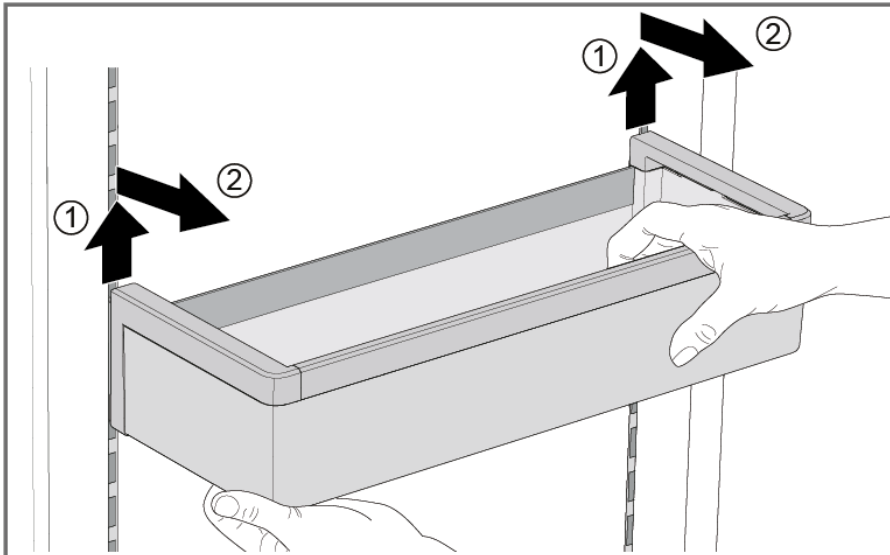
4.2 Replacing storage compartment

Prerequisite:

- ✔ Door is open.

4.2.1 Removing storage compartment

- ▶ 1. Lift up storage compartment (1).
- ▶ 2. Remove storage compartment (2).



- ➡ Storage compartment is removed.

4.2.2 Installing storage compartment

- ▶ Install in reverse order.

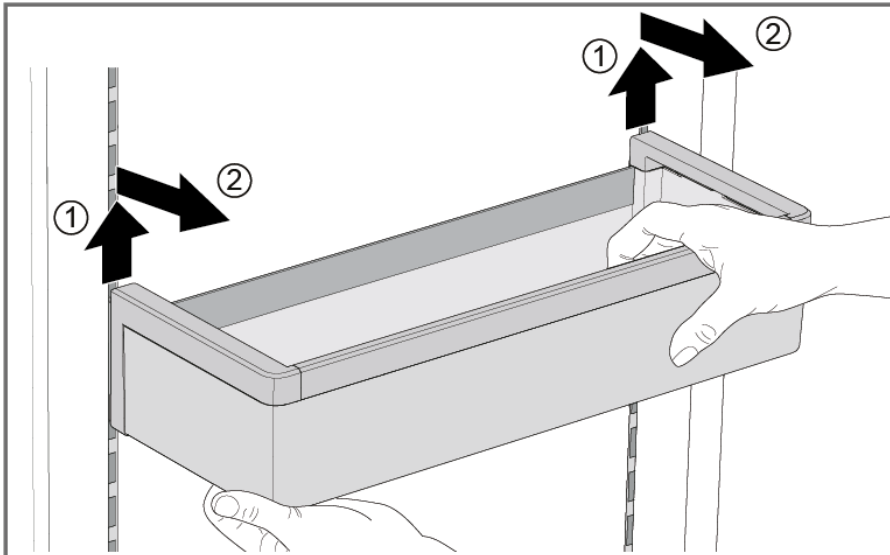
4.3 Replacing shelf

Prerequisite:

- ✔ Door is open.

4.3.1 Removing shelf

- ▶ 1. Lift up shelf (1).
- ▶ 2. Remove shelf (2).



- ➡ Shelf is removed.

4.3.2 Installing shelf

- ▶ Install in reverse order.

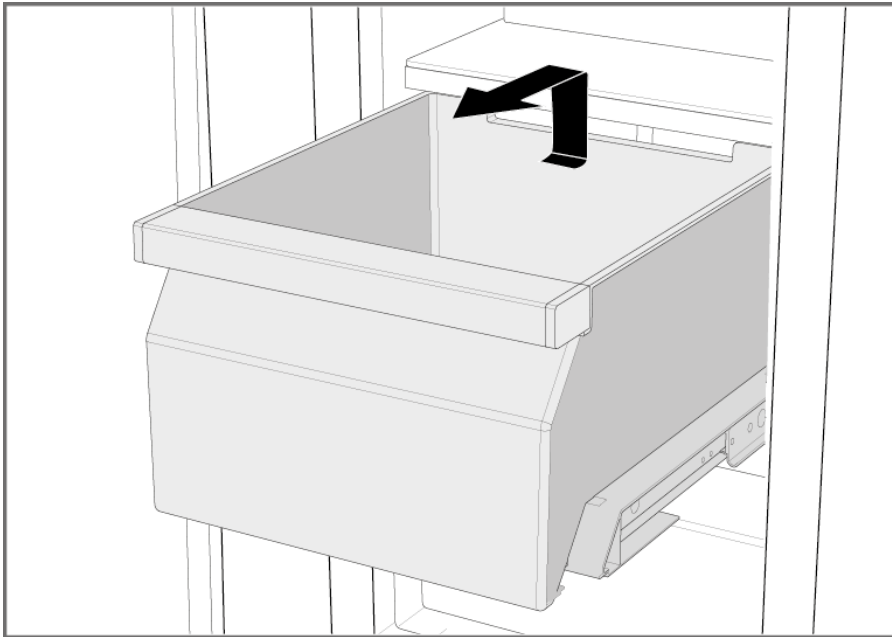
4.4 Replacing container

Prerequisite:

- ✔ Door is open.

4.4.1 Removing container

- ▶ 1. Press container to the rear,
- ▶ 2. Lift container at the rear and remove.



- ➡ Container is removed.

4.4.2 Installing container


- ▶ Install in reverse order.

4.5 Replacing ice cube container

Prerequisite:

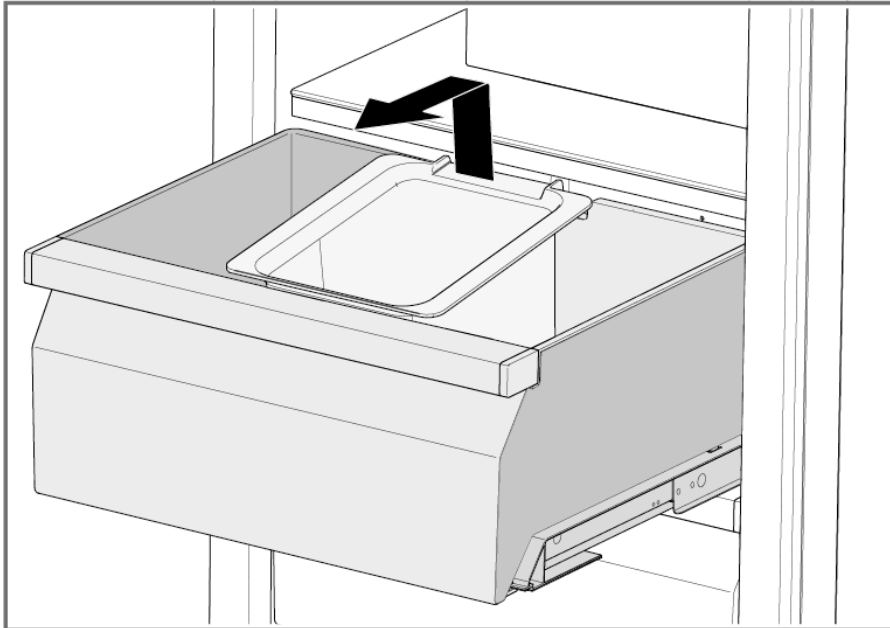
- ✔ Door is open.

4.5.1 Removing ice cube container

1.  If door opening angle is 90°, it is easier to access ice cube container by first removing the frozen food container.

[Take out frozen food container. → Page 82](#)

2. Lift ice cube container at the rear and remove.





- ➡ Ice cube container is removed.

4.5.2 Installing ice cube container

- ▶ Install in reverse order.

4.6 Replacing LED lamp

Required tools:

-  Torx Bit TX20 6,3 mm (1/4") [00340865]
-  Slotted screwdriver Blade 2.4 mm x 0.4 mm x 60 mm, in the kit [00341820]



Your appliance features a maintenance-free LED light. These lights may be repaired by customer service or authorised technicians only!



Danger

Risk of electric shock due to live parts!

Danger to life through electric shock in case of improper repair

- ▶ Electric parts should be repaired by a qualified electrician.
- ▶ After the repair have a safety test according to VDE 0701 or country-specific regulations performed.



Danger

Risk of electric shock due to live parts!

Death by electrocution

- ▶ Disconnect appliances from electrical supply at least 60 seconds before starting repairs.






Caution

Sharp edges!

Cut injuries

- ▶ Wear protective gloves.

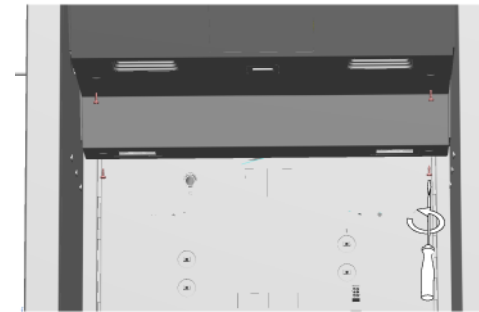
Prerequisite:

-  Appliance is disconnected from power supply.
-  Door is open.
-  Compartment interior fittings are removed.

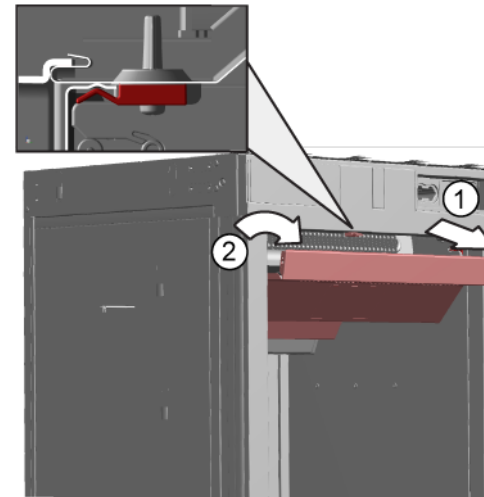
4.6.1 Removing LED lamp

1. Unscrew four screws.

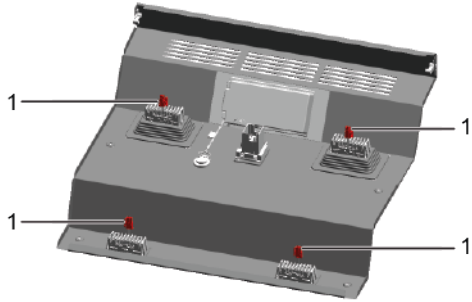
2.



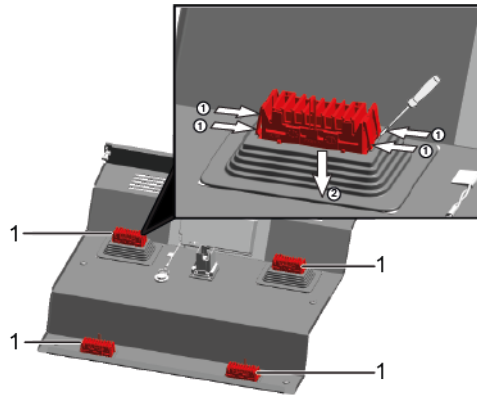
3. 1. Pull the evaporator cover horizontal direction to release it from clips (1).
2. Remove evaporator cover (2)



4. Disconnect LED lamps electrical connections (1).



5. 1. Release four LED lamp hooks (1).
2. Remove LED lamp (2).







6. Remove other LED lamps in the same manner.

➡ LED lamps are removed.

4.6.2 Installing LED lamp

- ▶ Install in reverse order.

Remonditeave - Kombikülmik

 Selle dokumendiga seoses	87
1.1 Tähtis teave	87
1.1.1 Eesmärk.....	87
1.2 Sümbolite selgitus	87
1.2.1 Ohutasemed.....	87
1.2.2 Ohusümbolid	87
1.2.3 Hoiatuste struktuur.....	88
1.2.4 Üldised sümbolid.....	88
 Ohutus.....	89
2.1 Üldised ohutusjuhised.....	89
2.1.1 Kõik kodumasinad.....	89
 Tööriistad ja abinõud.....	90
 Remont.....	91
4.1 Uksetihendi vahetamine.....	91
4.1.1 Uksetihendi eemaldamine	91
4.1.2 Uksetihendi paigaldamine.....	91
4.2 Hoiusahtli vahetamine.....	94
4.2.1 Hoiusahtli eemaldamine	94
4.2.2 Hoiusahtli paigaldamine	94
4.3 Riili vahetamine	95
4.3.1 Riili eemaldamine.....	95
4.3.2 Riili paigaldamine	95
4.4 Mahuti vahetamine	96
4.4.1 Mahuti eemaldamine	96
4.4.2 Mahuti paigaldamine	96
4.5 Jääanuma vahetamine.....	97
4.5.1 Jääanuma eemaldamine	97
4.5.2 Jääanuma paigaldamine.....	97
4.6 LED-lambi vahetamine.....	98
4.6.1 LED-lambi eemaldamine	98
4.6.2 LED-lambi paigaldamine.....	99

i Selle dokumendiga seoses

1.1 Tähtis teave

1.1.1 Eesmärk

Need remondinõuanded toetavad tarbijat seadmete iseseisval remontimisel vastavalt kehtivale ökodisaini määrusele (03/2021).





Need sisaldavad teavet selle kohta, kuidas vahetada teatud varuosi, samuti hoiatusi ning ohtusid.

Küsimuste korral võtke ühendust meie klienditeenindusega. Meie vastutame kahjustuste eest ainult siis, kui remondinõuandeid on õigesti järgitud.

1.2 Sümbolite selgitus

1.2.1 Ohutasemed

Ohutasemed koosnevad sümbolist ja märksõnast. Märksõna viitab ohu raskusastmele.

Hoiatustase	Tähendus
 OHT	Hoiatusteadete eiramine põhjustab surma või raskeid kehavigastusi.
 HOIATUS	Hoiatusteadete eiramine võib põhjustada surma või raskeid kehavigastusi.
 ETTEVAATUST!	Hoiatusteadete eiramine võib põhjustada kergeid kehavigastusi.
 TÄHELEPANU!	Hoiatusteadete eiramine võib põhjustada varakahju.

Tabel 1: Ohutasemed




1.2.2 Ohusümbolid

Ohusümbolid on sümboolsed kujutised, mis viitavad ohu laadile.

Selles dokumendis kasutatakse alljärgnevaid ohusümboleid.

Ohusümbol	Tähendus
	Üldine ohuteade
	Elektripingest tingitud oht
	Plahvatusoht
	Lõikeoht
	Muljumisoht


i Selle dokumendiga seoses

Ohusümbol	Tähendus
	Kuumadest pindadest tingitud oht
	Tugevast magnetväljast tingitud oht
	Mitteioniseerivast kiirgusest tingitud oht


Tabel 2: Ohusümbolid

1.2.3 Hoiatuste struktuur

Selles dokumendis olevatel hoiatustel on standardiseeritud väljanägemine ja standardiseeritud struktuur.




	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; display: inline-block;">⚠ OHT</div> Ohu tüüp ja allikas! Ohu/hoiatuse eiramise võimalikud tagajärjed. ▶ Meetmed ja ettevaatusabinõud ohu vältimiseks.
--	---





Alljärgnevas näiteks on näidatud hoiatust, millega hoiatatakse liikuvatest osadest tingitud elektrilöögiu eest. Nimetatud on meetet ohu vältimiseks.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; display: inline-block;">⚠ OHT</div> Liikuvatest osadest tingitud elektrilöögi oht! Elektrilöögist tingitud surm ▶ Enne remonditöödega alustamist ühendage seadmed elektrivõrgust lahti vähemalt 60 sekundit varem.
---	--

1.2.4 Üldised sümbolid

Selles dokumendis kasutatakse alljärgnevaid üldisi sümboleid.

Üld. sümbol	Tähendus
	Erinõuande tunnus (tekst ja/või graafik)
	Lihtsa nõuande tunnus (ainult tekst)
	Videojuhendi lingi tunnus

Üld. sümbol	Tähendus
	Vajalike tööriistade tunnus
	Vajalike eeltingimuste tunnus
	Seisukorra tunnus (kui..., siis...)
	Tulemuse tunnus
[Start]	Klahvi või nupu tunnus
[00123456]	Materjalinumbr tunnus
Olek	Kuvatava teksti/akna tunnus (seadme ekraanil)

Tabel 3: Üldised sümbolid

2.1 Üldised ohutusjuhised

2.1.1 Kõik kodumasinad

Liikuvatest osadest tingitud elektrilöögi oht!

- Elektriliste osade remondil tehtud vead võivad põhjustada elektrilööki!
- Lahutage seade vooluvõrgust vähemalt 60 sekundit enne tööle hakkamist.
- Pärast remonti peab olema tehtud ohutuskatse vastavalt standardile VDE 0701 või riiklikele määrustele.

Teravatest servadest tingitud vigastusoht!

- Kandke kaitsekindaid.

Rasketest ja liikuvatest osadest tingitud muljumisoht remondi-, puhastustööde, tõrkeotsingu ja hoolduse käigus

- Kandke turvakingi.
- Kinnitage rasked osad allakukkumise vastu.
- Ärge toppige kehaosi liikuvate osade vahele.



Oht seadme ohutusele/talitlusele!

- Kasutage ainult originaalvaruosasid.

Elektrostaatiliselt tundlike osade (ESD) kahjustamise oht!

- Ärge puudutage moduleid, kaasa arvatud ühendusi ega transportöörlinte.

Tööriistad ja abinõud

Määramine	Üksikasjad	Kujutised
Tähtotsik TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4 tolli)	
Lapik kruvikeeraja	Tera 2,4 mm × 0,4 mm × 60 mm, komplektis [00341820]	

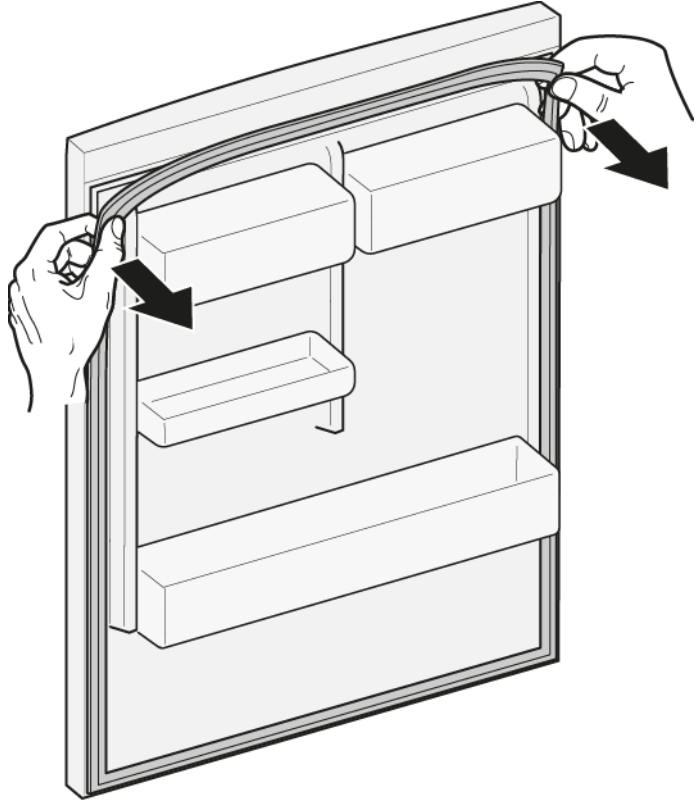
4.1 Uksetihendi vahetamine

Nõue:

- ✓ Uks on lahti.

4.1.1 Uksetihendi eemaldamine

1. Vabastage uksetihend soonest paremast ja vasakust nurgast.






2. Tõmmake uksetihend soonest välja.




- ➡ Uksetihend on eemaldatud.


4.1.2 Uksetihendi paigaldamine

	Uue uksetihendi paksus võib veidi erineda vana tihendi paksusest. See ei mõjuta ukse sulgemist ja pikaajalist tööd.
	Kui teie seadmel on reguleeritavad hinged või hingekinnitused, saate sulgemismehhanismi hiljem sobivaks sättida.
	Väikesed augud uksetihendis on vajalikud õhutuseks. Need ei ole tootmisvead.

1. Kontrollige, kas tihendi soon on terve.

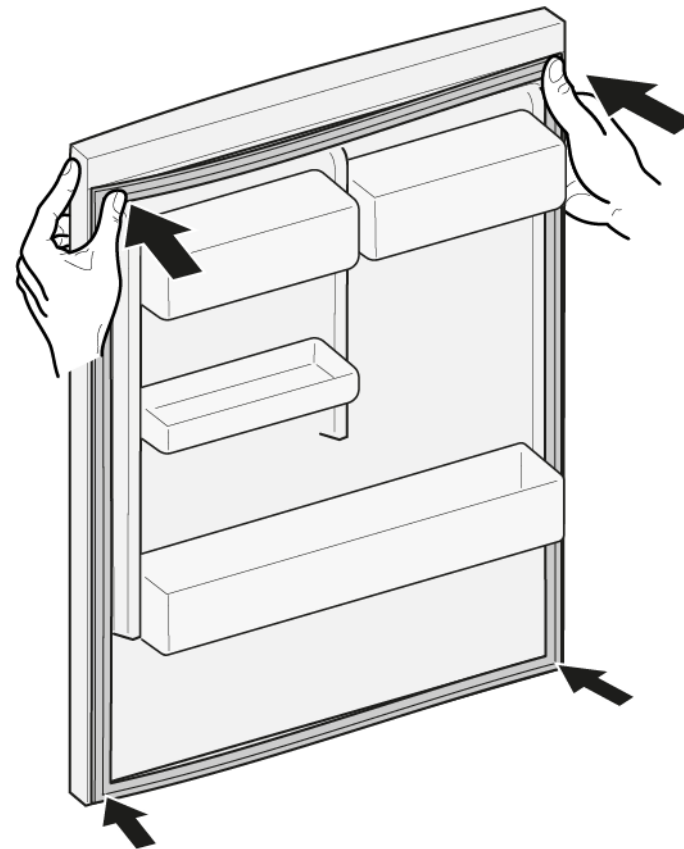


2.  Kui tihendi soon on kahjustatud,
- pöörduge klienditeeninduse poole.

3.  Uksetihendi kerge kõverdumine on normaalne ega mõjuta selle toimivust. Soovitav on uksetihend enne seadmesse paigaldamist sirgu tõmmata.

Soojendage uksetihendit fööni või sooja veega ja vormige seda käsitsi.

4. Lükake tihendi otsad soone üla- ja alanurka.



5. Vajutage terve tihend jupphaaval soonde.



➡ Uksetihend on paigaldatud.

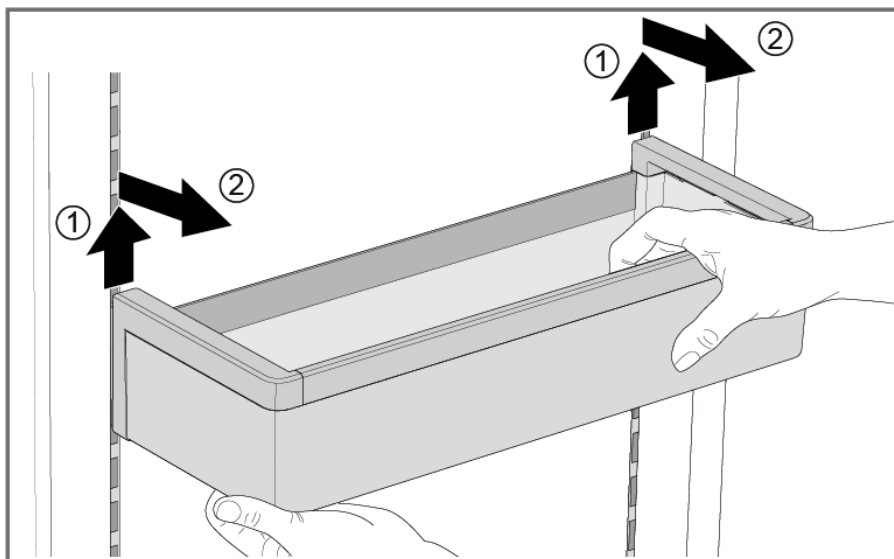
4.2 Hoisahtli vahetamine

Nõue:

- ✓ Uks on lahti.

4.2.1 Hoisahtli eemaldamine

- ▶ 1. Tõstke hoisahtel üles (1).
- ▶ 2. Eemaldage hoisahtel (2).



- ➡ Hoisahtel on eemaldatud.

4.2.2 Hoisahtli paigaldamine

- ▶ Paigaldage vastupidises järjekorras.

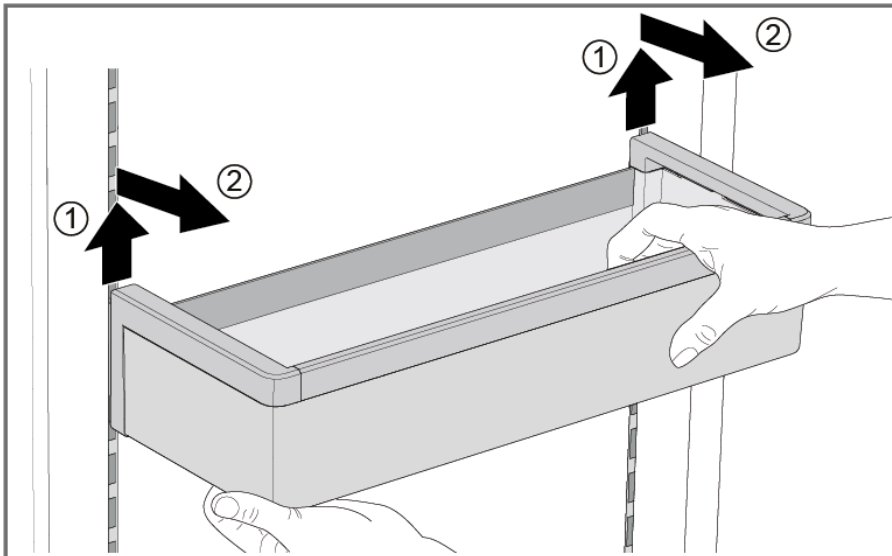
4.3 Riiuli vahetamine

Nõue:

- ✓ Uks on lahti.

4.3.1 Riiuli eemaldamine

- ▶ 1. Tõstke riiul üles (1).
- ▶ 2. Eemaldage riiul (2).



➡ Riiul on eemaldatud.

4.3.2 Riiuli paigaldamine

- ▶ Paigaldage vastupidises järjekorras.

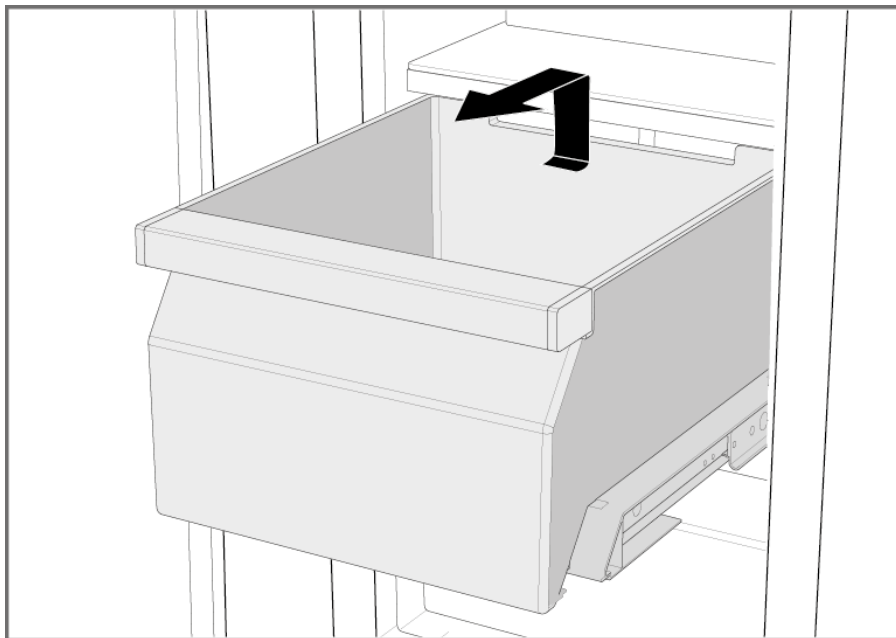
4.4 Mahuti vahetamine

Nõue:

- ✓ Uks on lahti.

4.4.1 Mahuti eemaldamine

- ▶ 1. Lükake mahuti taha.
- ▶ 2. Tõstke mahutit tagaosast ja eemaldage.



- ➡ Mahuti on eemaldatud.

4.4.2 Mahuti paigaldamine


- ▶ Paigaldage vastupidises järjekorras.

4.5 Jäanuma vahetamine

Nõue:

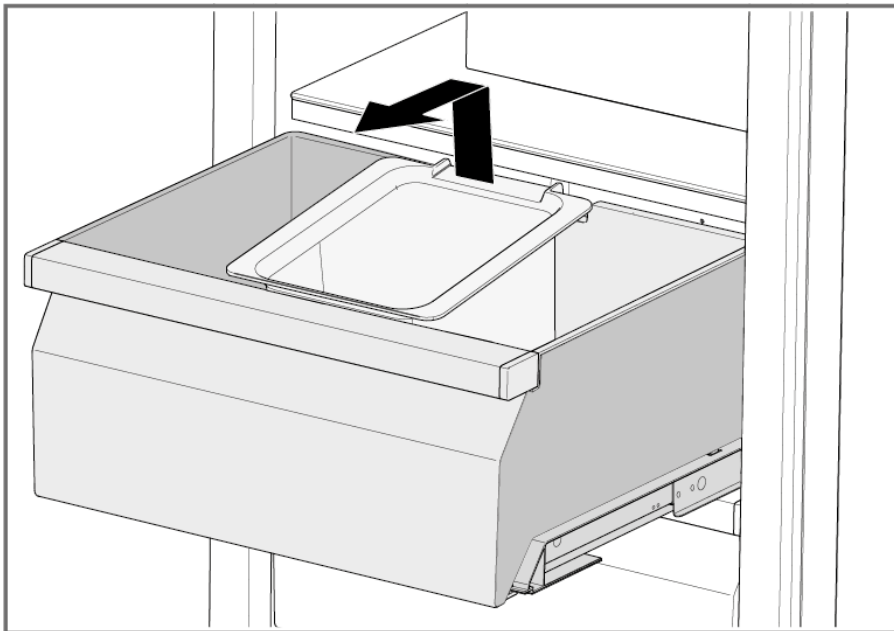
- ✓ Uks on lahti.

4.5.1 Jäanuma eemaldamine

1.  Kui ukse avamisnurk on 90°, pääseb jäanumale paremini ligi, eemaldades kõigepealt külmutatud toidu mahuti.

[Võtke välja külmutatud toidu mahuti.→96](#)

2. Tõstke jäanumat tagaosast ja eemaldage.





- ➡ Jäanum on eemaldatud.


4.5.2 Jäanuma paigaldamine

- ▶ Paigaldage vastupidises järjekorras.


4.6 LED-lambi vahetamine


Eritööriistad:

-  Tähtotsik TX20 6,3 mm (1/4 tolli) [00340865]
-  Lapik kruvikeeraja Tera 2,4 mm × 0,4 mm × 60 mm, komplektis [00341820]




 Teie seadmel on LED-tuli, mis ei vaja hooldust. Seda tuld tohib parandada ainult klienditeenindus või volitatud tehnik!

 **OHT**
Liikuvatest osadest tingitud elektrilöögi oht!
 Kui remonditööd on valesti tehtud, esineb elektrilöögist tingitud eluoht.
 ▶ Elektrilisi osadid peavad parandama kvalifitseeritud elektrikud.
 ▶ Pärast remonti peab olema tehtud ohutuskatse vastavalt standardile VDE 0701 või riiklikele määrustele.

 **OHT**
Liikuvatest osadest tingitud elektrilöögi oht!
 Elektrilöögist tingitud surm
 ▶ Enne remonditöödega alustamist ühendage seadmed elektrivõrgust lahti vähemalt 60 sekundit varem.

 **ETTEVAATUST!**
Teravad servad!
 Lõikehaavad
 ▶ Kandke kaitsekindaid.

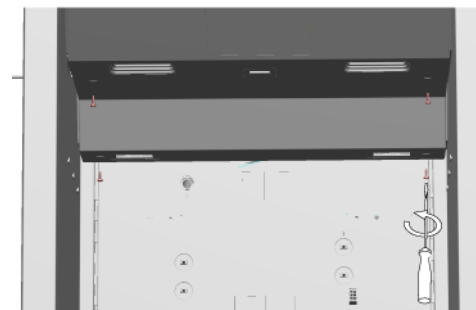
Nõue:

-  Seade on toitest lahutatud.
-  Uks on lahti.
-  Sahtli sisearmatuur on eemaldatud.

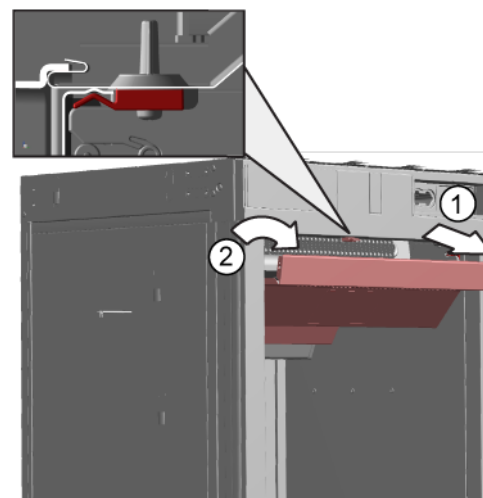
4.6.1 LED-lambi eemaldamine

1. Keerake neli kruvi lahti.

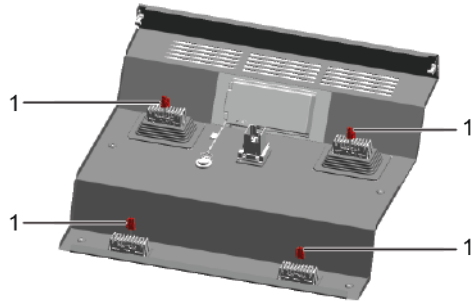
2.



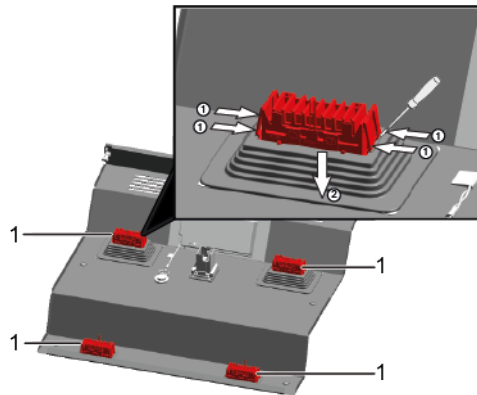
3. 1. Tõmmake aurusti katet horisontaalselt, et seda klambritest vabastada (1).
2. Eemaldage aurusti kate (2).



4. Lahutage LED-lampide elektriühendused (1).



5. 1. Vabastage neli LED-lambi haaki (1).
2. Eemaldage LED-lamp (2).



6. Eemaldage teised LED-lambid samamoodi.

➡ LED-lambid on eemaldatud.

4.6.2 LED-lambi paigaldamine

- ▶ Paigaldage vastupidises järjekorras.

Korjausvinkit - Jääkaappipakastin

 Tämä asiakirja	101
1.1 Tärkeitä tietoja.....	101
1.1.1 Tarkoitus	101
1.2 Symboleiden merkitys.....	101
1.2.1 Vaaratasot.....	101
1.2.2 Varoitusmerkit.....	101
1.2.3 Varoitusten rakenne	102
1.2.4 Yleiset symbolit.....	102
 Turvallisuus	103
2.1 Yleiset turvallisuusohjeet.....	103
2.1.1 Kaikki kotitalouskoneet.....	103
 Työkalut ja apuvälineet	104
 Korjaus	105
4.1 Oven tiivisteen vaihtaminen.....	105
4.1.1 Oven tiivisteen poistaminen	105
4.1.2 Oven tiivisteen asennus	105
4.2 Säilytyslokeron vaihtaminen	108
4.2.1 Säilytyslokeron poistaminen	108
4.2.2 Säilytyslokeron asennus	108
4.3 Hyllyn vaihtaminen	109
4.3.1 Hyllyn poistaminen	109
4.3.2 Hyllyn asennus	109
4.4 Lokeron vaihtaminen	110
4.4.1 Lokeron poistaminen	110
4.4.2 Lokeron asennus	110
4.5 Jääpala-astian vaihtaminen.....	111
4.5.1 Jääpala-astian poistaminen	111
4.5.2 Jääpala-astian asennus.....	111
4.6 LED-lampun vaihtaminen	112
4.6.1 LED-lampun poistaminen	112
4.6.2 LED-lampun asennus.....	113

Tämä asiakirja

1.1 Tärkeitä tietoja

1.1.1 Tarkoitus

Näiden korjausohjeiden tarkoituksena on auttaa kuluttajaa korjaamaan laitteita itse ekologista suunnittelua koskevan asetuksen (päivitys 03/2021) mukaisesti.




Ne sisältävät tietoja siitä, miten määrätyt varaosat voidaan vaihtaa. Lisäksi niihin sisältyy tietoja varoituksista ja riskeistä.

Ota yhteyttä huoltopalveluun, jos sinulla on kysyttävää. Vastamme vahingoista vain, jos korjausohjeita on noudatettu oikein.

1.2 Symboleiden merkitys

1.2.1 Vaaratasot

Varoitustasot koostuvat symbolista ja huomiosanasta. Huomiosanat ilmoittava vaaran vakavuuden.

Varoitustaso	Merkitys
 VAARA	Varoituksen laiminlyönti johtaa kuolemaan tai vakaviin loukkaantumisiin.
 VAROITUS	Varoituksen laiminlyönti voi johtaa kuolemaan tai vakaviin loukkaantumisiin.
 HUOMAA	Varoituksen laiminlyönti voi johtaa lieviin loukkaantumisiin.
HUOMIO!	Varoituksen laiminlyönti voi johtaa omaisuusvahinkoihin.

Taulukko 1: Vaaratasot

1.2.2 Varoitusmerkit

Varoitusmerkit ovat symboleita sisältäviä esityksiä, jotka osoittavat vaaran tyyppin.

Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia varoitusmerkkejä:

Varoitusmerkki	Merkitys
	Yleinen varoitus
	Sähköjännitteestä aiheutuva vaara
	Räjähdysvaara
	Viiltohaavojen vaara
	Murskautumisen vaara

Tämä asiakirja

Varoitusmerkki	Merkitys
	Kuumista pinnoista aiheutuva vaara
	Voimakkaasta magneettikentästä aiheutuva vaara
	Ionisoimattomasta säteilystä aiheutuva vaara



Taulukko 2: Varoitusmerkit

1.2.3 Varoitusten rakenne

Tämän asiakirjan sisältämällä varoituksilla on standardoitu ulkonäkö ja rakenne.



	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> VAARA</div> <p>Vaaran tyyppi ja lähde! Vaaran/varoituksen laiminlyönnistä mahdollisesti aiheutuvat seuraukset.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Vaaran ehkäisemiseen liittyvät toimenpiteet ja kiellot.
--	--

Seuraavassa esimerkissä näytetään varoitus, joka varoittaa jännitteisten osien aiheuttamasta sähköiskusta. Vaaran välttämiseksi suoritettava toimenpide mainitaan.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> VAARA</div> <p>Jännitteisten osien aiheuttama sähköiskun vaara! Sähköiskun aiheuttama kuolema</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Erotta laitteet sähkövirrasta vähintään 60 sekuntia ennen korjaustöiden aloittamista.
---	---

1.2.4 Yleiset symbolit

Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia yleisiä symboleja:

Yl. symboli	Merkitys
	Erikoisohjeen tunniste (teksti ja/tai kaavio)
	Yksinkertaisen ohjeen tunniste (vain teksti)

Yl. symboli	Merkitys
	Video-opetusohjelmaan johtavan linkin tunniste
	Tarvittavien työkalujen tunniste
	Tarvittavien edellytysten tunniste
	Ehdon (jos ..., sitten ...) tunniste
	Tuloksen tunniste
<u>Käynnistä</u>	Näppäimen tai painikkeen tunniste
[00123456]	Materiaalinumeron tunniste
Tila	Näytetyn tekstin/ikkunan (laitteen näytössä) tunniste

Taulukko 3: Yleiset symbolit

2.1 Yleiset turvallisuusohjeet

2.1.1 Kaikki kotitalouskoneet

Jännitteisten osien aiheuttama sähköiskun vaara!

- Virheet sähkökomponentteja sisältävissä korjauksissa voivat johtaa sähköiskuun!
- Kytke kone irti verkkovirrasta vähintään 60 sekuntia ennen töiden aloittamista.
- Pyydä korjauksen jälkeen suorittamaan VDE 0701 -säädöksen tai maakohtaisten säädösten mukainen turvallisuustesti.

Terävistä reunoista aiheutuva loukkaantumisvaara!

- Käytä suojakäsineitä.

Painavista ja liikkuvista komponenteista aiheutuva murskautumisen riski korjauksen, kunnossapidon, vianetsinnän ja huollon aikana

- Käytä suojakenkiä.
- Estä painavien komponenttien putoaminen.
- Älä koske liikkuviin komponentteihin.



Laitteen turvallisuudelle/toiminnalle aiheutuva riski!

- Käytä vain alkuperäisiä varaosia.

Staattiselle sähkölle herkkien komponenttien (ESDS) vaurioitumisen riski!

- Älä koske moduuleihin, liitännät ja johdinreitit mukaan luettuna.

Työkalut ja apuvälineet

Nimitys	Yksityiskohdat	Kuvat
Torx-kärki TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Uraruuvimeisseli	Terä 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, pakkauksessa [00341820]	

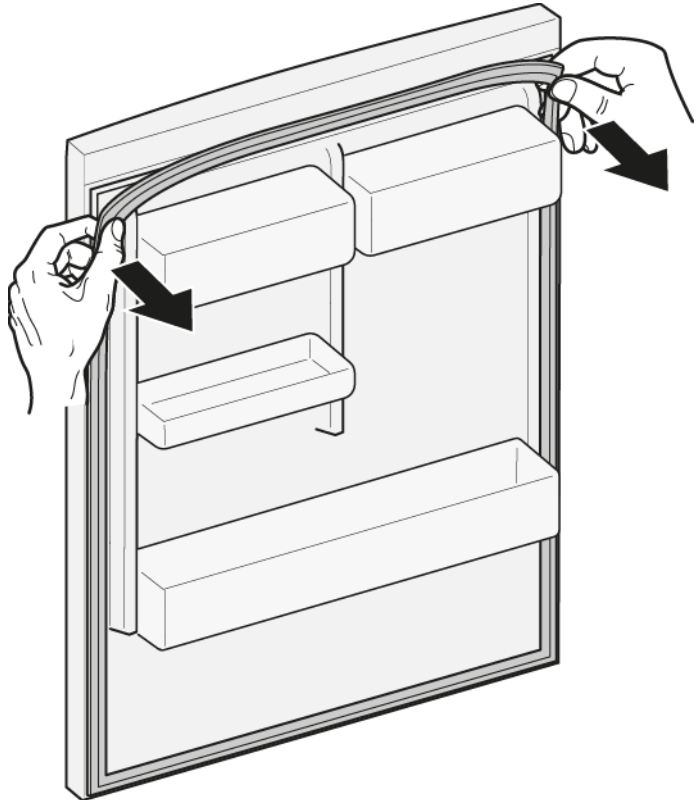
4.1 Oven tiiviste vaihtaminen

Vaatus:

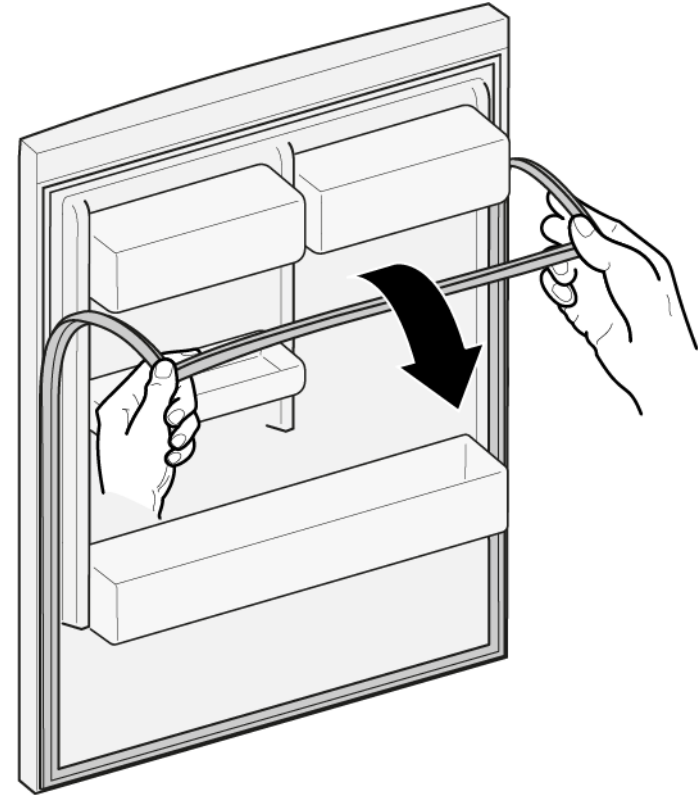
- ✓ Ovi on auki.

4.1.1 Oven tiiviste poistaminen

1. Irrota oven tiiviste urasta oikeassa ja vasemmassa nurkassa.






2. Vedä oven tiiviste ulos urasta.

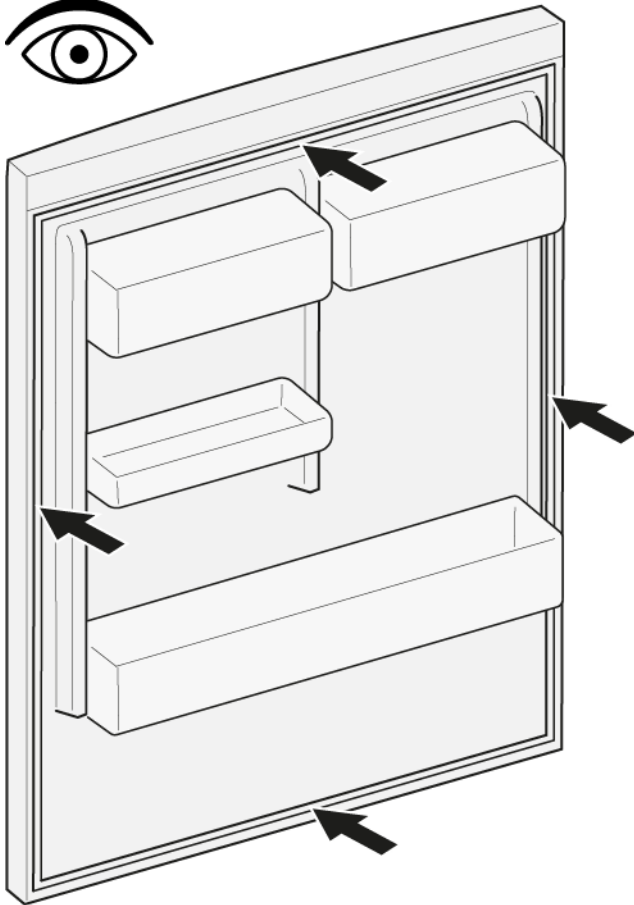


- ➡ Oven tiiviste on poistettu.

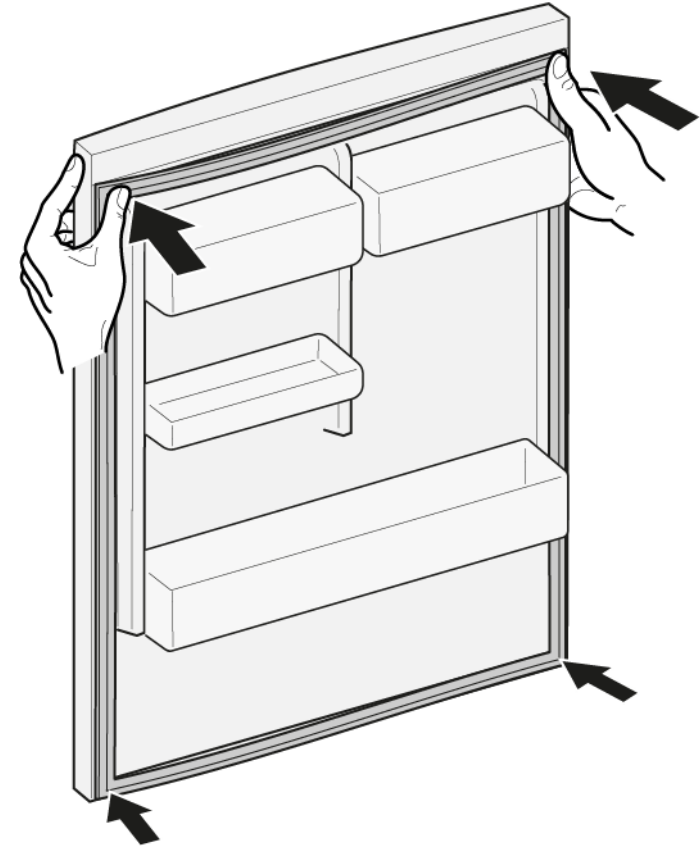
4.1.2 Oven tiiviste asennus


	Uuden tiiviste paksuus voi poiketa hieman vanhan tiiviste paksuudesta. Sillä ei ole vaikutusta oven sulkeutumiseen eikä pitkän aikavälin toimintaan.
	Jos laitteessa on säädettävät saranat tai saranan kiinnittimet, voit optimoida sulkeutumista myöhemmin.
	Oven tiiviste sivuilla olevat pienet reiät ovat toiminnollisia (tarvitaan ilmanvaihtoa varten). Ne eivät ole tuotantovirheitä.


1. Tarkista, että tiivistettä varten oleva ura ei ole vioittunut.



4. Työnnä tiivisteiden nurkat ylhäällä ja alhaalla uraan.

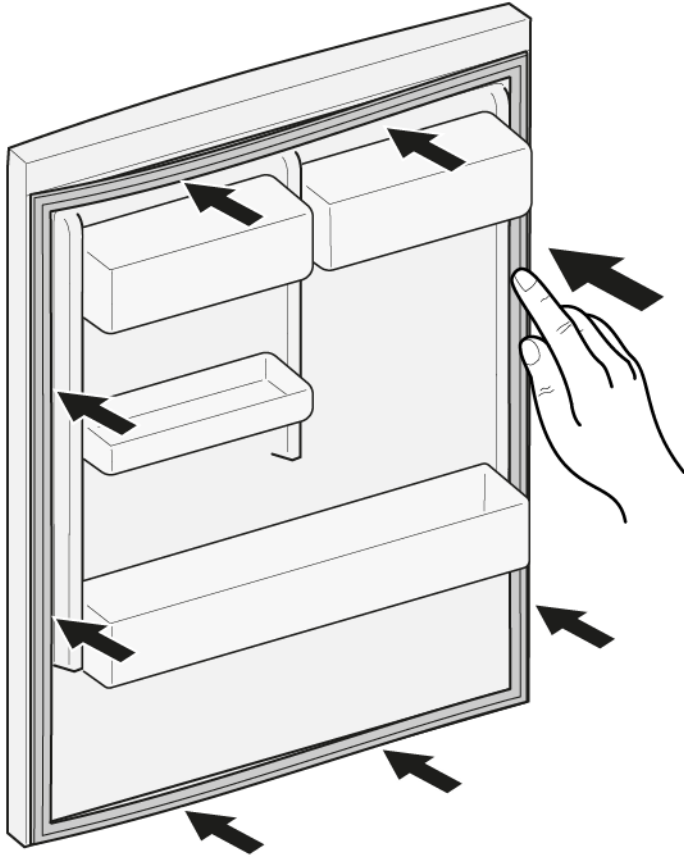


2.  Jos tiivisteiden ura on vioittunut.
- Ota yhteyttä asiakaspalveluun.

3.  Oven tiivisteiden pienet vääntymät ovat normaaleja eikä niillä ole vaikutusta sen toimintaan. Oven tiiviste kannattaa suoristaa, ennen kuin se asetetaan laitteeseen.

Kuumenna oven tiivistettä hiustenkuivaajalle tai kuumalla vedellä ja muotoile se käsin uudelleen.

5. Paina koko tiiviste vähitellen uraan.



➡ Oven tiiviste on asennettu.

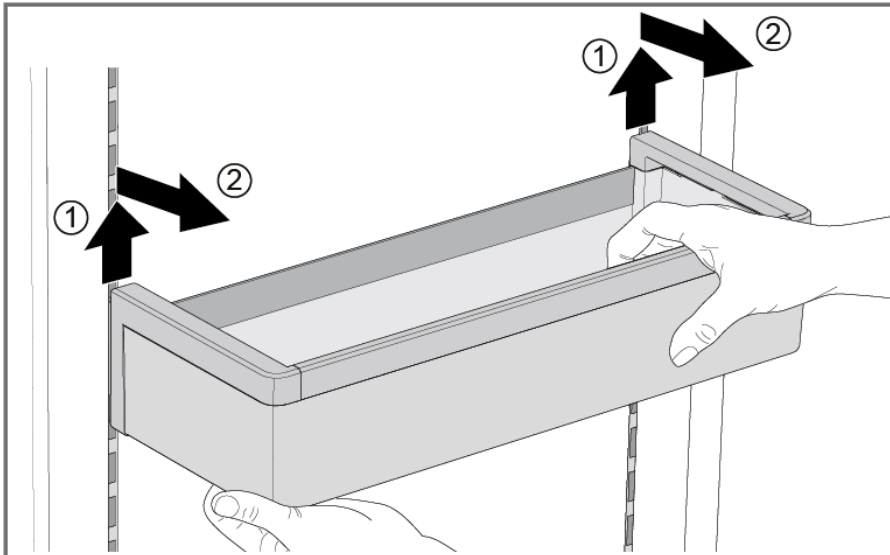
4.2 Säilytyslokeron vaihtaminen

Vaatus:

- ✔ Ovi on auki.

4.2.1 Säilytyslokeron poistaminen

- ▶ 1. Nosta säilytyslokeron ylös (1).
- ▶ 2. Poista säilytyslokeron (2).



- ➡ Säilytyslokeron on poistettu.

4.2.2 Säilytyslokeron asennus

- ▶ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

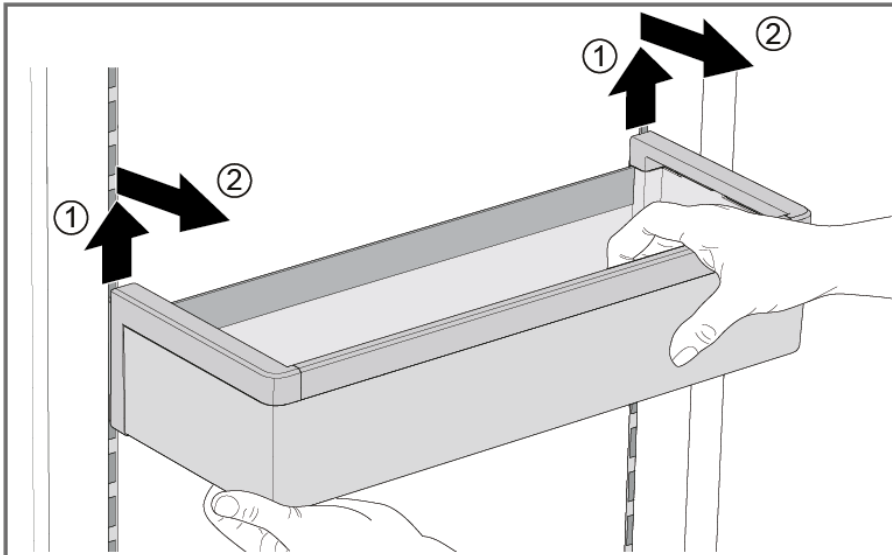
4.3 Hyllyn vaihtaminen

Vaatus:

- ✔ Ovi on auki.

4.3.1 Hyllyn poistaminen

- ▶ 1. Nosta hylly ylös (1).
- ▶ 2. Poista hylly (2).



- ➡ Hylly on poistettu.

4.3.2 Hyllyn asennus

- ▶ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

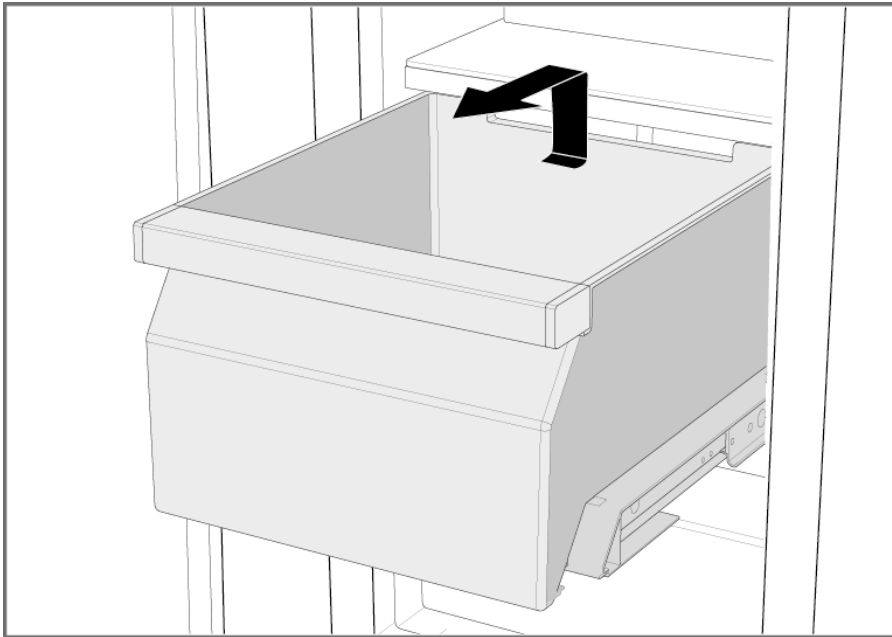
4.4 Lokeron vaihtaminen

Vaatus:

- ✔ Ovi on auki.

4.4.1 Lokeron poistaminen

- ▶ 1. Paina lokero taakse.
- ▶ 2. Nosta lokeroa takaa ja poista.



- ➡ Lokero on poistettu.

4.4.2 Lokeron asennus


- ▶ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

4.5 Jääpala-astian vaihtaminen

Vaatus:

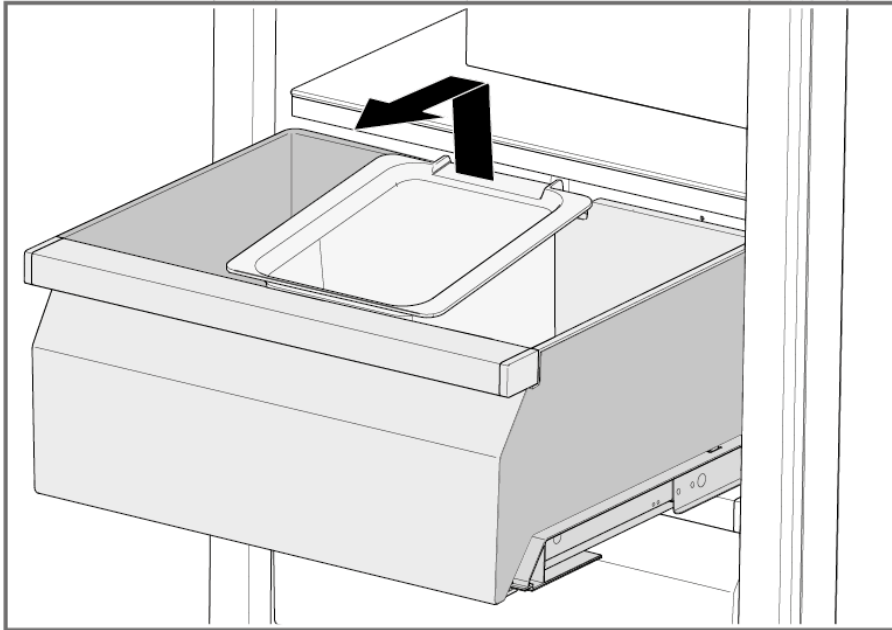
- ✔ Ovi on auki.

4.5.1 Jääpala-astian poistaminen

1.  Jos oven avautumiskulma on 90°, jääpala-astiaan on helpompi päästä käsiksi poistamalla ensin pakastelokero.

[Ota pakastelokero ulos. → 110](#)

2. Nosta jääpala-astiaa takaa ja poista.





- ➡ Jääpala-astia on poistettu.


4.5.2 Jääpala-astian asennus


- ▶ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

4.6 LED-lampun vaihtaminen


Erikoistyökalut:

-  Torx-kärki TX20 6,3 mm (1/4") [00340865]
-  Uraruuvimeisseli Terä 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, pakkauksessa [00341820]


 Laite on varustettu huoltovapaalla LED-valolla. Vain huoltopalvelu tai valtuutetut teknikot saavat korjata nämä valot!

 **VAARA**
Jännitteisten osien aiheuttama sähköiskun vaara!
 Sähköiskusta aiheutuva hengenvaara väärän korjauksen tapauksessa

- ▶ Sähköosien korjaus tulisi antaa pätevien sähköasentajien suoritettavaksi.
- ▶ Pyydä korjauksen jälkeen suorittamaan VDE 0701 -säädöksen tai maakohtaisten säädösten mukainen turvallisuustesti.




 **VAARA**
Jännitteisten osien aiheuttama sähköiskun vaara!
 Sähköiskun aiheuttama kuolema

- ▶ Erotta laitteet sähkövirrasta vähintään 60 sekuntia ennen korjaustöiden aloittamista.

 **HUOMAA**
Terävät reunat!
 Viiltovammat

- ▶ Käytä suojakäsineitä.

Vaatus:

-  Kone on erotettu teholahteesta.
-  Ovi on auki.
-  Säilytyslokero sisustan kiinnikkeet on poistettu.

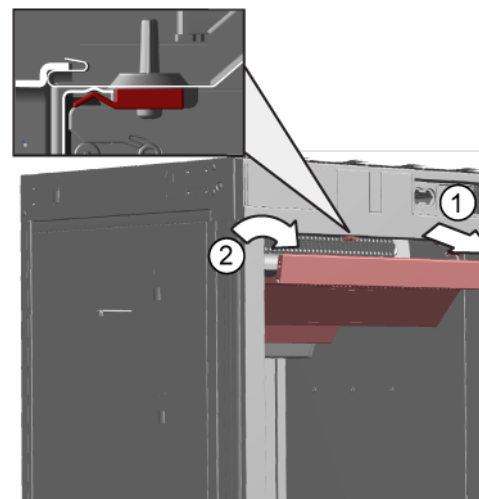
4.6.1 LED-lampun poistaminen

1. Kierrä neljä ruuvia auki.

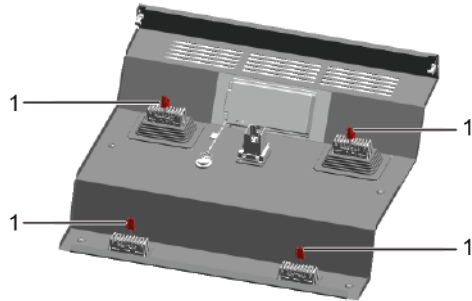
2.



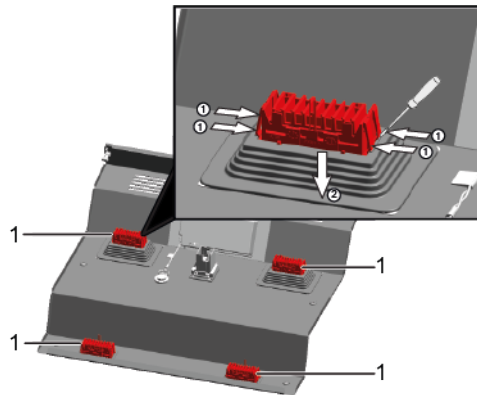
3. 1. Vedä haihduttimen kantta vaakasuuntaan irrottaaksesi sen klipseistä (1).
2. Poista haihduttimen kansi (2).




4. Irrota LED-lampun sähköliitännät (1).



5. 1. Vapauta neljä LED-lampun koukkua (1).
2. Poista LED-lamppu (2).



6. Poista LED-lamput samalla tavoin.

 LED-lamput on poistettu.

4.6.2 LED-lampun asennus

- ▶ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

Conseils de réparation - Réfrigérateur / Congélateur combiné

 A propos de ce document	115
1.1 Informations importantes.....	115
1.1.1 Objectif.....	115
1.2 Explication des symboles.....	115
1.2.1 Niveaux de risque.....	115
1.2.2 Symboles de danger.....	115
1.2.3 Structure des indications d'avertissement.....	116
1.2.4 Symboles généraux.....	116
 Sécurité	117
2.1 Consignes de sécurité générales.....	117
2.1.1 Tous les appareils électroménagers.....	117
 Outils et aides	118
 Réparation	119
4.1 Remplacer le joint de porte.....	119
4.1.1 Retirer le joint de porte.....	119
4.1.2 Monter le joint de porte.....	119
4.2 Remplacer le compartiment de stockage.....	122
4.2.1 Retirer le compartiment de stockage.....	122
4.2.2 Monter le compartiment de stockage.....	122
4.3 Remplacer la tablette.....	123
4.3.1 Retirer la tablette.....	123
4.3.2 Monter la tablette.....	123
4.4 Remplacer le bac.....	124
4.4.1 Retirer le bac.....	124
4.4.2 Monter le bac.....	124
4.5 Remplacer le bac à glaçons.....	125
4.5.1 Retirer le bac à glaçons.....	125
4.5.2 Monter le bac à glaçons.....	125
4.6 Remplacer la lampe LED.....	126
4.6.1 Retirer la lampe LED.....	126
4.6.2 Monter la lampe LED.....	127

i A propos de ce document

1.1 Informations importantes

1.1.1 Objectif

Les conseils de réparation qui suivent visent à permettre au consommateur de réparer l'appareil par lui-même, conformément au règlement sur l'écoconception (en vigueur le 03/2021).

Ils contiennent des informations sur le remplacement de certaines pièces de rechange précises, y compris des mises en garde.

Pour toute question, veuillez contacter notre service après-vente. Notre responsabilité pour les dommages est conditionnelle à l'observation des conseils de réparation.

1.2 Explication des symboles

1.2.1 Niveaux de risque

Les niveaux de risque se composent d'un symbole et d'un terme d'avertissement. Le mot d'avertissement caractérise la gravité du danger.









Niveau de dangerosité	Signification
 DANGER	Le non respect de la consigne d'avertissement provoque la mort ou des blessures graves.
 AVERTISSEMENT	Le non respect de la consigne d'avertissement peut provoquer la mort ou des blessures graves.
 PRUDENCE	Le non respect de la consigne d'avertissement peut provoquer des blessures légères.
 ATTENTION !	Le non respect de la consigne d'avertissement peut provoquer des dégâts matériels.

Tableau 1: Niveaux de risque

1.2.2 Symboles de danger

Les symboles de danger sont des représentations figuratives renseignant sur la nature du danger.

Ce document utilise les symboles de danger suivants:

Symbole de danger	Signification
	Consigne d'avertissement générale
	Danger engendré par la tension électrique
	Risque d'explosion
	Risque de blessures par coupure

i A propos de ce document







Symbole de danger	Signification
	Risque de blessures par écrasement
	Danger engendré par des surfaces très chaudes
	Danger engendré par un champ magnétique puissant
	Danger engendré par un rayonnement non ionisant

Tableau 2: Symboles de danger

1.2.3 Structure des indications d'avertissement

Les consignes d'avertissement figurant dans ce document ont un aspect uniforme et une structure uniforme.

	<p> DANGER</p> <p>Type et source du danger! ! Conséquences possibles en cas de non-respect du danger / de l'avertissement.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Mesures et interdictions pour éviter le danger.
--	--

L'exemple suivant montre une consigne d'avertissement mettant en garde contre le risque d'électrocution. La mesure permettant d'éviter le danger est nommée.

	<p> DANGER</p> <p>Risque d'électrocution par des pièces conductrices de tension ! Mort par électrocution.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Débrancher l'appareil du secteur minimum 60 secondes avant de démarrer la réparation.
--	---

1.2.4 Symboles généraux

Ce document utilise les symboles généraux suivants:








Symbole général	Signification
	Caractérisation d'une astuce particulière (texte et/ou graphique)
	Caractérisation d'une astuce simple (texte seul)
	Caractérisation d'un lien vers une vidéo
	Caractérisation d'outils nécessaires
	Caractérisation de conditions nécessaires
	Caractérisation d'une condition (si... , alors ...)
	Caractérisation d'un résultat
[Start]	Caractérisation d'une touche ou surface de commande
[00123456]	Caractérisation d'une référence de pièce
Statut	Caractérisation d'un texte affiché / fenêtre (sur l'afficheur)

Tableau 3: Symboles généraux

2.1 Consignes de sécurité générales

2.1.1 Tous les appareils électroménagers

Risque d'électrocution en raison de pièces sous tension!

- Des erreurs lors de réparations impliquant des composants électriques peuvent entraîner une décharge électrique!
- Débrancher l'appareil du secteur minimum 60 secondes avant de démarrer la réparation.
- Après la réparation, effectuer un test de sécurité selon VDE 0701 ou les réglementations spécifiques nationales.

Risque de blessures par coupure sur des bords tranchants!

- Porter des gants de protection.

Risque de casse durant la réparation, maintenance, dépannage et SAV en raison de composants lourds et mobiles

- Porter des chaussures de protection.
- Sécuriser les composants lourds contre le risque de chute.
- Ne pas coller les pièces du châssis sur les composants mobiles.



Risque lié à la sécurité / fonction de l'appareil!

- Utiliser uniquement des pièces détachées d'origine.

Risque d'endommagement des composants sensibles aux décharges électrostatiques!

- Ne pas toucher les modules, ni leur connexions et pistes conductrices.

Outils et aides

Désignation	Détails	Images
Embout Torx TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Tournevis plat	Lame 2.4 mm x 0.4 mm x 60 mm, dans le kit [00341820]	

4.1 Remplacer le joint de porte

Pré-requis:

- ✔ La porte est ouverte.

4.1.1 Retirer le joint de porte

1. Sortir le joint de porte de la rainure dans les coins gauche et droit.






2. Retirer le joint de porte de la rainure.



- ➡ Le joint de porte est retiré.

4.1.2 Monter le joint de porte

	L'épaisseur du nouveau joint de porte peut différer légèrement de celle de l'ancien. Cela n'affectera en rien la fermeture ou le fonctionnement à long terme de la porte.
	Si votre appareil est doté de charnière ou d'attaches de charnières ajustables, vous pourrez optimiser le comportement de fermeture par la suite.
	Les petits trous latéraux dans les joints de porte sont fonctionnels (nécessaires pour la ventilation). Il ne s'agit pas de défauts de production.

Réparation


1. S'assurer de l'absence de dégâts dans les rainures qui doivent accueillir le joint.



4. Pousser les coins du joint en haut et en bas dans la rainure.



2.  Si la rainure de joint est endommagée.
- Contacter le service après-vente.


3.  Une légère déformation du joint est normale et ne saurait en affecter le fonctionnement. Il est recommandé de redresser le joint de porte avant de l'insérer dans l'appareil.

Réchauffer le joint de porte avec un sèche-cheveux ou de l'eau chaude et le reformer manuellement.

Réparation

5. Enfoncer progressivement le joint dans la rainure.



-  Le joint de porte est installé.

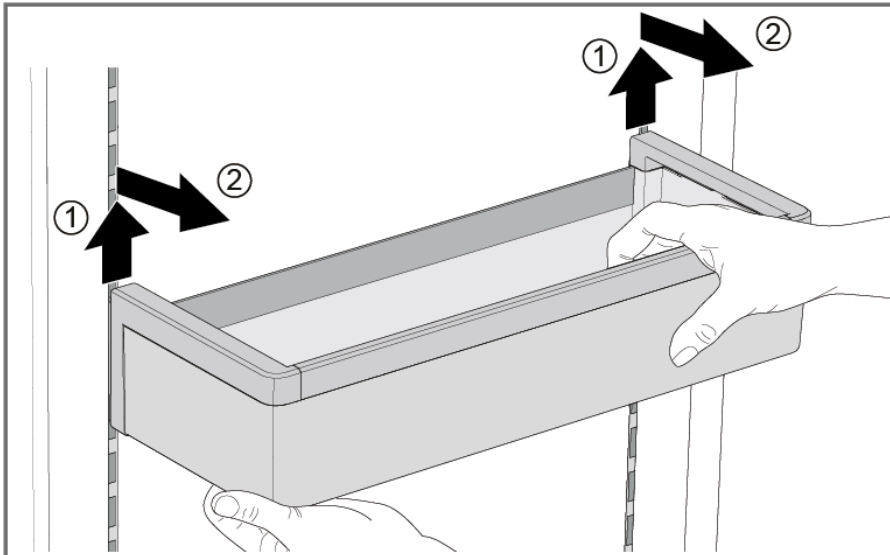
4.2 Remplacer le compartiment de stockage

Pré-requis:

- ✔ La porte est ouverte.

4.2.1 Retirer le compartiment de stockage

- ▶ 1. Soulever le compartiment de stockage (1).
- ▶ 2. Retirer le compartiment de stockage (2).



- ➡ Le compartiment de stockage est retiré.

4.2.2 Monter le compartiment de stockage

- ▶ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

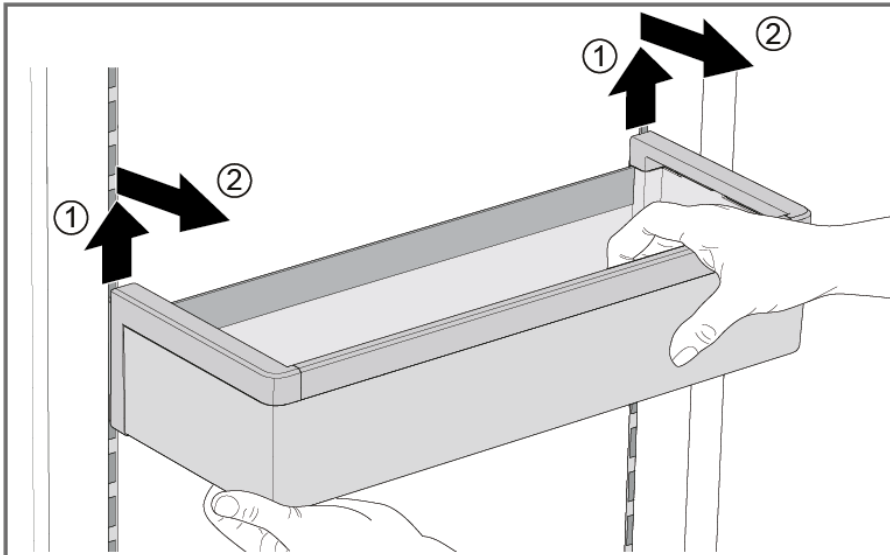
4.3 Remplacer la tablette

Pré-requis:

- ✔ La porte est ouverte.

4.3.1 Retirer la tablette

- ▶ 1. Soulever la tablette (1).
- ▶ 2. Retirer la tablette (2).



- ➡ La tablette est retirée.

4.3.2 Monter la tablette

- ▶ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

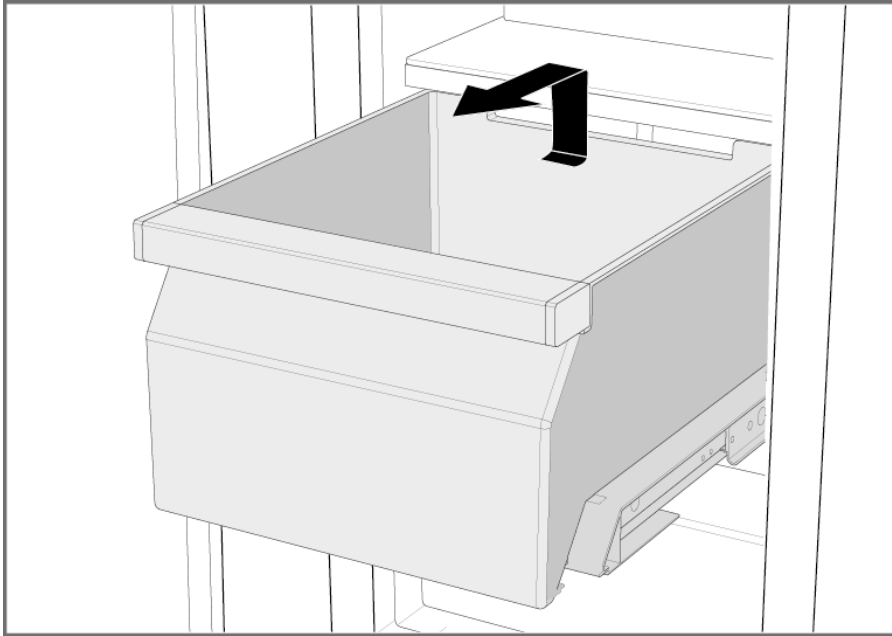
4.4 Remplacer le bac

Pré-requis:

- ✔ La porte est ouverte.

4.4.1 Retirer le bac

- ▶ 1. Appuyer sur le bac à l'arrière,
- ▶ 2. Soulever le bac par l'arrière et le retirer.



- ➡ Le bac est retiré.

4.4.2 Monter le bac


- ▶ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

4.5 Remplacer le bac à glaçons

Pré-requis:

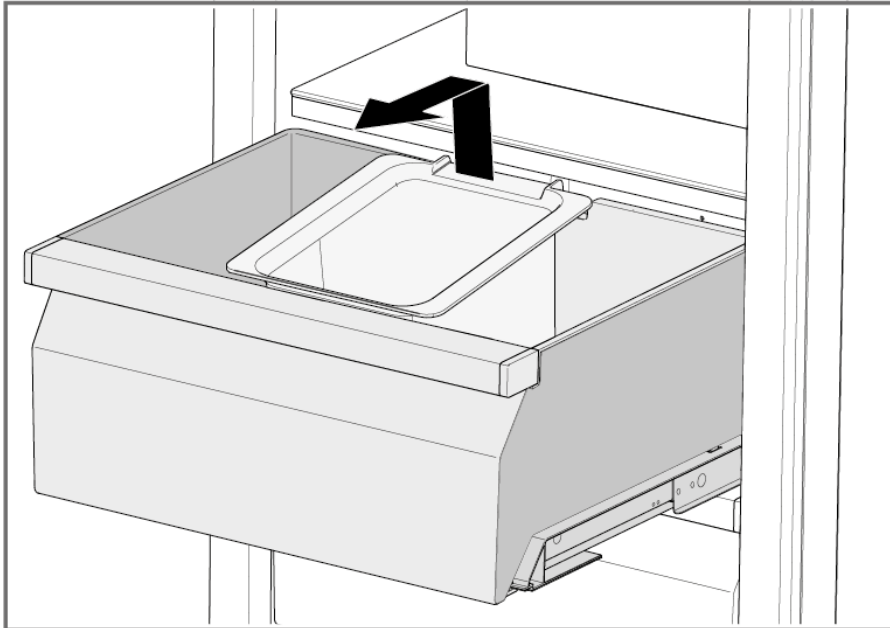
- ✔ La porte est ouverte.

4.5.1 Retirer le bac à glaçons

1.  Si l'angle d'ouverture de la porte est de 90°, il est plus facile d'accéder au bac à glaçons en retirant d'abord le bac d'aliments congelés.

[Retirer le bac d'aliments congelés. → 124](#)

2. Soulever le bac à glaçons par l'arrière et le retirer.



- ➡ Le bac à glaçons est retiré.

4.5.2 Monter le bac à glaçons

- ▶ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

4.6 Remplacer la lampe LED

Outillage nécessaire:

- 🔧 Embout Torx TX20 6,3 mm (1/4") [00340865]
- 🔧 Tournevis plat Lame 2.4 mm x 0.4 mm x 60 mm,
dans le kit [00341820]

i Votre appareil comprend un éclairage LED sans maintenance. Ces lampes peuvent être réparées exclusivement par le service après-vente ou un technicien autorisé!

⚠ DANGER
Risque d'électrocution en raison de pièces sous tension !
 Risque d'électrocution en cas de réparation non conforme

- ▶ Les pièces électriques doivent être réparées par des techniciens qualifiés.
- ▶ Après la réparation, effectuer un test de sécurité selon VDE 0701 ou les réglementations spécifiques nationales.

⚠ DANGER
Risque d'électrocution par des pièces conductrices de tension !
 Mort par électrocution.

- ▶ Débrancher l'appareil du secteur minimum 60 secondes avant de démarrer la réparation.

⚠ PRUDENCE
Arêtes vives !
 Blessures par coupure

- ▶ Porter des gants de protection.

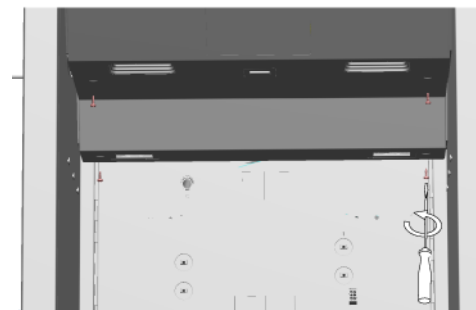
Pré-requis:

- ✅ Appareil n'est pas sous tension.
- ✅ La porte est ouverte.
- ✅ Les équipements intérieurs du compartiment sont retirés.

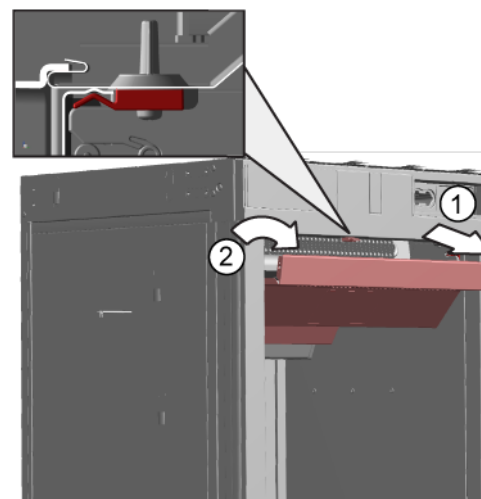
4.6.1 Retirer la lampe LED

1. Dévisser les quatre vis.

2.

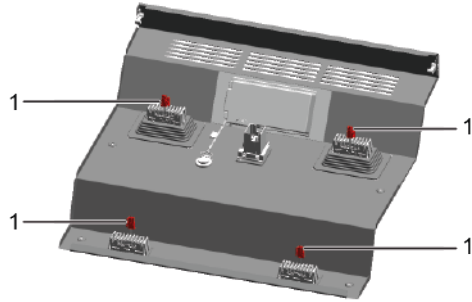


3. 1. Extraire le couvercle de l'évaporateur en direction horizontale pour le défaire des clips (1).
2. Retirer le cache de l'évaporateur (2)

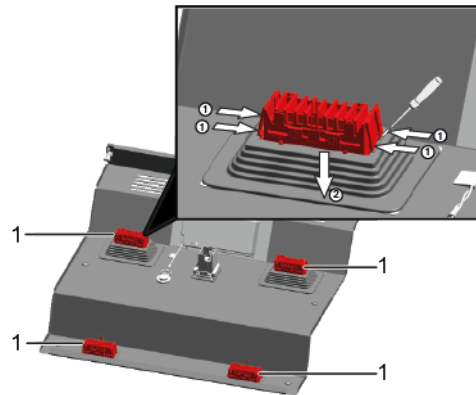


Réparation

4. Débrancher les connexions électriques des lampes LED (1).



5. 1. Libérer quatre crochets de lampe LED (1).
2. Retirer la lampe LED (2).




6. Retirer les autres lampes LED de la même manière.

➡ Les lampes LED sont retirées.

4.6.2 Monter la lampe LED

- ▶ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

Reparatur Hinweise - Kühl- und Gefrierkombination

 Zu diesem Dokument	129
1.1 Wichtige Hinweise:	129
1.1.1 Zweck	129
1.2 Zeichenerklärung.....	129
1.2.1 Gefahrenstufen	129
1.2.2 Gefahrensymbole.....	129
1.2.3 Struktur der Warnhinweise.....	130
1.2.4 Allgemeine Symbole	130
 Sicherheit	131
2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise	131
2.1.1 Alle Hausgeräte	131
 Werkzeuge und Hilfsmittel	132
 Instandsetzen	133
4.1 Austauschen der Türdichtung.....	133
4.1.1 Ausbauen der Türdichtung.....	133
4.1.2 Einbauen der Türdichtung	133
4.2 Austauschen des Aufbewahrungsfachs.....	136
4.2.1 Ausbauen des Aufbewahrungsfachs	136
4.2.2 Einbauen des Aufbewahrungsfachs	136
4.3 Austauschen der Ablage	137
4.3.1 Ausbauen der Ablage.....	137
4.3.2 Einbauen der Ablage.....	137
4.4 Austauschen des Behälters	138
4.4.1 Ausbauen des Behälters.....	138
4.4.2 Einbauen des Behälters	138
4.5 Austauschen des Eiswürfelbehälters.....	139
4.5.1 Ausbauen des Eiswürfelbehälters	139
4.5.2 Einbauen des Eiswürfelbehälters	139
4.6 Austauschen der LED-Lampe.....	140
4.6.1 Ausbauen der LED-Lampe	140
4.6.2 Einbauen der LED-Lampe	141

Zu diesem Dokument

1.1 Wichtige Hinweise:

1.1.1 Zweck

Diese Reparaturhinweise dienen zur Unterstützung des Kunden bei der selbständigen Geräte-Reparatur gemäß der entsprechenden Ökodesign-Richtlinie (ab 03/2021).

Sie enthalten Informationen zum Austausch bestimmter Ersatzteile sowie Warn- und Gefahrenhinweise.

Bitte wenden Sie sich in Zweifelsfällen an unseren Kundendienst. Bei nicht ordnungsgemäßer Befolgung der Reparaturhinweise ist die Schadenshaftung ausgeschlossen.

1.2 Zeichenerklärung

1.2.1 Gefahrenstufen

Die Gefahrenstufen bestehen aus einem Symbol und einem Signalwort. Das Signalwort kennzeichnet die Schwere der Gefahr.










Gefahrenstufe	Bedeutung
	Nichtbeachtung des Warnhinweises führt zu Tod oder schweren Verletzungen.
	Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu Tod oder schweren Verletzungen führen.
	Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu leichten Verletzungen führen.
	Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu Sachschäden führen.

Tabelle 1: Gefahrenstufen

1.2.2 Gefahrensymbole

Gefahrensymbole sind sinnbildliche Darstellungen, die einen Hinweis auf die Art der Gefahr geben.

In diesem Dokument werden folgende Gefahrensymbole verwendet:

Gefahrensymbol	Bedeutung
	Allgemeiner Warnhinweis
	Gefahr durch elektrische Spannung
	Gefahr durch Explosion
	Gefahr von Schnittverletzungen
	Gefahr von Quetschverletzungen

Zu diesem Dokument






Gefahrensymbol	Bedeutung
	Gefahr durch heiße Oberflächen
	Gefahr durch starkes Magnetfeld
	Gefahr durch nicht ionisierende Strahlung

Tabelle 2: Gefahrensymbole

1.2.3 Struktur der Warnhinweise

Warnhinweise haben in diesem Dokument ein einheitliches Aussehen und eine einheitliche Struktur.



	 GEFAHR
	<p>Art und Quelle der Gefahr! Mögliche Folgen bei Nichtbeachtung der Gefahr / des Warnhinweises.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Maßnahmen und Verbote zur Vermeidung der Gefahr.

Das folgende Beispiel zeigt einen Warnhinweis, der vor Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile warnt. Die Maßnahme zur Vermeidung der Gefahr wird genannt.

	 GEFAHR
	<p>Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile! Tod durch Stromschlag</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Gerät mindestens 60 Sekunden vor Reparaturbeginn vom Netz trennen.

1.2.4 Allgemeine Symbole

In diesem Dokument werden folgende allgemeine Symbole verwendet:

Allg. Symbol	Bedeutung
	Kennzeichnung eines besonderen (Text und/oder Grafik) Tipps
	Kennzeichnung eines einfachen (nur Text) Tipps

Allg. Symbol	Bedeutung
	Kennzeichnung eines Links zu einer Videoanleitung
	Kennzeichnung erforderlicher Werkzeuge
	Kennzeichnung erforderlicher Voraussetzungen
	Kennzeichnung einer Bedingung (Wenn ..., dann ...)
	Kennzeichnung eines Ergebnisses
[Start]	Kennzeichnung einer Taste oder Schaltfläche
[00123456]	Kennzeichnung einer Materialnummer
Status	Kennzeichnung eines angezeigten Textes / Fensters (im Gerätedisplay)

Tabelle 3: Allgemeine Symbole

2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

2.1.1 Alle Hausgeräte

Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile!

- Wenn elektrische Komponenten fehlerhaft repariert werden, besteht Stromschlaggefahr!
- Das Gerät mindestens 60 Sekunden vor Beginn der Arbeiten vom Netz trennen.
- Nach der Reparatur muss eine Sicherheitsprüfung nach VDE 0701 oder länderspezifischen Vorschriften durchgeführt werden.

Verletzungsgefahr durch scharfe Kanten!

- Schutzhandschuhe tragen.

Quetschgefahr während Reparatur-, Wartungs-, Fehlersuche- und Servicearbeiten durch schwere sich bewegende Bauteile

- Schutzhandschuhe tragen.
- Schwere Bauteile gegen Herabfallen sichern.
- Körperteile nicht in sich bewegende Bauteile stecken.



Gefährdung der Gerätesicherheit/-funktion!

- Ausschließlich Originalersatzteile verwenden.

Gefahr der Beschädigung elektrostatisch gefährdeter Bauteile (elektrostatische Entladungen)!

- Die Module, einschließlich ihrer Anschlüsse und Leiterbahnen, keinesfalls berühren.

Werkzeuge und Hilfsmittel

Bezeichnung	Details	Bilder
Torx-Bit TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Schlitzschraubendreher	Klinge 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, im Set [00341820]	

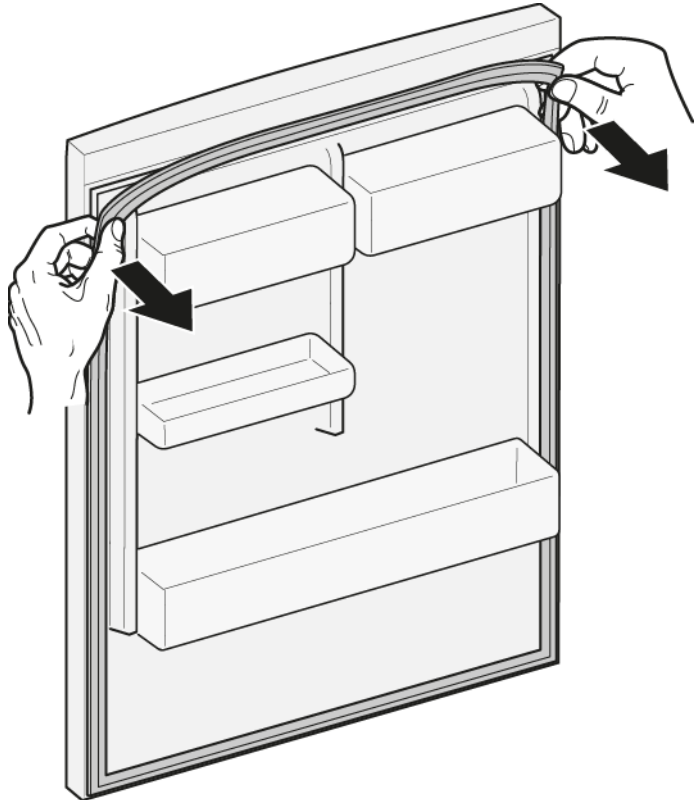
4.1 Austauschen der Türdichtung

Voraussetzung:

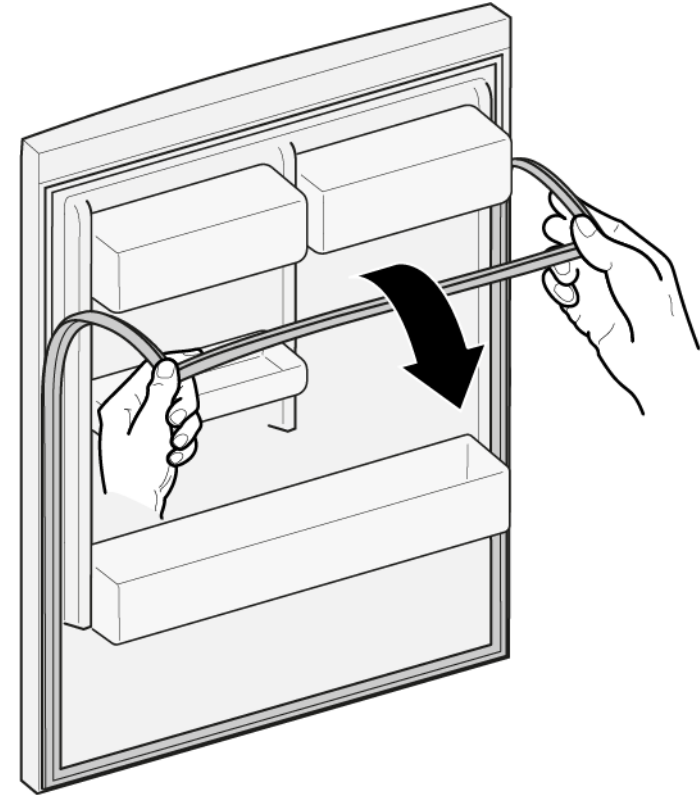
- ✔ Die Tür ist offen.

4.1.1 Ausbauen der Türdichtung

1. Die Türdichtung aus der Kerbe in der rechten und linken Ecke lösen.






2. Die Türdichtung aus der Kerbe herausziehen.



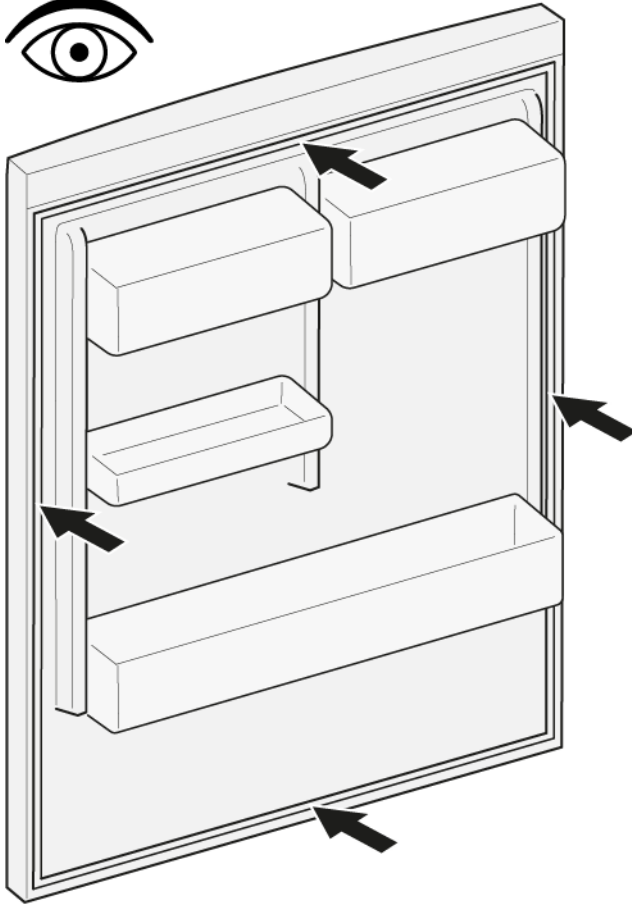
- ➡ Die Türdichtung ist entfernt.

4.1.2 Einbauen der Türdichtung

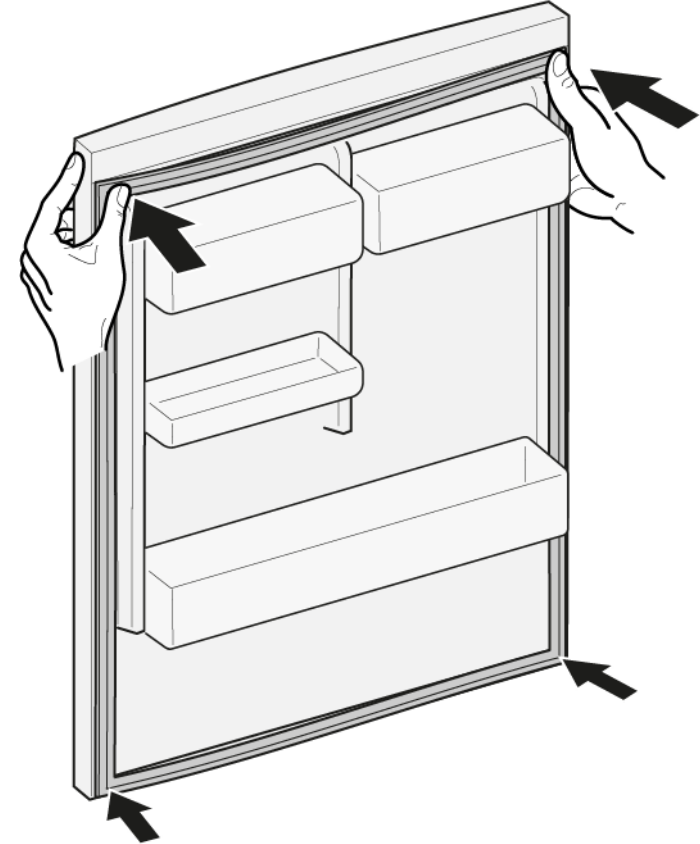
	Die Dicke neuer Türdichtungen kann geringfügig von der Dicke alter Türdichtungen abweichen. Dies hat auf das Schließverhalten und die langfristige Funktion keinen Einfluss.
	Wenn das Gerät mit einstellbaren Scharnieren oder Scharnierbefestigungen ausgestattet ist, kann das Schließverhalten anschließend optimiert werden.
	Die kleinen seitlichen Löcher in der Türdichtung haben eine wichtige Funktion (für Lüftung erforderlich). Es handelt sich hierbei nicht um Produktionsfehler.

Instandsetzen


1. Die Dichtungskerbe auf Beschädigungen überprüfen.



4. Die Dichtungsecken oben und unten in die Kerbe drücken.



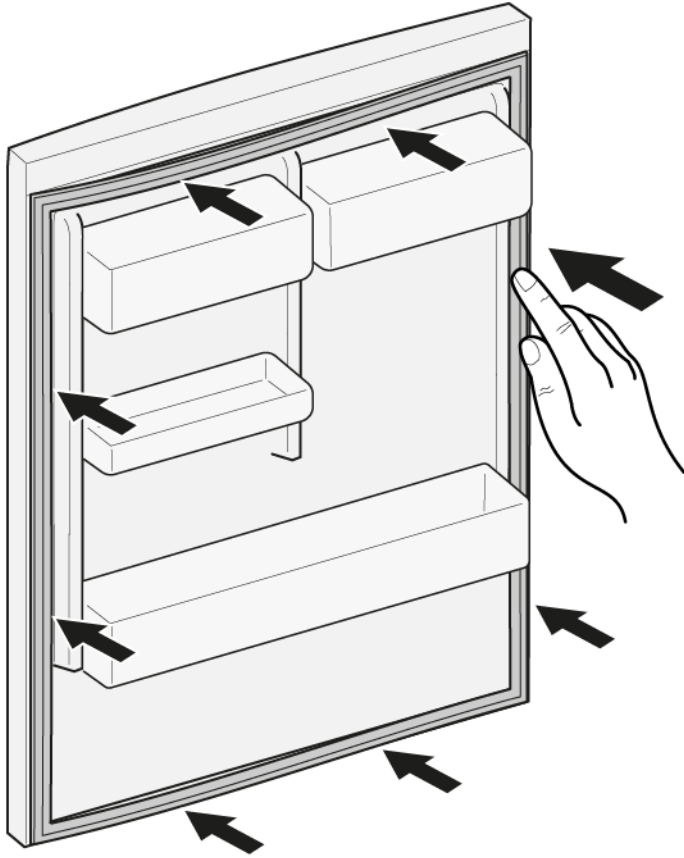
2.  Wenn die Dichtungskerbe beschädigt ist:
 - Den Kundendienst kontaktieren.


3.  Leichte Deformationen der Türdichtung sind normal und beeinträchtigen nicht die Funktion. Es wird empfohlen, die Türdichtung vor dem Einsetzen in das Gerät zu begradigen.

Die Türdichtung mit einem Haartrockner oder mit heißem Wasser erwärmen und von Hand in die richtige Form bringen.

Instandsetzen

5. Die gesamte Dichtung Stück für Stück in die Kerbe drücken.



-  Die Türdichtung ist eingebaut.

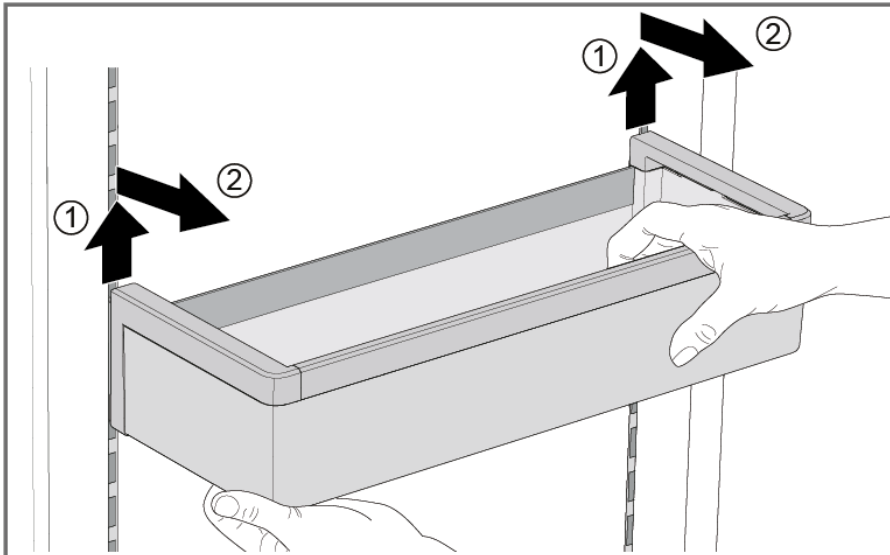
4.2 Austauschen des Aufbewahrungsfachs

Voraussetzung:

- ✔ Die Tür ist offen.

4.2.1 Ausbauen des Aufbewahrungsfachs

- ▶ 1. Das Aufbewahrungsfach anheben (1).
- ▶ 2. Das Aufbewahrungsfach entfernen (2).



- ➡ Das Aufbewahrungsfach ist entfernt.

4.2.2 Einbauen des Aufbewahrungsfachs

- ▶ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

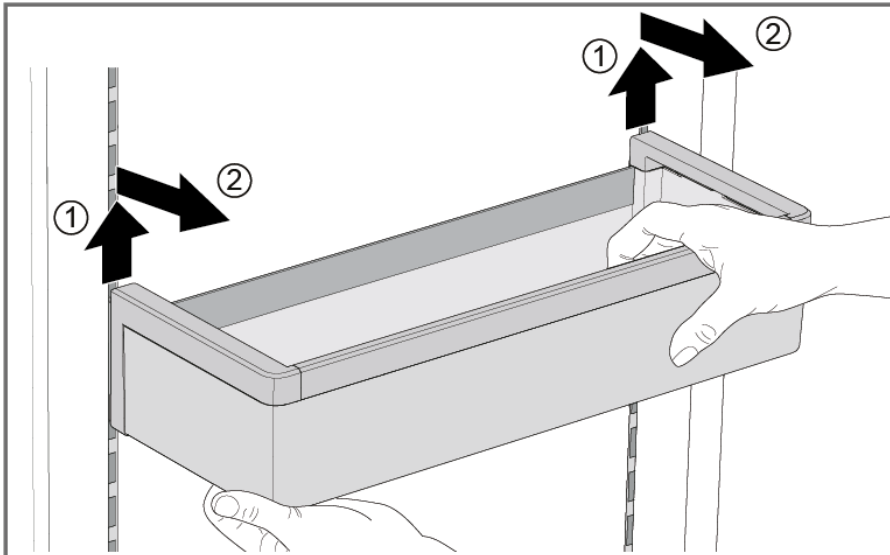
4.3 Austauschen der Ablage

Voraussetzung:

- ✔ Die Tür ist offen.

4.3.1 Ausbauen der Ablage

- ▶ 1. Die Ablage anheben (1).
- ▶ 2. Die Ablage entfernen (2).



- ➡ Die Ablage ist entfernt.

4.3.2 Einbauen der Ablage

- ▶ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

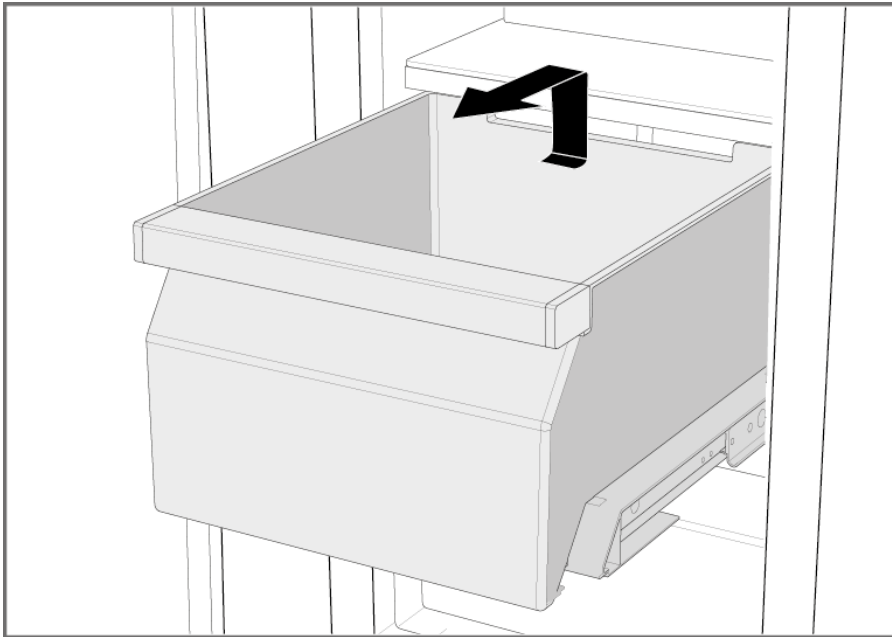
4.4 Austauschen des Behälters

Voraussetzung:

- ✔ Die Tür ist offen.

4.4.1 Ausbauen des Behälters

- ▶ 1. Den Behälter nach hinten drücken.
- ▶ 2. Den Behälter hinten anheben und entfernen.



- ➡ Der Behälter ist entfernt.

4.4.2 Einbauen des Behälters

- ▶ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.


4.5 Austauschen des Eiswürfelbehälters

Voraussetzung:

- ✔ Die Tür ist offen.

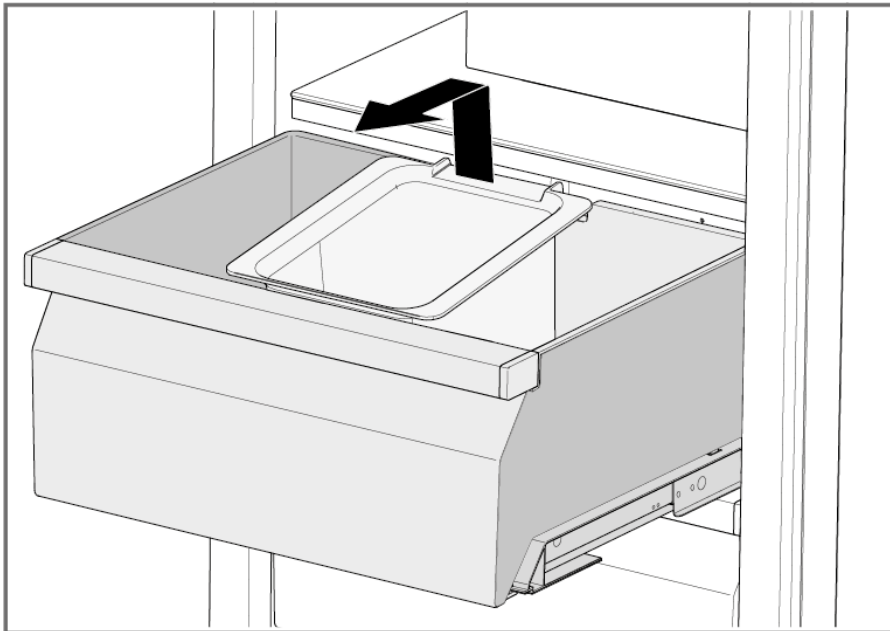
4.5.1 Ausbauen des Eiswürfelbehälters

1.

	Wenn der Türöffnungswinkel 90° beträgt, ist der Eiswürfelbehälter leichter zugänglich, indem zunächst der Gefriergutbehälter entnommen wird.
---	--

[Den Gefriergutbehälter entnehmen.](#) → [Seite 138](#)

2. Den Eiswürfelbehälter hinten anheben und entfernen.





- ➡ Der Eiswürfelbehälter ist entfernt.


4.5.2 Einbauen des Eiswürfelbehälters


- ▶ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

4.6 Austauschen der LED-Lampe

Spezielle Hilfsmittel:

-  Torx-Bit TX20 6,3 mm (1/4") [00340865]
-  Schlitzschraubendreher Klinge 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, im Set [00341820]


 Das Gerät ist mit einer wartungsfreien LED-Beleuchtung ausgestattet. Reparaturen an dieser Beleuchtung dürfen nur vom Kundendienst oder von autorisierten Fachkräften ausgeführt werden!

 **GEFAHR**
Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile!
 Lebensgefahr durch Stromschlag bei unsachgemäßer Reparatur

- ▶ Elektroteile sollten von einer Elektrofachkraft repariert werden.
- ▶ Nach der Reparatur muss eine Sicherheitsprüfung nach VDE 0701 oder länderspezifischen Vorschriften durchgeführt werden.




 **GEFAHR**
Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile!
 Tod durch Stromschlag

- ▶ Gerät mindestens 60 Sekunden vor Reparaturbeginn vom Netz trennen.

 **VORSICHT**
Scharfe Kanten!
 Schnittverletzungen

- ▶ Schutzhandschuhe tragen.

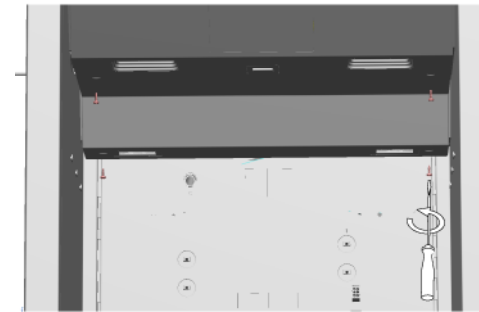
Voraussetzung:

-  Das Gerät ist spannungsfrei.
-  Die Tür ist offen.
-  Die Innenausstattungsteile des Fachs sind entfernt.

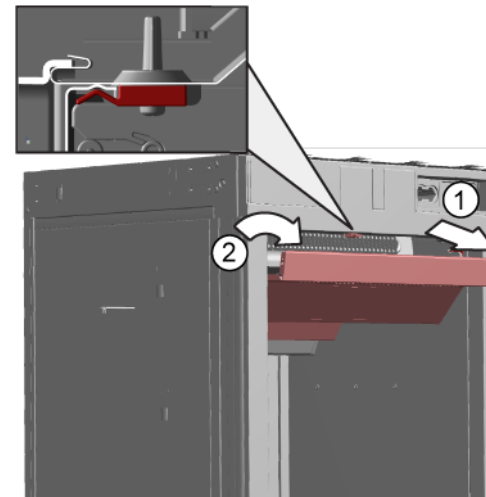
4.6.1 Ausbauen der LED-Lampe

1. Die vier Schrauben lösen.

2.

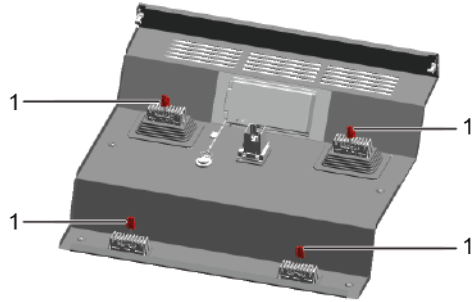


3. 1. Die Verdampferabdeckung in horizontaler Richtung ziehen, um sie aus den Clips zu lösen (1).
2. Die Verdampferabdeckung entfernen (2).

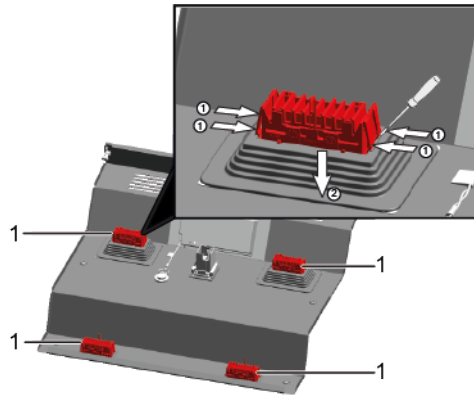


Instandsetzen

4. Die elektrischen Anschlüsse der LED-Lampen trennen (1).



5. 1. Die vier LED-Lampen-Haken lösen (1).
2. Die LED-Lampe entfernen (2).



6. Die anderen LED-Lampen auf die gleiche Art und Weise entfernen.

➡ Die LED-Lampen sind entfernt.

4.6.2 Einbauen der LED-Lampe

- ▶ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Υποδείξεις επισκευής - Ψυγειοκαταψύκτης

 Σχετικά με αυτό το έγγραφο	143
1.1 Σημαντικές πληροφορίες	143
1.1.1 Σκοπός.....	143
1.2 Επεξήγηση συμβόλων	143
1.2.1 Επίπεδα κινδύνου	143
1.2.2 Σύμβολα κινδύνου.....	143
1.2.3 Δομή των προειδοποιήσεων	144
1.2.4 Γενικά σύμβολα	144
 Ασφάλεια	145
2.1 Γενικές οδηγίες ασφαλείας	145
2.1.1 Όλες οι οικιακές συσκευές	145
 Εργαλεία και βοηθήματα	146
 Επισκευή	147
4.1 Αντικατάσταση στεγανοποιητικού πόρτας	147
4.1.1 Αφαίρεση στεγανοποιητικού πόρτας.....	147
4.1.2 Τοποθέτηση στεγανοποιητικού πόρτας	147
4.2 Αντικατάσταση χώρου αποθήκευσης	150
4.2.1 Αφαίρεση χώρου αποθήκευσης	150
4.2.2 Τοποθέτηση χώρου αποθήκευσης	150
4.3 Αντικατάσταση ραφιού	151
4.3.1 Αφαίρεση ραφιού	151
4.3.2 Τοποθέτηση ραφιού	151
4.4 Αντικατάσταση συρταριού	152
4.4.1 Αφαίρεση συρταριού	152
4.4.2 Τοποθέτηση συρταριού	152
4.5 Αντικατάσταση συρταριού για παγάκια.....	153
4.5.1 Αφαίρεση συρταριού για παγάκια.....	153
4.5.2 Τοποθέτηση συρταριού για παγάκια.....	153
4.6 Αντικατάσταση λυχνίας LED	154
4.6.1 Αφαίρεση λυχνίας LED	154
4.6.2 Τοποθέτηση λάμπας LED.....	155

i Σχετικά με αυτό το έγγραφο

1.1 Σημαντικές πληροφορίες

1.1.1 Σκοπός

Αυτές οι συμβουλές επισκευών υποστηρίζουν τους καταναλωτές στην επισκευή των συσκευών από τους ίδιους, σύμφωνα με τον ισχύοντα κανονισμό οικολογικού σχεδιασμού (από τις 03/2021).





Περιέχουν πληροφορίες για την αντικατάσταση ορισμένων ανταλλακτικών, συμπεριλαμβανομένων προειδοποιήσεων και κινδύνων.

Σε περίπτωση ερωτήσεων, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας. Φέρουμε ευθύνη για τις ζημιές εάν οι συμβουλές επισκευής έχουν ακολουθηθεί σωστά.

1.2 Επεξήγηση συμβόλων

1.2.1 Επίπεδα κινδύνου

Τα επίπεδα προειδοποίησης ασφάλειας αποτελούνται από ένα σύμβολο και μια λέξη. Η λέξη προειδοποίησης προσδιορίζει τη σοβαρότητα του κινδύνου.





Επίπεδο προειδοποίησης	Σημασία
 ΚΙΝΔΥΝΟΣ	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα οδηγήσει σε θάνατο ή σε σοβαρούς τραυματισμούς.
 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα μπορούσε να οδηγήσει σε θάνατο ή σε σοβαρούς τραυματισμούς.
 ΠΡΟΣΟΧΗ	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα μπορούσε να οδηγήσει σε μικρούς τραυματισμούς.
 ΠΡΟΣΟΧΗ!	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα μπορούσε να οδηγήσει σε υλικές ζημιές της ιδιοκτησίας.

Πίνακας 1: Επίπεδα κινδύνου





1.2.2 Σύμβολα κινδύνου

Τα σύμβολα κινδύνου είναι συμβολικές αναπαραστάσεις που δίνουν μια ένδειξη για το είδος του κινδύνου.

Τα ακόλουθα σύμβολα κινδύνου χρησιμοποιούνται στο παρόν έγγραφο:

Σύμβολο κινδύνου	Σημασία
	Γενικό προειδοποιητικό μήνυμα
	Κίνδυνος από ηλεκτρική τάση
	Κίνδυνος έκρηξης
	Κίνδυνος κοψίματος


i Σχετικά με αυτό το έγγραφο

Σύμβολο κινδύνου	Σημασία
	Κίνδυνος σύνθλιψης
	Κίνδυνος από καυτές επιφάνειες
	Κίνδυνος από ισχυρό μαγνητικό πεδίο
	Κίνδυνος από μη ιονίζουσα ακτινοβολία

Πίνακας 2: Σύμβολα κινδύνου

1.2.3 Δομή των προειδοποιήσεων

.Οι προειδοποιήσεις σε αυτό το έγγραφο έχουν μια τυποποιημένη εμφάνιση και μια τυποποιημένη δομή.









	⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ Είδος και πηγή κινδύνου! Πιθανές συνέπειες εάν αγνοήσετε τον κίνδυνο/την προειδοποίηση. ▶ Μέτρα και απαγορεύσεις για την πρόληψη του κινδύνου.
--	--

Το παρακάτω παράδειγμα δείχνει μια προειδοποίηση που προειδοποιεί κατά της ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών. Αναφέρεται το μέτρο για την αποφυγή του κινδύνου.

	⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών! Θάνατος από ηλεκτροπληξία ▶ Αποσυνδέετε τις συσκευές από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος τουλάχιστον 60 δευτερόλεπτα πριν ξεκινήσετε τις επισκευές.
--	---

1.2.4 Γενικά σύμβολα

Τα ακόλουθα γενικά σύμβολα χρησιμοποιούνται στο παρόν έγγραφο:

Γεν. σύμβολο	Σημασία
	Ταυτοποίηση μιας ειδικής συμβουλής (κειμένου ή/και γραφικών)
	Ταυτοποίηση μιας ειδικής συμβουλής (μόνο κειμένου)
	Ταυτοποίηση συνδέσμου ή εκπαιδευτικού βίντεο
	Ταυτοποίηση απαραίτητων εργαλείων
	Ταυτοποίηση απαραίτητων προϋποθέσεων
	Ταυτοποίηση μιας συνθήκης (αν ..., κατόπιν ...)
	Ταυτοποίηση αποτελέσματος
	Ταυτοποίηση ενός πλήκτρου ή κουμπιού
[00123456]	Ταυτοποίηση ενός κωδικού ανταλλακτικού
Κατάσταση	Ταυτοποίηση εμφανιζόμενου κειμένου/ παραθύρου (στην οθόνη της συσκευής)

Πίνακας 3: Γενικά σύμβολα

2.1 Γενικές οδηγίες ασφαλείας

2.1.1 Όλες οι οικιακές συσκευές

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών!

- Τα σφάλματα από επισκευές σε ηλεκτρικά εξαρτήματα μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία!
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα για τουλάχιστον 60 δευτερόλεπτα πριν από την έναρξη των εργασιών.
- Μετά την επισκευή πραγματοποιήστε έλεγχο ασφαλείας σύμφωνα με το VDE 0701 ή κανονισμούς της συγκεκριμένης χώρας.

Κίνδυνος τραυματισμού από κοφτερές άκρες!

- Φοράτε προστατευτικά γάντια.

Κίνδυνος σύνθλιψης κατά την επισκευή, συντήρηση, αντιμετώπιση προβλημάτων και το σέρβις από βαριά και κινούμενα μέρη

- Φοράτε προστατευτικά υποδήματα.
- Ασφαλίστε τα βαριά μέρη από πτώση.
- Μην προσαρτάτε μέρη του πλαισίου στα κινούμενα μέρη.



Κίνδυνος για την ασφάλεια/τη λειτουργία της συσκευής!

- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

Κίνδυνος πρόκλησης βλάβης σε μέρη ευαίσθητα στον στατικό ηλεκτρισμό (ESDs)!

- Μην αγγίζετε τις μονάδες, συμπεριλαμβανομένων των συνδέσεων και των αγωγών των πλακετών.

Εργαλεία και βοηθήματα

Όνομασία	Λεπτομέριες	Εικόνες
Μύτη Torx TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Πλακέ κατσαβίδι	Λεπίδα 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, στο κιτ [00341820]	

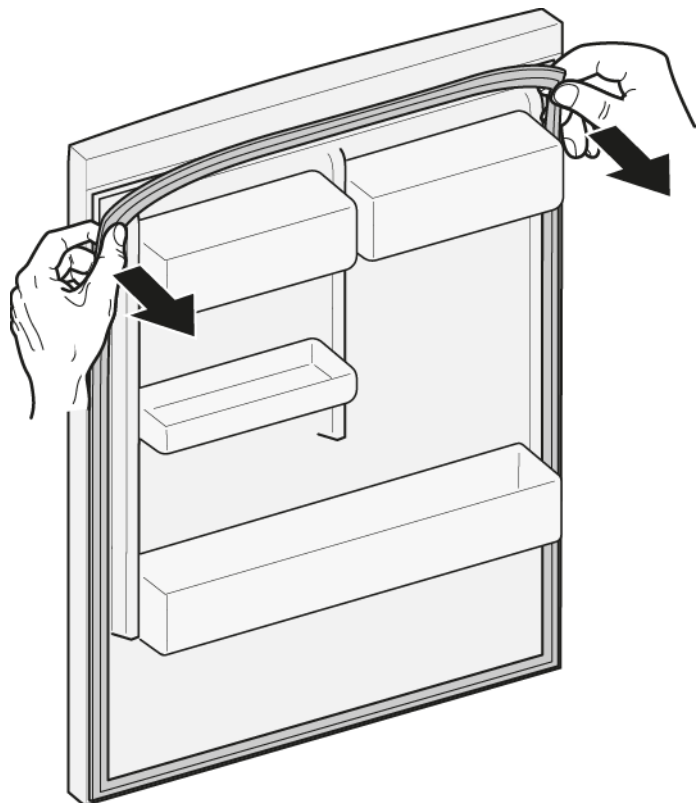
4.1 Αντικατάσταση στεγανοποιητικού πόρτας

Προϋπόθεση:

- ✔ Η πόρτα είναι ανοιχτή.

4.1.1 Αφαίρεση στεγανοποιητικού πόρτας

1. Απελευθερώστε το στεγανοποιητικό πόρτας από την εγκοπή στη δεξιά και αριστερή γωνία.






2. Τραβήξτε το στεγανοποιητικό πόρτας έξω από την εγκοπή.



- ➡ Το στεγανοποιητικό της πόρτας έχει αφαιρεθεί.

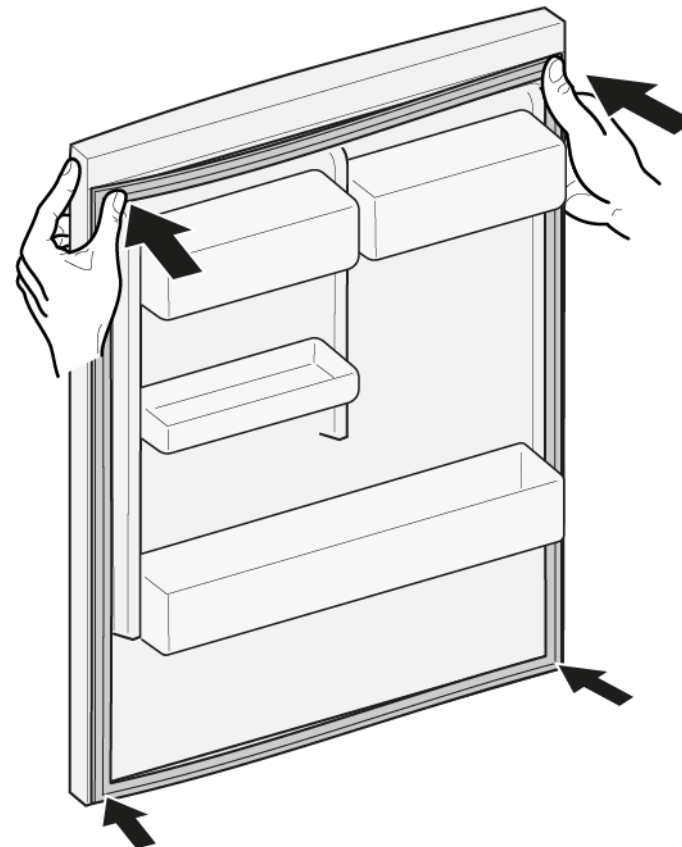
4.1.2 Τοποθέτηση στεγανοποιητικού πόρτας

	Το πάχος του νέου στεγανοποιητικού πόρτας μπορεί να αποκλίνει ελαφρώς από το πάχος του παλαιού στεγανοποιητικού πόρτας. Αυτό δεν θα επηρεάσει τη συμπεριφορά κλεισίματος και τη μακροπρόθεσμη λειτουργία.
	Εάν η συσκευή σας έχει προσαρμοζόμενους μεντεσέδες ή προσαρτήματα μεντεσέ, μπορεί να βελτιστοποιήσετε τη συμπεριφορά κλεισίματος αργότερα.
	Οι μικρές οπές πλευρικά στο στεγανοποιητικό της πόρτας είναι λειτουργικές (απαραίτητες για τον αερισμό). Δεν είναι κατασκευαστικά ελαττώματα.

1. Ελέγξτε την εγκοπή για το στεγανοποιητικό για ζημιές.



4. Πιέστε τις γωνίες του στεγανοποιητικού επάνω και κάτω στην εγκοπή.




2. ⓘ Εάν η εγκοπή για στεγανοποιητικό είναι κατεστραμμένη.
- Επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών.

3. ⓘ Η ελαφριά παραμόρφωση του στεγανοποιητικού της πόρτας είναι φυσιολογική και δεν επηρεάζει τη λειτουργία της. Συνιστάται να ισιώνετε το στεγανοποιητικό της πόρτας πριν την τοποθετήσετε στη συσκευή.

Θερμάνετε το στεγανοποιητικό της πόρτας με πιστολάκι ή ζεστό νερό και αλλάξτε το σχήμα του με το χέρι.

5. Πιέστε ολόκληρο το στεγανοποιητικό βήμα βήμα στο εσωτερικό της εγκοπής.



-  Το στεγανοποιητικό της πόρτας τοποθετήθηκε.

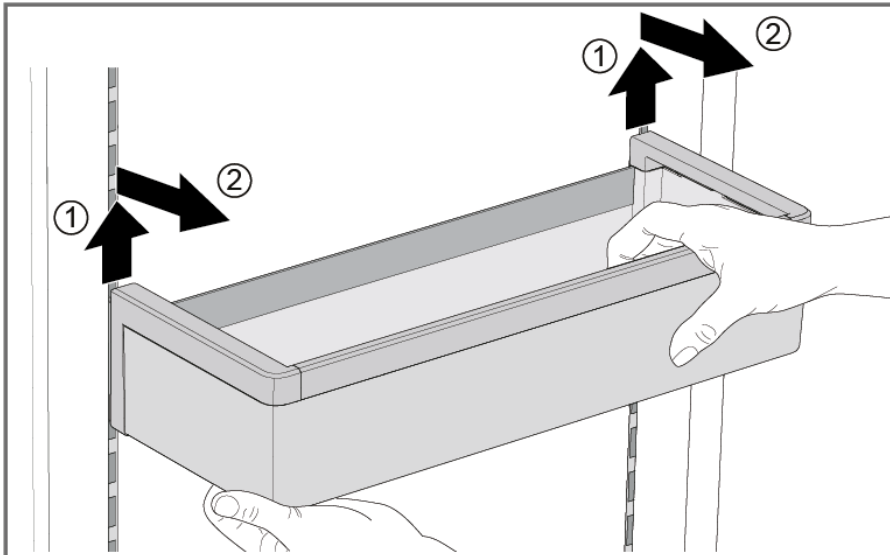
4.2 Αντικατάσταση χώρου αποθήκευσης

Προϋπόθεση:

- ✔ Η πόρτα είναι ανοιχτή.

4.2.1 Αφαίρεση χώρου αποθήκευσης

- ▶ 1. Ανασηκώστε τον χώρο αποθήκευσης (1).
- ▶ 2. Αφαιρέστε τον χώρο αποθήκευσης (2).



- ➡ Ο χώρος αποθήκευσης έχει αφαιρεθεί.

4.2.2 Τοποθέτηση χώρου αποθήκευσης

- ▶ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

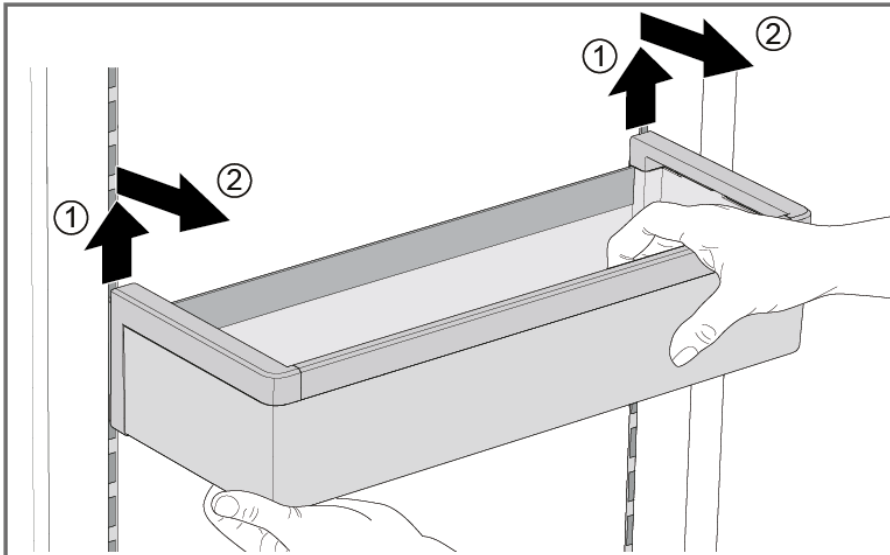
4.3 Αντικατάσταση ραφιού

Προϋπόθεση:

- ✔ Η πόρτα είναι ανοιχτή.

4.3.1 Αφαίρεση ραφιού

- ▶ 1. Ανασηκώστε το ράφι (1).
- ▶ 2. Αφαιρέστε το ράφι (2).



- ➡ Το ράφι αφαιρέθηκε.

4.3.2 Τοποθέτηση ραφιού

- ▶ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

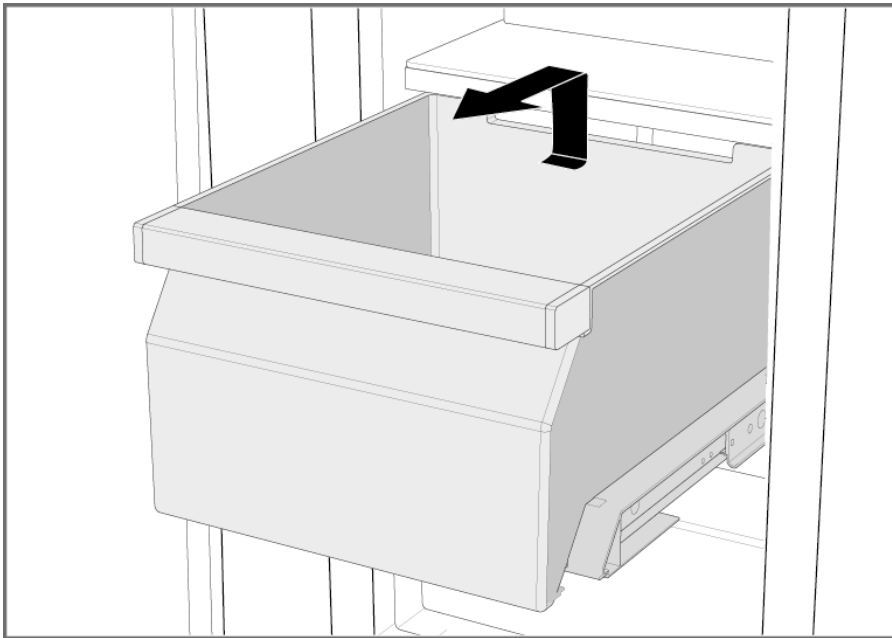
4.4 Αντικατάσταση συρταριού

Προϋπόθεση:

- ✔ Η πόρτα είναι ανοιχτή.

4.4.1 Αφαίρεση συρταριού

- ▶ 1. Πιέστε το δοχείο πίσω.
- ▶ 2. Σηκώστε το συρτάρι πίσω και αφαιρέστε το.



- ➡ Το συρτάρι αφαιρέθηκε.

4.4.2 Τοποθέτηση συρταριού


- ▶ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

4.5 Αντικατάσταση συρταριού για παγάκια

Προϋπόθεση:

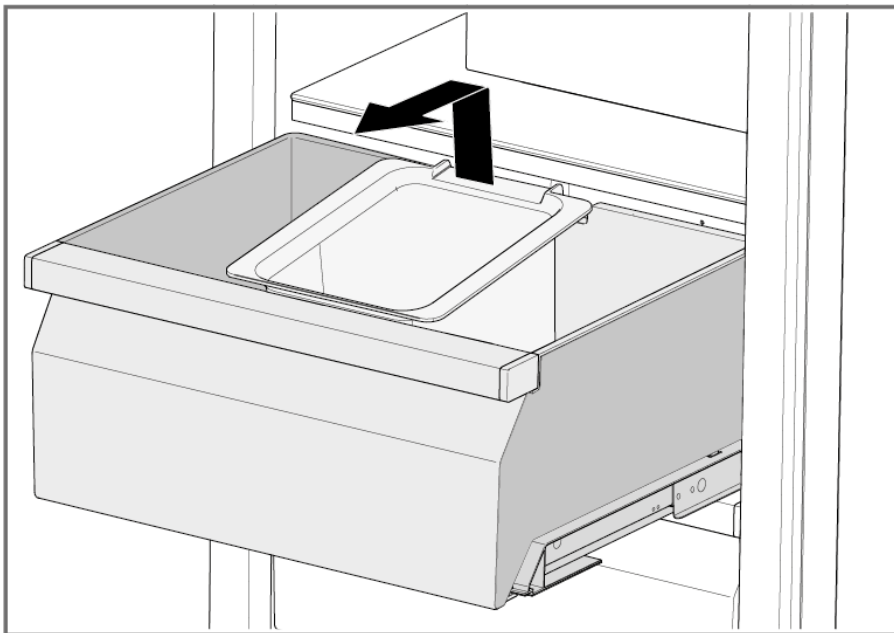
- ✔ Η πόρτα είναι ανοιχτή.

4.5.1 Αφαίρεση συρταριού για παγάκια

-  Εάν η γωνία ανοίγματος πόρτας είναι 90°, είναι ευκολότερο να αποκτήσετε πρόσβαση στο συρτάρι για παγάκια, αφαιρώντας πρώτα το συρτάρι κατεψυγμένων τροφίμων.

[Αφαιρέστε το συρτάρι κατεψυγμένων τροφίμων. → 152](#)

- Σηκώστε το συρτάρι για τα παγάκια πίσω και αφαιρέστε το.





- ➡ Το συρτάρι για παγάκια αφαιρέθηκε.


4.5.2 Τοποθέτηση συρταριού για παγάκια


- ▶ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

4.6 Αντικατάσταση λυχνίας LED


Ειδικά βοηθητικά μέσα:

-  Μύτη Torx TX20 6,3 mm (1/4") [00340865]
-  Πλακέ κατσαβίδι Λεπίδα 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, στο kit [00341820]


 Η συσκευή διαθέτει ένα φως LED που δεν χρειάζεται συντήρηση. Αυτά τα φώτα μπορούν να επισκευαστούν μόνο από την εξυπηρέτηση πελατών ή από εξουσιοδοτημένους τεχνικούς!

 **⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ**
Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών!
 Κίνδυνος για τη ζωή από ηλεκτροπληξία σε περίπτωση ακατάλληλης επισκευής

- ▶ Τα ηλεκτρικά μέρη πρέπει να επισκευάζονται από εκπαιδευμένους ηλεκτρολόγους.
- ▶ Μετά την επισκευή πραγματοποιήστε έλεγχο ασφάλειας σύμφωνα με το VDE 0701 ή κανονισμούς της συγκεκριμένης χώρας.




 **⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ**
Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών!
 Θάνατος από ηλεκτροπληξία

- ▶ Αποσυνδέετε τις συσκευές από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος τουλάχιστον 60 δευτερόλεπτα πριν ξεκινήσετε τις επισκευές.

 **⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ**
Αιχμηρές ακμές!
 Τραυματισμοί από κοπή

- ▶ Φοράτε προστατευτικά γάντια.

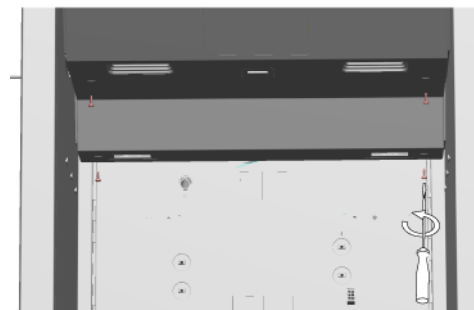
Προϋπόθεση:

-  Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
-  Η πόρτα είναι ανοιχτή.
-  Αφαιρέθηκαν τα εσωτερικά εξαρτήματα του χώρου.

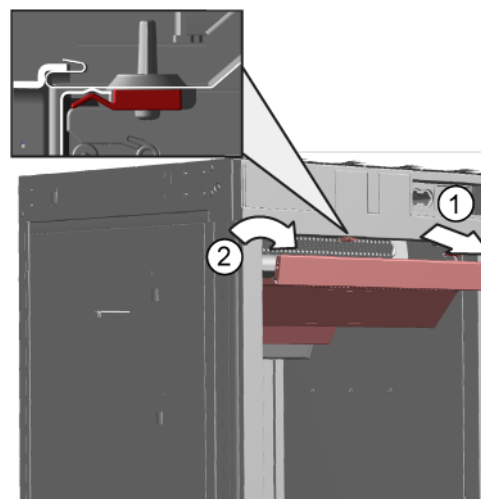
4.6.1 Αφαίρεση λυχνίας LED

1. Ξεβιδώστε τέσσερις βίδες.

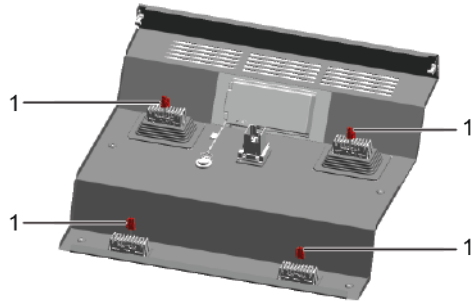
2.



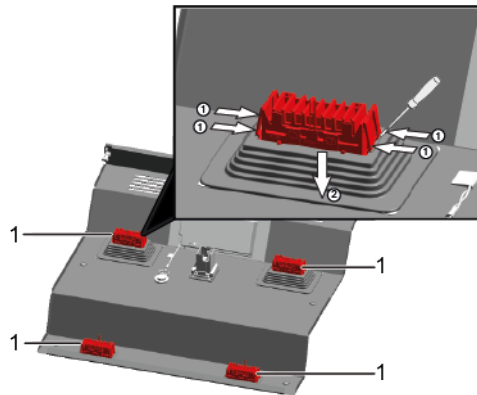
3. 1. Τοποθετήστε το κάλυμμα του εξατμιστή σε οριζόντια κατεύθυνση για να το απελευθερώσετε από το κλιπ (1).
2. Αφαίρεση καλύμματος εξατμιστή (2)



4. Αποσυνδέστε τις ηλεκτρικές συνδέσεις των λυχνιών LED (1).



5. 1. Απελευθερώστε τα τέσσερα άγκιστρα των λυχνιών LED (1).
2. Αφαιρέστε τη λυχνία LED (2).



6. Αφαιρέστε άλλες λυχνίες LED με τον ίδιο τρόπο.

➡ Οι λυχνίες LED αφαιρέθηκαν.

4.6.2 Τοποθέτηση λάμπας LED

- ▶ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

Javítási útmutató - Hűtő-/fagyasztó-kombináció

 A dokumentummal kapcsolatos információk.....	157
1.1 Fontos tudnivalók	157
1.1.1 Cél	157
1.2 Szimbólummagyarázat	157
1.2.1 Veszélyességi szintek	157
1.2.2 Veszélyt jelző szimbólumok	157
1.2.3 A figyelmeztetések felépítése	158
1.2.4 Általános szimbólumok.....	158
 Biztonság	159
2.1 Általános biztonsági utasítások.....	159
2.1.1 Összes háztartási készülék	159
 Szerszámok és segédanyagok.....	160
 Javítás	161
4.1 A gumitömítés cseréje	161
4.1.1 A gumitömítés eltávolítása.....	161
4.1.2 A gumitömítés beszerelése.....	161
4.2 Tárolórekesz cseréje	164
4.2.1 Tárolórekesz eltávolítása.....	164
4.2.2 Tárolórekesz behelyezése.....	164
4.3 A polc cseréje	165
4.3.1 A polc eltávolítása.....	165
4.3.2 A polc beszerelése.....	165
4.4 Tároló cseréje	166
4.4.1 Tároló eltávolítása.....	166
4.4.2 A tároló behelyezése.....	166
4.5 A jégkockatartály cseréje	167
4.5.1 A jégkockatartály eltávolítása.....	167
4.5.2 A jégkockatartály behelyezése.....	167
4.6 A LED-es lámpa cseréje	168
4.6.1 A LED-es lámpa eltávolítása.....	168
4.6.2 LED-es lámpa beszerelése.....	169

i A dokumentummal kapcsolatos információk

1.1 Fontos tudnivalók

1.1.1 Cél

Ezek a javítási tanácsok támogatják a fogyasztót a készülékek otthoni megjavításában a környezettudatos tervezésről szóló rendeletnek (2021 márciusától alkalmazandó) megfelelően.


Információkat tartalmaznak bizonyos pótalkatrészek cseréjével kapcsolatban, ideértve a figyelmeztetéseket és a kockázatokat is.

Ha kérdése van, vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal. A károkért kizárólag akkor vállalunk felelősséget, ha a javítási tanácsokat pontosan betartották.

1.2 Szimbólummagyarázat

1.2.1 Veszélyességi szintek

A veszélyességi szintek egy szimbólumból és egy figyelmeztető mondatból állnak. A figyelmeztető mondat utal a veszély súlyosságára.






Veszélyességi szint	Jelentés
 VESZÉLY	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérüléseket okoz.
 FIGYELMEZTETÉS	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérüléseket okozhat.
 VIGYÁZAT	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása kisebb sérüléseket okozhat.
FIGYELEM!	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása anyagi károkat okozhat.

Táblázat 1: Veszélyességi szintek

1.2.2 Veszélyt jelző szimbólumok

A veszélyt jelző szimbólumok a veszélyt ábrázoló szimbolikus ábrázolások.

A jelen dokumentumban az alábbi veszélyt jelző szimbólumok használatosak:

Veszélyt jelző szimbólum	Jelentés
	Általános figyelmeztető üzenet
	Elektromos feszültség veszélye
	Robbanásveszély
	Vágásveszély
	Zúzódásveszély

i A dokumentummal kapcsolatos információk

Veszélyt jelző szimbólum	Jelentés
	Forró felületek miatt fennálló veszély
	Erős mágneses mező miatt fennálló veszély
	Nem ionizáló sugárzás veszélye

Táblázat 2: Veszélyt jelző szimbólumok

1.2.3 A figyelmeztetések felépítése

A jelen dokumentumban lévő figyelmeztetések szabványosított megjelenésűek és felépítésűek.

	<p>⚠ VESZÉLY</p> <p>A veszély típusa és forrása! A veszély / figyelmeztetés figyelmen kívül hagyásának lehetséges következményei.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ A veszély megelőzésére szolgáló intézkedések és tiltások.
--	---

Az alábbi példa egy olyan figyelmeztetést mutat be, amely az áram alatt lévő alkatrészek okozta áramütésre figyelmeztet. Megemlíti a veszély elkerülésére szolgáló intézkedést.

	<p>⚠ VESZÉLY</p> <p>Áramütés veszélye áram alatt lévő alkatrészek miatt! Halálos áramütés</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ A javítás megkezdése előtt legalább 60 másodperccel válassza le a készülékeket az elektromos hálózatról.
--	--

1.2.4 Általános szimbólumok

A jelen dokumentumban az alábbi általános szimbólumok használatosak:

Ált. szimbólum	Jelentés
	Különleges tanács (szöveg és/vagy grafika)

Ált. szimbólum	Jelentés
	Egyszerű tanács (csak szöveg)
	Videós oktatóanyagra mutató hivatkozás
	A szükséges eszközök
	A szükséges feltételek
	Feltétel (ha..., akkor...)
	Eredmény
[Indítás]	Billentyű vagy gomb
[00123456]	Anyagszám azonosítója
Állapot	Megjelenített szöveg / ablak (a készülék kijelzőjén)

Táblázat 3: Általános szimbólumok

2.1 Általános biztonsági utasítások

2.1.1 Összes háztartási készülék

Áramütés veszélye áram alatt lévő alkatrészek miatt!

- Az elektromos alkatrészek hibás javítása áramütéshez vezethet!
- A javítás megkezdése előtt legalább 60 másodperccel válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.
- A javítás után végeztesse a VDE 0701-nek vagy az országspecifikus szabályozásoknak megfelelő vizsgálatot.

Éles peremek miatt fennálló sérülésveszély!

- Viseljen védőkesztyűt.

Zúzódásveszély a javítás, karbantartás, hibaelhárítás és szervizelés során a nehéz és mozgó alkatrészek miatt

- Viseljen védőcipőt.
- Biztosítsa leesés ellen a nehéz alkatrészeket.
- Ne dugja be a testrészeit a mozgó alkatrészek közé.



Sérülhet a készülék biztonsága / működése!

- Kizárólag eredeti pótalkatrészeket használjon.

Elektrosztatikailag érzékeny alkatrészek (ESD-k) károsodásának veszélye!

- Ne érintse meg a modulokat, ideértve a csatlakozásokat és a vezetőket.

Szerszámok és segédanyagok

Kijelölés	Részletek	Képek
TX20 Torx bithegy [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Laposfejű csavar- húzó	Hegy 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, a készletben [00341820]	

4.1 A gumitömítés cseréje

Követelmény:

- ✓ Az ajtó nyitva van

4.1.1 A gumitömítés eltávolítása

1. Vegye ki a gumitömítést a barázdából a jobb és a bal sarokban.






2. Húzza ki a gumitömítést a barázdából.

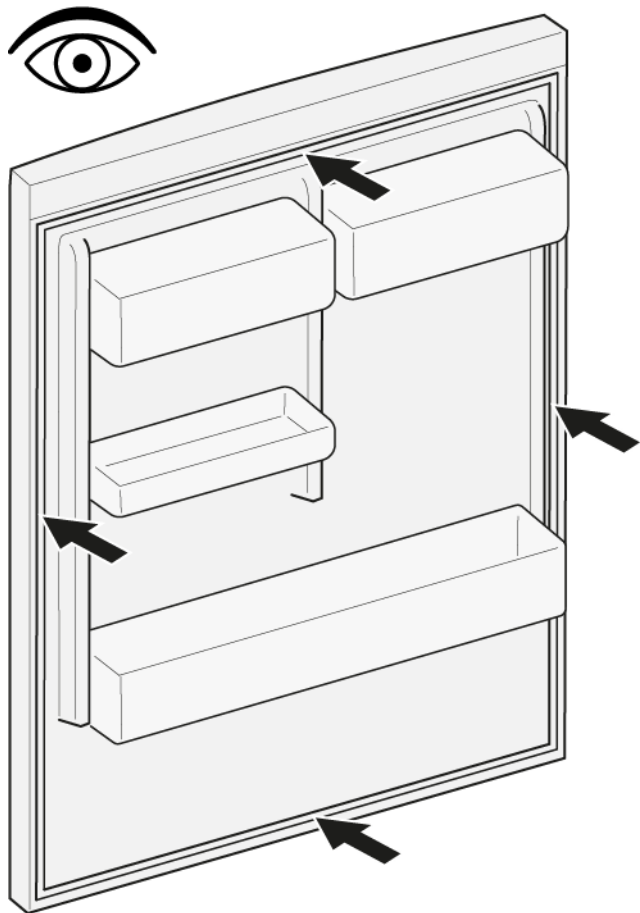


- ➡ Eltávolította a gumitömítést.

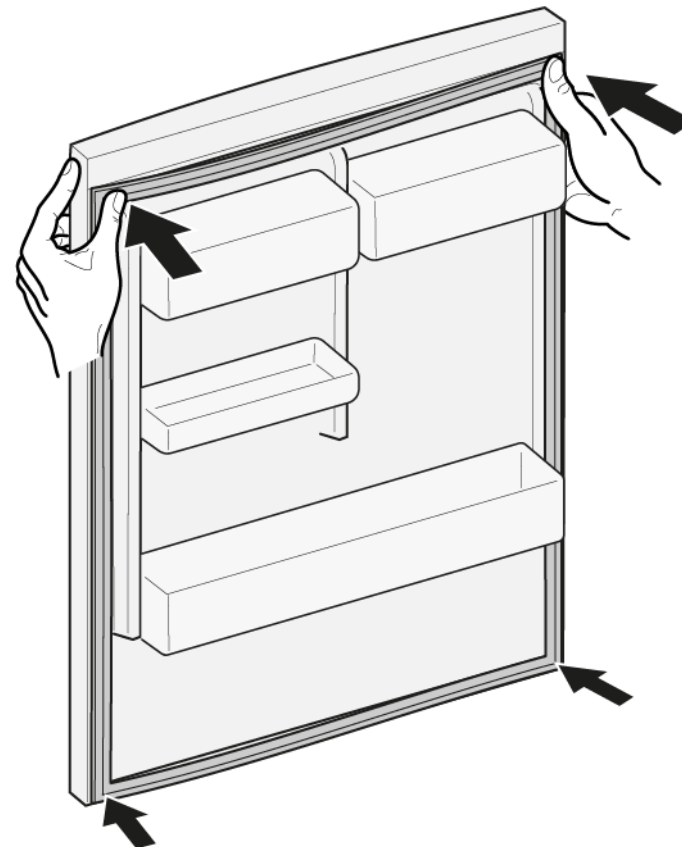
4.1.2 A gumitömítés beszerelése


	Az új gumitömítés vastagsága enyhén eltérhet a régi gumitömítés vastagságától. Ez nem befolyásolja az ajtócsukás módját és hosszú távú működését.
	Ha a készülékében beállítható zsanérok vagy zsanérrögzítések vannak, utólag optimalizálhatja a becsukás módját.
	A gumitömítésben lévő apró, oldalsó lyukak funkcionálisak (a szellőzéshez szükségesek). Ezek nem gyártási hibák.


1. Ellenőrizze a barázdát sérülések szempontjából.



4. Nyomja a gumitömítés fenti és lenti sarkait a barázdába.




2.  Ha a gumitömítés barázdája sérült:
- Vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

3.  A gumitömítés enyhe deformálódása normális, és nem befolyásolja a működését. Javasolt a gumitömítés kiegyenesítése a készülékbe történő behelyezés előtt.

Hajszárítóval vagy forró vízzel melegítse fel a gumitömítést, és kézzel formázza újra.

5. Nyomja a teljes gumiötmitést apránként a barázdába.



-  Beszerelte a gumiötmitést.

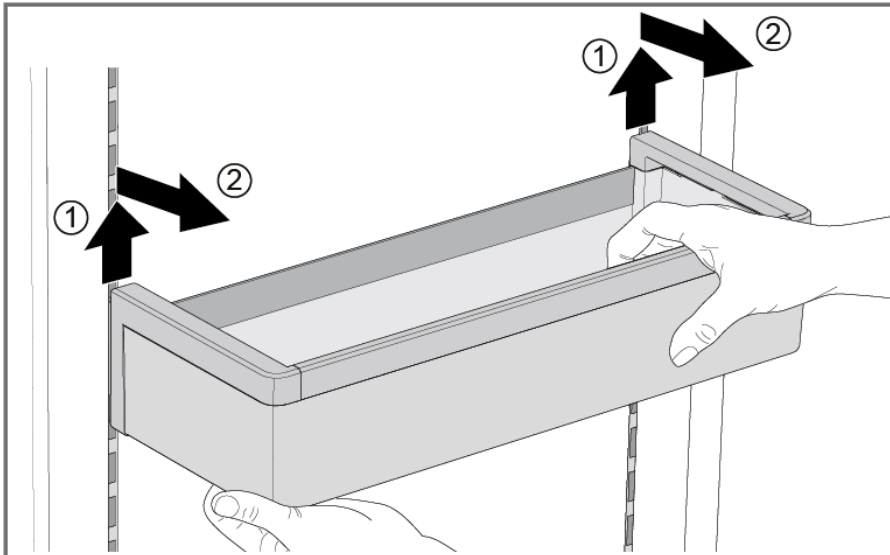
4.2 Tárolórekesz cseréje

Követelmény:

- ✔ Az ajtó nyitva van

4.2.1 Tárolórekesz eltávolítása

- ▶ 1. Emelje fel a tárolórekeszt (1).
- ▶ 2. Távolítsa el a tárolórekeszt (2).



- ➡ Eltávolította a tárolórekeszt.

4.2.2 Tárolórekesz behelyezése

- ▶ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

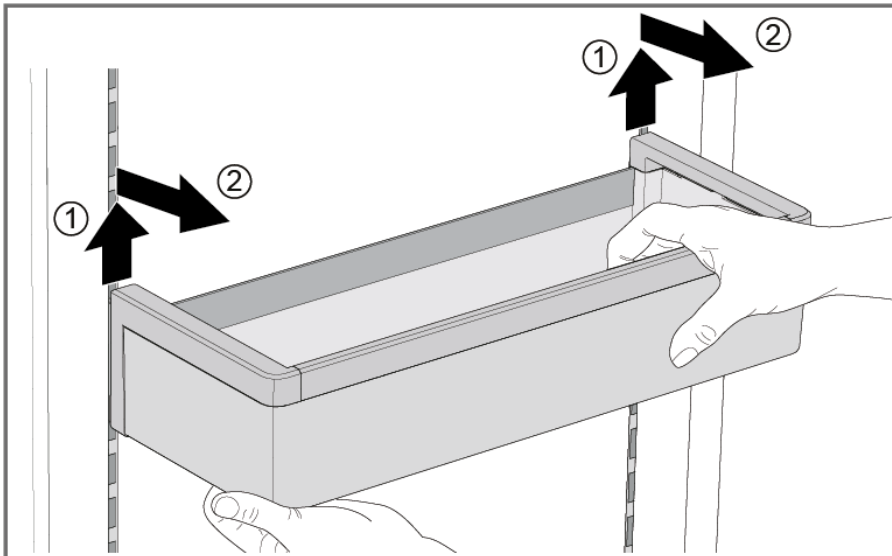
4.3 A polc cseréje

Követelmény:

- ✔ Az ajtó nyitva van

4.3.1 A polc eltávolítása

- ▶ 1. Emelje fel a polcot (1).
- ▶ 2. Vegye ki a polcot (2).



- ➡ Eltávolította a polcot.

4.3.2 A polc beszerelése

- ▶ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

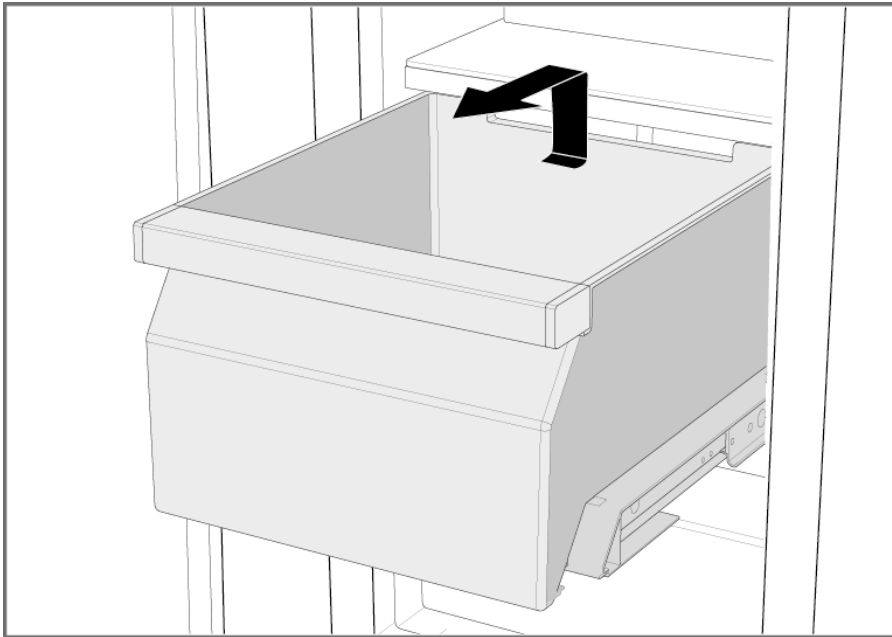
4.4 Tároló cseréje

Követelmény:

- ✔ Az ajtó nyitva van

4.4.1 Tároló eltávolítása

- ▶ 1. Tolja hátra a tárolót.
- ▶ 2. Emelje fel hátul a tárolót, és emelje ki.



- ➡ Eltávolította a tárolót.

4.4.2 A tároló behelyezése


- ▶ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

4.5 A jégkockatartály cseréje

Követelmény:

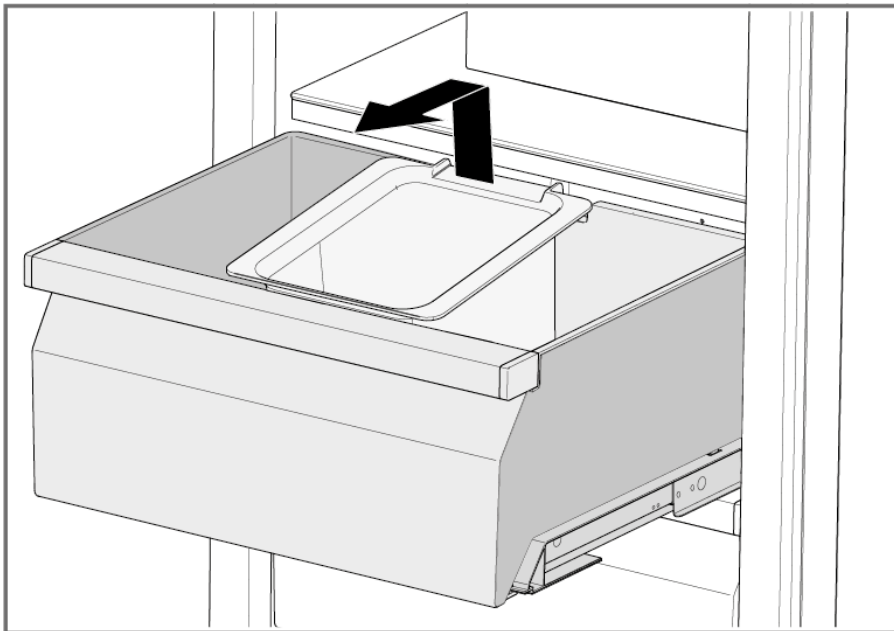
- ✓ Az ajtó nyitva van

4.5.1 A jégkockatartály eltávolítása

1.  Ha az ajtó nyitási szöge 90°-os, könnyebben hozzáférhet a jégkockatartályhoz, ha először eltávolítja a fagyasztódobozt.

[Vegye ki a fagyasztódobozt. → 166](#)

2. Emelje fel hátul a jégkockatartályt, és vegye ki.





- ➡ Eltávolította a jégkockatartályt.


4.5.2 A jégkockatartály behelyezése

- ▶ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

4.6 A LED-es lámpa cseréje

Különleges eszközök

-  TX20 Torx bithegy 6,3 mm (1/4") [00340865]
-  Laposfejű csavarhúzó Hegy 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, a készletben [00341820]


 A készüléke karbantartásmentes LEDvilágítással rendelkezik. A világítást kizárólag az ügyfélszolgálat vagy szakképzett szerelő javíthatja meg!

 **⚠ VESZÉLY**
Áramütés veszélye áram alatt lévő alkatrészek miatt!
 Életveszély a nem megfelelő javítás okozta áramütés miatt

- ▶ Az elektromos alkatrészek javítását kizárólag képzett elektroműszerész végezheti.
- ▶ A javítás után végeztesen a VDE 0701-nek vagy az országspecifikus szabályozásoknak megfelelő vizsgálatot.




 **⚠ VESZÉLY**
Áramütés veszélye áram alatt lévő alkatrészek miatt!
 Halálos áramütés

- ▶ A javítás megkezdése előtt legalább 60 másodperccel válassza le a készülékeket az elektromos hálózatról.

 **⚠ VIGYÁZAT**
Éles szélek!
 Vágási sérülések

- ▶ Viseljen védőkesztyűt.

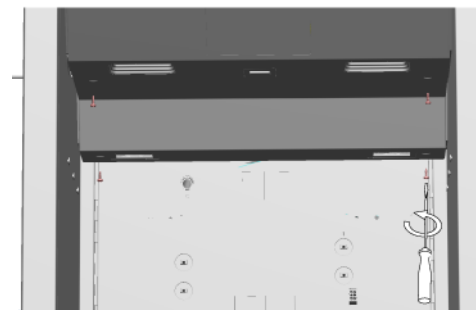
Követelmény:

-  A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
-  Az ajtó nyitva van
-  Eltávolította a rekesz belső borítását.

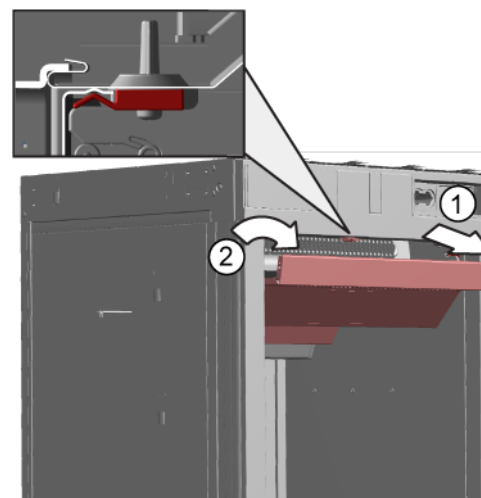
4.6.1 A LED-es lámpa eltávolítása

1. Csavarja ki mind a négy csavart.

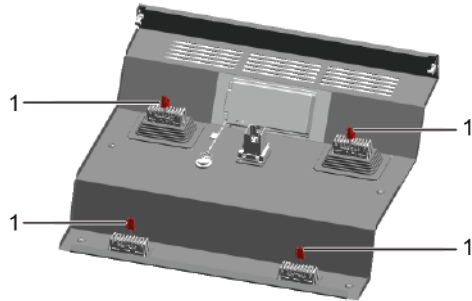
2.



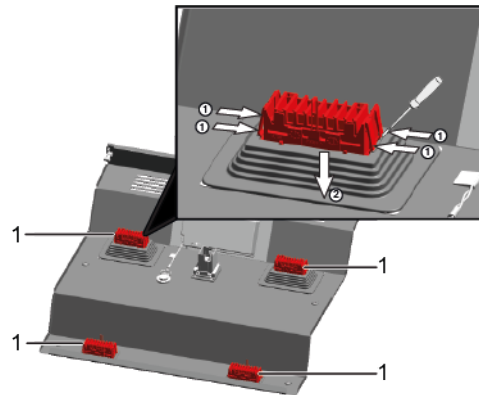
3. 1. Húzza ki vízszintesen a párologtató fedlapját a kapcsokból (1).
2. Távolítsa el a párologtató fedlapját (2)



4. Válassza le a LED-es lámpa elektromos csatlakozóit (1).



5. 1. Oldja ki a LED-es lámpa mind a négy horgát (1).
2. Távolítsa el a LED-es lámpát (2).



6. Távolítsa el ugyanígy a többi LED-es lámpát.

➡ **Eltávolította a LED-es lámpákat.**

4.6.2 LED-es lámpa beszerelése

- ▶ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

Consigli di riparazione - Combinazione frigorifero / congelatore

 Utilizzo del documento	171
1.1 Avvertenze importanti	171
1.1.1 Scopo	171
1.2 Spiegazione dei simboli	171
1.2.1 Livelli di pericolo	171
1.2.2 Simboli di pericolo	171
1.2.3 Struttura degli avvertimenti	172
1.2.4 Simboli generici	172
 Sicurezza	173
2.1 Note generali sulla sicurezza	173
2.1.1 Tutti gli elettrodomestici	173
 Strumenti e ausili	174
 Riparazione	175
4.1 Sostituzione della guarnizione della porta	175
4.1.1 Smontaggio della guarnizione della porta	175
4.1.2 Montaggio della guarnizione della porta	175
4.2 Sostituzione del balconcino	178
4.2.1 Smontaggio del balconcino	178
4.2.2 Montaggio del balconcino	178
4.3 Sostituzione del ripiano	179
4.3.1 Smontaggio del ripiano	179
4.3.2 Montaggio del ripiano	179
4.4 Sostituzione del cassetto	180
4.4.1 Estrazione del cassetto	180
4.4.2 Inserimento del cassetto	180
4.5 Sostituzione del contenitore dei cubetti di ghiaccio	181
4.5.1 Rimozione del contenitore dei cubetti di ghiaccio	181
4.5.2 Inserimento del contenitore dei cubetti di ghiaccio	181
4.6 Sostituzione della luce a LED	182
4.6.1 Smontaggio della luce a LED	182
4.6.2 Montaggio della luce a LED	183

i Utilizzo del documento

1.1 Avvertenze importanti

1.1.1 Scopo

Queste istruzioni di riparazione spiegano ai clienti come riparare da soli gli elettrodomestici in conformità alle regole sull'Ecodesign vigenti (al 03/2021).

Contengono informazioni sulla sostituzione di pezzi di ricambio specifici e sulle avvertenze e i rischi correlati.

In caso di domande, contattare l'assistenza tecnica. Il mancato rispetto di tali istruzioni da parte dei clienti ci esonera da qualsiasi responsabilità.

1.2 Spiegazione dei simboli

1.2.1 Livelli di pericolo

I livelli di avvertimento corrispondono a un simbolo accompagnato da una parola di allerta. La parola di allerta identifica il livello di pericolo.





Livello di avvertimento	Significato
	Ignorare questo messaggio di avvertimento comporta rischio di morte o ferite gravi.
	Ignorare questo messaggio di avvertimento può comportare rischio di morte o ferite gravi.
	Ignorare questo messaggio di avvertimento può comportare ferite di minore gravità.
	Ignorare questo messaggio di avvertimento può comportare danni materiali.

Tabella 1: Livelli di pericolo

1.2.2 Simboli di pericolo

I simboli di pericolo sono illustrazioni che specificano la tipologia di rischio.

Nella presente documentazione vengono utilizzati i seguenti simboli di pericolo:

Simbolo di pericolo	Significato
	Messaggio di avvertimento generico
	Pericolo di scossa elettrica
	Pericolo di esplosione
	Rischio di ferite da taglio

Utilizzo del documento







Simbolo di pericolo	Significato
	Pericolo di schiacciamento
	Pericolo derivante da superfici calde
	Pericolo derivante da forti campi magnetici
	Pericolo derivante da radiazioni non ionizzanti

Tabella 2: Simboli di pericolo

1.2.3 Struttura degli avvertimenti

Gli avvertimenti presenti in questo manuale hanno una forma e una struttura standardizzati.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> PERICOLO</div> <p>Tipo e origine del pericolo! Possibili conseguenze in caso di pericolo/avvertimento ignorato.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Misure e divieti volti a prevenire il pericolo.
--	---

L'esempio seguente mostra un avvertimento con rischio di folgorazione dovuto a componenti sotto tensione. È riportata la misura di precauzione per evitare il pericolo.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> PERICOLO</div> <p>Rischio di scossa elettrica dovuto a componenti sotto tensione! Morte per folgorazione</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione per almeno 60 secondi prima di iniziare la riparazione.
--	--

1.2.4 Simboli generici

Nel presente manuale vengono utilizzati i seguenti simboli generici:




Simbolo generico	Significato
	Identificazione di un suggerimento speciale (testo e/o grafica)
	Identificazione di un suggerimento semplice (solo testo)
	Identificazione di un link per un video tutorial
	Identificazione degli strumenti necessari
	Identificazione delle condizioni preve necessarie
	Identificazione di una condizione (se ..., allora ...)
	Identificazione di un risultato
[Avvio]	Identificazione di un tasto o di un pulsante
[00123456]	Identificazione di un codice articolo
Stato	Identificazione di un testo/finestra visualizzati (sul display dell'apparecchio)

Tabella 3: Simboli generici

2.1 Note generali sulla sicurezza

2.1.1 Tutti gli elettrodomestici

Rischio di scosse elettriche dovute a componenti sotto tensione!

- La riparazione non conforme dei componenti elettrici può causare scosse elettriche!
- Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione per almeno 60 secondi prima di iniziare il lavoro.
- Ultimata la riparazione, occorre eseguire un test di sicurezza conforme alla norma VDE 0701 o alle norme specifiche del Paese.

Rischio di lesioni causate da bordi taglienti!

- Indossare guanti di protezione.

Rischio di schiacciamento dovuto a componenti pesanti e in movimento durante la riparazione, la manutenzione, la ricerca dei guasti e l'assistenza

- Indossare calzature antinfortunistiche.
- Fissare i componenti pesanti per impedire che cadano.
- Non inserire parti del corpo nei componenti in movimento.



Rischio per il funzionamento o la sicurezza dell'apparecchio!

- Utilizzare solo ricambi originali.

Rischio di danneggiamento di componenti sensibili a carica elettrostatica (ESD)!

- Non toccare i moduli, inclusi i collegamenti e le piste conduttive.

Strumenti e ausili

Designazione	Dettagli	Immagini
Punta Torx TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Cacciavite a taglio	Lama 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, nel kit [00341820]	

4.1 Sostituzione della guarnizione della porta

Prerequisiti:

- ✔ La porta è aperta.

4.1.1 Smontaggio della guarnizione della porta

1. Staccare la guarnizione della porta dalla scanalatura negli angoli destro e sinistro.



2. Estrarre la guarnizione della porta dalla scanalatura.



- ➡ La guarnizione della porta è rimossa.

4.1.2 Montaggio della guarnizione della porta



Lo spessore della nuova guarnizione della porta può essere leggermente diverso dallo spessore di quella vecchia. Ciò non incide sulla chiusura e sul funzionamento a lungo termine.



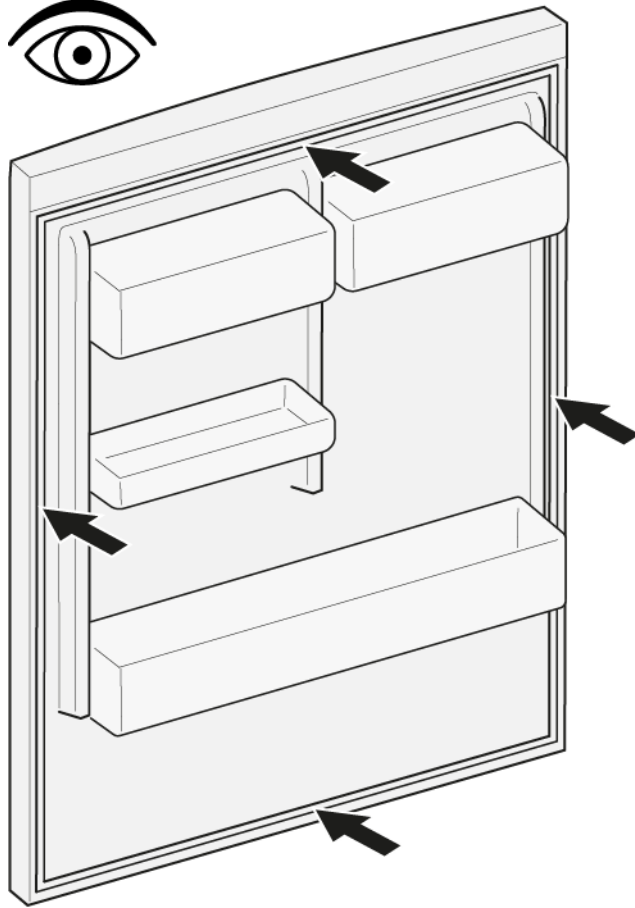
Se l'apparecchio è dotato di cerniere regolabili o accessori, è possibile ottimizzare il comportamento di chiusura.



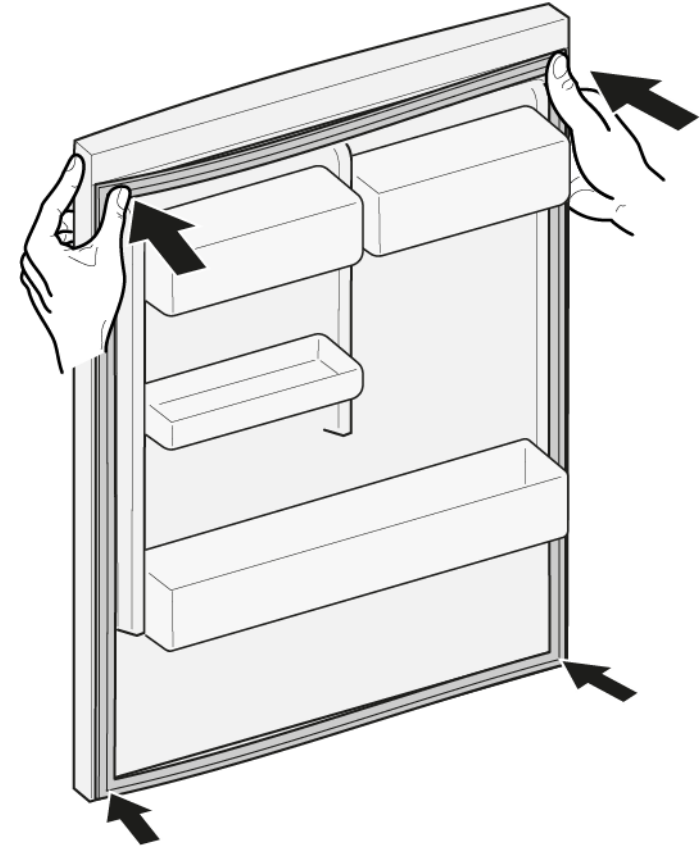
I piccoli fori laterali nella guarnizione della porta sono funzionali (necessari per la ventilazione). Non si tratta di difetti di produzione.


Riparazione


1. Controllare che la scanalatura della guarnizione non sia danneggiata.



4. Spingere gli angoli della guarnizione nella scanalatura in alto e in basso.



2.  Se la scanalatura della guarnizione è danneggiata.
- Contattare l'assistenza tecnica.

3.  Una leggera deformazione della guarnizione della porta è normale e non incide sul funzionamento. Si consiglia di raddrizzare la guarnizione della porta prima di inserirla nell'apparecchio.

Riscaldare la guarnizione della porta con un asciugacapelli o acqua calda e ridarle la forma manualmente.

Riparazione

5. Premere la guarnizione nella scanalatura un pezzo per volta.



-  La guarnizione della porta è montata.

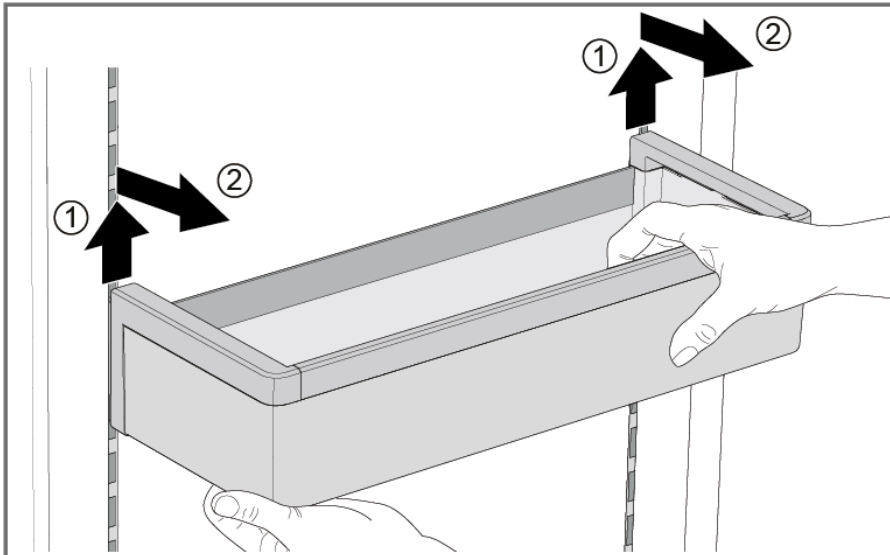
4.2 Sostituzione del balconcino

Prerequisiti:

- ✔ La porta è aperta.

4.2.1 Smontaggio del balconcino

- ▶ 1. Sollevare il balconcino (1).
- ▶ 2. Togliere il balconcino (2).



- ➡ Il balconcino è rimosso.

4.2.2 Montaggio del balconcino

- ▶ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

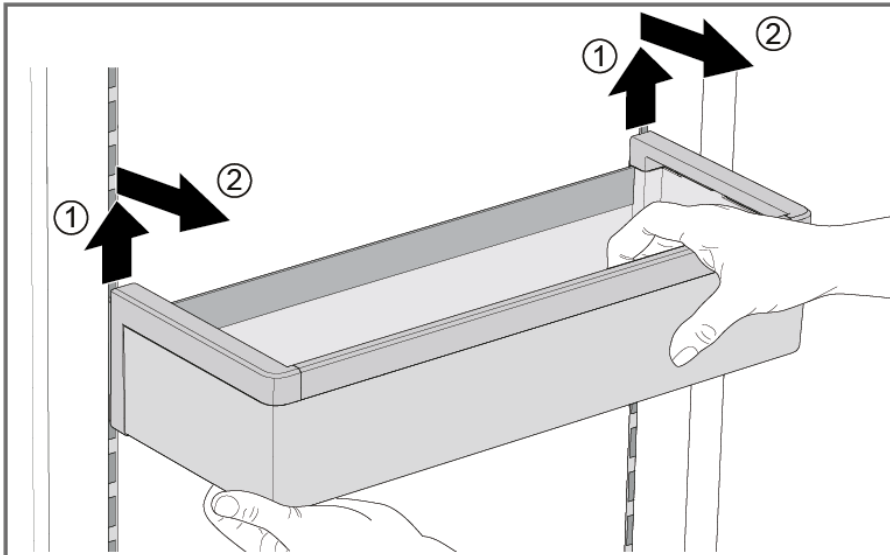
4.3 Sostituzione del ripiano

Prerequisiti:

- ✔ La porta è aperta.

4.3.1 Smontaggio del ripiano

- ▶ 1. Sollevare il ripiano (1).
- ▶ 2. Togliere il ripiano (2).



- ➡ Il ripiano è rimosso.

4.3.2 Montaggio del ripiano

- ▶ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

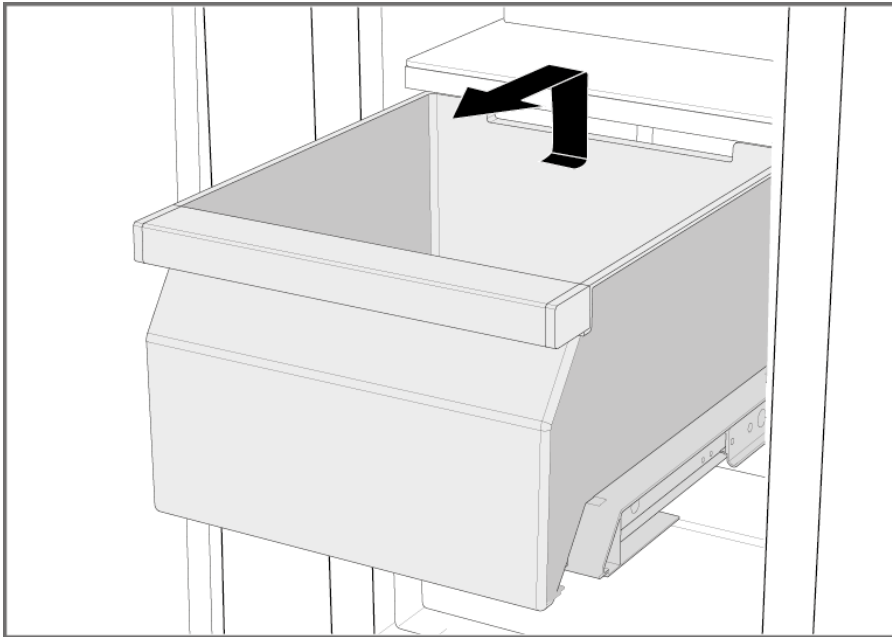
4.4 Sostituzione del cassetto

Prerequisiti:

- ✔ La porta è aperta.

4.4.1 Estrazione del cassetto

- ▶ 1. Premere il cassetto verso la parte posteriore.
- ▶ 2. Sollevare il cassetto da dietro e toglierlo.



- ➡ Il cassetto è rimosso.

4.4.2 Inserimento del cassetto

- ▶ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.


4.5 Sostituzione del contenitore dei cubetti di ghiaccio

Prerequisiti:

- ✔ La porta è aperta.

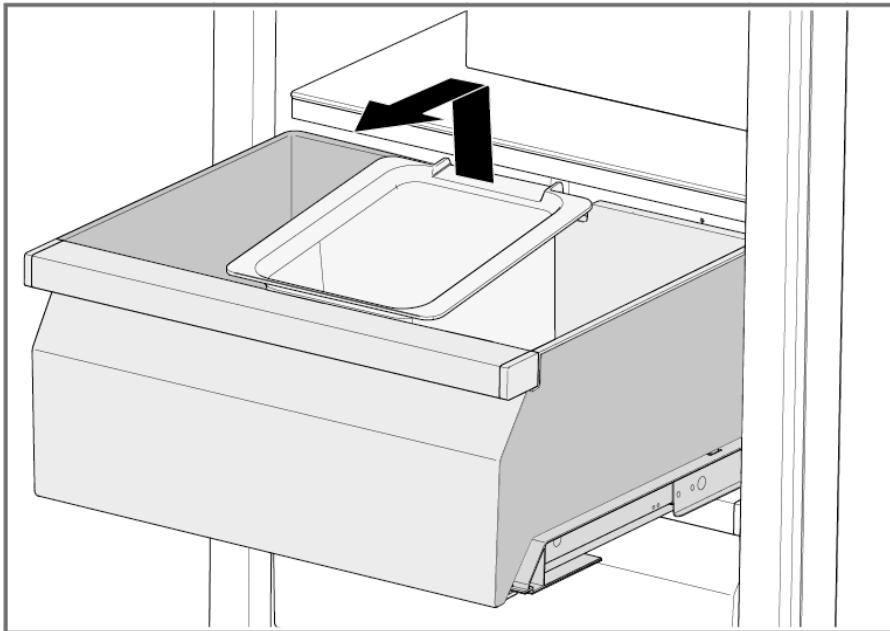
4.5.1 Rimozione del contenitore dei cubetti di ghiaccio

1.

	Se l'angolo di apertura della porta è a 90°, per accedere più facilmente al contenitore dei cubetti di ghiaccio togliere prima il cassetto surgelati.
---	---

[Estrarre il cassetto surgelati.→180](#)

2. Sollevare il contenitore dei cubetti di ghiaccio da dietro e toglierlo.





- ➡ Il contenitore dei cubetti di ghiaccio è rimosso.

4.5.2 Inserimento del contenitore dei cubetti di ghiaccio

- ▶ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

4.6 Sostituzione della luce a LED

Attrezzi speciali:

-  Punta Torx TX20 6,3 mm (1/4") [00340865]
-  Cacciavite a taglio Lama 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, nel kit [00341820]



L'apparecchio è dotato di una luce a LED esente da manutenzione. Queste luci possono essere riparate esclusivamente dal servizio assistenza tecnica o da tecnici autorizzati!



PERICOLO

Rischio di scosse elettriche dovute a componenti sotto tensione!
Pericolo di morte dovuto a scosse elettriche in caso di riparazione non conforme

- ▶ Le parti elettriche devono essere riparate da elettricisti qualificati.
- ▶ Ultimata la riparazione, occorre eseguire un test di sicurezza conforme alla norma VDE 0701 o alle norme specifiche del Paese.



PERICOLO

Rischio di scossa elettrica dovuto a componenti sotto tensione!
Morte per folgorazione

- ▶ Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione per almeno 60 secondi prima di iniziare la riparazione.






ATTENZIONE

Bordi taglienti!

- Ferite da taglio
- ▶ Indossare guanti di protezione.

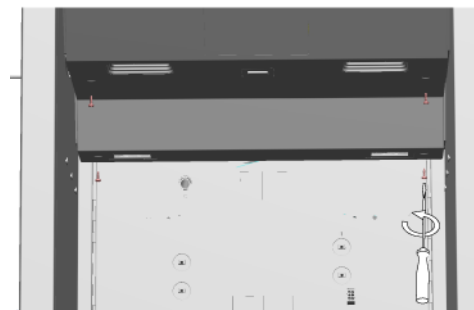
Prerequisiti:

-  L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
-  La porta è aperta.
-  Gli accessori interni del vano sono stati rimossi.

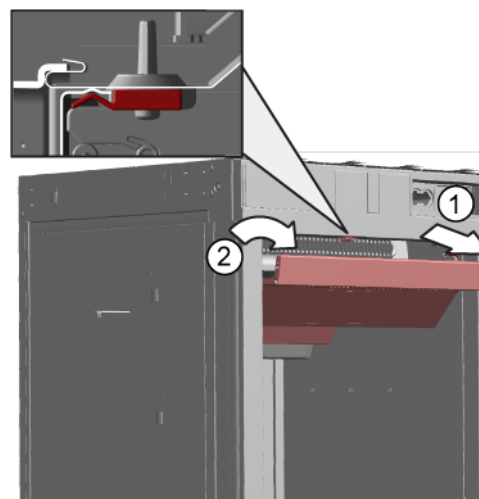
4.6.1 Smontaggio della luce a LED

1. Svitare le quattro viti.

2.

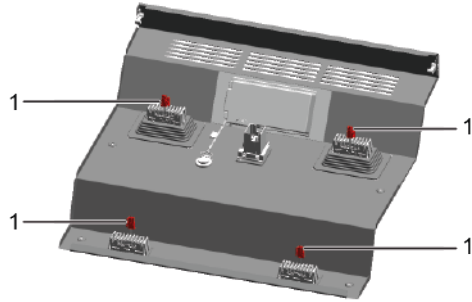


3. 1. Estrarre il coperchio dell'evaporatore orizzontalmente per sganciarlo dai fermi (1).
2. Rimuovere il coperchio dell'evaporatore (2)

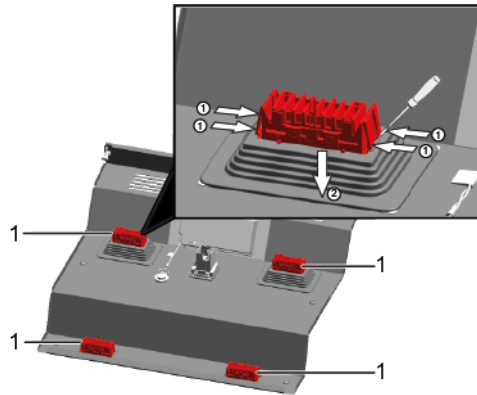


Riparazione

4. Staccare i collegamenti elettrici della luce a LED (1).



5. 1. Sganciare i quattro fermi della luce a LED (1).
2. Rimuovere la luce a LED (2).



6. Togliere le altre luci a LED nella stessa maniera.

➡ Le luci a LED sono state rimosse.

4.6.2 Montaggio della luce a LED

- Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

Informācija par remontu - Dzesēšanas un saldēšanas kombinācija

 Par šo dokumentu	185
1.1 Būtiska informācija	185
1.1.1 Mērķis	185
1.2 Simbolu skaidrojums.....	185
1.2.1 Bīstamības līmeņi	185
1.2.2 Bīstamības simboli	185
1.2.3 Brīdinājumu struktūra	186
1.2.4 Vispārīgie simboli.....	186
 Drošība	187
2.1 Vispārējie drošības norādījumi	187
2.1.1 Visām mājsaimniecības ierīcēm	187
 Piederumi un palīgļīdzekļi	188
 Remonts	189
4.1 Durvju blīvslēga nomaiņa	189
4.1.1 Durvju blīvslēga noņemšana	189
4.1.2 Durvju blīvslēga uzstādīšana	189
4.2 Glabāšanas nodalījuma nomaiņa.....	192
4.2.1 Glabāšanas nodalījuma noņemšana	192
4.2.2 Glabāšanas nodalījuma uzstādīšana	192
4.3 Plaukta nomaiņa.....	193
4.3.1 Plaukta izņemšana.....	193
4.3.2 Plaukta uzstādīšana	193
4.4 Tvertnes nomaiņa.....	194
4.4.1 Tvertnes izņemšana	194
4.4.2 Tvertnes uzstādīšana	194
4.5 Ledus gabaliņu tvertnes nomaiņa	195
4.5.1 Ledus gabaliņu tvertnes izņemšana	195
4.5.2 Ledus gabaliņu tvertnes uzstādīšana	195
4.6 LED spuldzes nomaiņa	196
4.6.1 LED spuldzes izņemšana	196
4.6.2 LED spuldzes uzstādīšana	197

i Par šo dokumentu

1.1 Būtiska informācija

1.1.1 Mērķis

Šie labošanas ieteikumi ir paredzēti patērētājam, patstāvīgi labojot ierīces, saskaņā ar piemērojamo Ekodizaina regulu (sākot no 03.2021.).





Tajā ir sniegta informācija par to, kā nomainīt noteiktas rezerves daļas, kā arī brīdinājumi un riski.

Jautājumu gadījumā lūdzam sazināties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu. Mēs esam atbildīgi par zaudējumiem tikai tad, ja ir pienācīgi ievēroti šie labošanas ieteikumi.

1.2 Simbolu skaidrojums

1.2.1 Bīstamības līmeņi

Brīdinājuma līmeņus veido simbols un signālvārds. Signālvārds apzīmē bīstamības pakāpi.






Brīdinājuma līmenis	Nozīme
 BĪSTAMI	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā iestāsies nāve vai radīsies smagas traumas.
 BRĪDINĀJUMS	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā var iestāties nāve vai rasties smagas traumas.
 ESJET PIESARDŽĪGI	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā var rasties nelielas traumas.
 UZMANĪBU!	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā var rasties kaitējums īpašumam.

Tabula 1: Bīstamības līmeņi




1.2.2 Bīstamības simboli

Bīstamības simboli ir simboliski apzīmējumi, kas sniedz norādes par bīstamības veidu.

Šajā dokumentā ir izmantoti šādi bīstamības simboli:

Bīstamības simbols	Nozīme
	Vispārējs brīdinājuma paziņojums
	Elektriskā sprieguma radīts apdraudējums
	Sprādzienbīstamības risks
	Griezumu bīstamība
	Saspiešanas bīstamība


i Par šo dokumentu

Bīstamības simbols	Nozīme
	Karstu virsmu radīta bīstamība
	Spēcīgu magnētisko lauku radīta bīstamība
	Nejonizējoša starojuma radīta bīstamība

Tabula 2: Bīstamības simboli

1.2.3 Brīdinājumu struktūra

Šajā dokumentā sniegtajiem brīdinājumiem ir standartizēts noformējums un standartizēta struktūra.



	<p>⚠ BĪSTAMI</p> <p>Bīstamības veids un avots! Iespējamās sekas, kas rodas, neievērojot bīstamības paziņojumu / brīdinājumu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Bīstamības novēršanas pasākumi un aizliegumi.
--	--






Nākamajā piemērā ir parādīts brīdinājums, kas apzīmē elektrotrieciena risku, ko rada spriegumaktīvas detaļas. Ir norādīts bīstamības novēršanas pasākums.

	<p>⚠ BĪSTAMI</p> <p>Elektrotrieciena risks, ko rada spriegumaktīvas detaļas! Nāvējošs elektrotrieciens</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Atvienojiet iekārtas no strāvas padeves vismaz 60 sekundes pirms labošanas sākšanas.
--	---

1.2.4 Vispārīgie simboli

Šajā dokumentā ir izmantoti šādi vispārīgie simboli:

Visp. simbols	Nozīme
	Īpašu ieteikumu apzīmējums (teksts un/ vai grafika)
	Vienkāršu ieteikumu apzīmējums (tikai teksts)

Visp. simbols	Nozīme
	Video pamācības saites apzīmējums
	Nepieciešamo rīku apzīmējums
	Nepieciešamo priekšnosacījumu apzīmējums
	Nosacījuma apzīmējums (ja ..., tad ...)
	Rezultāta apzīmējums
[Sākt]	Taustiņa vai pogas apzīmējums
[00123456]	Materiāla numura apzīmējums
Statuss	Attēlotā teksta / loga apzīmējums (iekārtas displejā)

Tabula 3: Vispārīgie simboli

2.1 Vispārējie drošības norādījumi

2.1.1 Visām mājsaimniecības ierīcēm

Elektrotrieciena risks spriegumaktīvu daļu dēļ!

- Ja remonts, kas skar elektriskās daļas, ir veikts kļūdaini, pastāv elektrotrieciena risks!
- Ierīcei ir jābūt atvienotai no tīkla vismaz 60 sekundes, pirms sāk darbu.
- Pēc remonta ierīces drošība ir jāpārbauda atbilstīgi noteikumiem VDE 0701 vai valsts noteikumiem.

Savainojumu risks asu malu dēļ!

- Valkājiet aizsargcimdus.

Saspiešanas risks labošanas, uzturēšanas, traucējumu novēršanas un apkopes laikā, ko rada smagas un kustīgas detaļas

- Valkājiet aizsargapavus.
- Nostipriniet smagas detaļas, lai tās nenokristu.
- Neievietojiet ķermeņa daļas kustīgās detaļās.



Ierīces drošības / darbības traucējuma risks!

- Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.

Pret elektrostatisko izlādi jutīgu daļu (ESDS) bojājuma risks!

- Neaiztieciet moduļus, ieskaitot savienojumus un vadojumu.

Piederumi un palīgīdzekļi

Apzīmējums	Sīkāka informācija	Attēli
Torx uzgalis TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Plakanais skrūvgriezis	Izmērs: 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, komplektā [00341820]	

4.1 Durvju blīvslēga nomaīņa

Prasība:

- ✓ Durvīm ir jābūt atvērtām.

4.1.1 Durvju blīvslēga noņemšana

1. Atbrīvojiet durvju blīvslēgu no rievas labajā un kreisajā pusē.






2. Izvelciet durvju blīvslēgu no rievas.

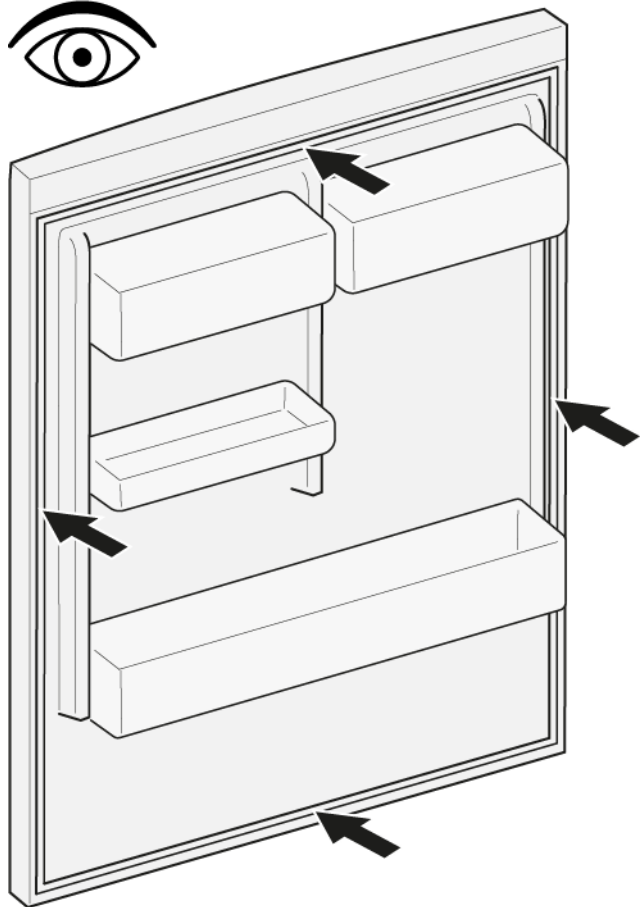


- ➡ Durvju blīvslēgs ir noņemts.

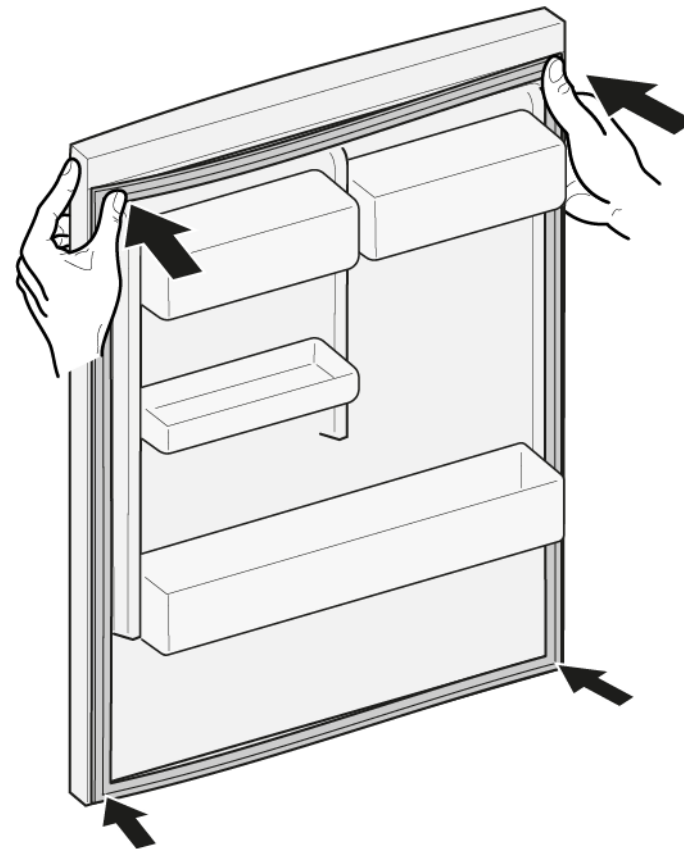
4.1.2 Durvju blīvslēga uzstādīšana


	Jaunā durvju blīvslēga biezums var mazliet atšķirties no vecā durvju blīvslēga biezuma. Tas neietekmē aizvēršanos un darbību ilgtermiņā.
	Ja ierīces viras var regulēt vai tai ir viru savienojumi, vēlāk aizvēršanos var pielāgot.
	Mazie caurumi durvju blīvslēga sānos ir funkcionāli (nodrošina ventilāciju). Tie nav ražošanas defekti.


1. Pārbaudiet, ka blīvslēga rieta nav bojāta.



4. Iespiediet blīvslēga augšējos un apakšējos stūrus rieta.

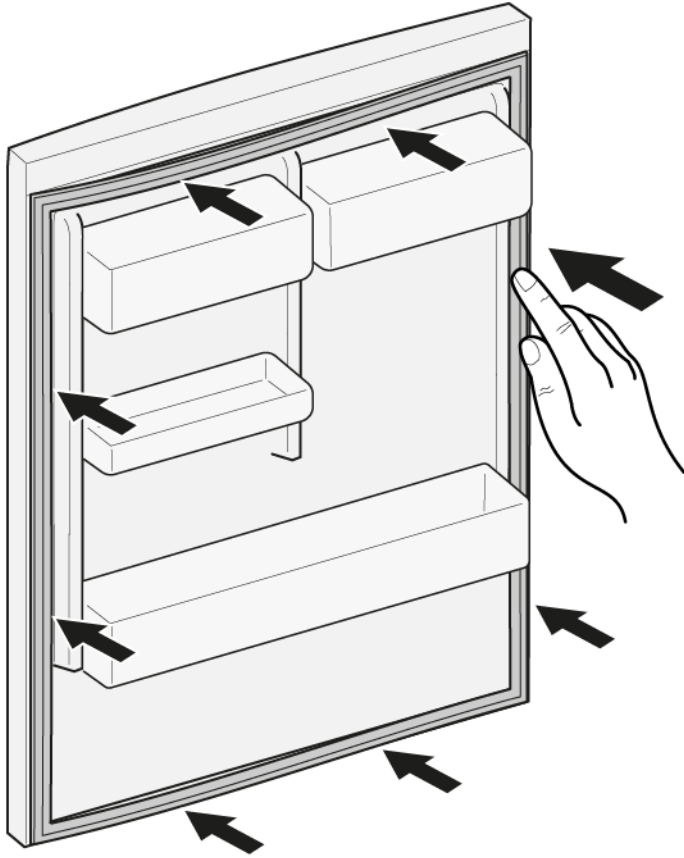


2.  Ja blīvslēga rieta ir bojāta
- Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienesta pārstāvi.

3.  Durvju blīvslēgs var būt mazliet deformējies, kas neietekmē tā darbību. Pirms durvju blīvslēgu ieliek ierīcē, to ir ieteicams iztaisnot.

Sasildiet durvju blīvslēgu ar matu fēnu vai karstā ūdenī un ar rokām atjaunojiet tā formu.

5. Pakāpeniski iespiediet visu blīvslēgu rievā.



 Durvju blīvslēgs ir uzstādīts.

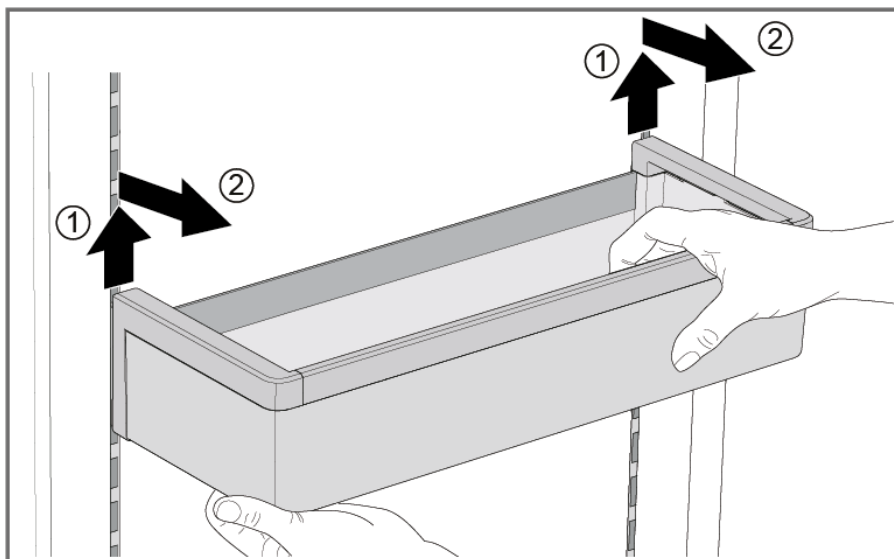
4.2 Glabāšanas nodalījuma nomainīšana

Prasība:

- ✔ Durvīm ir jābūt atvērtām.

4.2.1 Glabāšanas nodalījuma noņemšana

- ▶ 1. Paceliet glabāšanas nodalījumu (1).
- ▶ 2. Noņemiet glabāšanas nodalījumu (2).



- ➡ Glabāšanas nodalījums ir noņemts.

4.2.2 Glabāšanas nodalījuma uzstādīšana

- ▶ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

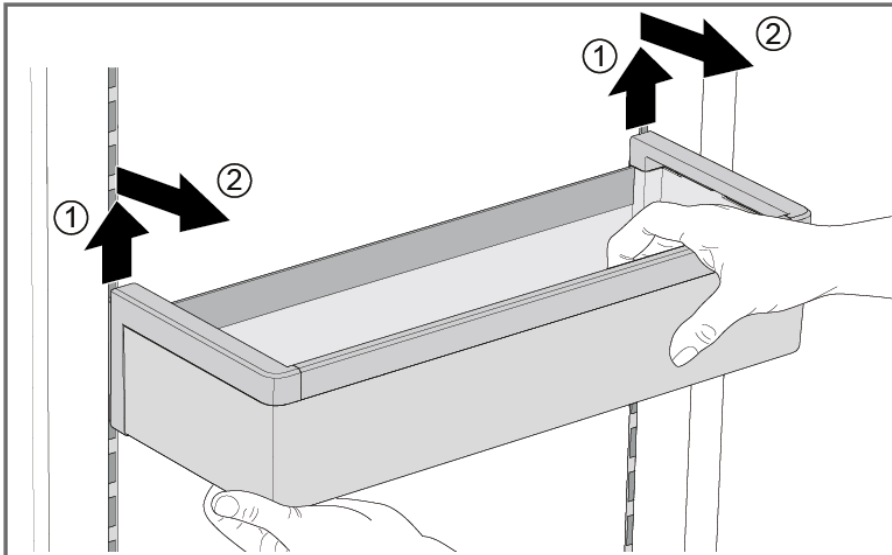
4.3 Plaukta nomaiņa

Prasība:

- ✔ Durvīm ir jābūt atvērtām.

4.3.1 Plaukta izņemšana

- ▶ 1. Paceliet plauktu (1).
- ▶ 2. Izņemiet plauktu (2).



- ➡ Plaukts ir izņemts.

4.3.2 Plaukta uzstādīšana

- ▶ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

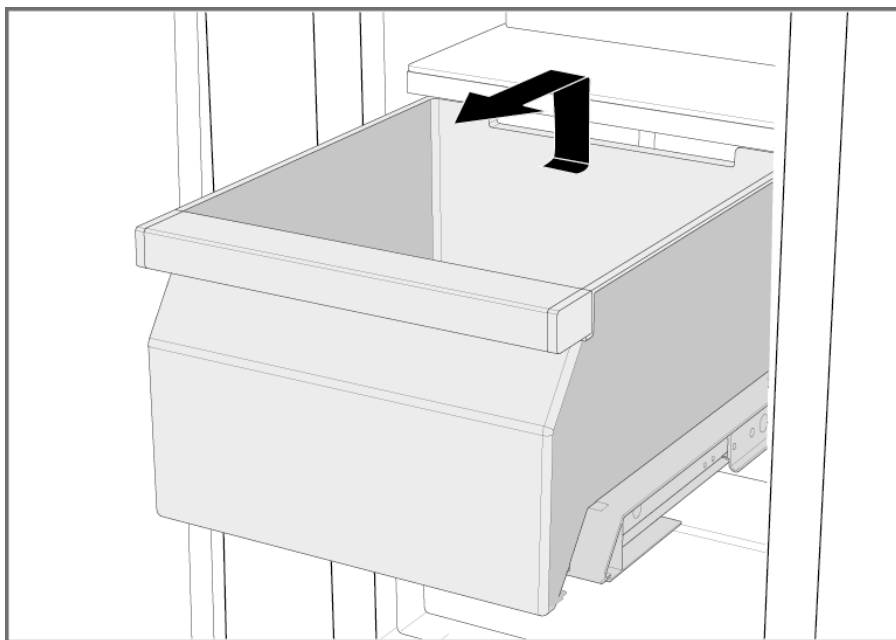
4.4 Tvertnes nomaiņa

Prasība:

- ✔ Durvīm ir jābūt atvērtām.

4.4.1 Tvertnes izņemšana

- ▶ 1. Spiediet tvertni uz aizmuguri.
- ▶ 2. Tvertni aizmugurē paceliet un izņemiet.



- ➡ Tvertne ir izņemta.

4.4.2 Tvertnes uzstādīšana


- ▶ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

4.5 Ledus gabaliņu tvertnes nomaiņa

Prasība:

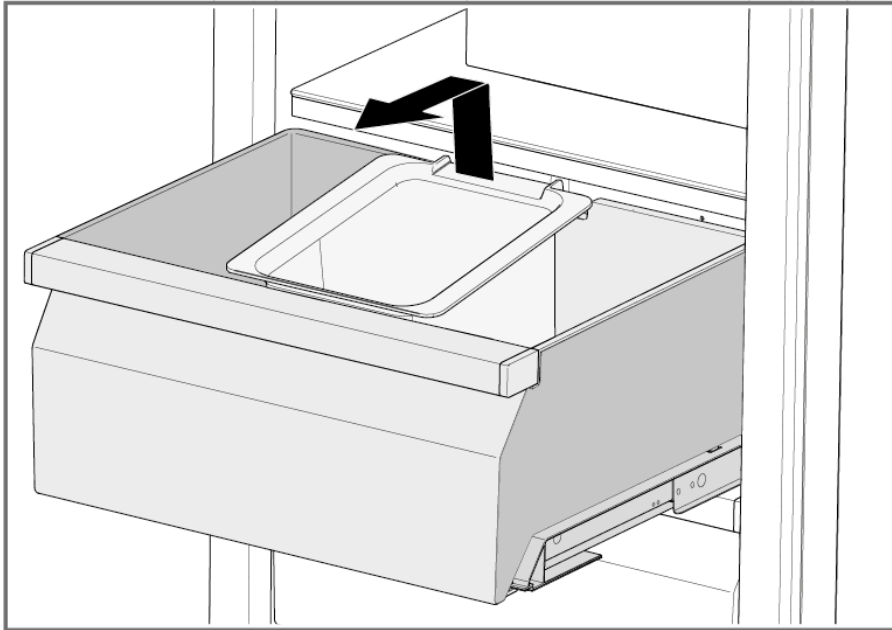
- ✓ Durvīm ir jābūt atvērtām.

4.5.1 Ledus gabaliņu tvertnes izņemšana

1.  Ja durvju atvēršanās leņķis ir 90°, pie ledus gabaliņu tvertnes var ērtāk piekļūt, kad iepriekš izņem saldētās pārtikas tvertni.

[Izņemiet saldētās pārtikas tvertni. → 194](#)

2. Ledus gabaliņu tvertni aizmugurē paceliet un izņemiet.





- ➡ Ledus gabaliņu tvertne ir izņemta.


4.5.2 Ledus gabaliņu tvertnes uzstādīšana


- ▶ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

4.6 LED spuldzes nomaiņa

Speciāli rīki:

-  Torx uzgalis TX20 6,3 mm (1/4") [00340865]
-  Plakanais skrūvgriezis Izmērs: 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, komplektā [00341820]


 Ierīcē ir LED gaismeklis, kam nav jāveic apkope. Šo gaismekli drīkst remontēt tikai klientu apkalpošanas dienesta pārstāvis vai pilnvarots tehniķis!

 **BĪSTAMI**
Elektrotrieciena risks spriegumaktīvu daļu dēļ!
 Dzīvības apdraudējums nepareiza remonta izraisīta elektrotrieciena dēļ

- ▶ Elektriskās daļas ir jāremontē kvalificētam elektriķim.
- ▶ Pēc remonta ierīces drošība ir jāpārbauda atbilstīgi noteikumiem VDE 0701 vai valsts noteikumiem.




 **BĪSTAMI**
Elektrotrieciena risks, ko rada spriegumaktīvas detaļas!
 Nāvējošs elektrotrieciens

- ▶ Atvienojiet iekārtas no strāvas padeves vismaz 60 sekundes pirms labošanas sākšanas.

 **ESIET PIESARDZĪGI**
Asas malas!
 Grieztas brūces

- ▶ Lietojiet aizsargcimdus.

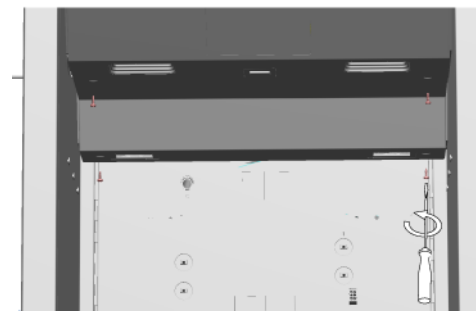
Prasība:

-  Ierīcei ir jābūt atvienotai no strāvas padeves.
-  Durvīm ir jābūt atvērtām.
-  Nodalījuma iekšējās daļas ir izņemtas.

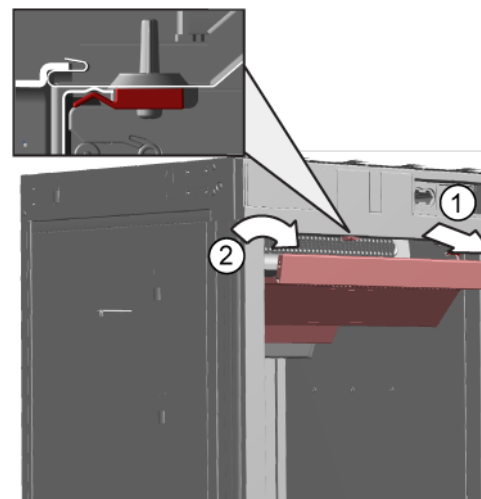
4.6.1 LED spuldzes izņemšana

1. Izskrūvējiet četras skrūves.

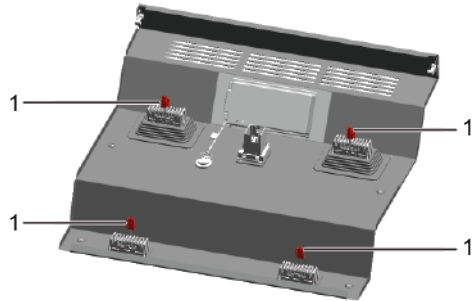
2.



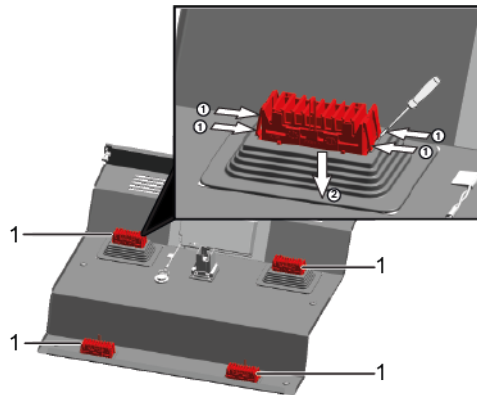
3. 1. Velciet tvaicētāja vāku horizontālā virzienā, lai atbrīvotu to no skavām (1).
2. Noņemiet tvaicētāja vāku (2)



4. Atvienojiet LED spuldžu elektriskos savienojumus (1).



5. 1. Atbrīvojiet četrus LED spuldžu āķus (1).
2. Izņemiet LED spuldzi (2).







6. Tādā pašā veidā izņemiet pārējās LED spuldzes.

 LED spuldzes ir izņemtas.

4.6.2 LED spuldzes uzstādīšana

- ▶ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

Informacija apie remontą - Šaldymo prietaiso ir šaldiklio kombinacija

 Dėl šio dokumento	199
1.1 Svarbi informacija	199
1.1.1 Paskirtis	199
1.2 Simbolių paaiškinimas	199
1.2.1 Pavojaus lygiai.....	199
1.2.2 Pavojaus simboliai	199
1.2.3 Įspėjimų struktūra.....	200
1.2.4 Bendrieji simboliai	200
 Sauga	201
2.1 Bendrosios saugos instrukcijos.....	201
2.1.1 Visi buitiniai prietaisai	201
 Įrankiai ir pagalbinės priemonės	202
 Remontas	203
4.1 Durelių tarpiklio keitimas	203
4.1.1 Durelių tarpiklio išėmimas.....	203
4.1.2 Durelių tarpiklio įdėjimas.....	203
4.2 Dėtuvės keitimas	206
4.2.1 Dėtuvės išėmimas.....	206
4.2.2 Dėtuvės įdėjimas.....	206
4.3 Lentynos keitimas.....	207
4.3.1 Lentynos nuėmimas	207
4.3.2 Lentynos įdėjimas	207
4.4 Talpyklos keitimas	208
4.4.1 Talpyklos išėmimas.....	208
4.4.2 Talpyklos įdėjimas.....	208
4.5 Ledo kubelių talpyklos keitimas	209
4.5.1 Ledo kubelių talpyklos išėmimas	209
4.5.2 Ledo kubelių talpyklos įdėjimas	209
4.6 LED lemputės keitimas	210
4.6.1 LED lemputės išėmimas	210
4.6.2 LED lemputės įdėjimas.....	211

i Dėl šio dokumento

1.1 Svarbi informacija

1.1.1 Paskirtis

Šios remonto nuorodos padeda naudotojui pataisyti prietaisus patiems pagal galiojantį ekologinio projektavimo reglamentą (2021 m. kovo mėn. redakcija).



Jose pateikta informacija, kaip pakeisti tam tikras atsargines dalis, įskaitant ir įspėjimus bei riziką.

Jei kiltų klausimų, kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo tarnybą. Mes atsakysime už žalą tik tuo atveju, jei bus tinkamai laikomasi remonto nuorodų.

1.2 Simbolių paaiškinimas

1.2.1 Pavojaus lygiai

Įspėjimo lygiai susideda iš simbolio ir signalinio žodžio. Signalinis žodis nurodo pavojaus sunkumą.






Įspėjimo lygis	Reikšmė
 PAVOJUS	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, ištinka mirtis arba sunkūs sužalojimai.
 ĮSPĖJIMAS	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, gali ištikti mirtis arba sunkūs sužalojimai.
 PERSPĖJIMAS	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, galimi nedideli sužalojimai.
DĖMESIO!	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, gali būti sugadintas turtas.

Lentelė 1: Pavojaus lygiai




1.2.2 Pavojaus simboliai

Pavojaus simboliai yra simboliniai atvaizdai, nurodantys pavojaus rūšį.

Šiame: dokumente naudojami tokie pavojaus simboliai

Pavojaus simbolis	Reikšmė
	Bendras įspėjamasis pranešimas
	Pavojinga elektros įtampa
	Sprogimo pavojus
	Įpjovimo pavojus
	Prispaudimo pavojus


i Dėl šio dokumento

Pavojaus simbolis	Reikšmė
	Pavojus dėl karštų paviršių
	Pavojus dėl stipraus magnetinio lauko
	Pavojus dėl nejonizuojančiosios spinduliuotės

Lentelė 2: Pavojaus simboliai

1.2.3 Įspėjimų struktūra

Šiame dokumente pateikiami įspėjimai yra standartizuotos išvaizdos ir standartizuotos struktūros.




	<p>⚠ PAVOJUS</p> <p>Pavojaus tipas ir šaltinis! Galimos pasekmės, jei nepaisoma pavojaus / įspėjimo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Priemonės ir draudimai pavojui išvengti.
--	---





Šiame pavyzdyje parodytas įspėjimas, įspėjantis apie elektros smūgį dėl dalių su įtampa. Paminėta priemonė, kaip išvengti pavojaus.

	<p>⚠ PAVOJUS</p> <p>Elektros smūgio pavojus dėl dalių, kuriose yra įtampa! Mirtis dėl elektros smūgio</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Prieš pradėdami remontą, ne mažiau kaip prieš 60 sekundžių atjunkite prietaisus nuo elektros tiekimo.
---	---

1.2.4 Bendrieji simboliai

Šiame dokumente naudojami tokie bendrieji simboliai:

Bendr. simbolis	Reikšmė
	Žymi specialų patarimą (tekstas ir (arba) grafika)
	Žymi paprastą patarimą (tik tekstas)
	Žymi nuorodą į vaizdo pamoką

Bendr. simbolis	Reikšmė
	Žymi reikalingus įrankius
	Žymi reikalingas prielaidas
	Žymi sąlygą (jei ..., tai ...)
	Žymi rezultatą
<code>[Paleisti]</code>	Žymi klavišą arba ekrano mygtuką
<code>[00123456]</code>	Žymi dalies numerį
<code>Būsena</code>	Žymi rodomą tekstą / langą (prietaiso ekrane)

Lentelė 3: Bendrieji simboliai

2.1 Bendrosios saugos instrukcijos

2.1.1 Visi būtiniai prietaisai

Elektros smūgio pavojus dėl dalių, kuriose yra įtampa!

- Elektrinių konstrukcinių dalių remonto klaidos gali sukelti elektros smūgį!
- Prieš pradėdami dirbti, ne mažiau kaip prieš 60 sekundžių atjunkite prietaisą nuo maitinimo.
- Po remonto pasirūpinkite, kad būtų atliktas saugos bandymas pagal VDE 0701 arba šalyje galiojančius reglamentus.

Pavojus susižeisti į aštrias briaunas!

- Mūvėkite apsaugines pirštines.

Prispaudimo rizika remonto, einamosios techninės priežiūros, sutrikimų šalinimo ir techninės priežiūros metu dėl sunkių ir judančių konstrukcinių dalių

- Avėkite apsauginius batus.
- Apsaugokite sunkias konstrukcines dalis, kad jos nenukristų.
- Neartinkite kūno dalių prie judančių konstrukcinių dalių.



Rizika prietaiso saugai / veikimui!

- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

Elektrostatškai jautrių konstrukcinių dalių (ESD) pažeidimo rizika!

- Nelieskite modulių, o taip pat ir jų jungčių bei laidininkų kelių.

Įrankiai ir pagalbinės priemonės

Paskyrimas	Išsami informacija	Vaizdai
„Torx“ antgalis TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4 col.)	
Atsuktuvus su įpjovomis	Mentė 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, rinkinyje [00341820]	

4.1 Durelių tarpiklio keitimas

Reikalavimas.

- ✔ Durelės turi būti atidarytos.

4.1.1 Durelių tarpiklio išėmimas

1. Išimkite durelių tarpiklį iš griovelio dešiniajame ir kairiajame kampe.






2. Ištraukite durelių tarpiklį iš griovelio.



- ➡ Durelių tarpiklis išimtas.

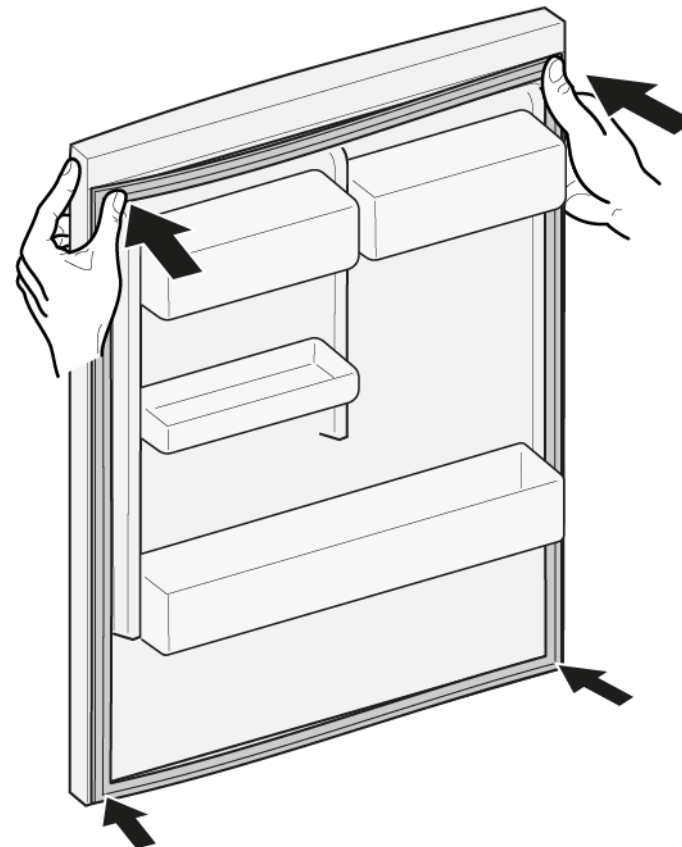
4.1.2 Durelių tarpiklio įdėjimas


	Naujo durelių tarpiklio storis gali šiek tiek skirtis nuo seno durelių tarpiklio storio. Dėl to durelės vis tiek užsidarys, o tarpiklį bus galima naudoti ilgai.
	Jei jūsų prietaiso vyriai arba vyrio priedai reguliuojami, uždarymo funkciją vėliau galima optimizuoti.
	Nedidelės šoninės skylutės durelių tarpiklyje turi savo funkciją (reikalingos ventiliacijai). Tai nėra gamybinis brokas.


1. Patikrinkite griovelį, ar nėra tarpiklį galinčių pažeisti vietų.



4. Įspauskite tarpiklio kampus viršuje ir apačioje į griovelį.



2.  Jei tarpiklio griovelis pažeistas.
- Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.

3.  Nedidelės durelių tarpiklio deformacijos yra įprastas požymis ir nepaveikia tarpiklio funkcinių savybių. Prieš įdedant durelių tarpiklį į prietaisą, rekomenduojama jį ištiesinti.

Pašildykite durelių tarpiklį plaukų džiovintuvu arba karštu vandeniu ir iš naujo suteikite formą rankiniu būdu.

5. Po truputį įspauskite į griovelį visą tarpiklį.



 Durelių tarpiklis įdėtas.

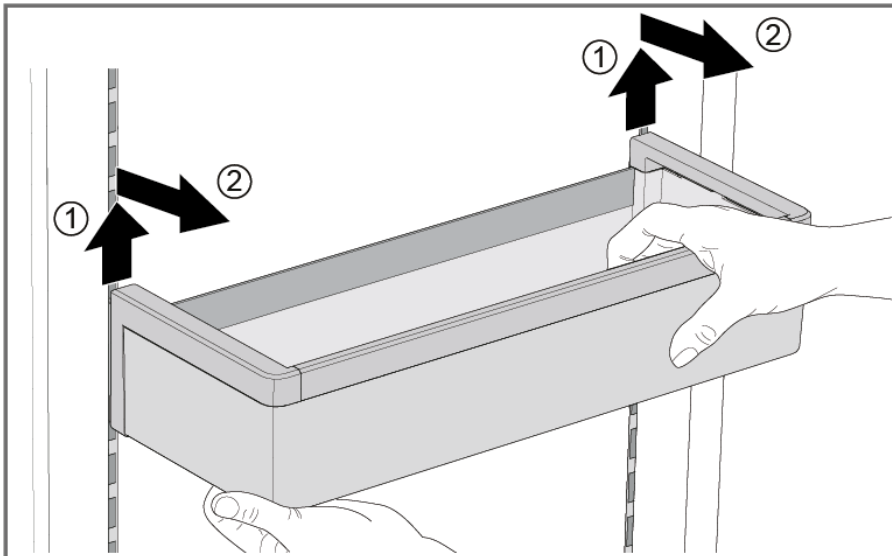
4.2 Dėtuvės keitimas

Reikalavimas.

- ✔ Durelės turi būti atidarytos.

4.2.1 Dėtuvės išėmimas

- ▶ 1. Pakelkite dėtuve (1).
- ▶ 2. Išimkite dėtuve (2).



- ➡ Dėtuve išimta.

4.2.2 Dėtuvės įdėjimas

- ▶ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

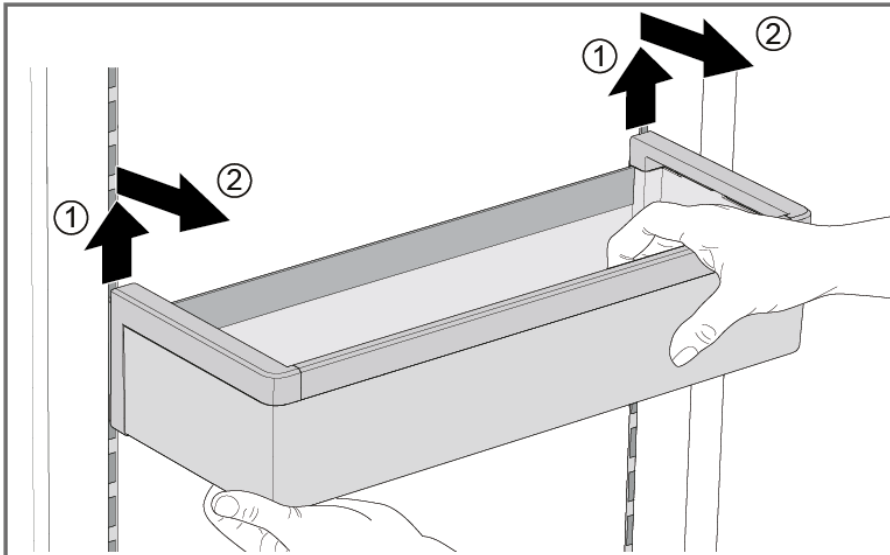
4.3 Lentynos keitimas

Reikalavimas.

- ✔ Durelės turi būti atidarytos.

4.3.1 Lentynos nuėmimas

- ▶ 1. Pakelkite lentyną (1).
- ▶ 2. Išimkite lentyną (2).



- ➡ Lentyna išimta.

4.3.2 Lentynos įdėjimas

- ▶ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

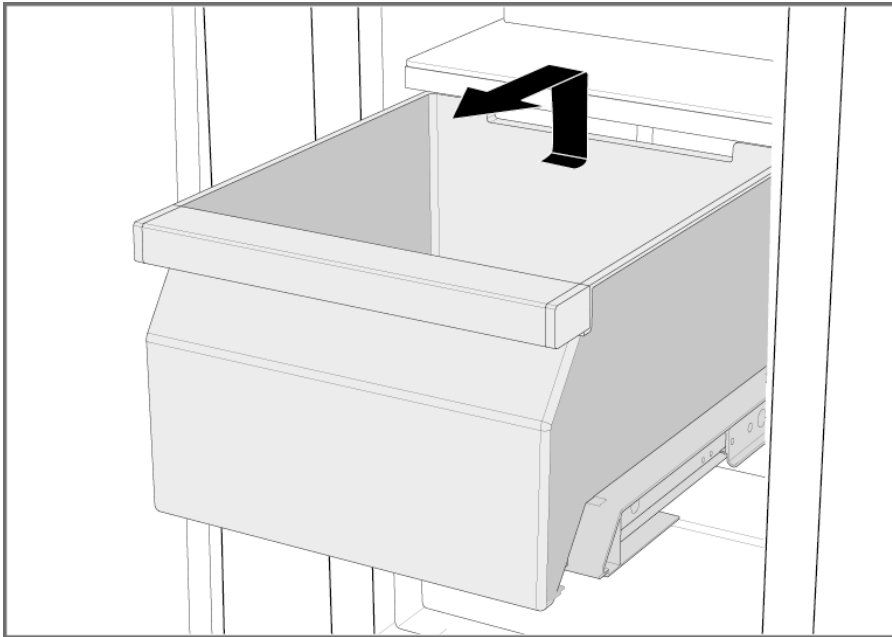
4.4 Talpyklos keitimas

Reikalavimas.

- ✔ Durelės turi būti atidarytos.

4.4.1 Talpyklos išėmimas

- ▶ 1. Spustelėkite talpyklą ties galine dalimi.
- ▶ 2. Pakelkite talpyklą už galinės dalies ir išimkite.



- ➡ Talpykla išimta.

4.4.2 Talpyklos įdėjimas


- ▶ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

4.5 Ledo kubelių talpyklos keitimas

Reikalavimas.

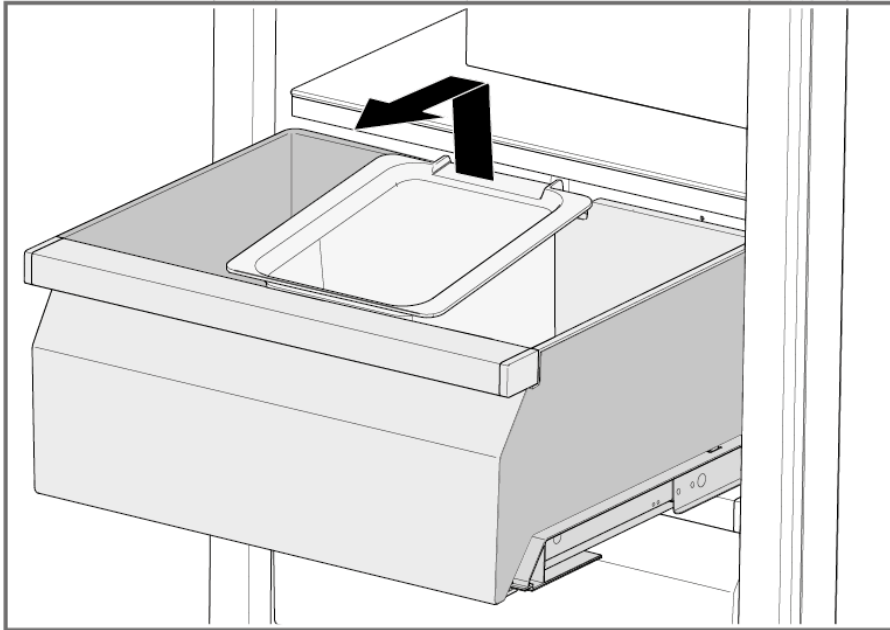
- ✔ Durelės turi būti atidarytos.

4.5.1 Ledo kubelių talpyklos išėmimas

1.  Jei durelės atsidaro 90° ledo kubelių talpyklą lengviau pasieksite prieš tai išėmę šaldytų maisto produktų talpyklą.

[Išimkite šaldytų maisto produktų talpyklą. → 208](#)

2. Pakelkite ledo kubelių talpyklą už galinės dalies ir išimkite.



- ➡ Ledo kubelių talpykla išimta.

4.5.2 Ledo kubelių talpyklos įdėjimas

- ▶ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

4.6 LED lemputės keitimas

Specialūs įrankiai.

-
-

i Jūsų prietaise yra techninės priežiūros nereikalaujanti LED lemputė. Šias lemputes gali pataisyti tik klientų aptarnavimo tarnybos specialistai arba įgalioti technikai!

⚠ PAVOJUS
Elektros smūgio pavojus dėl dalių, kuriose yra įtampa!
 Pavojus gyvybei dėl elektros smūgio netinkamo remonto atveju

- ▶ Elektrinės dalis remontuoti turi kvalifikuoti elektrikai.
- ▶ Po remonto pasirūpinkite, kad būtų atliktas saugos bandymas pagal VDE 0701 arba šalyje galiojančius reglamentus.

⚠ PAVOJUS
Elektros smūgio pavojus dėl dalių, kuriose yra įtampa!
 Mirtis dėl elektros smūgio

- ▶ Prieš pradėdami remontą, ne mažiau kaip prieš 60 sekundžių atjunkite prietaisus nuo elektros tiekimo.

⚠ PERSPĖJIMAS
Aštrios briaunos!
 Galima įsijauti

- ▶ Mūvėkite apsaugines pirštines.

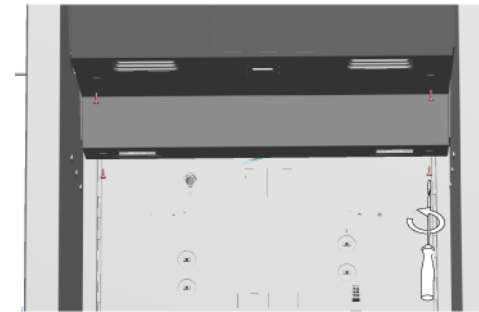
Reikalavimas.

- ✔ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✔ Durelės turi būti atidarytos.
- ✔ Skyriaus vidaus elementai yra išimti.

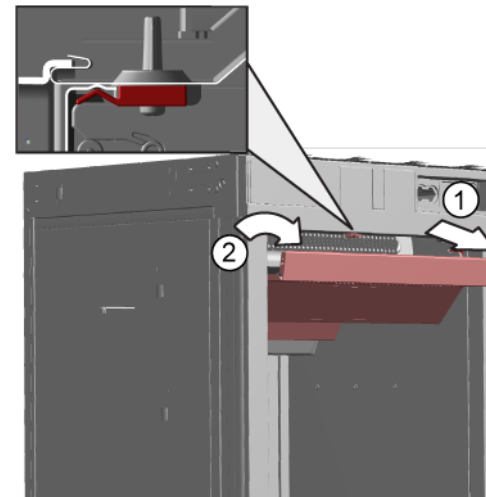
4.6.1 LED lemputės išėmimas

1. Išsukite keturis varžtus.

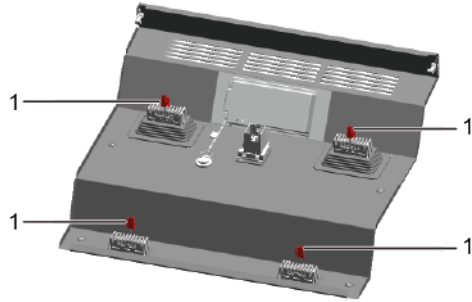
2.



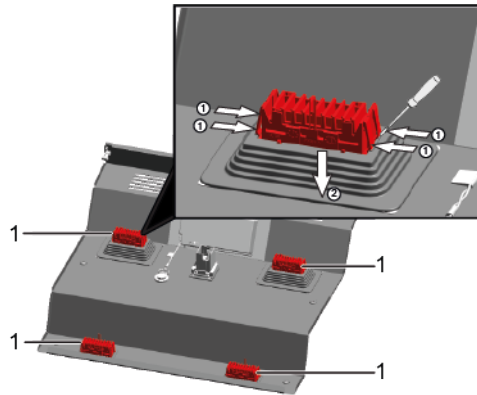
3. 1. Norėdami atlaisvinti garintuvo dangtelį nuo gnybtų, traukite jį horizontalia kryptimi (1).
2. Nuimkite garintuvo dangtelį (2)



4. Atjunkite LED lemputių elektros jungtis (1).



5. 1. Atlaisvinkite keturis LED lemputių kabliukus (1).
2. Nuimkite LED lemputę (2).







6. Tokiu pačiu būdu išimkite kitas LED lemputes.

 LED lemputės yra išimtos.

4.6.2 LED lemputės įdėjimas

- ▶ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

Reparasjonstips - Kjøle-/frysekombinasjon

 Om dette dokumentet	213
1.1 Viktig informasjon	213
1.1.1 Formål.....	213
1.2 Forklaring av symboler.....	213
1.2.1 Farenivåer	213
1.2.2 Faresymboler.....	213
1.2.3 Advarslenes struktur	214
1.2.4 Generelle symboler	214
 Sikkerhet	215
2.1 Generelle sikkerhetsinstruksjoner	215
2.1.1 Alle husholdningsapparater	215
 Verktøy og hjelpemidler	216
 Reparasjon	217
4.1 Utskiftning av dørpakning.....	217
4.1.1 Demontering av dørpakning.....	217
4.1.2 Montering av dørpakning	217
4.2 Utskiftning av oppbevaringsrom.....	220
4.2.1 Demontering av oppbevaringsrom.....	220
4.2.2 Montering av oppbevaringsrom	220
4.3 Utskiftning av hylle.....	221
4.3.1 Demontering av hylle.....	221
4.3.2 Montering av hylle	221
4.4 Utskiftning av beholder	222
4.4.1 Demontering av beholder	222
4.4.2 Montering av beholder.....	222
4.5 Utskiftning av isbitbeholder	223
4.5.1 Demontering av isbitbeholder	223
4.5.2 Montering av isbitbeholder.....	223
4.6 Utskiftning av LED-lampe.....	224
4.6.1 Demontering av LED-lampe.....	224
4.6.2 Montering av LED-lampe.....	225

i Om dette dokumentet

1.1 Viktig informasjon

1.1.1 Formål

Disse tipsene om reparasjon skal hjelpe kunden til selv å kunne reparere apparater i samsvar med gjeldende regulering av øko-design (med gyldighet 03/2021).





De inneholder informasjon om hvordan definerte reservedeler skiftes, inklusive advarsler og risikoer.

Kontakt vår kundeservice dersom du har spørsmål. Vi påtar oss kun ansvar for skader dersom tipsene om reparasjon er korrekt fulgt.

1.2 Forklaring av symboler

1.2.1 Farenivåer

Advarslene som viser farenivå, består av et symbol og et signalord. Signalordet viser hvor alvorlig faren er.






Advarsel som viser farenivå	Betydning
 FARE	Dersom advarselen ignoreres, vil det føre til død eller alvorlige personskader.
 ADVARSEL	Dersom advarselen ignoreres, kan det føre til død eller alvorlige personskader.
 FORSIKTIG	Dersom advarselen ignoreres, kan det føre til mindre personskader.
 OBS!	Dersom advarselen ignoreres, kan det føre til materiell skade.

Tabell 1: Farenivåer




1.2.2 Faresymboler

Faresymboler er symbolske fremstillinger som gir en indikasjon av hvilken type fare det dreier seg om.

Følgende faresymboler brukes i dette dokumentet:

Faresymbol	Betydning
	Generell advarsel
	Fare for elektrisk støt
	Eksplisjonsfare
	Fare for å skjære seg
	Klemfare



i Om dette dokumentet

Faresymbol	Betydning
	Fare på grunn av varme overflater
	Fare på grunn av sterkt magnetfelt
	Fare fra ikke-ioniserende stråling



Tabell 2: Faresymboler

1.2.3 Advarslenes struktur

Advarslene i dette dokumentet har standardisert utseende og standardisert struktur.




	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;">  FARE </div> <p>Faretype og kilde til fare! Mulige konsekvenser dersom fare/advarsel ignoreres.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Tiltak og forbud for å forebygge fare.
--	---





Eksemplet nedenfor viser en advarsel mot elektrisk støt på grunn av strømførende deler. Tiltaket for å unngå faren er angitt.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;">  FARE </div> <p>Fare for elektrisk støt på grunn av strømførende deler! Død på grunn av drepende elektrisk støt</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Koble apparatene fra strømforsyningen i minst 60 sekunder før reparasjonene startes.
---	---

1.2.4 Generelle symboler

Følgende generelle symboler brukes i dette dokumentet:

Gen. symbol	Betydning
	Identifisering av et spesielt tips (tekst og/eller grafikk)
	Identifisering av et enkelt tips (kun tekst)
	Identifisering av en lenke til en opplæringsvideo

Gen. symbol	Betydning
	Identifisering av nødvendig verktøy
	Identifisering av nødvendige forutsetninger
	Identifisering av en betingelse (hvis ..., så ...)
	Identifisering av et resultat
[Start]	Identifisering av en tast eller knapp
[00123456]	Identifisering av et materialnummer
Status	Identifisering av vist tekst/vindu (i apparatets display)

Tabell 3: Generelle symboler

2.1 Generelle sikkerhetsinstruksjoner

2.1.1 Alle husholdningsapparater

Fare for elektrisk støt på grunn av strømførende deler!

- Feil ved reparasjoner hvor elektriske komponenter er involvert, kan føre til elektrisk støt!
- Koble apparatet fra strømmettet i minst 60 sekunder før arbeidet startes.
- Etter reparasjonen må du sørge for at det utføres en sikkerhetstest iht. VDE 0701 eller gjeldende forskrifter i det respektive land.

Fare for personskade på grunn av skarpe kanter!

- Bruk vernehansker.

Fare for å knuse legemsdeler under reparasjoner, vedlikehold, feilsøking og service på grunn av tunge og bevegelige komponenter

- Bruk vernesko.
- Sikre tunge komponenter for å hindre at de faller ned.
- Ikke stikk kroppsdelene inn i bevegelige komponenter.



Fare for apparatets sikkerhet/funksjon!

- Bruk kun originale reservedeler.

Fare for skade på deler som er følsomme overfor elektrostatisk utlading (ESD)!

- Ikke berør modulene, inklusive tilkoblinger og ledere.

Verktøy og hjelpemidler

Betegnelse	Detaljer	Bilder
Torx-bits TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Flat skrutrekker	Blad 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, i sett [00341820]	

4.1 Utskiftning av dørpakning

Forutsetning:

- ✔ Døren er åpen.

4.1.1 Demontering av dørpakning

1. Løsne dørpakningen fra sporet i høyre og venstre hjørne.






2. Trekk pakningen ut av sporet.



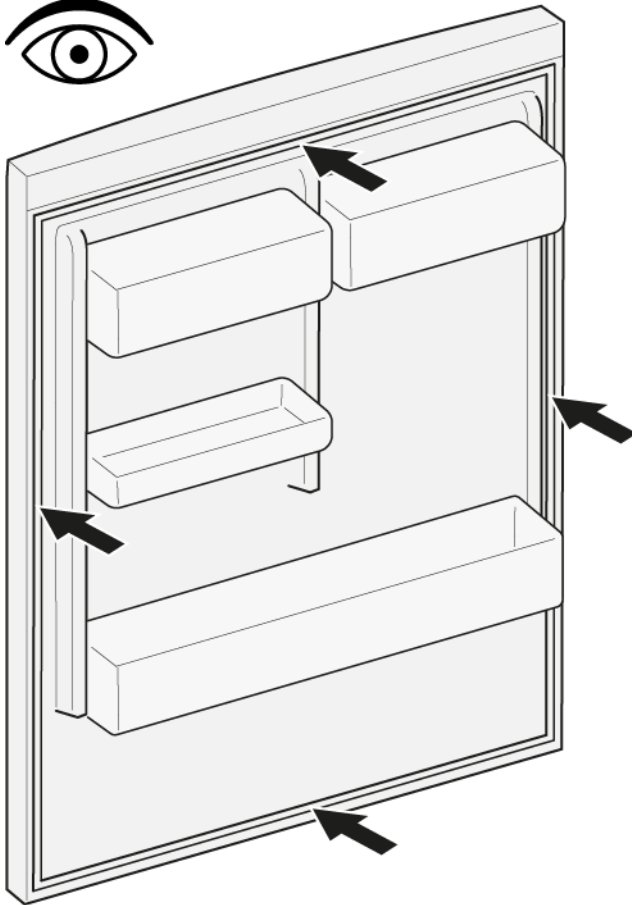
- ➡ Dørpakningen er demontert.


4.1.2 Montering av dørpakning


	Tykkelsen på den nye dørpakningen kan avvike litt fra tykkelsen på den gamle dørpakningen. Det har ingen innvirkning på lukkeatferd og langvarig funksjon.
	Hvis apparatet har justerbare hengsler eller hengslefester, kan du optimalisere lukkeatferden etterpå.
	Små sidehull i dørpakningen har en funksjon (nødvendige for ventilasjonen). Det dreier seg ikke om produksjonsfeil.

Reparasjon

1. Kontroller at sporet for pakningen ikke har skader.

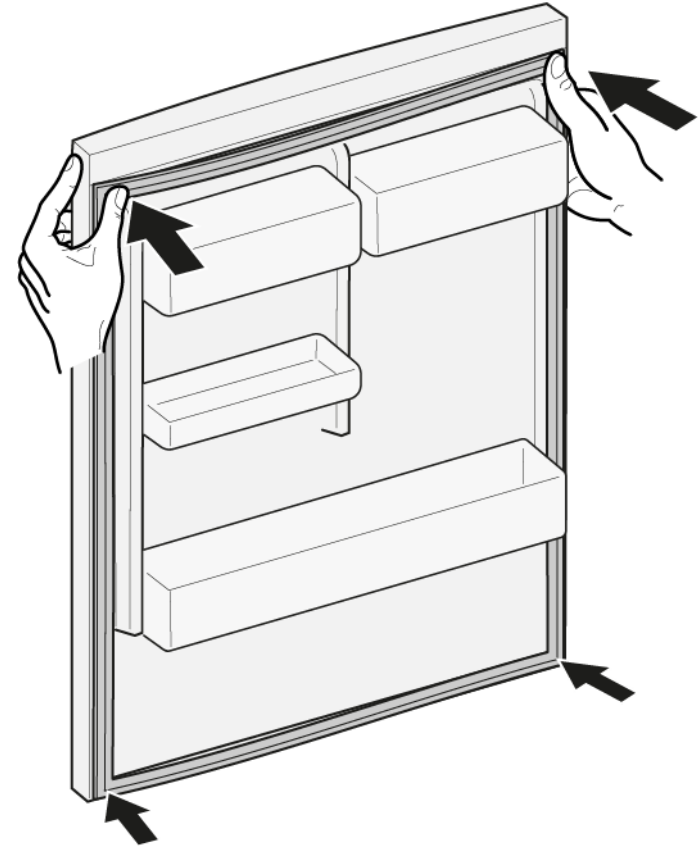


2.  Hvis sporet for pakningen er skadet:
 - Kontakt kundeservice.

3.  Litt deformasjon av dørpakningen er normalt og har ingen innvirkning på funksjonen. Det anbefales å rette ut dørpakningen før den settes inn i apparatet.

Varm opp dørpakningen med en føn eller varmt vann og form den på nytt med hendene.


4. Skyv pakningens hjørner øverst og nederst inn i sporet.



Reparasjon

5. Trykk hele pakningen inn i sporet trinn for trinn.



 Dørpakningen er montert.

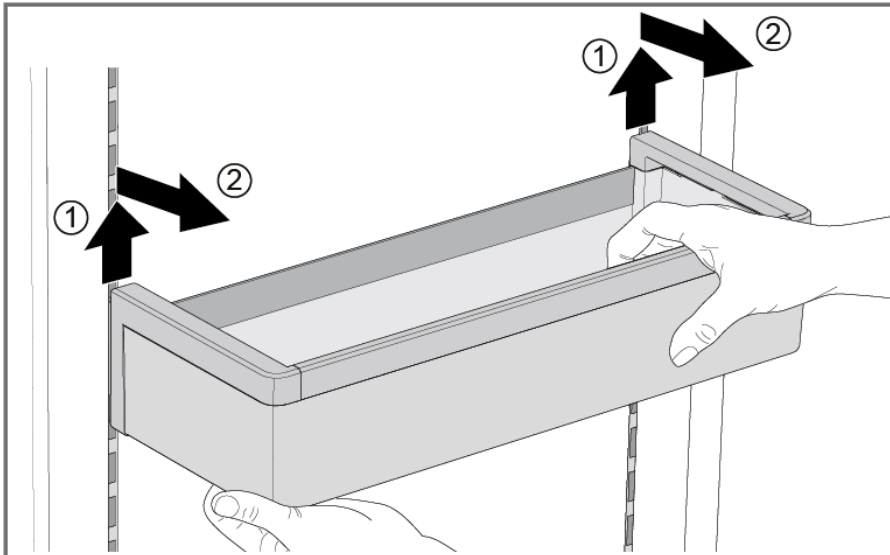
4.2 Utskiftning av oppbevaringsrom

Forutsetning:

- ✔ Døren er åpen.

4.2.1 Demontering av oppbevaringsrom

- ▶ 1. Løft opp oppbevaringsrommet (1).
- ▶ 2. Ta ut oppbevaringsrommet (2).



- ➡ Oppbevaringsrommet er demontert.

4.2.2 Montering av oppbevaringsrom

- ▶ Monteres i motsatt rekkefølge.

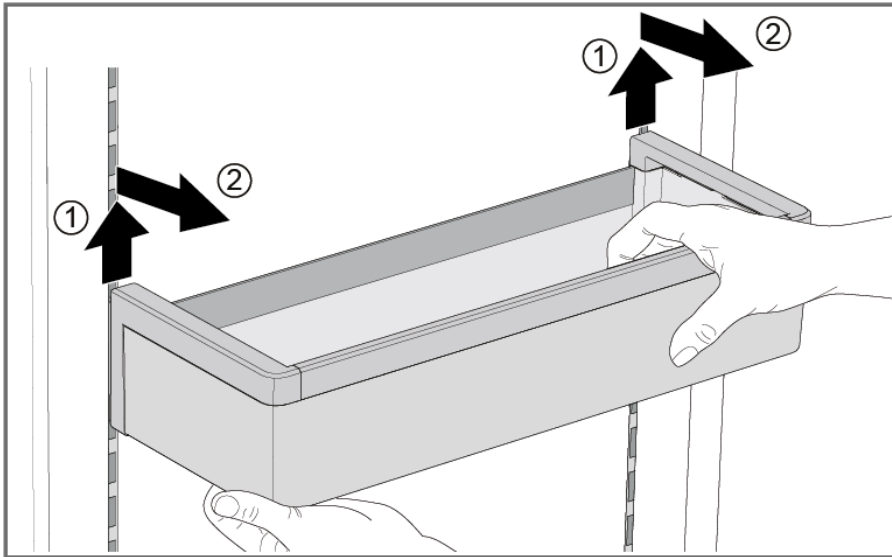
4.3 Utskiftning av hylle

Forutsetning:

- ✔ Døren er åpen.

4.3.1 Demontering av hylle

- ▶ 1. Løft opp hyllen (1).
- ▶ 2. Ta ut hyllen (2).



- ➡ Hyllen er demontert.

4.3.2 Montering av hylle

- ▶ Monteres i motsatt rekkefølge.

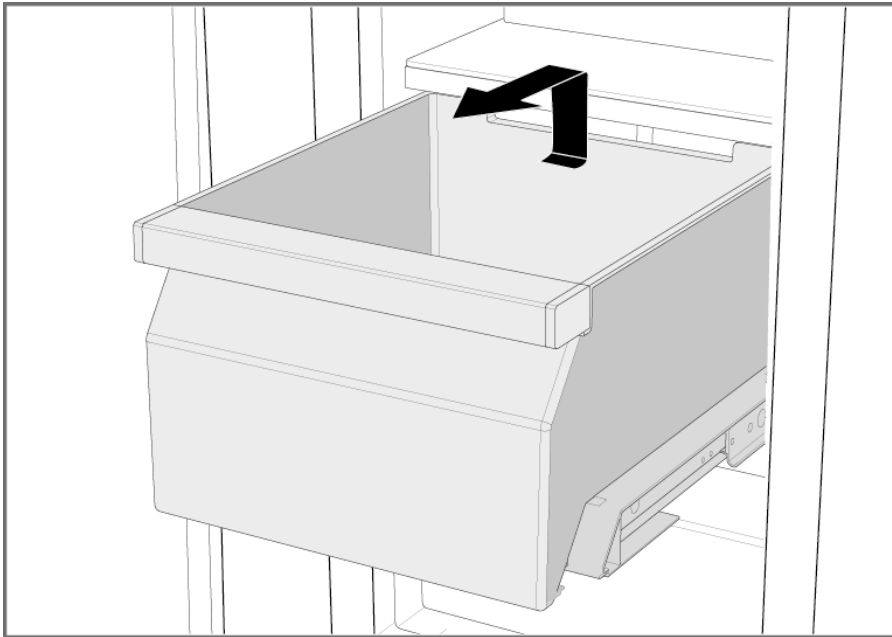
4.4 Utskiftning av beholder

Forutsetning:

- ✔ Døren er åpen.

4.4.1 Demontering av beholder

- ▶ 1. Trykk beholderen bakover,
2. løft beholderen bak og ta den ut.



- ➡ Beholderen er demontert.

4.4.2 Montering av beholder


- ▶ Monteres i motsatt rekkefølge.

4.5 Utskiftning av isbitbeholder

Forutsetning:

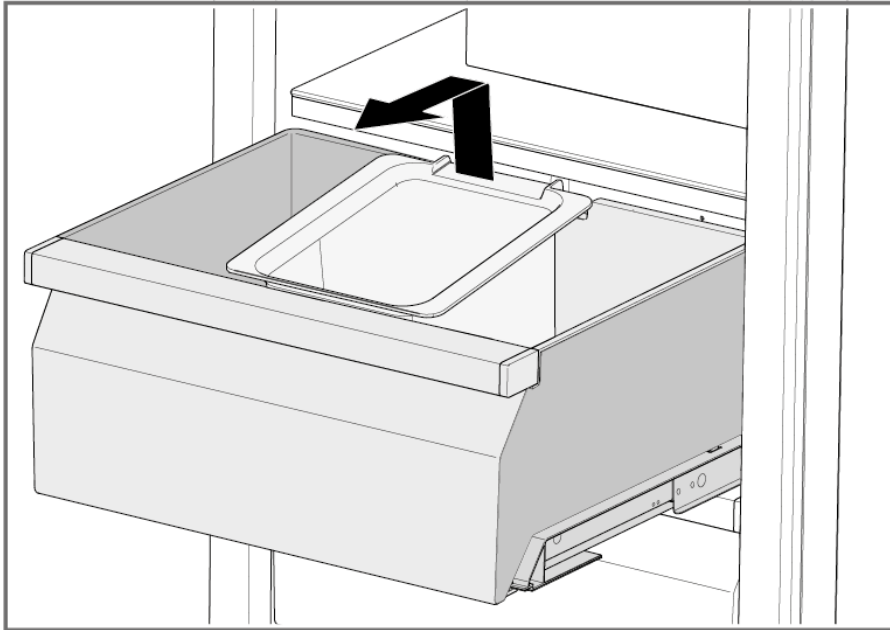
- ✔ Døren er åpen.

4.5.1 Demontering av isbitbeholder

1.  Hvis dørens åpningsvinkel er 90°, er det enklere å få tilgang til isbitbeholderen ved først å demontere beholderen for frysevarer.

[Ta ut beholderen for frysevarer. →222](#)

2. Løft isbitbeholderen bak og ta den ut.



- ➡ Isbitbeholderen er demontert.

4.5.2 Montering av isbitbeholder

- ▶ Monteres i motsatt rekkefølge.

4.6 Utskiftning av LED-lampe

Spesielle hjelpemidler:

- Torx-bits TX20 6,3 mm (1/4") [00340865]
- Flat skrutrekker Blad 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, i sett [00341820]



Apparatet har en vedlikeholdsfri LED-lampe. Disse lampene skal kun repareres av kundeservice eller autoriserte teknikere!



FARE

Fare for elektrisk støt på grunn av strømførende deler!

Livsfare på grunn av elektrisk støt ved feil reparasjon

- Elektriske deler skal repareres av kvalifiserte elektrikere.
- Etter reparasjonen må du sørge for at det utføres en sikkerhetstest iht. VDE 0701 eller gjeldende forskrifter i det respektive land.



FARE

Fare for elektrisk støt på grunn av strømførende deler!

Død på grunn av drepende elektrisk støt

- Koble apparatene fra strømforsyningen i minst 60 sekunder før reparasjonene startes.



FORSIKTIG

Skarpe kanter!

Kuttskader
Bruk vernehansker.

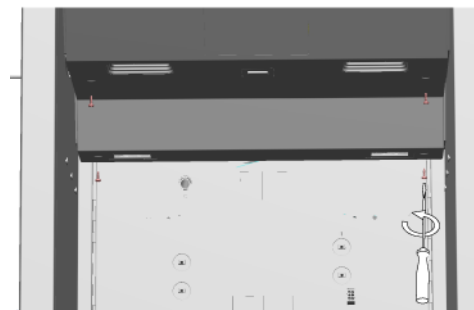
Forutsetning:

- Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- Døren er åpen.
- Innvendige beslag i rommet er demontert.

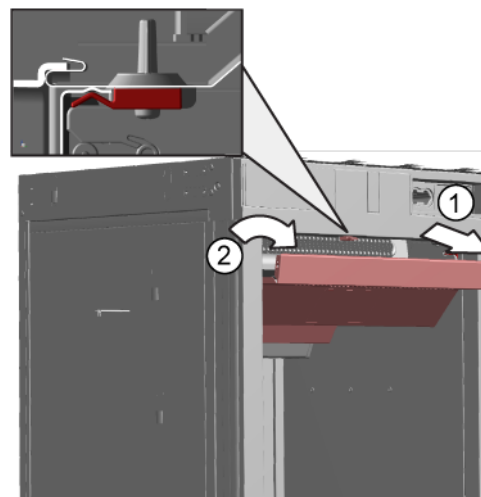
4.6.1 Demontering av LED-lampe

1. Skru ut fire skruer.

2.

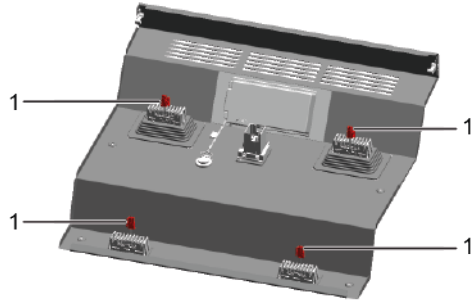


3. 1. Dra forlunsterdekselet vannrett ut for å løsne det fra klipsene (1).
2. Demonter forlunsterdekselet (2)

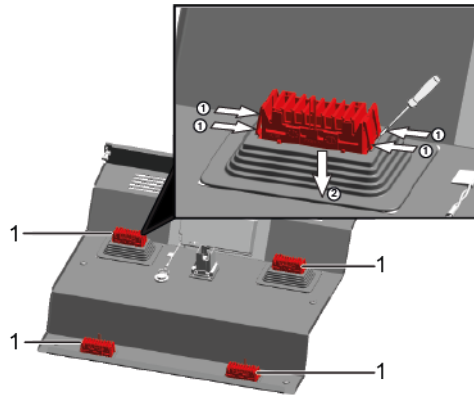


Reparasjon

4. Koble fra elektriske tilkoblinger fra LED-lampene (1).



5. 1. Løsne fire kroker for LED-lampen (1).
2. Demonter LED-lampen (2).







6. Demonter andre LED-lamper på samme måte.

➡ LED-lamper er demontert.

4.6.2 Montering av LED-lampe

- ▶ Monteres i motsatt rekkefølge.

Wskazówki naprawy - Chłodziarko-zamrażarka

 Informacje dotyczące dokumentu	227
1.1 Ważne informacje.....	227
1.1.1 Cel dokumentu	227
1.2 Objasnienie symboli ostrzegawczych.....	227
1.2.1 Oznaczenie poziomów niebezpieczeństwa	227
1.2.2 Symbole ostrzegawcze.....	227
1.2.3 Budowa ostrzeżeń	228
1.2.4 Ogólne symbole.....	228
 Bezpieczeństwo.....	229
2.1 Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	229
2.1.1 Wszystkie sprzęty gospodarstwa domowego	229
 Narzędzia i pomoce techniczne	230
 Naprawy.....	231
4.1 Wymiana uszczelki drzwiczek	231
4.1.1 Demontaż uszczelki drzwiczek.....	231
4.1.2 Montaż uszczelki drzwiczek.....	231
4.2 Wymiana półki do przechowywania produktów	234
4.2.1 Wyjmowanie półki do przechowywania produktów	234
4.2.2 Montaż półki do przechowywania produktów	234
4.3 Wymiana półki.....	235
4.3.1 Demontaż półki	235
4.3.2 Montaż półki	235
4.4 Wymiana pojemnika	236
4.4.1 Demontaż pojemnika.....	236
4.4.2 Montaż pojemnika	236
4.5 Wymiana pojemnika na kostki lodu	237
4.5.1 Demontaż pojemnika na kostki lodu	237
4.5.2 Montaż pojemnika na kostki lodu	237
4.6 Wymiana żarówki LED.....	238
4.6.1 Demontaż żarówki LED	238
4.6.2 Montaż żarówki LED	239

i Informacje dotyczące dokumentu

1.1 Ważne informacje

1.1.1 Cel dokumentu

Niniejsze wskazówki naprawcze mają na celu zapewnienie użytkownikowi pomocy w samodzielnej naprawie posiadanych urządzeń w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami w sprawie ekoprojektu (stan na 03/2021).

Zawierają one informacje na temat wymiany określonych części zamiennych oraz ostrzeżenia i informacje o zagrożeniach.

W razie pytań należy się skontaktować z naszym działem serwisowym. Odpowiedzialność za szkody ponosimy tylko pod warunkiem prawidłowego stosowania się do wskazówek naprawczych.

1.2 Objasnienie symboli ostrzegawczych

1.2.1 Oznaczenie poziomów niebezpieczeństwa

Poziom ryzyka jest określany przy pomocy symbolu oraz wyrazu. Wyraz określa poziom ryzyka.




Symbol	Znaczenie
 NIEBEZPIECZEŃSTWO	Bezpośrednio zagrażające niebezpieczeństwo, które przy niezachowaniu odpowiednich środków ostrożności może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.
 OSTRZEŻENIE	Prawdopodobieństwo wystąpienia niebezpieczeństwa, które przy niezachowaniu odpowiednich środków ostrożności może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.
 WAŻNE	Prawdopodobieństwo wystąpienia niebezpieczeństwa, które przy niezachowaniu odpowiednich środków ostrożności może doprowadzić do powstania lekkich obrażeń.
UWAGA!	Ostrzeżenie dot. możliwości powstania szkody materialnej.

Tabela 1: Oznaczenie poziomów niebezpieczeństwa

1.2.2 Symbole ostrzegawcze

Symbole ostrzegawcze reprezentują graficznie źródło potencjalnego ryzyka.

W poniższym dokumencie użyto następujących symboli:

Symbole ostrzegawcze	Znaczenie
	Ogólne ostrzeżenie
	Niebezpieczeństwo od napięcia elektrycznego
	Ryzyko wybuchu

i Informacje dotyczące dokumentu







Symbole ostrzegawcze	Znaczenie
	Ryzyko obrażeń (rozcięć)
	Ryzyko zmiążdżenia
	Ryzyko oparzenia
	Silne pole magnetyczne
	Promieniowanie nie-jonizujące


Tabela 2: Symbole ostrzegawcze

1.2.3 Budowa ostrzeżeń

Ostrzeżenia podane w dokumencie mają standardową budowę.

	<p>NIEBEZPIECZEŃSTWO</p> <p>Typ i źródło ryzyka!! Konsekwencje zignorowania.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Środki ochronne.
---	---

Kolejne ostrzeżenie wskazuje, jako źródło możliwość porażenia prądem. Wskazano czynności, które mają za zadanie ograniczenie ryzyka.

	<p>NIEBEZPIECZEŃSTWO</p> <p>Ryzyko porażenia prądem, ze względu na elementy będące pod napięciem! Zagrożenie życia poprzez porażenie prądem</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego na 60 sekund przed rozpoczęciem naprawy.
--	--

1.2.4 Ogólne symbole

Poniższe symbole są używane w dokumentacji:








Symbol	Znaczenie
	Identyfikacja specjalnej wskazówki (tekst lub grafika)
	Identyfikacja prostej wskazówki (tylko tekst)
	Identyfikacja linku do pliku wideo
	Identyfikacja narzędzi
	Identyfikacja wstępnych warunków
	Identyfikacja warunku (jeżeli)
	Identyfikacja rezultatu
[Start]	Identyfikacja przycisku
[00123456]	Identyfikacja numeru materiału
Status	Identyfikacja wyświetlanego tekstu / komunikatu (na wyświetlaczu)

Tabela 3: Ogólne symbole

2.1 Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa

2.1.1 Wszystkie sprzęty gospodarstwa domowego

Ryzyko porażenia prądem elektrycznym wskutek kontaktu z elementami znajdującymi się pod napięciem!

- Błędna naprawa części elektrycznych może spowodować porażenie prądem elektrycznym!
- Co najmniej 60 sekund przed przystąpieniem do pracy odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
- Po naprawie należy przeprowadzić test bezpieczeństwa zgodny z przepisami normy VDE 0701 (Niemcy) lub odpowiednimi przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania.

Ryzyko zranienia o ostre krawędzie!

- Używać rękawic ochronnych.

Ryzyko zmiżdżenia podczas naprawy, obsługi lub diagnozy, ze względu na ciężkie i ruchome elementy

- Stosować obuwie ochronne.
- Zabezpieczyć ciężkie elementy przed upadkiem.
- Nie dotykać ruchomych elementów podczas pracy urządzenia.



Zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika i działania urządzenia!

- Używać tylko oryginalnych części zamiennych.

Ryzyko uszkodzenia komponentów wrażliwych na wyładowania elektrostatyczne (ESD)!

- Nie dotykać modułów, włącznie ze złączami i ścieżkami przewodzącymi.

Narzędzia i pomoce techniczne

Przeznaczenie	Detale	Zdjęcia
Torx Bit TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Śrubokręt z końcówką płaską	Końcówka 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, w zestawie [00341820]	

4.1 Wymiana uszczelki drzwiczek

Warunek:

- ✔ Drzwiczki są otwarte.

4.1.1 Demontaż uszczelki drzwiczek

1. Poluzować uszczelkę drzwiczek w rowku w prawym i lewym narożniku.






2. Wyciągnąć uszczelkę drzwiczek z rowka.



- ➡ Uszczelka drzwiczek została zdemontowana.

4.1.2 Montaż uszczelki drzwiczek


	Grubość nowej uszczelki drzwiczek może się nieco różnić od grubości starej uszczelki drzwiczek. Nie ma to wpływu na jakość zamykania drzwiczek i i działanie urządzenia.
	Jeżeli urządzenie posiada regulowane zawiasy lub elementy mocujące zawiasów, można przy ich użyciu regulować sposób zamykania drzwiczek.
	Małe boczne otwory w uszczelce drzwiczek są elementami funkcyjnymi (zapewniają wentylację). Nie stanowią one wad produkcyjnych.

1. Skontrolować rowek uszczelki pod kątem uszkodzeń.




4. Wcisnąć narożniki uszczelki do rowka u dołu i u góry.



2.  Jeżeli rowek uszczelki jest uszkodzony.
- Skontaktować się z serwisem.


3.

	Lekka deformacja uszczelki drzwiczek jest normalna i nie wpływa na jej funkcję. Zaleca się wyprostowanie uszczelki drzwiczek przed jej zamocowaniem w urządzeniu.
---	---

Ogrzać uszczelkę drzwiczek suszarką do włosów lub nadać jej żądany kształt rękami.

5. Krok po kroku wcisnąć uszczelkę do rowka na całym obwodzie.



 Uszczelka drzwiczek została zamontowana.

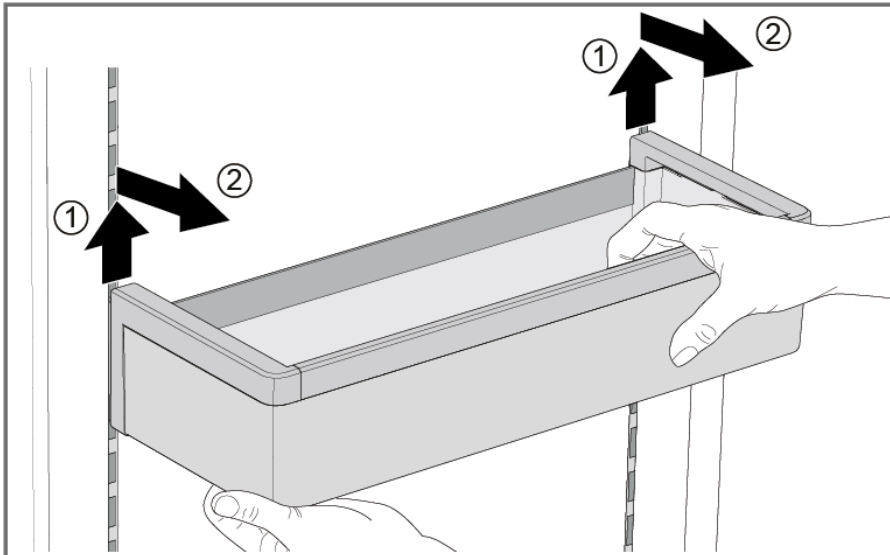
4.2 Wymiana półki do przechowywania produktów

Warunek:

- ✔ Drzwiczki są otwarte.

4.2.1 Wyjmowanie półki do przechowywania produktów

- ▶ 1. Podnieść półkę do przechowywania produktów (1).
- ▶ 2. Wyjąć półkę do przechowywania produktów (2).



- ➡ Półka do przechowywania produktów została wymontowana.

4.2.2 Montaż półki do przechowywania produktów

- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

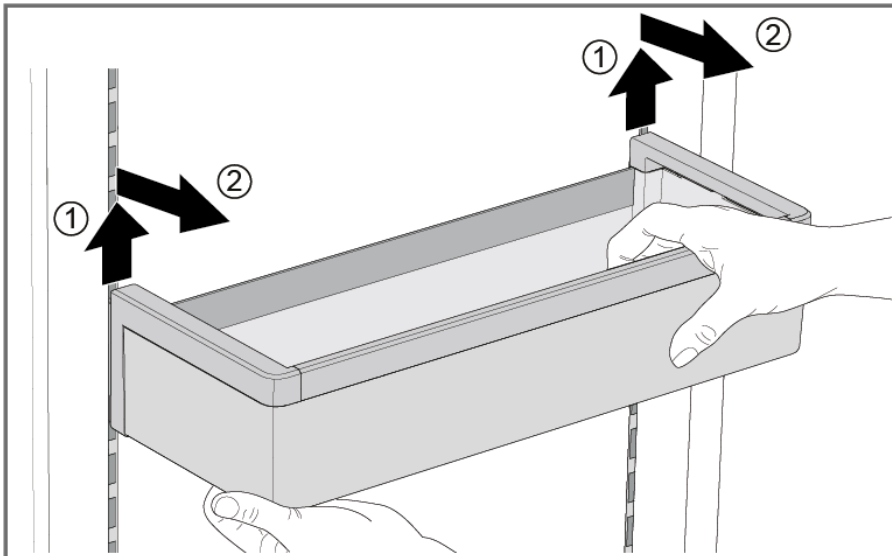
4.3 Wymiana półki

Warunek:

- ✔ Drzwiczki są otwarte.

4.3.1 Demontaż półki

- ▶ 1. Podnieść półkę (1).
- ▶ 2. Wyjąć półkę (2).



- ➡ Półka jest wyjęta.

4.3.2 Montaż półki

- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

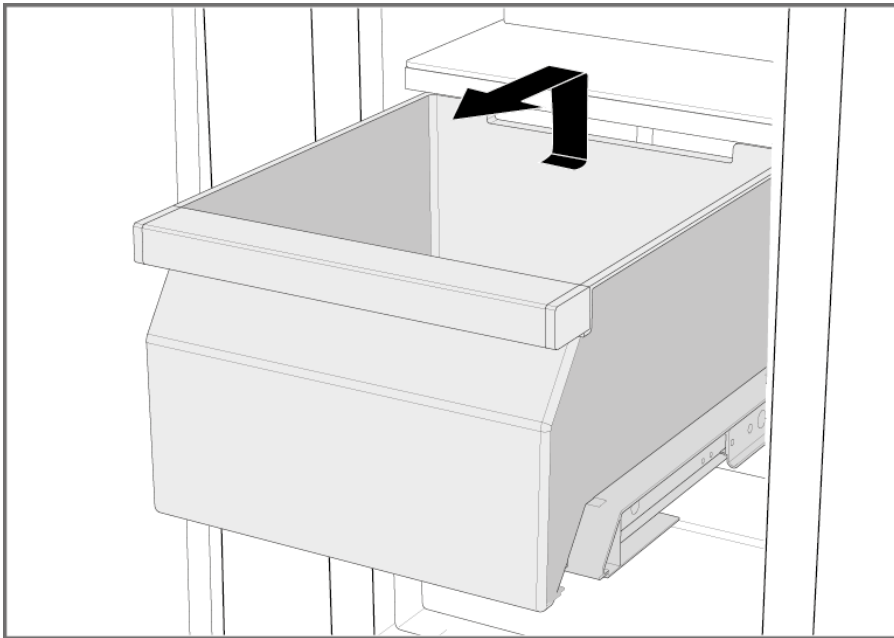
4.4 Wymiana pojemnika

Warunek:

- ✔ Drzwiczki są otwarte.

4.4.1 Demontaż pojemnika

- ▶ 1. Nacisnąć pojemnik do tyłu.
- ▶ 2. Podnieść górną część pojemnika i wyjąć pojemnik.



- ➡ Pojemnik został wyjęty.

4.4.2 Montaż pojemnika

- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

4.5 Wymiana pojemnika na kostki lodu

Warunek:

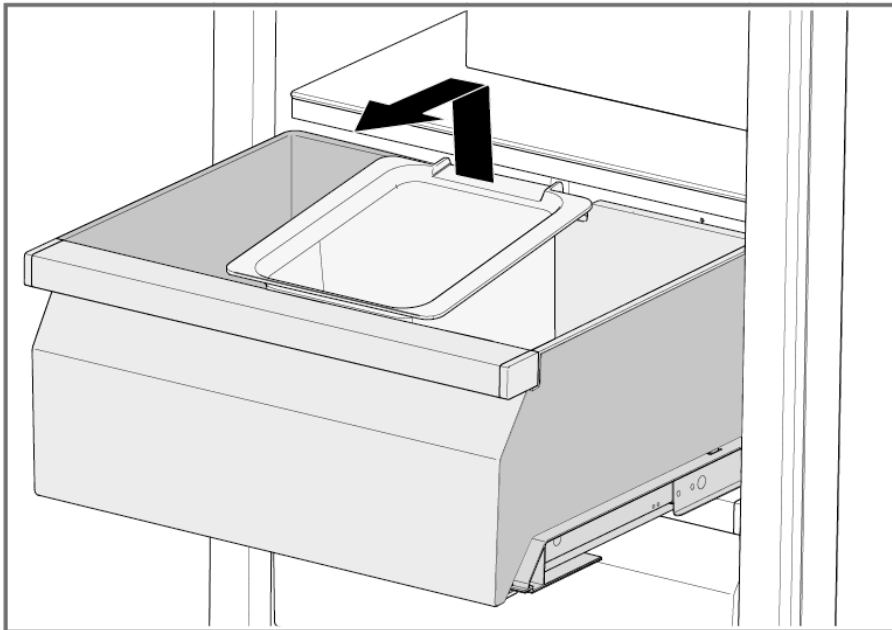
- ✔ Drzwiczki są otwarte.

4.5.1 Demontaż pojemnika na kostki lodu

1.  Jeżeli kąt otwarcia drzwiczek wynosi 90°, dostęp do pojemnika na kostki lodu będzie łatwiejszy po wyjęciu pojemnika na mrożonki.

[Wyjąć pojemnik na mrożonki. →236](#)

2. Podnieść górną część pojemnika na kostki lodu i wyjąć pojemnik.





- ➡ Pojemnik na kostki lodu został wyjęty.


4.5.2 Montaż pojemnika na kostki lodu


- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

4.6 Wymiana żarówki LED


Pomoce specjalne

-  Torx Bit TX20 6,3 mm (1/4") [00340865]
-  Śrubokręt z końcówką płaską Końcówka 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, w zestawie [00341820]


 Urządzenie posiada bezobsługowe oświetlenie LED. Tego rodzaju elementy oświetleniowe mogą być naprawiane wyłącznie przez serwis lub autoryzowanych techników!

 **NIEBEZPIECZEŃSTWO**
Ryzyko porażenia prądem elektrycznym wskutek kontaktu z elementami znajdującymi się pod napięciem!
 Niebezpieczeństwo utraty życia wskutek porażenia prądem elektrycznym w przypadku nieprawidłowej naprawy

- ▶ Części elektryczne powinny być naprawiane przez wykwalifikowanych elektryków.
- ▶ Po naprawie należy przeprowadzić test bezpieczeństwa zgodny z przepisami normy VDE 0701 (Niemcy) lub odpowiednimi przepisami obowiązującymi w kraju użytkownika.




 **NIEBEZPIECZEŃSTWO**
Ryzyko porażenia prądem, ze względu na elementy będące pod napięciem!
 Zagrożenie życia poprzez porażenie prądem

- ▶ Odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego na 60 sekund przed rozpoczęciem naprawy.

 **WAŻNE**
Ostre krawędzie!
 Rany cięte

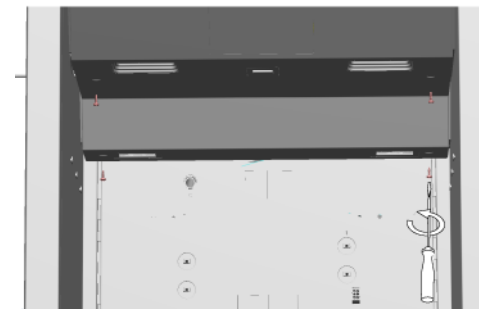
- ▶ Zawsze używaj rękawic ochronnych.

Warunek:

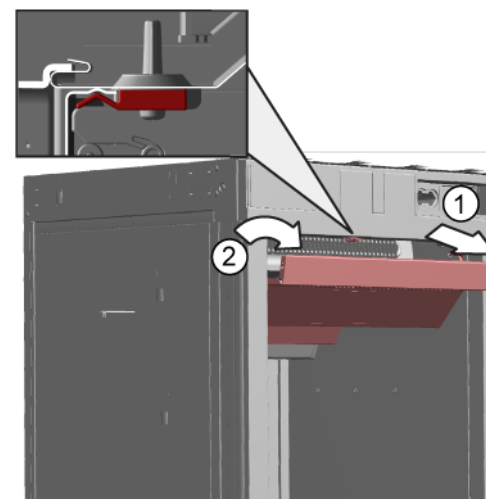
-  Urządzenie odłączone od źródła zasilania.
-  Drzwiczki są otwarte.
-  Wewnętrzne elementy mocujące komory są wymontowane.

4.6.1 Demontaż żarówki LED

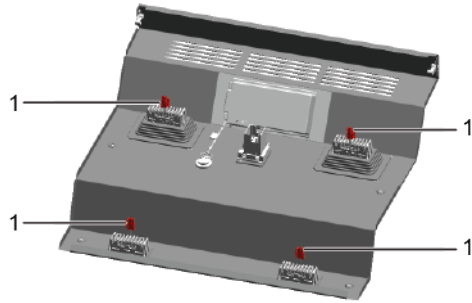
1. Odkręcić cztery wkręty.
- 2.



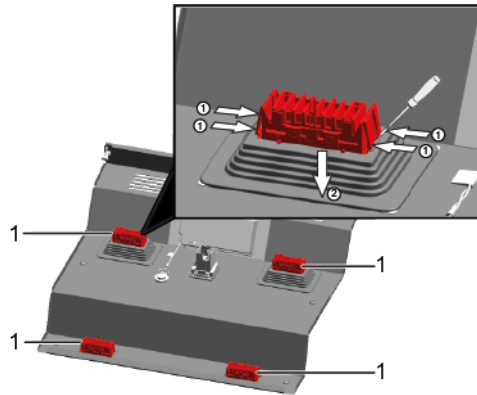
3. 1. Pociągnąć pokrywę parownika w kierunku poziomym, aby zwolnić jej zaczepy (1).
2. Wyjąć pokrywę parownika (2).



4. Rozłączyć złącza elektryczne żarówek LED (1).



5. 1. Zwolnić cztery zaczepy żarówki LED (1).
2. Wyjąć żarówkę LED (2).







6. W taki sam sposób wyjąć pozostałe żarówki LED.

➡ Żarówki LED zostały wymontowane.

4.6.2 Montaż żarówki LED

- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

Dicas de resolução - Combinado de refrigeração/congelação

 Sobre este documento	241
1.1 Informação importante	241
1.1.1 Finalidade.....	241
1.2 Explicação dos símbolos.....	241
1.2.1 Níveis de perigo.....	241
1.2.2 Símbolos de perigo	241
1.2.3 Estrutura dos avisos.....	242
1.2.4 Símbolos gerais	242
 Segurança	243
2.1 Instruções gerais de segurança.....	243
2.1.1 Todos os eletrodomésticos	243
 Ferramentas e auxiliares	244
 Reparação	245
4.1 Substituir a junta da porta	245
4.1.1 Remover a junta da porta	245
4.1.2 Instalar a junta da porta.....	245
4.2 Substituir o compartimento de armazenamento.....	248
4.2.1 Remover o compartimento de armazenamento.....	248
4.2.2 Instalar o compartimento de armazenamento	248
4.3 Substituir a prateleira.....	249
4.3.1 Remover a prateleira.....	249
4.3.2 Instalar a prateleira	249
4.4 Substituir o recipiente	250
4.4.1 Remover o recipiente	250
4.4.2 Instalar o recipiente.....	250
4.5 Substituir o recipiente de cubos de gelo.....	251
4.5.1 Remover o recipiente de cubos de gelo.....	251
4.5.2 Instalar o recipiente de cubos de gelo	251
4.6 Substituir a lâmpada LED.....	252
4.6.1 Remover a lâmpada LED	252
4.6.2 Instalar a lâmpada LED	253

i Sobre este documento

1.1 Informação importante

1.1.1 Finalidade

Estas dicas de reparação auxiliam o consumidor na reparação de aparelhos por ele próprio de acordo com o regulamento de "Eco-design" aplicável (a partir de 03/2021).

Estas contêm informações sobre como substituir peças sobressalentes definidas, incluindo avisos e riscos.

Em caso de dúvidas, entre em contacto com o nosso serviço de apoio ao cliente. Apenas nos responsabilizaremos por danos se as dicas de reparação tiverem sido devidamente seguidas.

1.2 Explicação dos símbolos

1.2.1 Níveis de perigo

Os níveis de aviso são compostos por um símbolo e uma palavra sinal. A palavra-sinal indica a gravidade do perigo.









Nível de aviso	Significado
	A não observância da mensagem de aviso resulta em morte ou ferimentos graves.
	A não observância da mensagem de aviso pode resultar em morte ou ferimentos graves.
	A não observância da mensagem de aviso pode resultar em ferimentos ligeiros.
	A não observância da mensagem de aviso pode resultar em danos materiais.

Tabela 1: Níveis de perigo

1.2.2 Símbolos de perigo

Os símbolos de perigo são representações simbólicas que dão uma indicação do tipo de perigo.

Neste documento são utilizados os seguintes símbolos de perigo:

Símbolo de perigo	Significado
	Mensagem geral de aviso
	Perigo de tensão elétrica
	Risco de explosão
	Perigo de cortes

i Sobre este documento






Símbolo de perigo	Significado
	Perigo de esmagamento
	Perigo de superfícies quentes
	Perigo de campo eletromagnético intenso
	Perigo de radiação não-ionizante

Tabela 2: Símbolos de perigo

1.2.3 Estrutura dos avisos

Os avisos neste documento possuem um aspeto normalizado e uma estrutura normalizada.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;">⚠ PERIGO</div> <p>Tipo e origem do perigo! Possíveis consequência de ignorar o perigo / aviso.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Medidas e proibições para prevenir o perigo.
--	---

O seguinte exemplo mostra um aviso que adverte contra choques elétricos devido a partes sob tensão. A medida para evitar o perigo é mencionada.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;">⚠ PERIGO</div> <p>Risco de choque elétrico devido a partes sob tensão! Morte por eletrocussão</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Desligue os aparelhos da alimentação elétrica pelo menos 60 segundos antes de iniciar as reparações.
--	--

1.2.4 Símbolos gerais

Neste documento são utilizados os seguintes símbolos gerais:








Símbolo ger.	Significado
	Identificação de uma dica especial (texto e/ou ilustração)
	Identificação de uma dica simples (apenas texto)
	Identificação de uma ligação para um tutorial em vídeo
	Identificação das ferramentas necessárias
	Identificação das condições prévias necessárias
	Identificação de uma condição (se ..., então ...)
	Identificação de um resultado
Iniciar	Identificação de uma tecla ou botão
[00123456]	Identificação de um número de material
Estado	Identificação de um texto exibido / janela (no visor do aparelho)

Tabela 3: Símbolos gerais

2.1 Instruções gerais de segurança

2.1.1 Todos os eletrodomésticos

Risco de choque elétrico devido a partes sob tensão!

- Erros por reparações envolvendo componentes elétricos podem provocar choques elétricos!
- Desligue o aparelho da rede elétrica pelo menos 60 segundos antes de iniciar o trabalho.
- Após a reparação, solicite a realização de um teste de segurança de acordo com VDE 0701 ou os regulamentos específicos do país.

Risco de ferimentos causados por arestas vivas!

- Use luvas de proteção.

Risco de esmagamento durante trabalhos de reparação, manutenção, resolução de problemas e serviço devido a componentes pesados e móveis

- Use calçado de proteção.
- Proteja os componentes pesados contra quedas.
- Não introduzir partes do corpo em componentes móveis.



Risco para a segurança/funcionamento do aparelho!

- Utilize apenas peças sobressalentes originais.

Risco de danos em componentes electrostáticamente sensíveis (ESDs)!

- Não toque nos módulos, incluindo ligações e percursos condutores.

Ferramentas e auxiliares

Designação	Detalhes	Imagens
Ponta Torx TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Chave de fendas	Lâmina 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, no kit [00341820]	

4.1 Substituir a junta da porta

Pré-requisito:

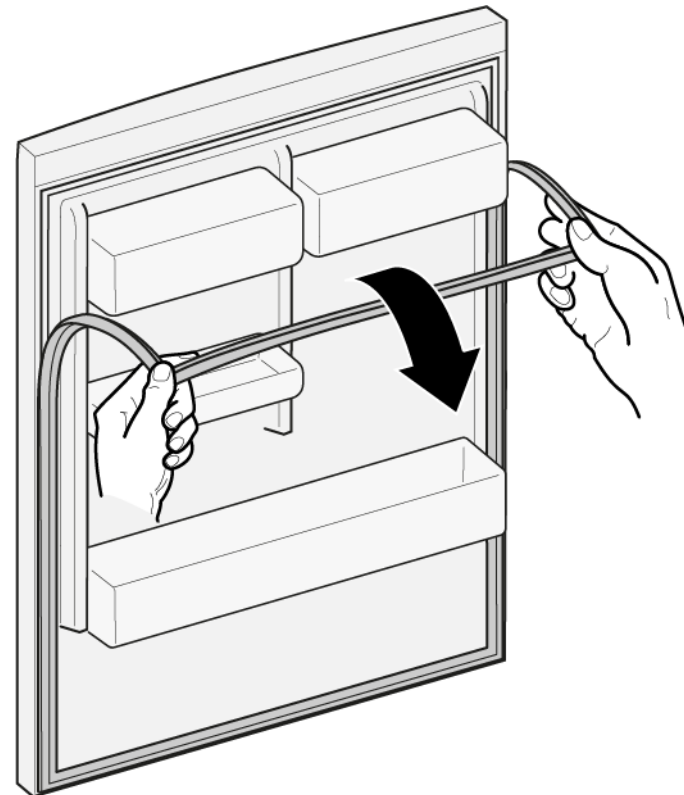
- ✔ A porta está aberta.

4.1.1 Remover a junta da porta

1. Solte a junta da porta da ranhura nos cantos direito e esquerdo.



2. Puxe a junta da porta para fora da ranhura.



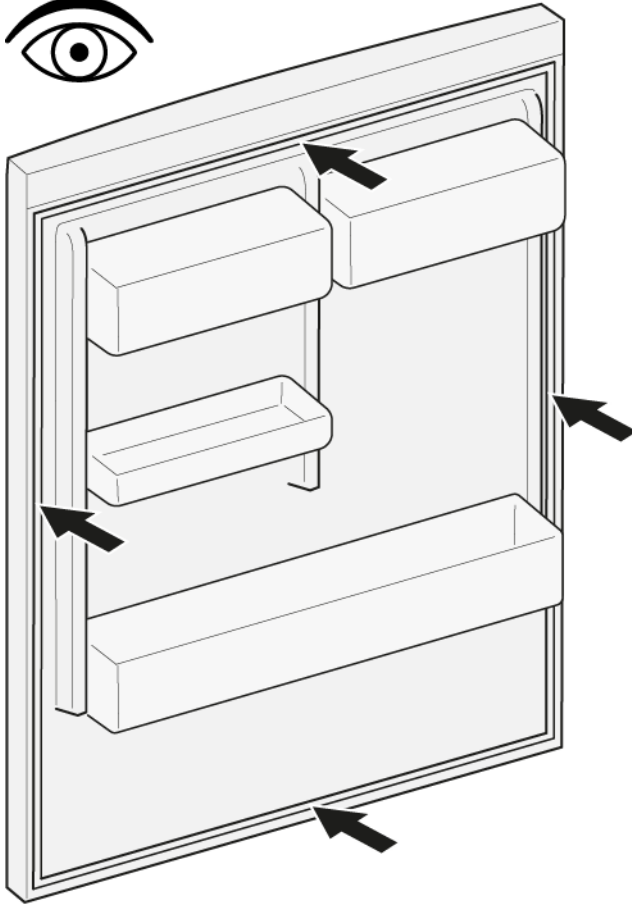
- ➡ A junta da porta está removida.

4.1.2 Instalar a junta da porta

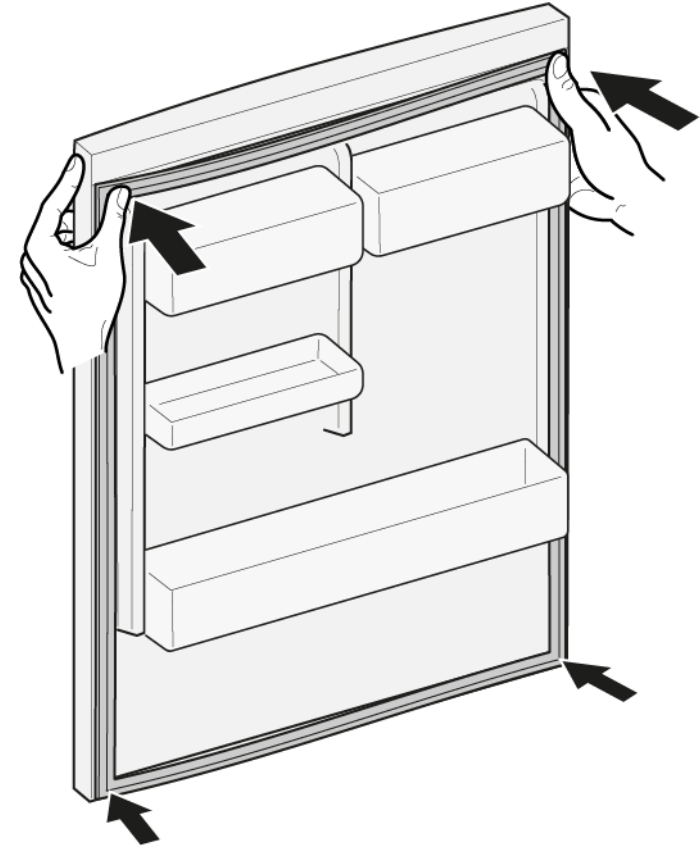
	A espessura da nova junta da porta pode divergir ligeiramente da da junta antiga da porta. Isto não afetará o comportamento de fecho nem o funcionamento a longo termo.
	Se o seu aparelho dispor de dobradiças ou fixações de dobradiça ajustáveis, poderá otimizar o comportamento de fecho subsequentemente.
	Os pequenos orifícios laterais na junta da porta são funcionais (necessários à ventilação). Não se trata de falhas de produção.


Reparação


1. Verifique se a ranhura para a junta apresenta danos.



4. Empurre os cantos da junta em cima e em baixo para ranhura.



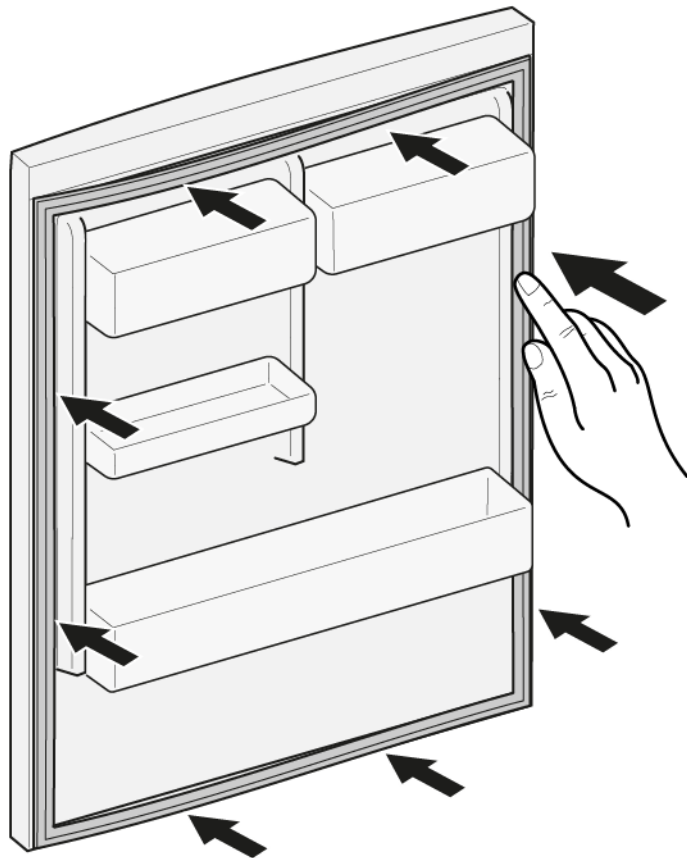
2.  Se a ranhura para a junta estiver danificada,
- contacte o serviço de apoio ao consumidor.

3.  Uma deformação ligeira da junta da porta é normal e não afeta o seu funcionamento. Recomenda-se que a junta da porta seja endireitada antes de ser inserida no aparelho.

Aqueça a junta da porta com a um secador de cabelo ou água quente e mude a sua forma manualmente.

Reparação

5. Pressione a junta inteira gradualmente para dentro da ranhura.



-  A junta da porta está instalada.

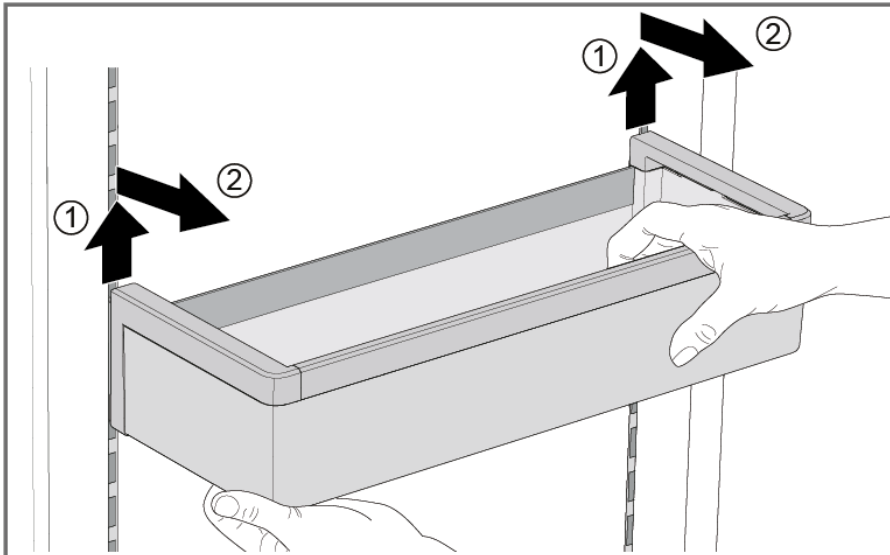
4.2 Substituir o compartimento de armazenamento

Pré-requisito:

- ✔ A porta está aberta.

4.2.1 Remover o compartimento de armazenamento

- ▶ 1. Levante o compartimento de armazenamento (1).
- ▶ 2. Remova o compartimento de armazenamento (2).



➡ O compartimento de armazenamento está removido.

4.2.2 Instalar o compartimento de armazenamento

- ▶ Instale pela ordem inversa.

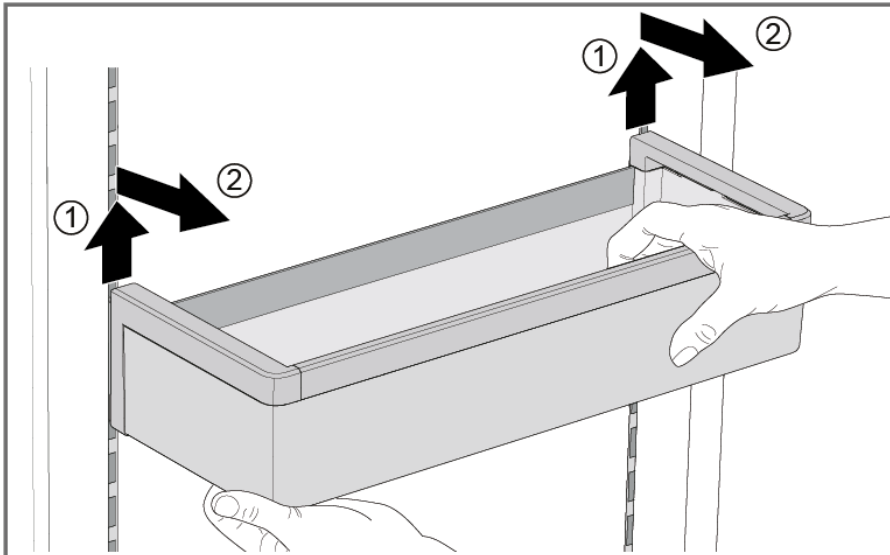
4.3 Substituir a prateleira

Pré-requisito:

- ✔ A porta está aberta.

4.3.1 Remover a prateleira

- ▶ 1. Levante a prateleira (1).
- ▶ 2. Remova a prateleira (2).



- ➡ A prateleira está removida.

4.3.2 Instalar a prateleira

- ▶ Instale pela ordem inversa.

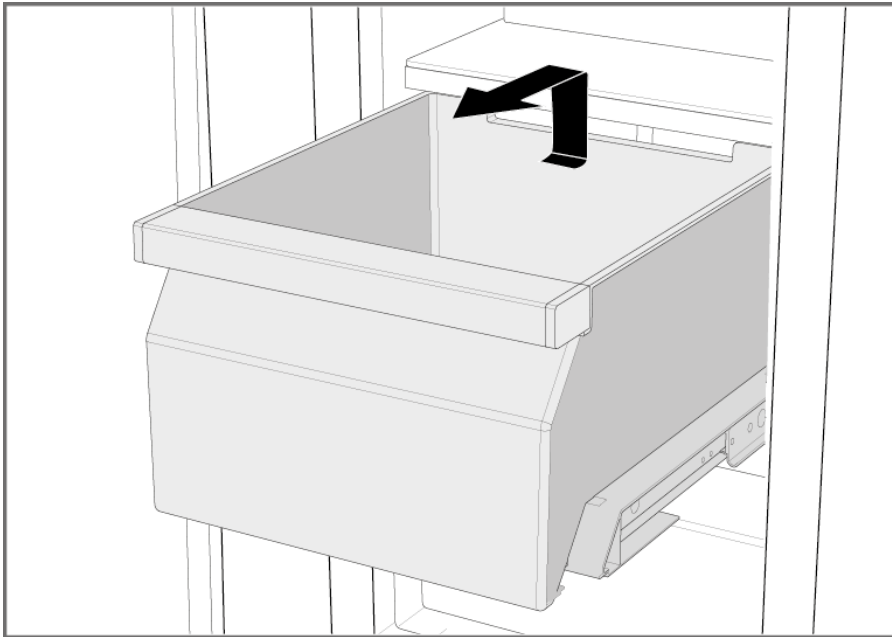
4.4 Substituir o recipiente

Pré-requisito:

- ✔ A porta está aberta.

4.4.1 Remover o recipiente

- ▶ 1. Pressione o recipiente para trás,
- ▶ 2. Levante o recipiente atrás e remova.



- ➡ O recipiente está removido.

4.4.2 Instalar o recipiente


- ▶ Instale pela ordem inversa.

4.5 Substituir o recipiente de cubos de gelo

Pré-requisito:

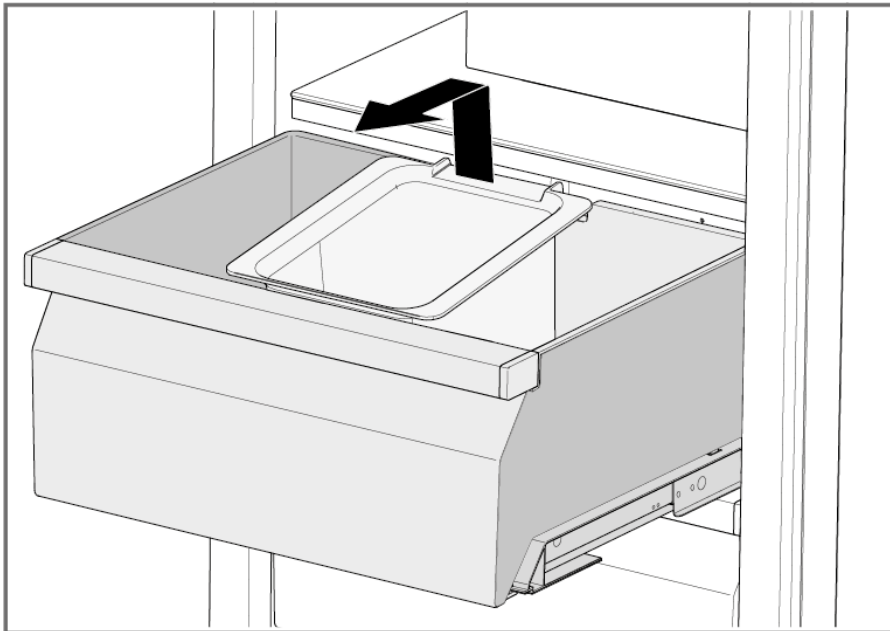
- ✔ A porta está aberta.


4.5.1 Remover o recipiente de cubos de gelo

- | | |
|---|---|
|  | Se o ângulo de abertura da porta for de 90°, é mais fácil aceder ao recipiente de cubos de gelo, removendo primeiro o recipiente para alimentos congelados. |
|---|---|

[Retire o recipiente para alimentos congelados. →250](#)

- Levante o recipiente de cubos de gelo atrás e remova.



-  O recipiente de cubos de gelo está removido.

4.5.2 Instalar o recipiente de cubos de gelo

- ▶ Instale pela ordem inversa.

4.6 Substituir a lâmpada LED

Ferramentas necessárias:

- 🔧 Ponta Torx TX20 6,3 mm (1/4") [00340865]
- 🔧 Chave de fendas Lâmina 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, no kit [00341820]



O seu aparelho dispõe de uma iluminação LED isenta de manutenção. Estas iluminações só podem ser reparadas pelo serviço de apoio ao consumidor ou por técnicos autorizados!



⚠️ PERIGO

Risco de choque elétrico devido a partes sob tensão!

Risco de vida devido a choque elétrico em caso de reparação inadequada

- ▶ As partes elétricas devem ser reparadas por um electricista qualificado.
- ▶ Após a reparação, solicite a realização de um teste de segurança de acordo com VDE 0701 ou os regulamentos específicos do país.



⚠️ PERIGO

Risco de choque elétrico devido a partes sob tensão!

Morte por eletrocussão

- ▶ Desligue os aparelhos da alimentação elétrica pelo menos 60 segundos antes de iniciar as reparações.



⚠️ CUIDADO

Arestas vivas!

Lesões por corte

- ▶ Use luvas de proteção.

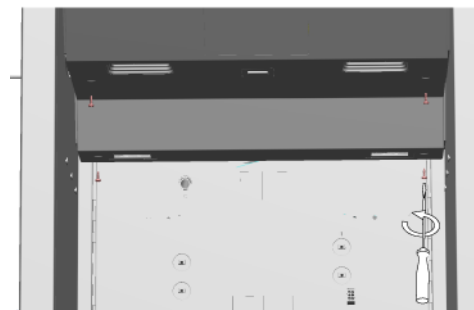
Pré-requisito:

- ✔ O aparelho está desligado da energia.
- ✔ A porta está aberta.
- ✔ As fixações interiores do compartimento estão removidas.

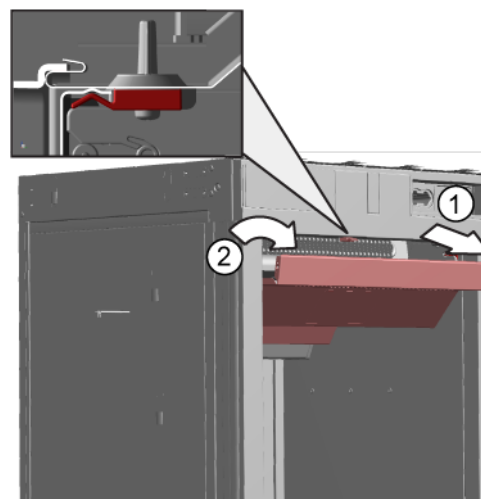
4.6.1 Remover a lâmpada LED

1. Desaperte quatro parafusos.

2.

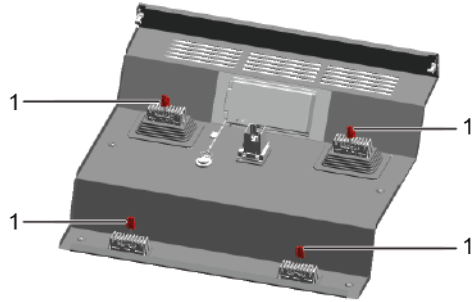


3. 1. Puxe a tampa do evaporador na direção horizontal para libertá-la dos cliques (1).
2. Remova a tampa do evaporador (2)

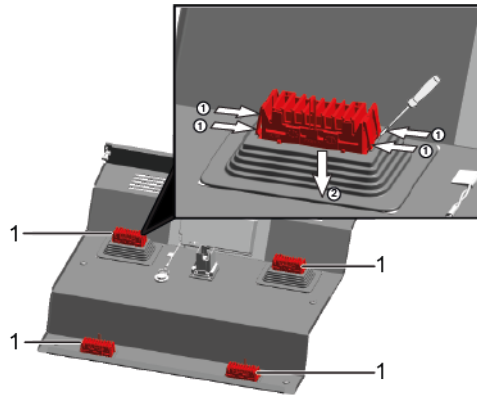


Reparação

4. Desligue as ligações elétricas das lâmpadas LED (1).



5. 1. Solte quatro ganchos das lâmpadas LED (1).
2. Remova a lâmpada LED (2).







6. Remova outras lâmpadas LED da mesma forma.

➡ As lâmpadas LED estão removidas.

4.6.2 Instalar a lâmpada LED

- ▶ Instale pela ordem inversa.

Indicii pentru reparații - Combinație aparat de răcire/congelare

 Referitor la acest document.....	255
1.1 Informații importante	255
1.1.1 Aplicabilitatea	255
1.2 Explicația simbolurilor	255
1.2.1 Nivelurile de pericol.....	255
1.2.2 Simbolurile de pericol.....	255
1.2.3 Structura avertismentelor.....	256
1.2.4 Simbolurile generale	256
 Siguranța.....	257
2.1 Instrucțiuni generale de siguranță.....	257
2.1.1 Toate aparatele electrocasnice	257
 Instrumente și materiale utile.....	258
 Repararea.....	259
4.1 Înlocuirea garniturii ușii	259
4.1.1 Demontarea garniturii ușii.....	259
4.1.2 Montarea garniturii ușii	259
4.2 Repoziționarea compartimentului de depozitare	262
4.2.1 Demontarea compartimentului de depozitare.....	262
4.2.2 Montarea compartimentului de depozitare	262
4.3 Repoziționarea raftului	263
4.3.1 Demontarea raftului.....	263
4.3.2 Montarea raftului	263
4.4 Repoziționarea containerului	264
4.4.1 Demontarea containerului.....	264
4.4.2 Montarea containerului	264
4.5 Repoziționarea recipientului pentru cuburi de gheață.....	265
4.5.1 Demontarea recipientului pentru cuburi de gheață	265
4.5.2 Montarea recipientului pentru cuburi de gheață.....	265
4.6 Înlocuirea lămpii LED	266
4.6.1 Demontarea lămpii LED	266
4.6.2 Montarea lămpii LED.....	267

i Referitor la acest document

1.1 Informații importante

1.1.1 Aplicabilitatea

Aceste instrucțiuni de reparare îl ajută pe client să își repare singur aparatele, în conformitate cu normele de proiectare ecologică aplicabile (începând cu 03/2021).





Acestea conțin informații privind modul de înlocuire a pieselor de schimb specifice, inclusiv avertismente și pericole.

Dacă aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu serviciul relații clienți. Ne asumăm răspunderea pentru daune numai dacă instrucțiunile de reparare au fost respectate pe deplin.

1.2 Explicația simbolurilor

1.2.1 Nivelurile de pericol

Nivelurile de alertă sunt reprezentate printr-un simbol și un cuvânt de avertizare. Cuvântul de avertizare indică gravitatea pericolului.






Nivelul de alertă	Semnificație
 PERICOL	Nerespectarea mesajului de avertizare va provoca accidente grave sau decesul.
 AVERTISMENT	Nerespectarea mesajului de avertizare ar putea provoca accidente grave sau decesul.
 ATENȚIONARE	Nerespectarea mesajului de avertizare ar putea provoca accidente ușoare.
 ATENȚIE!	Nerespectarea mesajului de avertizare ar putea provoca daune asupra proprietății.

Tabel 1: Nivelurile de pericol




1.2.2 Simbolurile de pericol

Simbolurile de pericol sunt reprezentări simbolice care indică tipul de pericol.

În acest document sunt utilizate simbolurile de pericol de mai jos:

Simbol de pericol	Semnificație
	Mesaj de avertizare general
	Pericol din cauza tensiunii electrice
	Pericol de explozie
	Pericol de tăiere
	Pericol de zdrobire



Referitor la acest document

Simbol de pericol	Semnificație
	Pericol din cauza suprafețelor fierbinți
	Pericol din cauza câmpului magnetic puternic
	Pericol din cauza radiației neionizante

Tabel 2: Simbolurile de pericol

1.2.3 Structura avertismentelor

Avertismentele din acest document au un aspect și o structură standard.



	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> PERICOL</div> <p>Tipul și sursa pericolului! Consecințele posibile ale ignorării pericolului/avertismentului.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Măsuri și interdicții pentru prevenirea pericolului.
--	--






Exemplul următor prezintă un avertisment privind electrocutarea din cauza pieselor sub tensiune. Se menționează măsura necesară pentru a evita pericolul.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> PERICOL</div> <p>Pericol de electrocutare din cauza pieselor sub tensiune! Deces prin electrocutare</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Deconectați aparatele de la sursa de alimentare cu tensiune cu cel puțin 60 de secunde înainte de a începe reparațiile.
---	---

1.2.4 Simbolurile generale

În acest document sunt utilizate simbolurile generale de mai jos:

Simbol general	Semnificație
	Identificarea unei recomandări speciale (text și/sau grafică)
	Identificarea unei recomandări simple (numai text)

Simbol general	Semnificație
	Identificarea unui link spre un videoclip instructiv
	Identificarea sculelor necesare
	Identificarea condițiilor preliminare necesare
	Identificarea unei stări (dacă..., apoi...)
	Identificarea unui rezultat
[Pornire]	Identificarea unei taste sau a unui buton
[00123456]	Identificarea unui număr de serie
Stare	Identificarea unui text/unei ferestre afișate (pe ecranul aparatului)

Tabel 3: Simbolurile generale

2.1 Instrucțiuni generale de siguranță

2.1.1 Toate aparatele electrocasnice

Pericol de electrocutare din cauza pieselor sub tensiune!

- Erorile care au loc în timpul reparațiilor efectuate la componentele electrice pot să ducă la electrocutări!
- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare cu tensiune cu cel puțin 60 de secunde înainte de a începe lucrările.
- După reparație, este obligatorie efectuarea unei verificări de siguranță conform cu VDE 0701 sau cu reglementările naționale respective.

Pericol de rănire din cauza muchiilor ascuțite!

- Purtați mănuși de protecție.

Pericol de zdrobire în timpul lucrărilor de reparație, întreținere, depanare și service, din cauza componentelor grele și mobile

- Purtați încălțăminte de protecție.
- Fixați componentele grele împotriva căderii.
- Nu vă sprijiniți cu părți ale corpului de componentele mobile.



Pericol pentru siguranța/funcționarea aparatului!

- Utilizați numai piese de schimb originale.

Pericol de deteriorare a componentelor sensibile la electricitatea statică (ESD)!

- Nu atingeți modulele, inclusiv conexiunile și căile conductorilor.

Instrumente și materiale utile

Desemnare	Detalii	Imagini
Cap torx TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Șurubelniță plată	Lamă de 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, în kitul [00341820]	

4.1 Înlocuirea garniturii ușii

Cerință:

- ✓ Ușa este deschisă.

4.1.1 Demontarea garniturii ușii

1. Îndepărtați garnitura ușii din canelura colțurilor din dreapta și stânga.






2. Demontați garnitura ușii din canelură.



- ➡ Garnitura ușii este demontată.

4.1.2 Montarea garniturii ușii

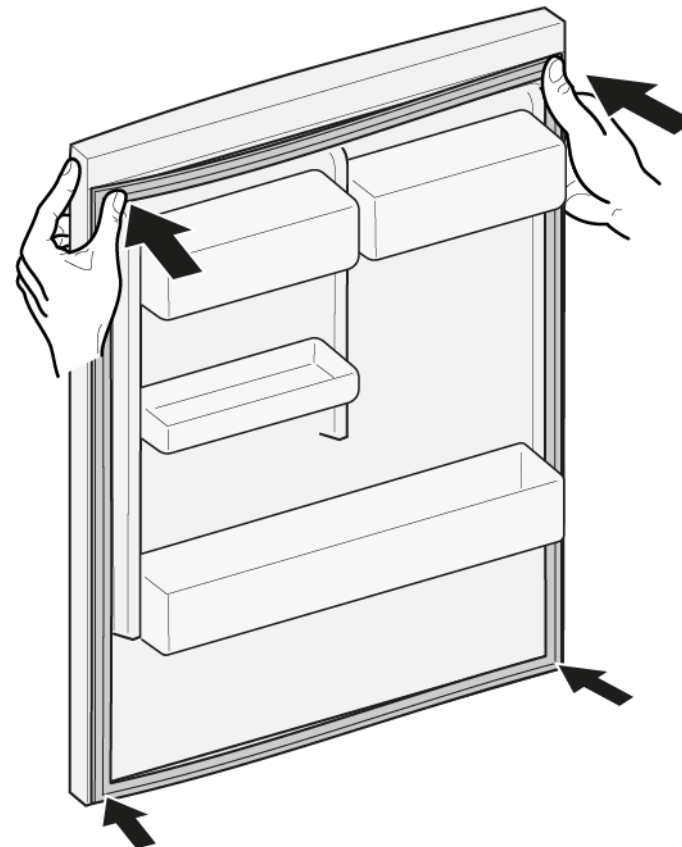
	Grosimea garniturii noi a ușii poate fi ușor diferită față de grosimea garniturii vechi a ușii. Acest lucru nu va afecta comportamentul de închidere și funcționarea pe termen lung.
	Dacă aparatul dumneavoastră are balamale reglabile sau accesorii pentru balamale, puteți optimiza comportamentul de închidere în consecință.
	Orificiile de mici dimensiuni practicate în garnitura ușii au rol funcțional (sunt necesare pentru ventilație). Ele nu sunt defecte ale produsului.


Repararea


1. Verificați canelura pentru montarea garniturii și asigurați-vă că nu prezintă defecte.



4. Împingeți colțurile de sus și de jos ale garniturii în canelură.



2.  Dacă canelura pentru montarea garniturii prezintă defecte, este deteriorată.
- Contactați departamentul de service pentru clienți.

3.  O deformare ușoară a garniturii ușii este normală și nu afectează funcționarea acesteia. Se recomandă să îndreptați garnitura ușii înainte de a o introduce în aparat.

Încălziți garnitura ușii cu un uscător de păr sau cu apă fierbinte și remodelați-o cu mâna.

Repararea

5. Apăsați întreaga garnitură în canelură, pas cu pas.



 Garnitura ușii este montată.

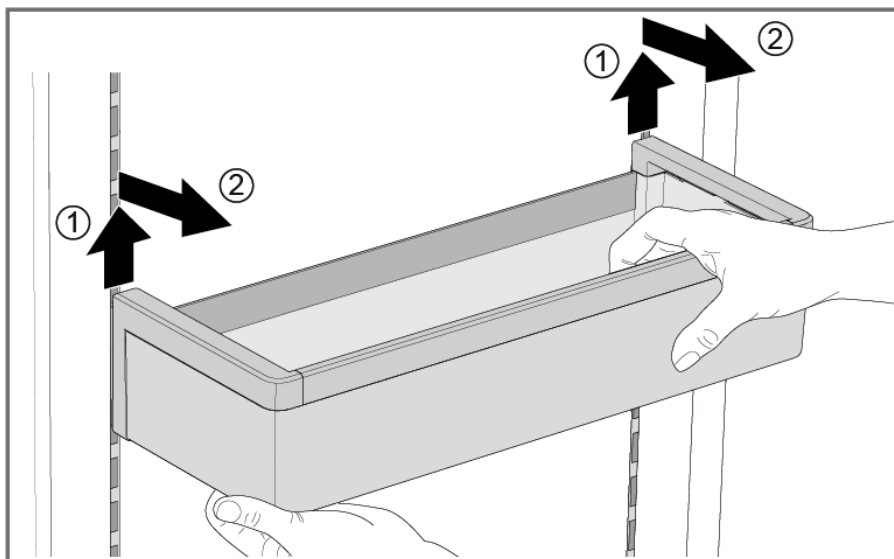
4.2 Repoziționarea compartimentului de depozitare

Cerință:

- ✔ Ușa este deschisă.

4.2.1 Demontarea compartimentului de depozitare

- ▶ 1. Ridicați compartimentul de depozitare (1).
- ▶ 2. Scoateți compartimentul de depozitare (2).



- ➡ Compartimentul de depozitare este demontat.

4.2.2 Montarea compartimentului de depozitare

- ▶ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

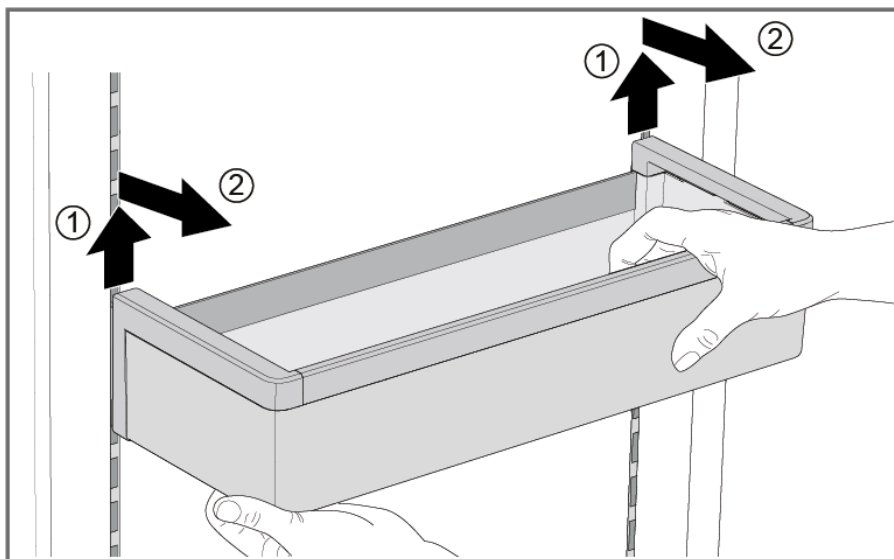
4.3 Repoziționarea raftului

Cerință:

- ✔ Ușa este deschisă.

4.3.1 Demontarea raftului

- ▶ 1. Ridicați raftul (1).
- ▶ 2. Scoateți raftul (2).



- ➡ Raftul este demontat.

4.3.2 Montarea raftului

- ▶ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

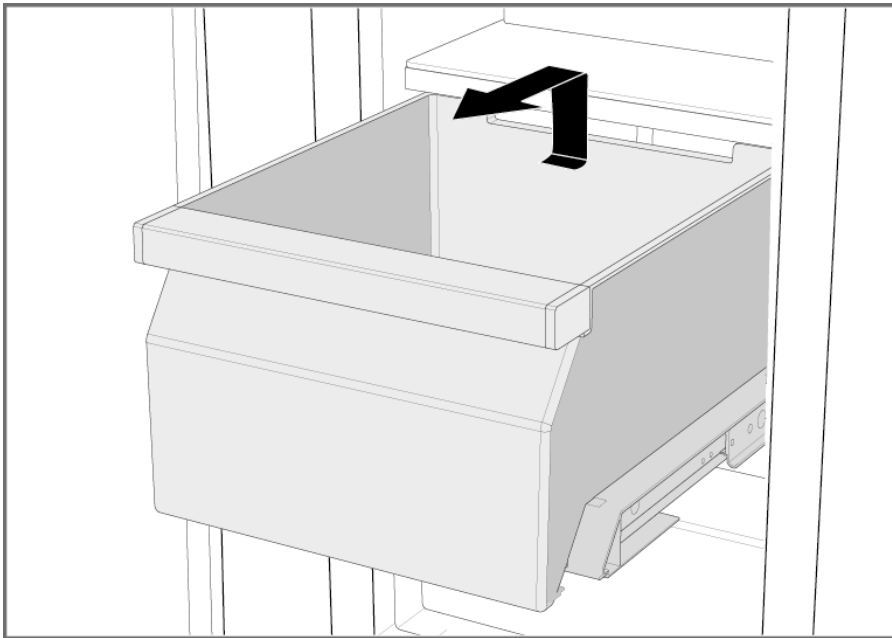
4.4 Repoziționarea containerului

Cerință:

- ✔ Ușa este deschisă.

4.4.1 Demontarea containerului

- ▶ 1. Apăsați containerul în partea din spate,
2. Ridicați containerul din partea din spate și scoateți-l.



- ➡ Containerul este demontat.

4.4.2 Montarea containerului

- ▶ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.


4.5 Repoziționarea recipientului pentru cuburi de gheață

Cerință:

- ✓ Ușa este deschisă.

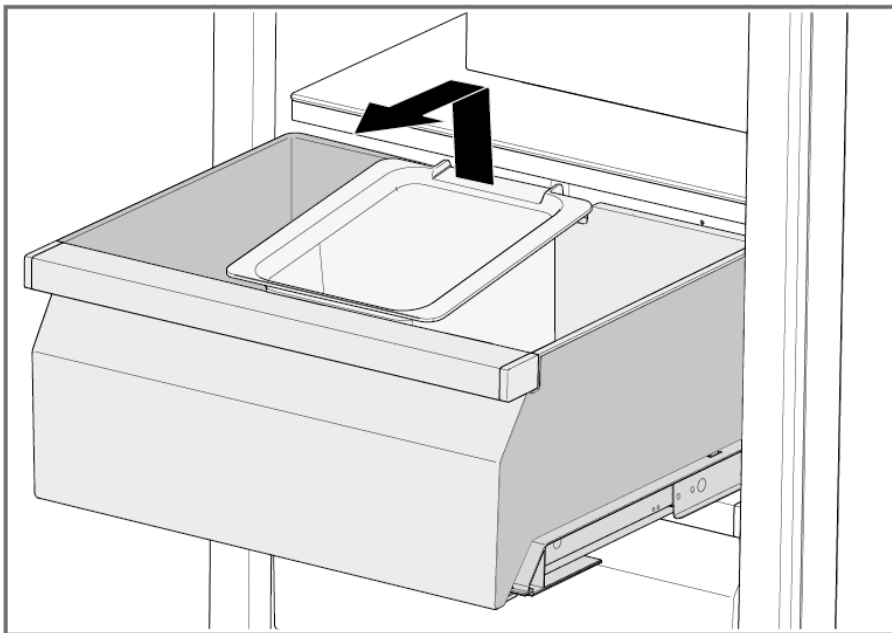
4.5.1 Demontarea recipientului pentru cuburi de gheață

1.

	Dacă unghiul de deschidere a ușii este de 90°, este mai ușor să accesați recipientul pentru cuburi de gheață scoțând întâi containerul pentru alimente congelate.
---	---

[Scoateți containerul pentru alimente congelate. → 264](#)

2. Ridicați recipientul pentru cuburi de gheață din partea din spate și scoateți-l.



- ➡ Recipientul pentru cuburi de gheață este demontat.


4.5.2 Montarea recipientului pentru cuburi de gheață


- ▶ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

4.6 Înlocuirea lămpii LED


Scule speciale:

- 🔩 Cap torx TX20 6,3 mm (1/4") [00340865]
- 🔩 Șurubelniță plată Lamă de 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, în kitul [00341820]

	Aparatul dumneavoastră este echipat cu o lampă LED care nu necesită întreținere. Aceste lămpi pot fi înlocuite numai de către departamentul de service pentru clienți sau de către tehnicieni autorizați!
---	---

	⚠ PERICOL
	Pericol de electrocutare din cauza pieselor sub tensiune! Pericol de moarte prin electrocutare în cazul unei reparații necorespunzătoare <ul style="list-style-type: none"> ▶ Componentele electrice trebuie reparate de către electricieni calificați. ▶ După reparație, este obligatorie efectuarea unei verificări de siguranță conform cu VDE 0701 sau cu reglementările naționale respective.

	⚠ PERICOL
	Pericol de electrocutare din cauza pieselor sub tensiune! Deces prin electrocutare <ul style="list-style-type: none"> ▶ Deconectați aparatele de la sursa de alimentare cu tensiune cu cel puțin 60 de secunde înainte de a începe reparațiile.

	⚠ ATENȚIONARE
	Marginea ascuțite! Rănire prin tăiere <ul style="list-style-type: none"> ▶ Purtați mănuși de protecție.

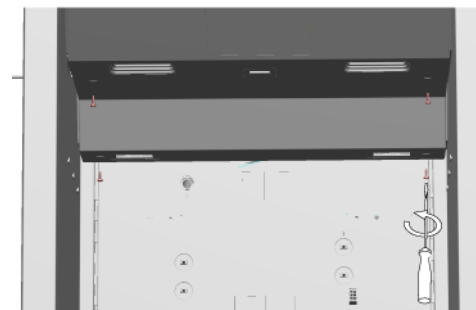
Cerință:

- ✅ Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.
- ✅ Ușa este deschisă.
- ✅ Fitingurile interioare ale compartimentului sunt demontate.

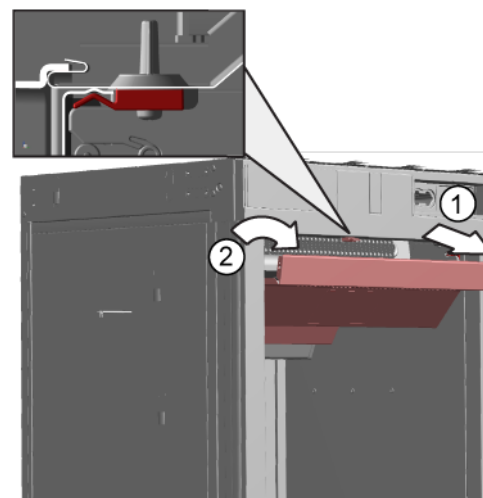
4.6.1 Demontarea lămpii LED

1. Deșurubați patru șuruburi.

2.

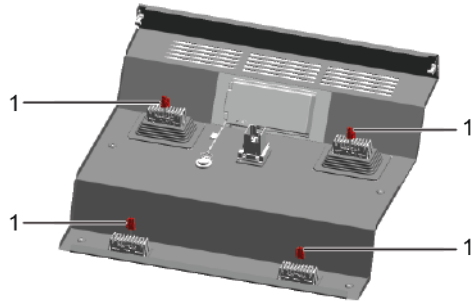


3. 1. Trageți capacul evaporatorului pe orizontală pentru a-l decupla din cleme (1).
2. Scoateți capacul evaporatorului (2).

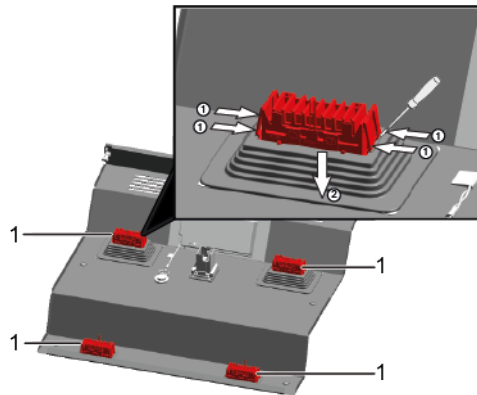


Repararea

4. Deconectați conexiunile electrice ale lămpilor LED (1).



5. 1. Decuplați patru cârlige ale lămpii LED (1).
2. Demontați lampa LED (2).







6. Demontați celelalte lămpi LED în același mod.

 Lămpile LED sunt demontate.

4.6.2 Montarea lămpii LED

- ▶ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

Poznámky k opravám - Kombinácia chladničky a mrazničky

 O tomto dokumente	269
1.1 Dôležité informácie	269
1.1.1 Účel	269
1.2 Vysvetlenie symbolov	269
1.2.1 Úrovne nebezpečenstva	269
1.2.2 Symboly označujúce riziká	269
1.2.3 Štruktúra varovaní	270
1.2.4 Všeobecné symboly	270
 Bezpečnosť	271
2.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny	271
2.1.1 Všetky domáce spotrebiče	271
 Nástroje a pomôcky	272
 Oprava	273
4.1 Výmena tesnenia dvierok	273
4.1.1 Odoberanie tesnenia dvierok	273
4.1.2 Montáž tesnenia dvierok	273
4.2 Výmena úložného priestoru	276
4.2.1 Odobratie úložného priestoru	276
4.2.2 Montáž úložného priestoru	276
4.3 Výmena odkladacej plochy	277
4.3.1 Odobratie odkladacej plochy	277
4.3.2 Montáž odkladacej plochy	277
4.4 Výmena nádoby	278
4.4.1 Odobratie nádoby	278
4.4.2 Montáž nádoby	278
4.5 Výmena nádoby na ľadové kocky	279
4.5.1 Odobratie nádoby na ľadové kocky	279
4.5.2 Montáž nádoby na ľadové kocky	279
4.6 Výmena LED žiarovky	280
4.6.1 Odobratie LED žiarovky	280
4.6.2 Montáž LED žiarovky	281

i O tomto dokumente

1.1 Dôležité informácie

1.1.1 Účel

Tieto pokyny pre opravu pomáhajú spotrebiteľovi pri vlastnej oprave spotrebičov podľa nariadenia o ekodizajne (z marca 2021).


Obsahujú informácie o výmene určených náhradných dielov vrátane varovaní a rizík.

Ak máte otázky, kontaktujte náš zákaznícky servis. Za poškodenia ručíme len vtedy, ak pokyny boli dodržané správne.

1.2 Vysvetlenie symbolov

1.2.1 Úrovne nebezpečenstva

Úroveň varovania obsahuje symbol a signalizačné slovo. Signalizačné slovo naznačuje mieru nebezpečenstva.






Úroveň varovania	Význam
 NEBEZPEČENSTVO	Následkom nerešpektovania varovného hlásenia je úmrtie alebo vážne zranenia.
 VAROVANIE	Možným následkom nerešpektovania varovného hlásenia je úmrtie alebo vážne zranenia.
 UPOZORNENIE	Možným následkom nerešpektovania varovného hlásenia sú mierne zranenia.
 POZOR!	Možným následkom nerešpektovania varovného hlásenia je poškodenie majetku.

Tabuľka 1: Úrovne nebezpečenstva




1.2.2 Symboly označujúce riziká

Symboly označujúce riziká sú symbolické znázornenia, ktoré naznačujú druh nebezpečenstva.

V tomto dokumente sa používajú nasledujúce symboly označujúce riziká:

Symbol označujúci riziko	Význam
	Všeobecné varovné hlásenie
	Nebezpečenstvo v súvislosti s elektrickým napätím
	Nebezpečenstvo výbuchu
	Nebezpečenstvo porezania
	Nebezpečenstvo pomliaždenia

i O tomto dokumente

Symbol označujúci riziko	Význam
	Nebezpečenstvo v súvislosti s horúcimi povrchmi
	Nebezpečenstvo v súvislosti s magnetickým poľom
	Nebezpečenstvo v súvislosti s neionizujúcou radiáciou

Tabuľka 2: Symboly označujúce riziká

1.2.3 Štruktúra varovaní

Varovania v tomto dokumente majú štandardný vzhľad a štandardnú štruktúru.



	<p>⚠ NEBEZPEČENSTVO</p> <p>Druh a zdroj nebezpečenstva! Možné následky pri ignorovaní nebezpečenstva/varovania.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Opatrenia a zákazy na zabránenie nebezpečenstvu.
--	--






Nasledujúci príklad znázorňuje varovanie pred zásahom elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím. Je uvedené opatrenie na predídenie nebezpečenstvu.

	<p>⚠ NEBEZPEČENSTVO</p> <p>Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím! Úmrtie v dôsledku zásahu elektrickým prúdom</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odpojte spotrebiče od elektrického zdroja aspoň 60 sekúnd pred začiatkom opráv.
---	--

1.2.4 Všeobecné symboly

V tomto dokumente sa používajú nasledujúce všeobecné symboly:

Všeob. symbol	Význam
	Označenie špeciálneho pokynu (textové a/alebo grafické)
	Označenie jednoduchého pokynu (len textové)

Všeob. symbol	Význam
	Označenie prepojenia na videonávod
	Označenie požadovaných nástrojov
	Označenie požadovaných podmienok
	Označenie podmienky (ak ..., potom ...)
	Označenie výsledku
[Spustenie]	Označenie klávesu alebo tlačidla
[00123456]	Označenie čísla materiálu
Stav	Označenie zobrazeného textu/okna (na displeji spotrebiča)

Tabuľka 3: Všeobecné symboly

2.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

2.1.1 Všetky domáce spotrebiče

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím!

- Chyby pri opravách na elektrických komponentoch môžu spôsobiť zásah elektrickým prúdom!
- Odpojte spotrebič od elektrickej siete aspoň 60 sekúnd pred začiatkom práce.
- Po oprave zariadenia vykonajte bezpečnostný test v súlade s nariadením VDE 0701 alebo s miestnymi nariadeniami.

Riziko poranenia na ostrých hranách!

- Noste ochranné rukavice.

Riziko pomliaždenia počas opravy, údržby, riešenia problémov a servisu na ťažkých a pohybujúcich sa komponentoch

- Noste ochrannú obuv.
- Zaisťte ťažké komponenty proti pádu.
- Nesiahajte končatinami do pohybujúcich sa komponentov.



Riziko ohrozenia bezpečnosti/funkčnosti spotrebiča!

- Používajte len originálne náhradné diely.

Riziko poškodenia elektrostaticky citlivých komponentov (ESD)!

- Nedotýkajte sa modulov vrátane prípojok a vedení vodičov.

Nástroje a pomôcky

Označenie	Detaily	Snímky
Bit Torx TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Plochý skrutkovač	Čepeľ 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, v sade [00341820]	

4.1 Výmena tesnenia dvierok

Požiadavka:

- ✔ Dvierka sú otvorené.

4.1.1 Odoberanie tesnenia dvierok

1. Uvoľnite tesnenie dvierok z drážky na pravom a ľavom rohu.






2. Vytiahnite tesnenie z drážky.

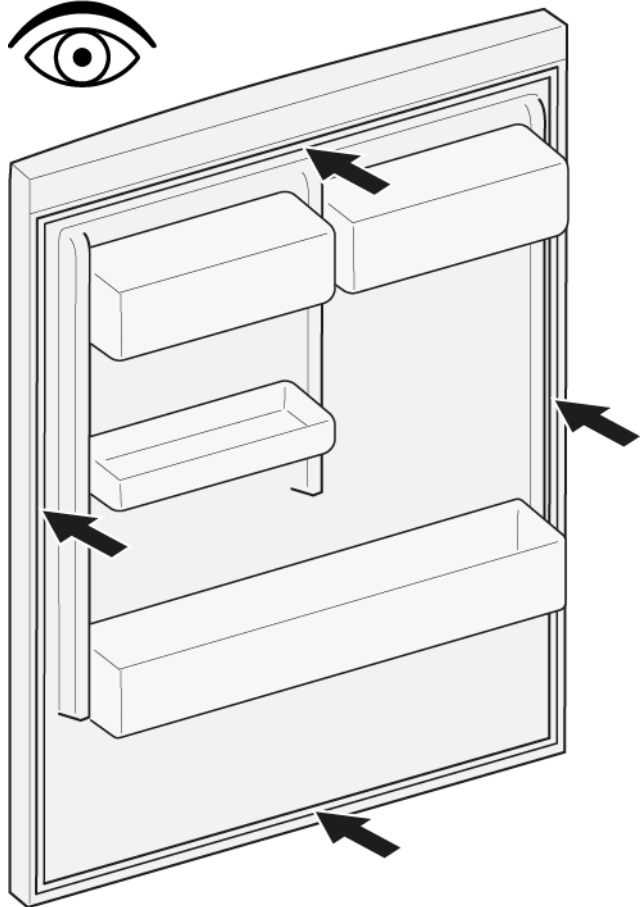


- ➡ Tesnenie dvierok je odobraté.

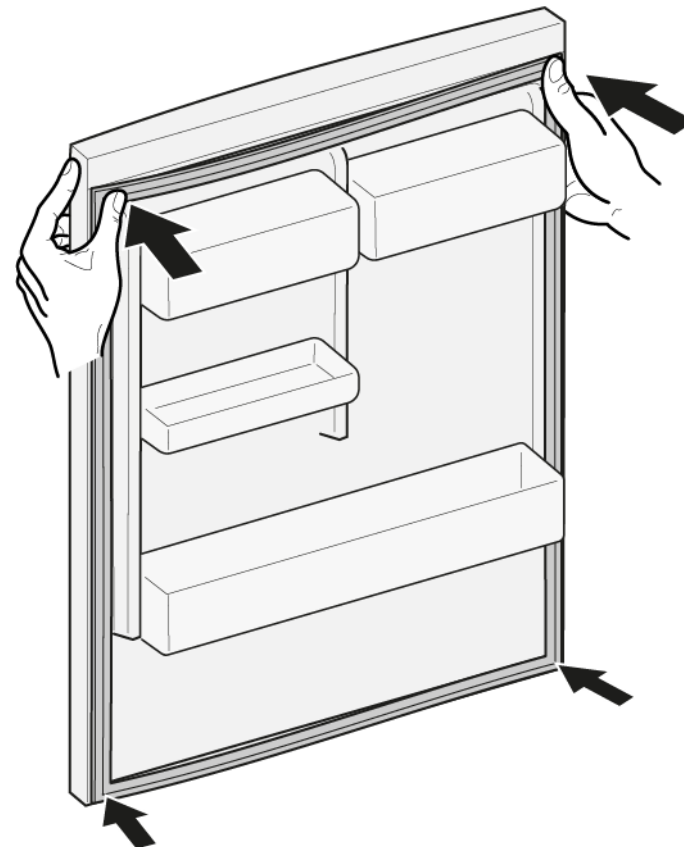
4.1.2 Montáž tesnenia dvierok


	Hrúbka nového tesnenia dvierok sa môže mierne odlišovať od hrúbky starého tesnenia dvierok. Neovplyvní to zatváranie ani funkčnosť z dlhodobého hľadiska.
	Ak má váš spotrebič nastaviteľné závesy alebo závesové úchytky, postupne môžete optimalizovať spôsob zatvárania.
	Malé bočné diery v tesnení dvierok majú svoju funkciu (sú potrebné na vetranie). Nie sú výrobnou chybou.


1. Skontrolujte poškodenie drážky na tesnenie.



4. Hore a dole vtláčte rohy tesnenia do drážky.

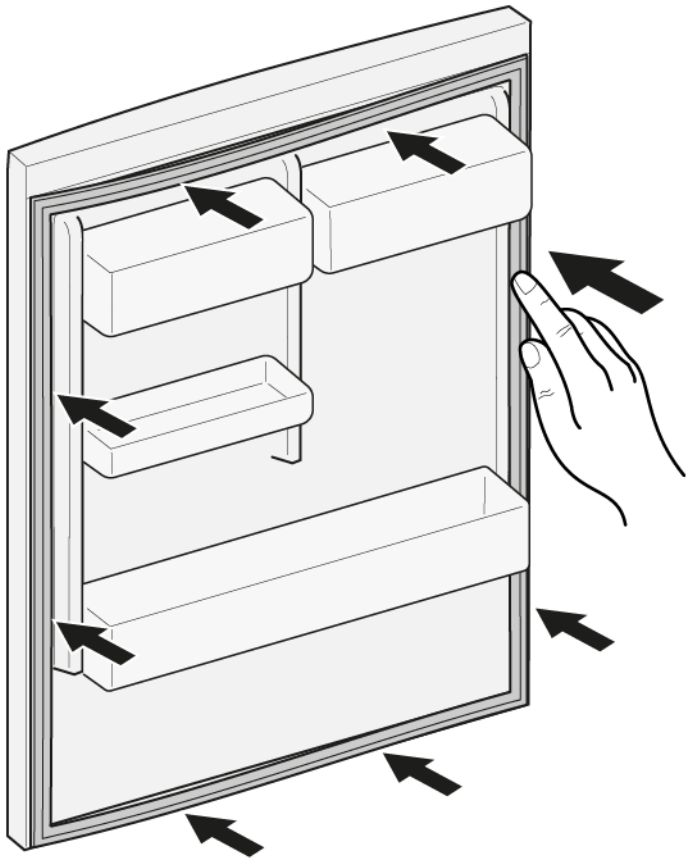


2.  Ak je drážka tesnenia je poškodená.
- Kontaktujte zákaznícky servis.

3.  Mierna deformácia tesnenia dvierok je normálna a neovplyvňuje jeho funkciu. Odporúča sa vyrovnať tesnenie pred jeho vloženíom do spotrebiča.

Nahrejte tesnenie dvierok použitím fénu alebo horúcej vody a manuálne ho vytvarujte.

5. Jedno miesto po druhom vtlačte celé tesnenie do drážky.



-  Tesnenie dvierok je namontované.

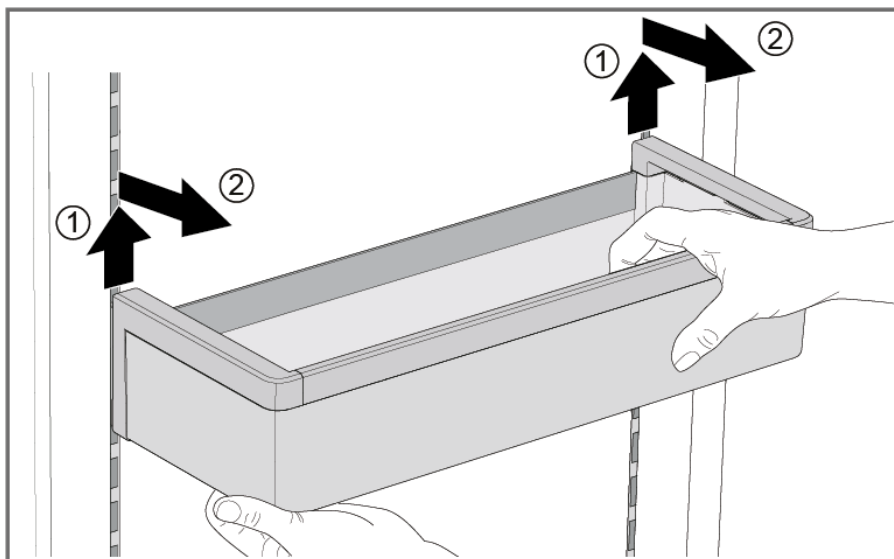
4.2 Výmena úložného priestoru

Požiadavka:

- ✔ Dvierka sú otvorené.

4.2.1 Odobratie úložného priestoru

- ▶ 1. Zdvihnite úložný priestor (1).
- ▶ 2. Odoberte úložný priestor (2).



- ➡ Úložný priestor je odobratý.

4.2.2 Montáž úložného priestoru

- ▶ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

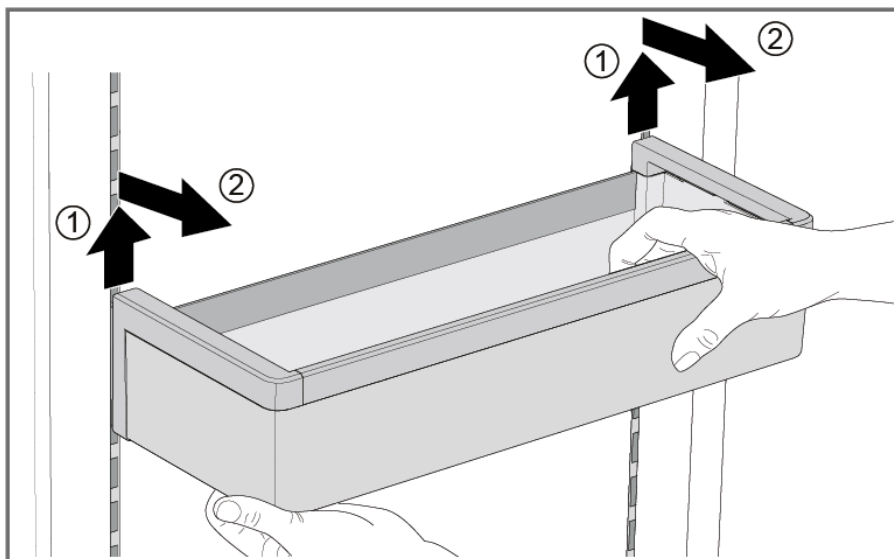
4.3 Výmena odkladacej plochy

Požiadavka:

- ✔ Dvierka sú otvorené.

4.3.1 Odobratie odkladacej plochy

- ▶ 1. Zdvihnite policu (1).
- ▶ 2. Odoberte policu (2).



- ➡ Odkladacia plocha je odobratá.

4.3.2 Montáž odkladacej plochy

- ▶ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

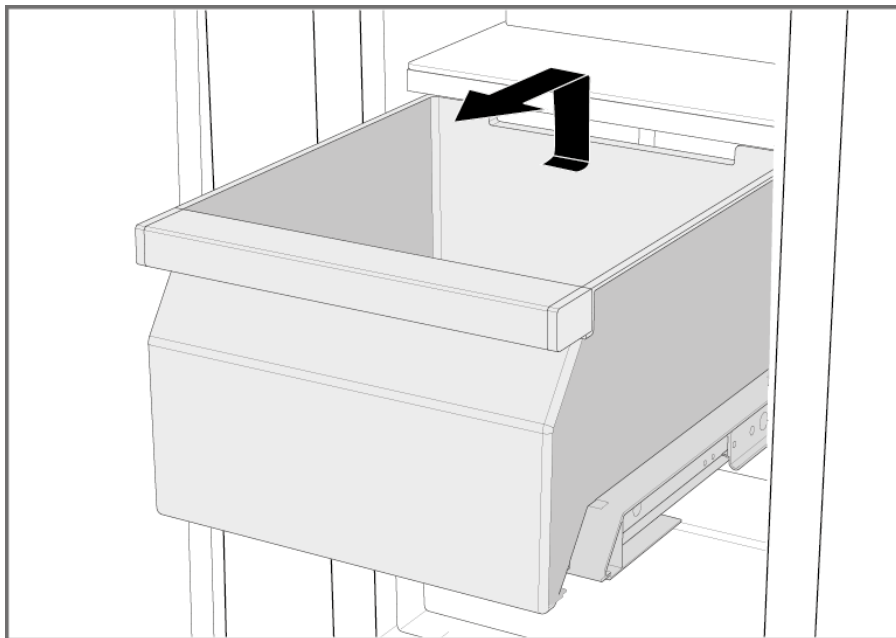
4.4 Výmena nádoby

Požiadavka:

- ✔ Dvierka sú otvorené.

4.4.1 Odobratie nádoby

- ▶ 1. Zatlačte nádobu dozadu,
- ▶ 2. Zdvihnite nádobu za zadnú časť a vyberte ju.



- ➡ Nádoba je odobratá.

4.4.2 Montáž nádoby

- ▶ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.


4.5 Výmena nádoby na ľadové kocky

Požiadavka:

- ✓ Dvierka sú otvorené.

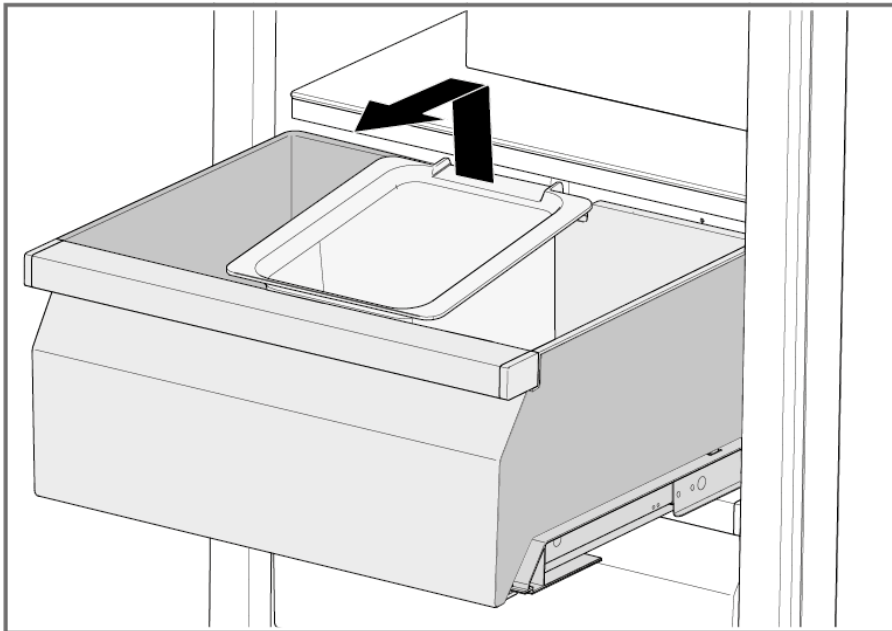
4.5.1 Odobratie nádoby na ľadové kocky

1.

	Ak je uhol otvorenia dvierok 90°, k nádobe na ľadové kocky sa jednoduchšie dostanete, keď najskôr vyberiete nádobu na zmrazené potraviny.
---	---

[Vyberte nádobu na zmrazené potraviny.→278](#)

2. Zdvihnite nádobu na ľadové kocky za zadnú časť a vyberte ju.





- ➡ Nádoba na ľadové kocky je odobratá.


4.5.2 Montáž nádoby na ľadové kocky


- ▶ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

4.6 Výmena LED žiarovky

Špeciálne nástroje:

-  Bit Torx TX20 6,3 mm (1/4") [00340865]
-  Plochý skrutkovač Čepel' 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, v sade [00341820]


 Vo výbave vášho spotrebiča je bezúdržbové LED svetlo. Tieto svetlá môže opravovať len zákaznícky servis alebo oprávnený technik!

 **NEBEZPEČENSTVO**
Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím!
 Ohrozenie života spôsobené elektrickým zásahom v prípade nesprávnej opravy

- ▶ Elektrické diely má opravovať kvalifikovaný elektrikár.
- ▶ Po oprave zariadenie vykonať bezpečnostného testu v súlade s nariadením VDE 0701 alebo s miestnymi nariadeniami.




 **NEBEZPEČENSTVO**
Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím!
 Úmrtie v dôsledku zásahu elektrickým prúdom

- ▶ Odpojte spotrebiče od elektrického zdroja aspoň 60 sekúnd pred začiatkom opráv.

 **UPOZORNENIE**
Ostré hrany!
 Rezné poranenia

- ▶ Noste ochranné rukavice.

Požiadavka:

-  Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
-  Dvierka sú otvorené.
-  Tvarovky interiéru priehradky sú odobraté.

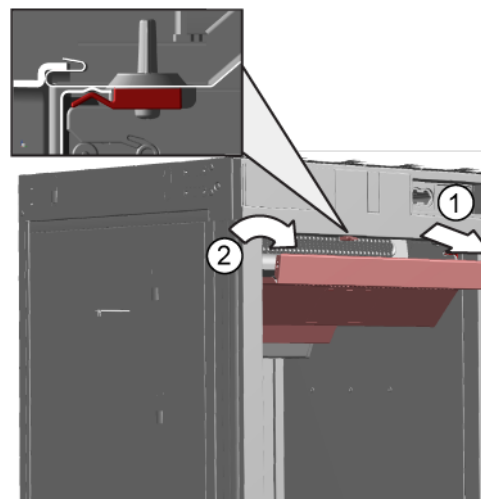
4.6.1 Odobratie LED žiarovky

1. Odskrutkujte štyri skrutky.

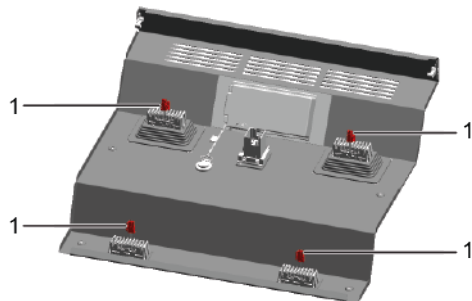
2.



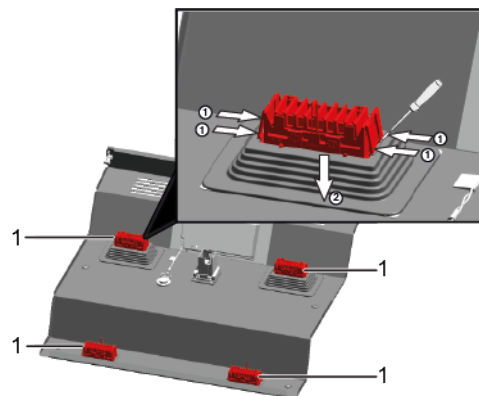
3. 1. Na uvoľnenie krytu odparovača z úchytiak potiahnite kryt horizontálne (1).
2. Odoberte kryt odparovača (2)



4. Odpojte elektrické pripojenia LED žiaroviek (1).



5. 1. Uvoľnite štyri háčiky LED žiarovky (1).
2. Odoberte LED žiarovku (2).




6. Ostatné LED žiarovky odoberte rovnakým spôsobom.

 LED žiarovky sú odobraté.

4.6.2 Montáž LED žiarovky

- Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

Nasveti za popravilo - Hladilno-zamrzovalna kombinacija

 V zvezi s tem dokumentom	283
1.1 Pomembne informacije	283
1.1.1 Namen	283
1.2 Razlaga simbolov	283
1.2.1 Stopnje nevarnosti	283
1.2.2 Simboli za nevarnost	283
1.2.3 Struktura opozoril	284
1.2.4 Splošni simboli	284
 Varnost.....	285
2.1 Splošna varnostna navodila	285
2.1.1 Vsi gospodinjski aparati	285
 Orodja in pripomočki.....	286
 Popravilo	287
4.1 Zamenjava tesnila vrat	287
4.1.1 Odstranjevanje tesnila vrat	287
4.1.2 Namestitev tesnila vrat	287
4.2 Zamenjava predala za shranjevanje	290
4.2.1 Odstranjevanje predala za shranjevanje	290
4.2.2 Namestitev predala za shranjevanje	290
4.3 Zamenjava police	291
4.3.1 Odstranjevanje police	291
4.3.2 Namestitev police	291
4.4 Zamenjava predala	292
4.4.1 Odstranjevanje predala	292
4.4.2 Namestitev predala	292
4.5 Zamenjava posode za ledene kocke	293
4.5.1 Odstranjevanje posode za ledene kocke	293
4.5.2 Namestitev posode za ledene kocke	293
4.6 Zamenjava luči LED	294
4.6.1 Odstranjevanje luči LED	294
4.6.2 Namestitev luči LED	295

i V zvezi s tem dokumentom

1.1 Pomembne informacije

1.1.1 Namen

Ti namigi za popravila uporabnika podpirajo pri lastnoročnem popravilu aparatov skladno z veljavno direktivo glede okoljsko primerne zasnove (od marca 2021).

Vsebujejo informacije o tem, kako zamenjati določene rezervne dele, vključno z opozorili in tveganji.

Če imate kakšna vprašanja, se obrnite na našo servisno službo. Za škodo bomo odgovorni le, če ste namige za popravila upoštevali pravilno.

1.2 Razlaga simbolov

1.2.1 Stopnje nevarnosti

Stopnje opozoril so sestavljene iz simbola in signalne besede. Signalna beseda označuje stopnjo nevarnosti.






Stopnja opozorila	Pomen
 NEVARNOST	Neupoštevanje opozorilnega sporočila bo povzročilo smrt ali hude poškodbe.
 OPOZORILO	Neupoštevanje opozorilnega sporočila lahko povzroči smrt ali hude poškodbe.
 PREVIDNO	Neupoštevanje opozorilnega sporočila lahko povzroči manjše poškodbe.
POZOR!	Neupoštevanje opozorilnega sporočila lahko povzroči škodo na lastnini.

Preglednica 1: Stopnje nevarnosti




1.2.2 Simboli za nevarnost

Simboli za nevarnost so simbolni prikazi, ki podajajo informacije o vrsti nevarnosti.

V tem dokumentu so uporabljeni naslednji simboli za nevarnost:

Simbol za nevarnost	Pomen
	Splošno opozorilno sporočilo
	Nevarnost zaradi električne napetosti
	Nevarnost eksplozije
	Nevarnost ureznin
	Nevarnost zmečkanin

i V zvezi s tem dokumentom

Simbol za nevarnost	Pomen
	Nevarnost zaradi vročih površin
	Nevarnost zaradi močnega magnetnega polja
	Nevarnost zaradi neionizirajočega sevanja

Preglednica 2: Simboli za nevarnost

1.2.3 Struktura opozoril

Opozorila v tem dokumentu imajo standardiziran videz in standardizirano strukturo.




	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; display: inline-block;">NEVARNOST</div> Vrsta in vir nevarnosti! Morebitne posledice ob neupoštevanju nevarnosti/opozorila. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ukrepi in prepovedi za preprečevanje nevarnosti.
--	---





V naslednjem primeru je prikazano opozorilo, ki opozarja pred električnim udarom zaradi delov pod napetostjo. Naveden je ukrep za preprečevanje nevarnosti.

	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; display: inline-block;">NEVARNOST</div> Nevarnost električnega udara zaradi delov pod napetostjo! Smrt zaradi električnega udara <ul style="list-style-type: none"> ▶ Izključite aparate iz električnega omrežja vsaj 60 sekund pred začetkom popravil.
---	---

1.2.4 Splošni simboli

V tem dokumentu so uporabljeni naslednji splošni simboli:

Splošni simbol	Pomen
	Identifikacija posebnega nasveta (besedilo in/ali slika)
	Identifikacija preprostega nasveta (samo besedilo)
	Identifikacija povezave na video vadnico

Splošni simbol	Pomen
	Identifikacija potrebnih orodij
	Identifikacija potrebnih predpogojev
	Identifikacija pogoja (če ..., potem ...)
	Identifikacija rezultata
Začetek	Identifikacija tipke ali gumba
[00123456]	Identifikacija številke dela
Stanje	Identifikacija prikazanega besedila/okna (na zaslonu aparata)

Preglednica 3: Splošni simboli

2.1 Splošna varnostna navodila

2.1.1 Vsi gospodinjski aparati

Nevarnost električnega udara zaradi delov pod napetostjo!

- Napake zaradi popravil električnih komponent lahko povzročijo električni udar!
- Aparat izključite iz električnega omrežja vsaj 60 sekund pred začetkom del.
- Po popravilu je treba izvesti preizkus varnosti v skladu z VDE 0701 ali predpisi, ki veljajo za posamezno državo.

Nevarnost poškodb zaradi ostrih robov!

- Uporabljajte zaščitne rokavice.

Nevarnost zmečkanin med popravili, vzdrževanjem, odpravljanjem težav ali servisom zaradi težkih in premikajočih se komponent

- Uporabljajte zaščitne čevlje.
- Težke komponente zavarujte pred padanjem.
- Delov telesa ne vstavljajte v premikajoče se komponente.



Tveganje za varnost/delovanje aparata!

- Uporabljajte le originalne nadomestne dele.

Tveganje poškodb elektrostatično občutljivih komponent (ESD)!

- Ne dotikajte se modulov, vključno s povezavami in potmi vodnika.

Orodja in pripomočki

Oznaka	Podrobnosti	Slike
Nastavek Torx TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Ploščati izvijač	Steblo 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, v kompletu [00341820]	

4.1 Zamenjava tesnila vrat

Zahteva:

- ✔ Vrata so odprta.

4.1.1 Odstranjevanje tesnila vrat

1. V levem in desnem kotu sprostite tesnilo vrat iz utora.






2. Tesnilo vrat izvlecite iz utora.



- ➡ Tesnilo vrat je odstranjeno.

4.1.2 Namestitev tesnila vrat

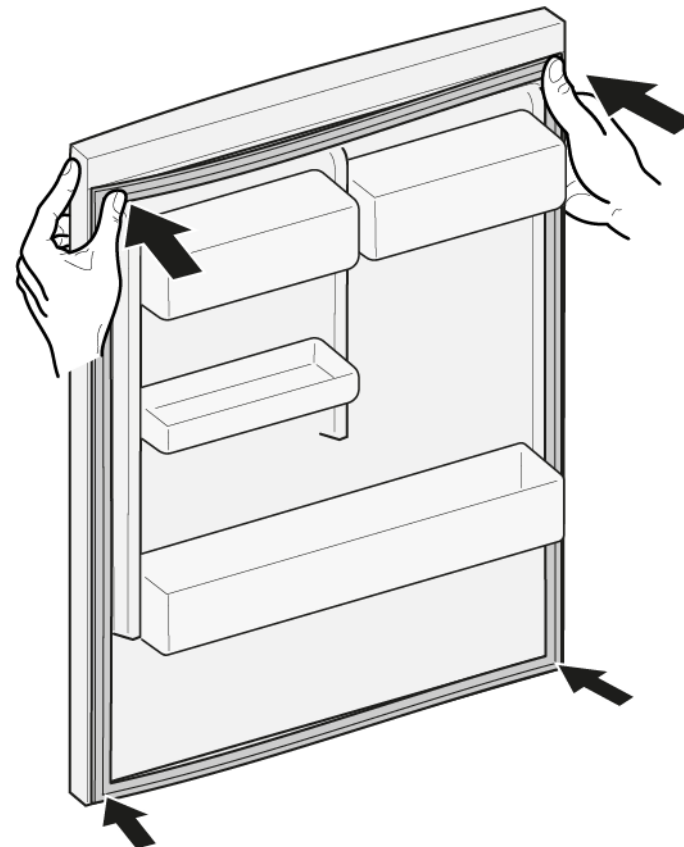
	Debelina novega tesnila vrat se lahko nekoliko razlikuje od starega tesnila vrat. To ne vpliva na zapiranje in dolgoročno delovanje aparata.
	Če ima aparat nastavljive tečaje ali priključke tečajev, lahko zapiranje naknadno tudi prilagodite.
	Majhne stranske luknje v tesnilu vrat imajo svoj namen (potrebne so za prezračevanje). Ne gre za proizvodne napake.


Popravilo


1. Preverite, ali je utor za tesnilo poškodovan.



4. Vogale tesnila zgoraj in spodaj potisnite v utor.



2.  Če je utor za tesnilo poškodovan:
 - se obrnite na našo servisno službo.

3.  Majhna deformacija tesnila vrat je običajna in ne vpliva na njegovo delovanje. Priporočljivo je, da tesnilo vrat pred namestitvijo v aparat poravnate.

Tesnilo vrat lahko segrejete s sušilnikom za lase ali toplo vodo, da ga ročno preoblikujete.

Popravilo

5. Celotno tesnilo korak po koraku potisnite v utor.



 Tesnilo vrat je nameščeno.

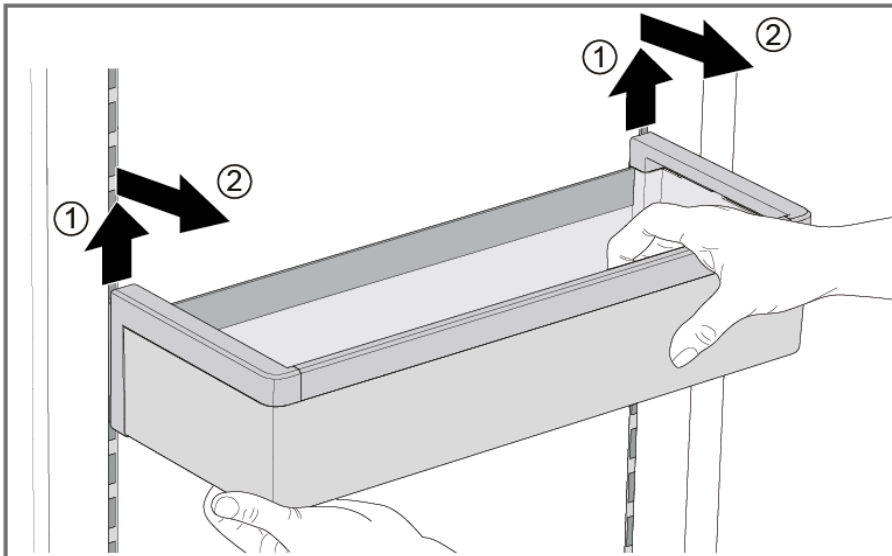
4.2 Zamenjava predala za shranjevanje

Zahteva:

- ✔ Vrata so odprta.

4.2.1 Odstranjevanje predala za shranjevanje

- ▶ 1. Dvignite predal za shranjevanje (1).
- ▶ 2. Odstranite predal za shranjevanje (2).



- ➡ Predal za shranjevanje je odstranjen.

4.2.2 Namestitev predala za shranjevanje

- ▶ Namestite v obratnem vrstnem redu.

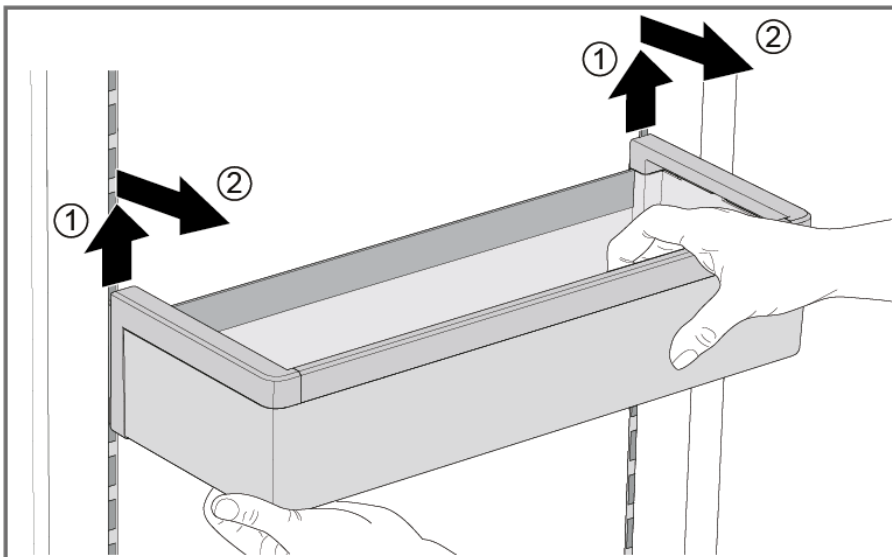
4.3 Zamenjava police

Zahteva:

- ✔ Vrata so odprta.

4.3.1 Odstranjanje police

- ▶ 1. Dvignite polico (1).
- ▶ 2. Odstranite polico (2).



- ➡ Polica je odstranjena.

4.3.2 Namestitev police

- ▶ Namestite v obratnem vrstnem redu.

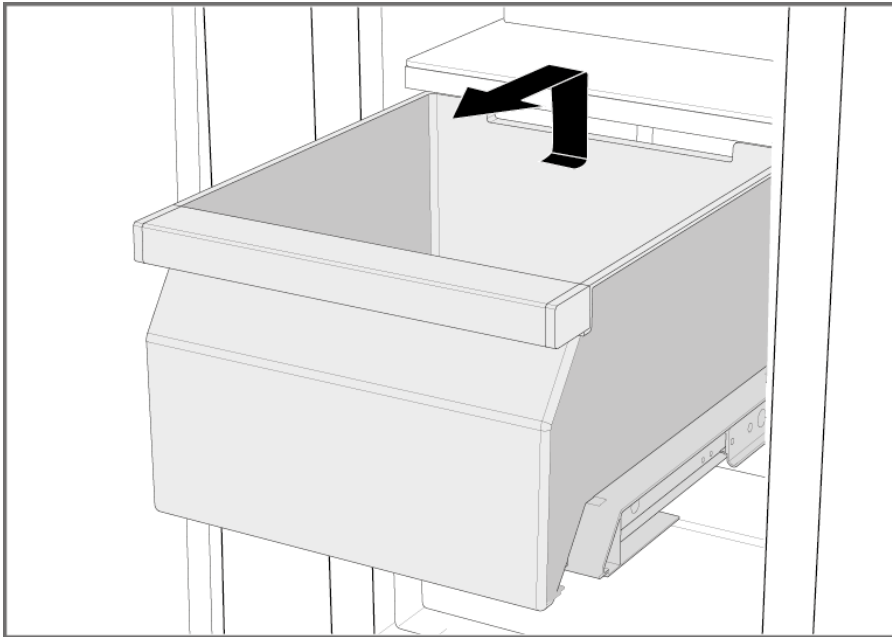
4.4 Zamenjava predala

Zahteva:

- ✔ Vrata so odprta.

4.4.1 Odstranjevanje predala

- ▶ 1. ga zadaj privzdignite in odstranite.
- ▶ 2. Predal zadaj privzdignite in ga odstranite.



- ➡ Predal je odstranjen.

4.4.2 Namestitev predala


- ▶ Namestite v obratnem vrstnem redu.

4.5 Zamenjava posode za ledene kocke

Zahteva:

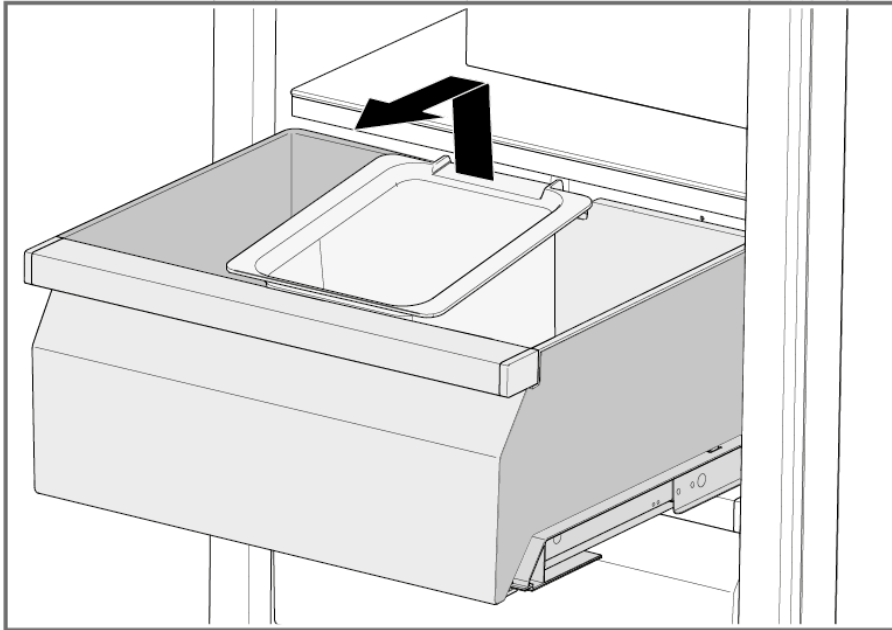
- ✔ Vrata so odprta.

4.5.1 Odstranjevanje posode za ledene kocke

1.  Če je kot odpiranja vrat 90°, bo posoda za ledene kocke lažje dostopna, če najprej odstranite predal za zamrznjena živila.

[Izvlomite predal za zamrznjena živila. → 292](#)

2. Posodo za ledene kocke zadaj privzdignite in jo odstranite.





- ➡ Posoda za ledene kocke je odstranjena.


4.5.2 Namestitev posode za ledene kocke

- ▶ Namestite v obratnem vrstnem redu.

4.6 Zamenjava luči LED

Posebna orodja:

-  Nastavek Torx TX20 6,3 mm (1/4") [00340865]
-  Ploščati izvijač Steblo 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, v kompletu [00341820]


 Vaš aparat je opremljen z osvetlitvijo LED, ki ne potrebuje vzdrževanja. To vrsto osvetlitve lahko popravi samo servisna služba ali pooblaščen strokovno osebje!

 **NEVARNOST**
Nevarnost električnega udara zaradi delov pod napetostjo!
 Življenjska nevarnost zaradi električnega udara v primeru nepravilnega popravila

- ▶ Električne dele mora popraviti kvalificiran električar.
- ▶ Po popravilu je treba izvesti preizkus varnosti v skladu z VDE 0701 ali predpisi, ki veljajo za posamezno državo.




 **NEVARNOST**
Nevarnost električnega udara zaradi delov pod napetostjo!
 Smrt zaradi električnega udara

- ▶ Izključite aparate iz električnega omrežja vsaj 60 sekund pred začetkom popravil.

 **PREVIDNO**
Ostri robovi!
 Ureznine

- ▶ Uporabljajte zaščitne rokavice.

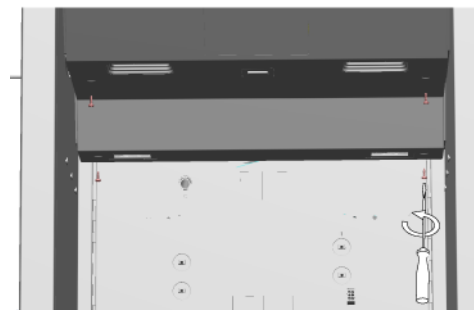
Zahteva:

-  Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
-  Vrata so odprta.
-  Notranji elementi komore so odstranjeni.

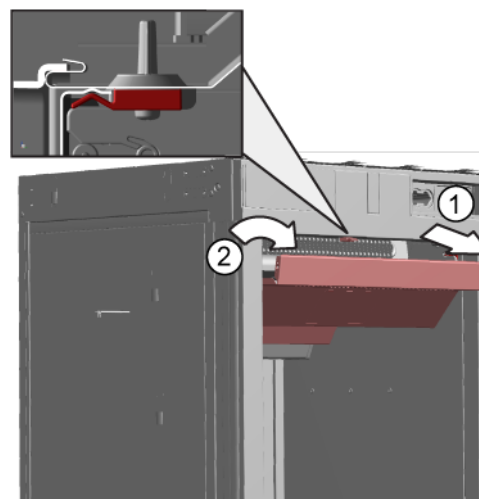
4.6.1 Odstranjevanje luči LED

1. Odvijte štiri vijake.

2.

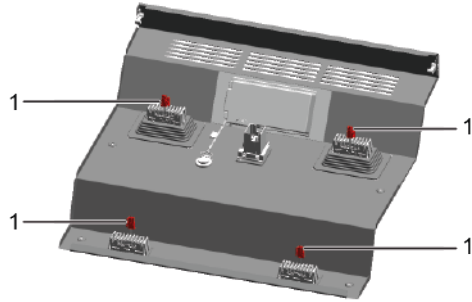


3. 1. Izvlecite pokrov izparjevalnika v vodoravni smeri tako, da ga sprostite iz zaponk (1).
2. Odstranite pokrov izparjevalnika (2)

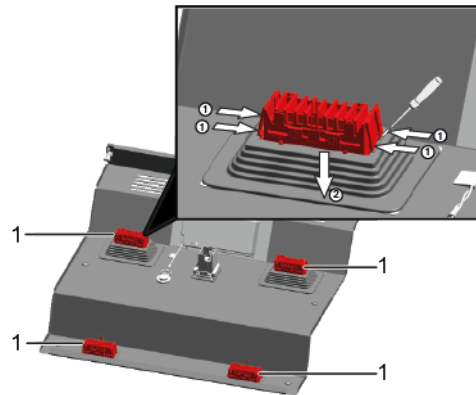


Popravilo


4. Odklopite električne priključke luči LED (1).



5. 1. Sprostite štiri zatiče luči LED (1).
2. Odstranite luč LED (2).





6. Odstranite ostale luči LED na enak način.

 Luči LED so odstranjene.

4.6.2 Namestitev luči LED

- ▶ Namestite v obratnem vrstnem redu.

Consejos de reparación - Frigorífico / congelador

 En relación con este documento	297
1.1 Información importante	297
1.1.1 Finalidad	297
1.2 Explicación de símbolos generales	297
1.2.1 Niveles de peligrosidad	297
1.2.2 Símbolos de peligro	297
1.2.3 Estructura de las advertencias	298
1.2.4 Símbolos generales	298
 Seguridad	299
2.1 Instrucciones generales de seguridad	299
2.1.1 Todos los aparatos electrodomésticos.....	299
 Herramientas y auxiliares	300
 Reparación	301
4.1 Sustituir la junta de la puerta	301
4.1.1 Retirar la junta de la puerta.....	301
4.1.2 Montar la junta de la puerta	301
4.2 Sustituir el cajón de almacenamiento.....	304
4.2.1 Extraer el cajón de almacenamiento.....	304
4.2.2 Montar el cajón de almacenamiento	304
4.3 Sustituir el estante	305
4.3.1 Extraer el estante	305
4.3.2 Montar el estante	305
4.4 Sustituir el cajón	306
4.4.1 Extraer el cajón.....	306
4.4.2 Montar el cajón	306
4.5 Sustituir el cajón de cubitos de hielo	307
4.5.1 Extraer el cajón de cubitos de hielo	307
4.5.2 Montar el cajón de cubitos de hielo	307
4.6 Sustituir la lámpara LED	308
4.6.1 Desmontar la lámpara LED.....	308
4.6.2 Montar la lámpara LED.....	309

i En relación con este documento

1.1 Información importante

1.1.1 Finalidad

Estas indicaciones de reparación sirven como ayuda al consumidor para reparar aparatos por su cuenta conforme al reglamento aplicable sobre diseño ecológico (a partir de 03/2021).

Contienen información sobre cómo sustituir repuestos determinados e incluye las advertencias y los riesgos.

En caso de dudas, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente. Solo asumiremos la responsabilidad por daños si las indicaciones de reparación se han seguido correctamente.

1.2 Explicación de símbolos generales

1.2.1 Niveles de peligrosidad

Los niveles de peligro consisten en un símbolo y una palabra de advertencia. La palabra de advertencia identifica la gravedad del peligro.





Nivel de peligro	Significado
 PELIGRO	Si no se tiene en cuenta la advertencia, ocasionará la muerte o lesiones graves.
 ADVERTENCIA	Si no se tiene en cuenta la advertencia, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.
 PRECAUCIÓN	Si no se tiene en cuenta la advertencia, puede ocasionar lesiones de carácter leve.
ATENCIÓN	Si no se tiene en cuenta la advertencia, puede ocasionar daños materiales.

Tabla 1: Niveles de peligrosidad

1.2.2 Símbolos de peligro

Los símbolos de peligro son una representación simbólica que indica el tipo de peligrosidad.

En este documento se utilizan los siguientes símbolos de peligro:

Símbolo de peligro	Significado
	Advertencia general
	Peligro de lesiones por corriente eléctrica
	Riesgo de explosión
	Peligro de lesiones a causa de cortes

i En relación con este documento






Símbolo de peligro	Significado
	Peligro de lesiones por aplastamiento
	Peligro de lesiones por superficies calientes
	Peligro a causa de campos magnéticos de gran potencia
	Peligro derivado de radiación no ionizante

Tabla 2: Símbolos de peligro

1.2.3 Estructura de las advertencias

Las advertencias de este documento tienen una apariencia y una estructura uniformes.


	<p>⚠ PELIGRO</p> <p>¡Tipo y fuente del peligro! Posibles consecuencias de ignorar el peligro / la advertencia.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Medidas y prohibiciones para prevenir el peligro.
--	--

El ejemplo siguiente muestra una advertencia de descarga eléctrica a causa de piezas o partes cargadas con tensión. Se menciona la medida para evitar el peligro.

	<p>⚠ PELIGRO</p> <p>¡Riesgo de descarga eléctrica debido a partes con tensión! Muerte por electrocución</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Desconectar el aparato de la red al menos 60 segundos antes de comenzar con la reparación.
--	--

1.2.4 Símbolos generales

En este documento se utilizan los siguientes símbolos generales:

Símbolo general	Significado
	Identificación de una indicación especial (texto y/o gráfico)







Símbolo general	Significado
	Identificación de un consejo simple (solo texto)
	Identificación de un enlace a un video tutorial
	Identificación de una herramienta requerida
	Identificación de una condición previa (prerrequisito)
	Identificación de una condición (si ..., entonces ...)
	Identificación de un resultado
Iniciar	Identificación de una tecla o botón
[00123456]	Identificación de un número de material
Estado	Identificación del texto / ventana mostrado (en el display del aparato)

Tabla 3: Símbolos generales

2.1 Instrucciones generales de seguridad

2.1.1 Todos los aparatos electrodomésticos

¡Riesgo de descarga eléctrica debido a piezas con tensión!

- ¡Los errores en las reparaciones que incluyan componentes eléctricos pueden provocar una descarga eléctrica!
- Desconectar el aparato de la red durante al menos 60 segundos antes de comenzar con el trabajo.
- Después de la reparación, encargar una prueba de seguridad conforme a VDE 0701 o los reglamentos específicos del país.

¡Riesgo de lesiones debido a bordes afilados!

- Usar guantes de protección.

Riesgo de aplastamiento durante la reparación, mantenimiento, resolución de problemas y servicio debido a componentes pesados y móviles

- Usar calzado de seguridad.
- Asegure los componentes pesados para que no se caigan.
- No pegue partes del cuerpo en componentes móviles.



¡Riesgo para la seguridad/el funcionamiento del aparato!

- Utilizar únicamente los repuestos originales.

¡Riesgo de daños de los componentes sensibles a cargas electrostáticas (ESD)!

- No tocar los módulos, incluidas las conexiones y las pistas conductoras.

Herramientas y auxiliares

Designacion	Detalles	Imágenes
Punta Torx TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Destornillador plano	Punta 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, en el kit [00341820]	

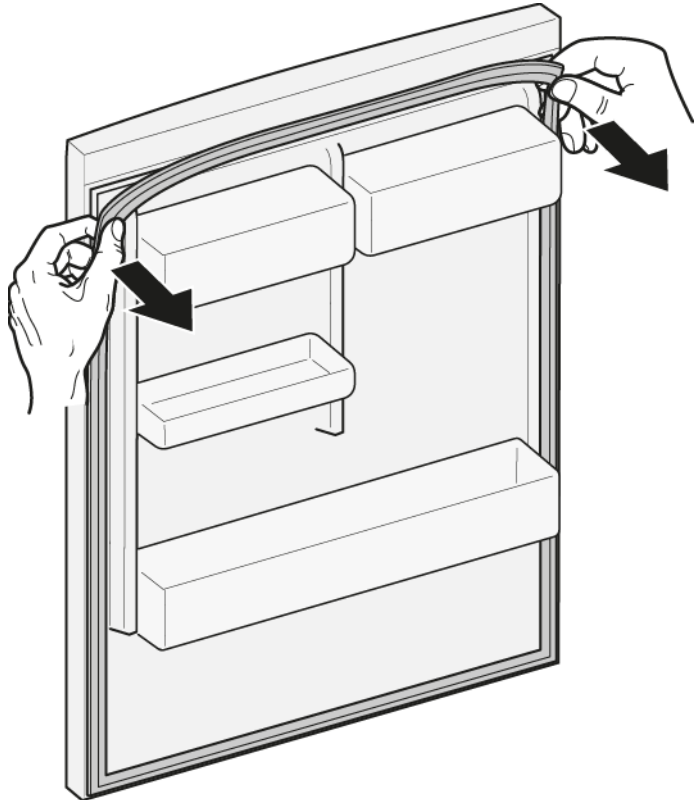
4.1 Sustituir la junta de la puerta

Requisito:

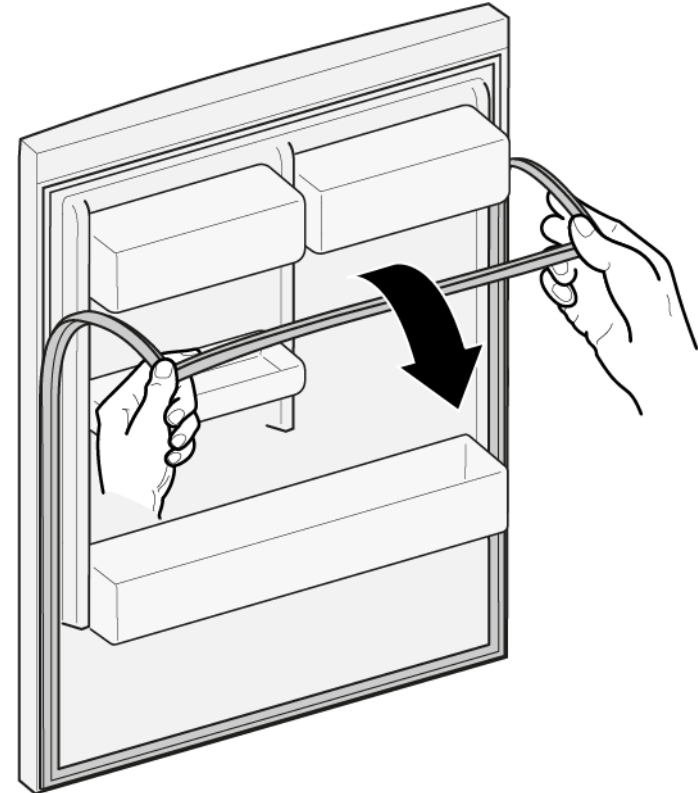
- ✔ La puerta está abierta.

4.1.1 Retirar la junta de la puerta

1. Soltar la junta de la puerta de la ranura por las esquinas izquierda y derecha.



2. Sacar la junta de la puerta de la ranura.



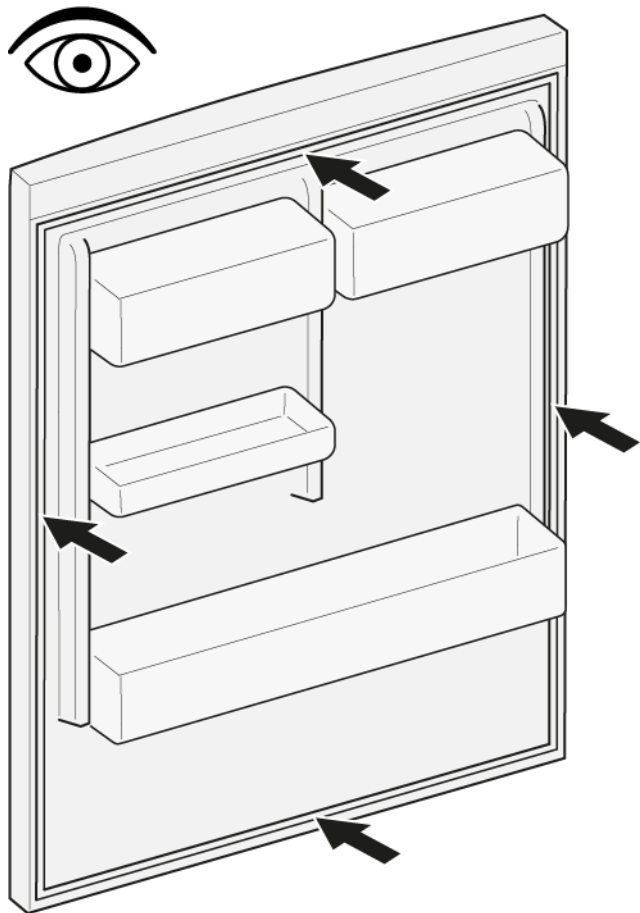
- ➡ Se ha retirado la junta de la puerta.

4.1.2 Montar la junta de la puerta

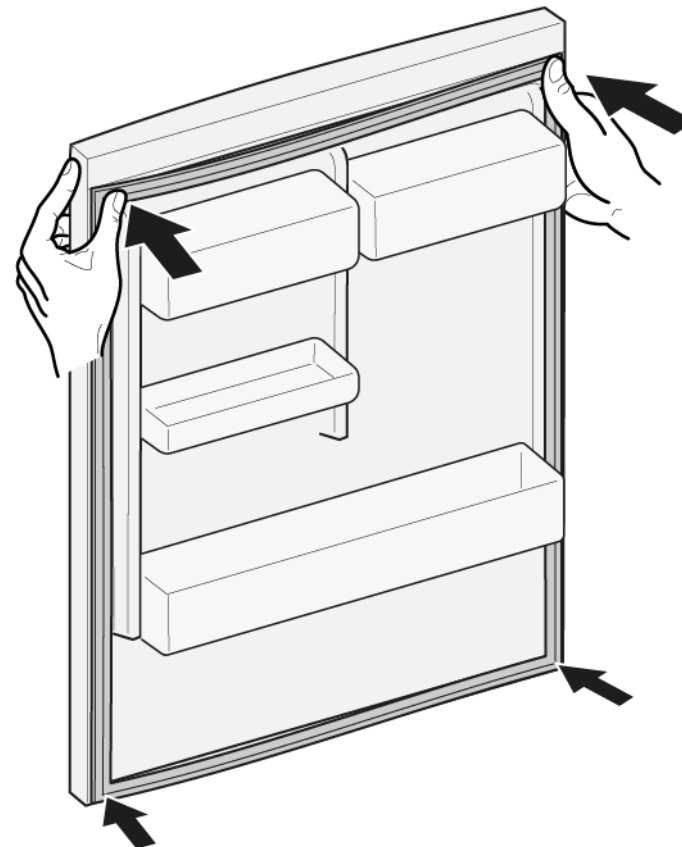
	El grosor de la nueva junta de la puerta puede diferir ligeramente del grosor de la junta usada. Esto no afectará al comportamiento de cierre ni al funcionamiento a largo plazo.
	Si su aparato tienen bisagras ajustables o accesorios de bisagra, puede optimizar el comportamiento de cierre.
	Los pequeños agujeros laterales de la junta de la puerta son funcionales (necesarios para la ventilación). No se trata de un fallo de producción.


Reparación


1. Comprobar si la ranura de la junta presenta daños.



4. Presionar las esquinas de la junta en la parte superior y la inferior de la ranura.



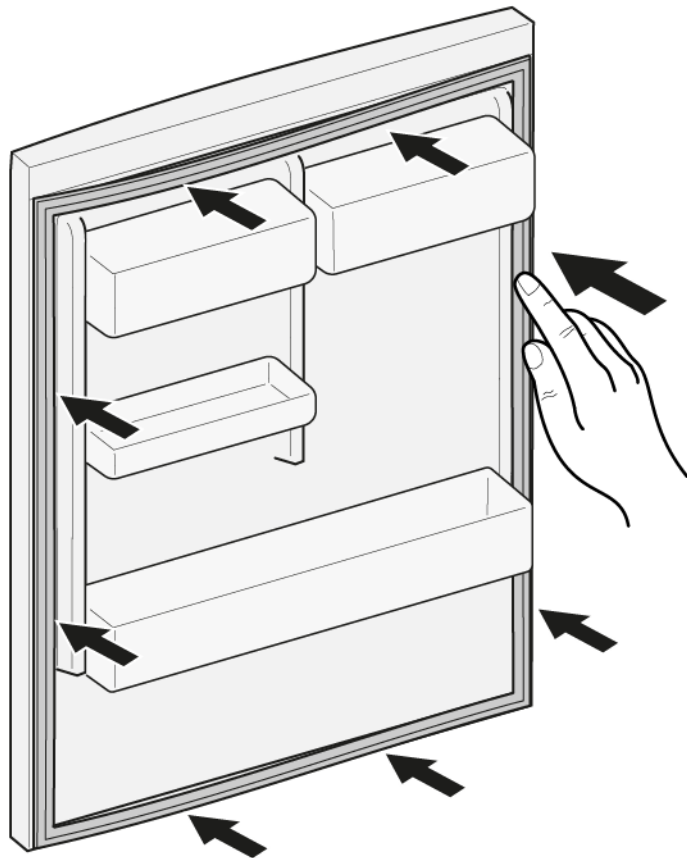
2.  Si la ranura de la junta está dañada.
- Contactar con el servicio de atención al cliente.


3.  Una ligera deformación de la junta de la puerta es normal y no afecta a su función. Se recomienda alisar la junta de la puerta antes de insertarla en el aparato.

Calentar ligeramente la junta de la puerta con un secador de pelo o agua caliente y volver a darle forma con las manos.

Reparación

5. Presionar metiendo toda la junta paso a paso en la ranura.



-  La junta de la puerta está montada.

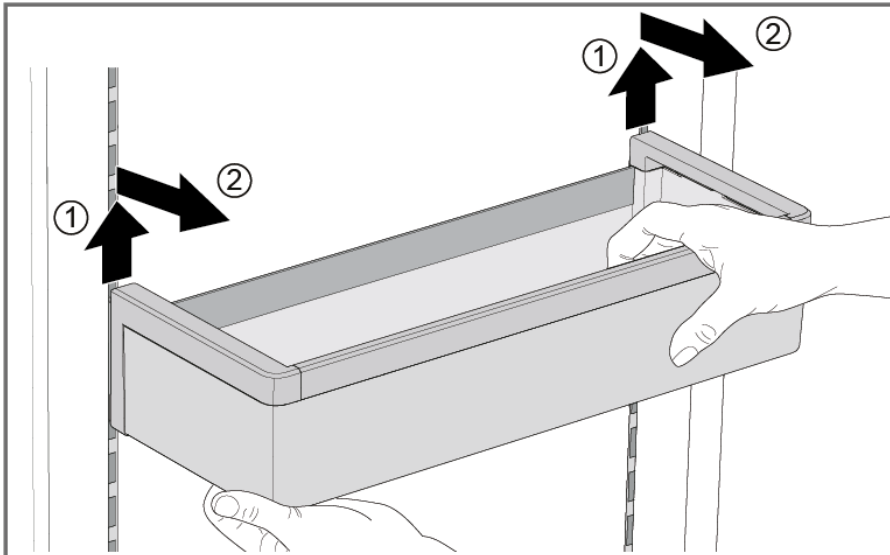
4.2 Sustituir el cajón de almacenamiento

Requisito:

- ✔ La puerta está abierta.

4.2.1 Extraer el cajón de almacenamiento

- ▶ 1. Levantar el cajón de almacenamiento (1).
- ▶ 2. Extraer el cajón de almacenamiento (2).



- ➡ Se ha retirado el cajón de almacenamiento.

4.2.2 Montar el cajón de almacenamiento

- ▶ Montar en orden inverso.

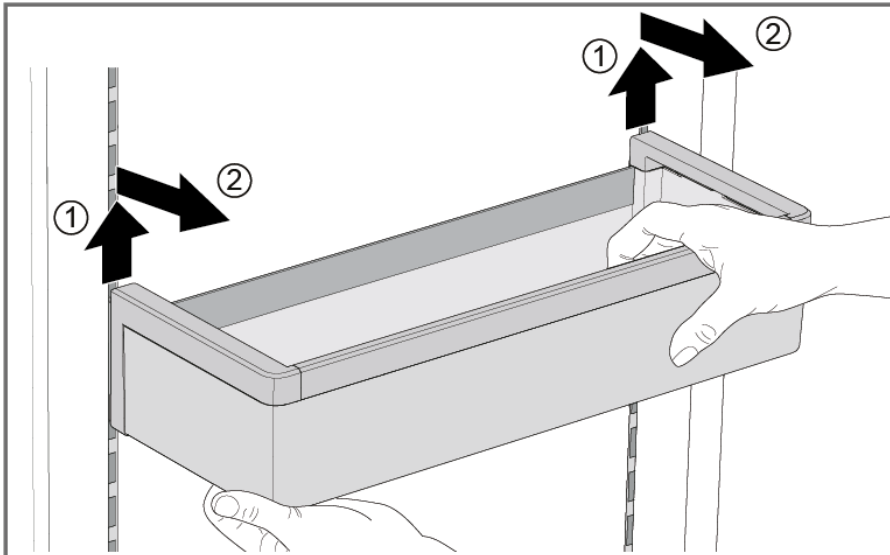
4.3 Sustituir el estante

Requisito:

- ✔ La puerta está abierta.

4.3.1 Extraer el estante

- ▶ 1. Levantar el estante (1).
- ▶ 2. Retirar el estante (2).



- ➡ Se ha retirado el estante.

4.3.2 Montar el estante

- ▶ Montar en orden inverso.

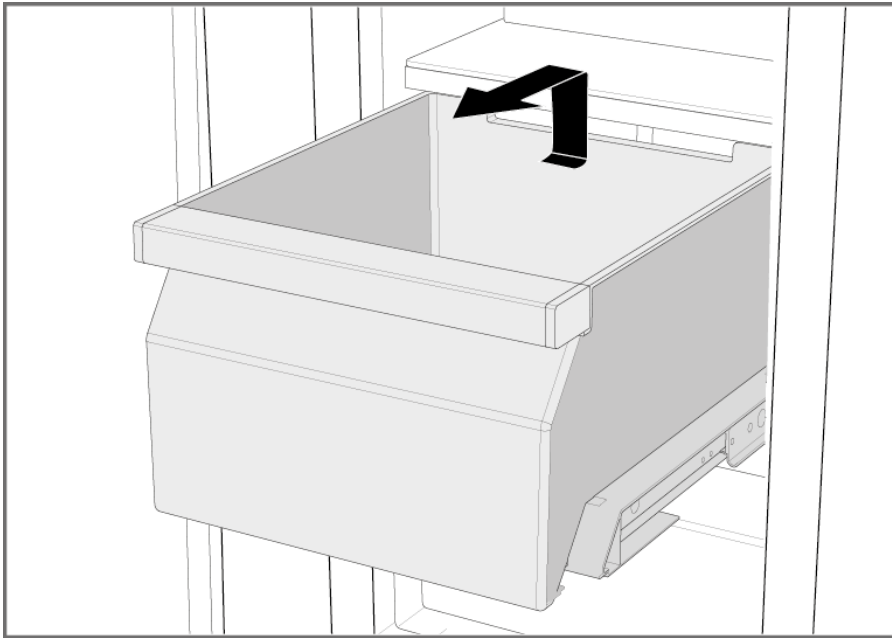
4.4 Sustituir el cajón

Requisito:

- ✔ La puerta está abierta.

4.4.1 Extraer el cajón

- ▶ 1. Empujar el cajón hacia la parte trasera.
- ▶ 2. Levantar el cajón por la parte trasera y retirarlo.



- ➡ Se ha retirado el cajón.

4.4.2 Montar el cajón

- ▶ Montar en orden inverso.


4.5 Sustituir el cajón de cubitos de hielo

Requisito:

- ✔ La puerta está abierta.

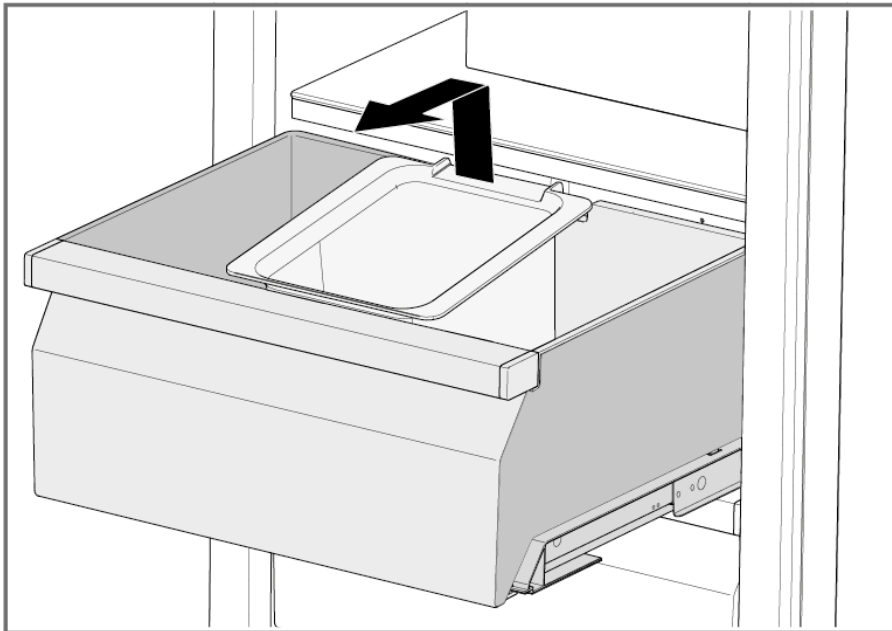
4.5.1 Extraer el cajón de cubitos de hielo

1.

	Si el ángulo de apertura de la puerta es de 90°, es más fácil acceder al cajón de cubitos de hielo quitando primero el cajón de productos congelados.
---	---

[Retirar el cajón de productos congelados.→306](#)

2. Levantar el cajón de cubitos de hielo por la parte trasera y retirarlo.





- ➡ Se ha retirado el cajón de cubitos de hielo.


4.5.2 Montar el cajón de cubitos de hielo

- ▶ Montar en orden inverso.

4.6 Sustituir la lámpara LED

Herramientas necesarias:

-  Punta Torx TX20 6,3 mm (1/4") [00340865]
-  Destornillador plano Punta 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, en el kit [00341820]


 Su electrodoméstico cuenta con una iluminación LED exenta de mantenimiento.
¡Solo el servicio de atención al cliente o los técnicos autorizados pueden reparar esta iluminación!

 **PELIGRO**
¡Riesgo de descarga eléctrica debido a piezas con tensión!
Peligro mortal por descarga eléctrica en caso de reparación inadecuada

- ▶ Las piezas eléctricas deberían ser reparadas por electricistas cualificados.
- ▶ Después de la reparación, encargar una prueba de seguridad conforme a VDE 0701 o los reglamentos específicos del país.




 **PELIGRO**
¡Riesgo de descarga eléctrica debido a partes con tensión!
Muerte por electrocución

- ▶ Desconectar el aparato de la red al menos 60 segundos antes de comenzar con la reparación.

 **PRECAUCIÓN**
¡Bordes o cantos cortantes!
Peligro de cortes

- ▶ Usar guantes de seguridad.

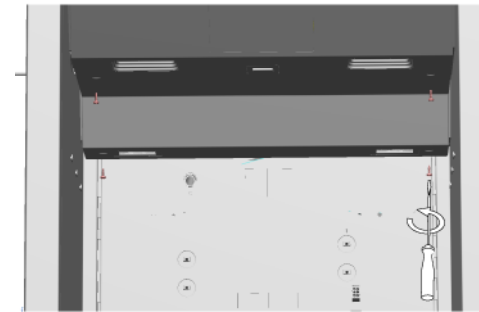
Requisito:

-  El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
-  La puerta está abierta.
-  Se han retirado los accesorios interiores del frigorífico.

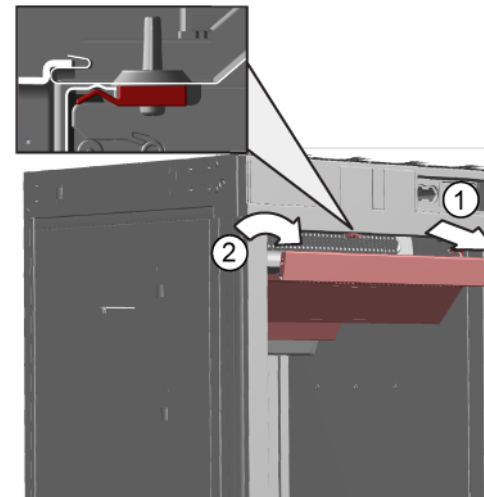
4.6.1 Desmontar la lámpara LED

1. Desatornillar los cuatro tornillos.

2.

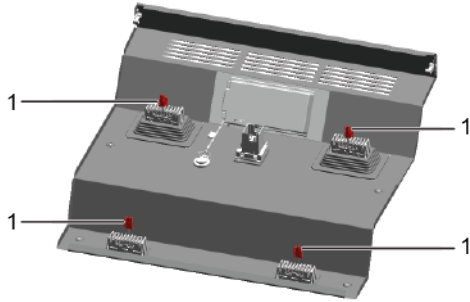


3. 1. Tirar de la cubierta del evaporador en dirección horizontal para soltarla de los clips (1).
2. Extraer la cubierta del evaporador (2)

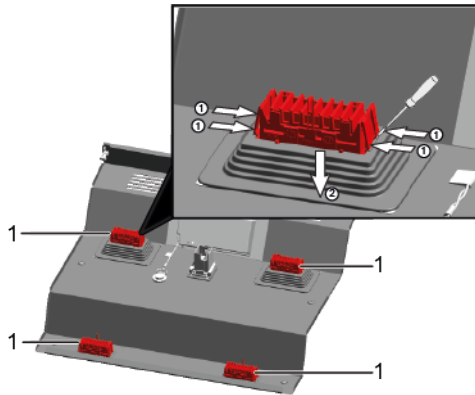


Reparación

4. Desconectar las conexiones eléctricas de las lámparas LED (1).



5. 1. Soltar cuatro ganchos de la lámpara LED (1).
2. Extraer la lámpara LED (2).







6. Extraer las otras lámparas LED de la misma manera.

➡ Se han retirado las lámparas LED.

4.6.2 Montar la lámpara LED

- ▶ Montar en orden inverso.

Reparationsinformation - Kyl-/ fryskombination

 Om detta dokument	311
1.1 Viktig information.....	311
1.1.1 Syfte	311
1.2 Symbolförklaringar.....	311
1.2.1 Faronivåer	311
1.2.2 Risksymboler.....	311
1.2.3 Varningarnas struktur.....	312
1.2.4 Allmänna symboler.....	312
 Säkerhet	313
2.1 Allmänna säkerhetsanvisningar	313
2.1.1 Alla hushållsmaskiner.....	313
 Verktyg och hjälpmedel	314
 Reparation	315
4.1 Byta dörrpackning.....	315
4.1.1 Ta bort dörrpackning	315
4.1.2 Montera dörrpackning	315
4.2 Byta förvaringsfack	318
4.2.1 Ta bort förvaringsfack.....	318
4.2.2 Montera förvaringsfack.....	318
4.3 Byta hylla	319
4.3.1 Ta bort hylla.....	319
4.3.2 Montera hylla.....	319
4.4 Byta fack.....	320
4.4.1 Ta bort fack	320
4.4.2 Montera fack.....	320
4.5 Byta istärningsfack	321
4.5.1 Ta bort istärningsfack	321
4.5.2 Montera istärningsfack	321
4.6 Byta LED-lampa	322
4.6.1 Ta bort LED-lampa.....	322
4.6.2 Montera LED-lampa	323

i Om detta dokument

1.1 Viktig information

1.1.1 Syfte

Dessa reparationstips hjälper kunden att själv reparera maskiner enligt gällande ekodesignbestämmelser (som gäller 03/2021).





De innehåller information om hur vissa reservdelar ska bytas samt tillhörande varningar och risker.

Kontakta vår kundtjänst om du har frågor. Vi åtar oss bara ansvar för skador om reparationstipsen har följts korrekt.

1.2 Symbolförklaringar

1.2.1 Faronivåer

Varningsnivåerna består av en symbol och ett signalord. Signalordet visar hur allvarlig faran är.





Varningsnivå	Innebörd
	Om inte varningsmeddelandet följs kommer det att leda till dödsfall eller allvarliga personskador.
	Om inte varningsmeddelandet följs kan det leda till dödsfall eller allvarliga personskador.
	Om inte varningsmeddelandet följs kan det leda till lättare personskador.
	Om inte varningsmeddelandet följs kan det leda till materialskador.

Grafik 1: Faronivåer




1.2.2 Risksymboler

Risksymboler är symboler som visar typen av fara.

Följande risksymboler används i detta dokument:

Risksymbol	Innebörd
	Allmänt varningsmeddelande
	Fara på grund av elektrisk spänning
	Explosionsrisk
	Fara för skärskador
	Fara för krosskador


i Om detta dokument

Risksymbol	Innebörd
	Fara på grund av heta ytor
	Fara på grund av starka magnetfält
	Fara på grund av icke-joniserande strålning

Grafik 2: Risksymboler

1.2.3 Varningarnas struktur

Varningar i detta dokument har ett standardiserat utseende och en standardiserad struktur.



	 FARA! Farans typ och ursprung! Möjliga konsekvenser av att faran/varningen ignoreras. ▶ Åtgärder och förbud för att förebygga faran.
--	---






Följande exempel visar en varning som varnar för elstötar från strömförande delar. Det står vilken åtgärd som förebygger faran.

	 FARA! Risk för elstötar på grund av strömförande delar! Dödsfall på grund av elstötar ▶ Koppla bort maskiner från elförsörjningen minst 60 sekunder innan reparationer påbörjas.
---	--

1.2.4 Allmänna symboler

Följande allmänna symboler används i detta dokument:

Allm. symbol	Innebörd
	Identifiering av ett särskilt tips (text och/eller bild)
	Identifiering av ett enkelt tips (endast text)

Allm. symbol	Innebörd
	Identifiering av en länk till en videohandledning
	Identifiering av verktyg som behövs
	Identifiering av villkor som måste vara uppfyllda
	Identifiering av ett tillstånd (om ..., så ...)
	Identifiering av ett resultat
[Start]	Identifiering av en tangent eller knapp
[00123456]	Identifiering av ett materialnummer
Status	Identifiering av text/fönster som visas (i maskinens display)

Grafik 3: Allmänna symboler

2.1 Allmänna säkerhetsanvisningar

2.1.1 Alla hushållsmaskiner

Risk för elstötar på grund av strömförande delar!

- Fel vid reparationer som berör elkomponenter kan orsaka elstötar!
- Koppla bort maskinen från elnätet minst 60 sekunder innan arbetet påbörjas.
- Låt utföra ett säkerhetstest efter reparationen, i enlighet med VDE 0701 eller landsspecifika regler.

Risk för personskador på grund av vassa kanter!

- Använd skyddshandskar.

Risk för krosskador vid reparation, underhåll, felsökning och service på grund av tunga och rörliga komponenter

- Använd skyddsskor.
- Säkra tunga komponenter så att de inte faller ner.
- Stick inte in kroppsdelar i rörliga komponenter.



Risk för maskinens säkerhet/funktion!

- Använd endast originaldelar.

Risk för skador på komponenter känsliga för statisk elektricitet (ESD)!

- Rör inte modulerna samt anslutningar och strömförande ledningar.

Verktyg och hjälpmedel

Beteckning	Detaljer	Bilder
Torxbits TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Spårskruvmejsel	Blad 2,4 mm x 0.4 mm x 60 mm, i kitet [00341820]	

4.1 Byta dörrpackning

Förutsättning:

- ✔ Dörren är öppen.

4.1.1 Ta bort dörrpackning

1. Lossa dörrpackningen från spåret i högra och vänstra hörnet.






2. Dra ut dörrpackningen från spåret.



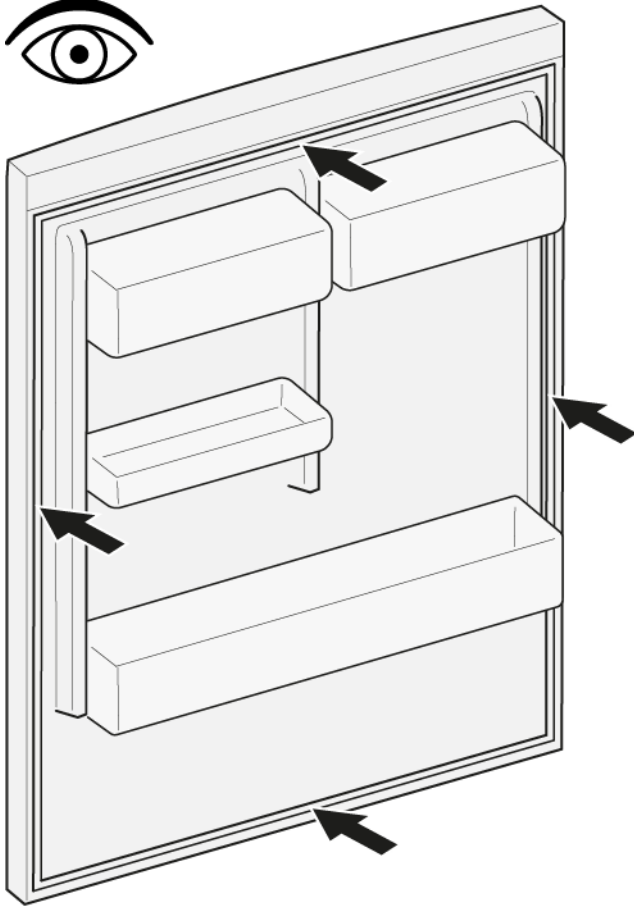
- ➡ Dörrpackningen har tagits bort.

4.1.2 Montera dörrpackning

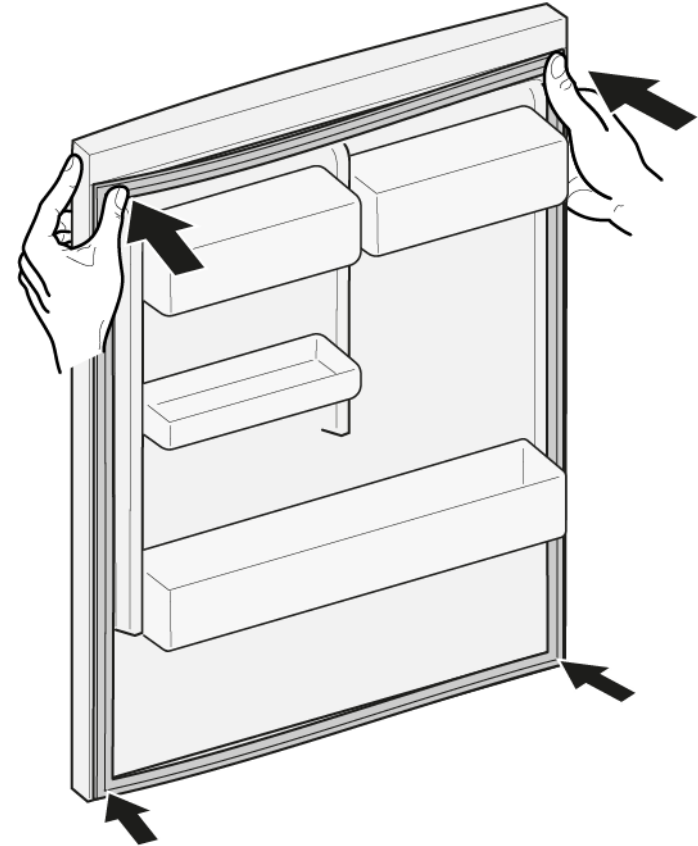
	Den nya dörrpackningens tjocklek kan avvika något från den gamla dörrpackningens tjocklek. Detta kommer inte påverka stängningsegenskaperna eller funktionen långsiktigt.
	Om apparaten har justerbara gångjärn eller gångjärnsfästen kan du optimera stängningsegenskaperna senare.
	Små sidohål i dörrpackningen fyller en funktion (krävs för ventilation). Dessa utgör inga tillverkningsfel.


Reparation


1. Kontrollera om spåret för packningen har skador.



4. Tryck in packningens hörn längst upp och längst ner i spåret.



2.  Om spåret för packningen är skadat:
 - Kontakta kundtjänst.


3.  Viss deformation av dörrpackningen är normalt och påverkar inte packningens funktion. Det rekommenderas att man sträcker dörrpackningen innan den sätts in i apparaten.

Värm dörrpackningen med en hårtork eller hett vatten och forma om den med händerna.

Reparation

5. Tryck in hela packningen i spåret bit för bit.



 Dörrpackningen är monterad.

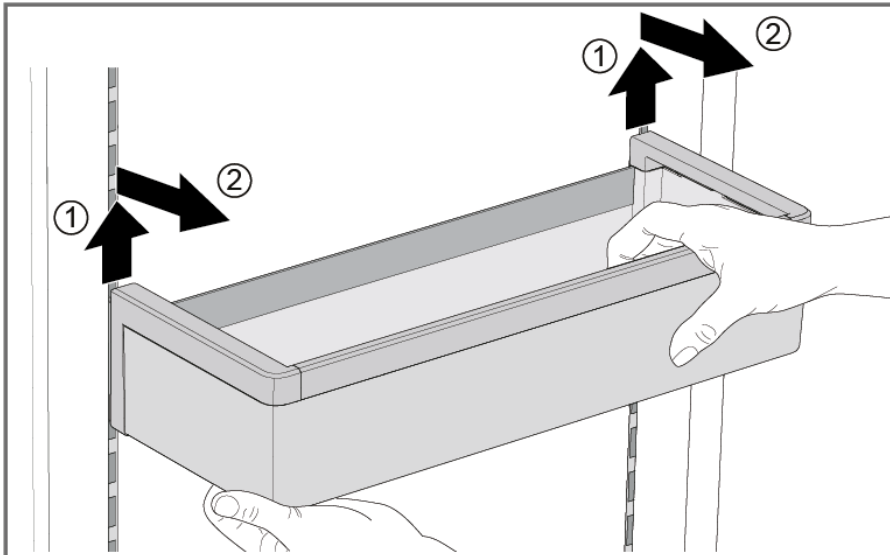
4.2 Byta förvaringsfack

Förutsättning:

- ✔ Dörren är öppen.

4.2.1 Ta bort förvaringsfack

- ▶ 1. Lyft upp förvaringsfacket (1).
- ▶ 2. Ta bort förvaringsfacket (2).



- ➡ Förvaringsfacket har tagits bort.

4.2.2 Montera förvaringsfack

- ▶ Montera i omvänd ordning.

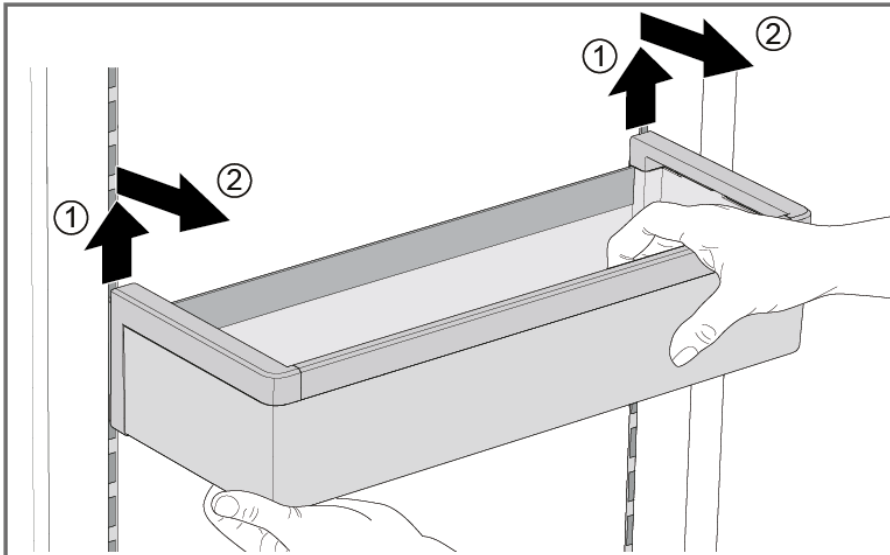
4.3 Byta hylla

Förutsättning:

- ✔ Dörren är öppen.

4.3.1 Ta bort hylla

- ▶ 1. Lyft upp hyllan (1).
- ▶ 2. Ta bort hyllan (2).



- ➡ Hyllan har tagits bort.

4.3.2 Montera hylla

- ▶ Montera i omvänd ordning.

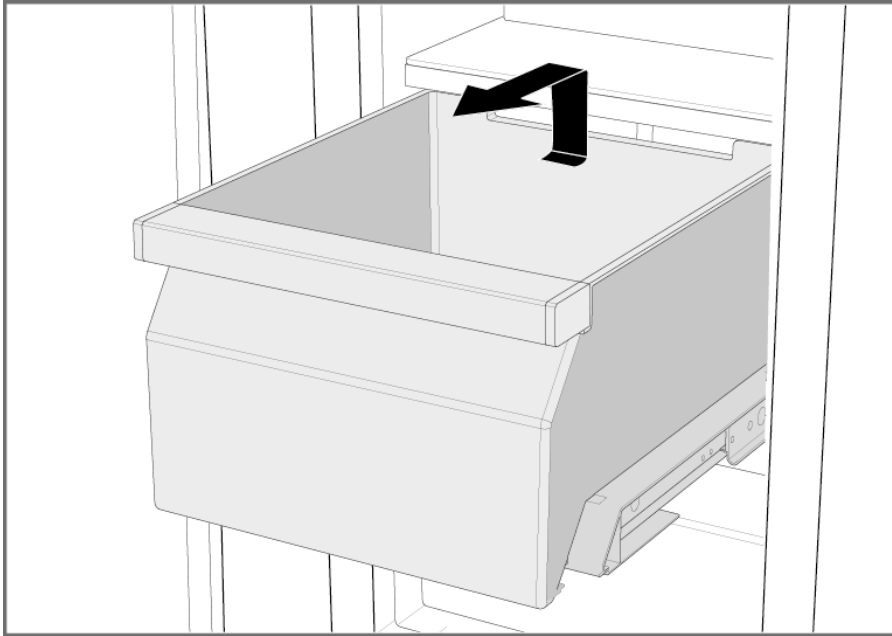
4.4 Byta fack

Förutsättning:

- ✔ Dörren är öppen.

4.4.1 Ta bort fack

- ▶ 1. Tryck facket bakåt,
2. lyft facket baktill och ta bort det.



- ➡ Facket har tagits bort.

4.4.2 Montera fack


- ▶ Montera i omvänd ordning.

4.5 Byta istärningsfack

Förutsättning:

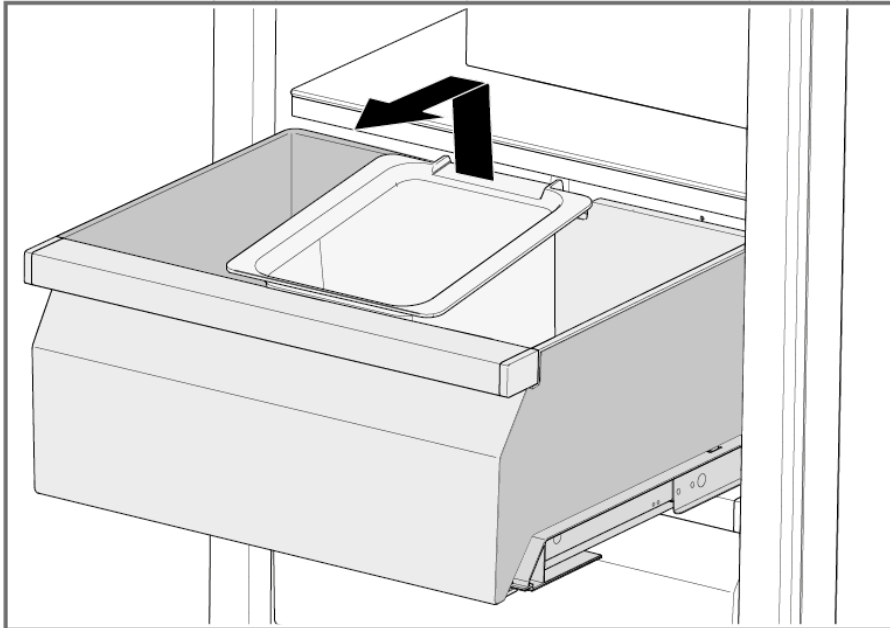
- ✓ Dörren är öppen.

4.5.1 Ta bort istärningsfack

1.  Om dörröppningsvinkeln är 90° är det lättare att komma åt istärningsfacket om man först tar bort facket för frysta matvaror.

[Ta ut facket för frysta matvaror. → 320](#)

2. Lyft istärningsfacket baktill och ta bort det.



- ➡ Istärningsfacket har tagits bort.

4.5.2 Montera istärningsfack

- ▶ Montera i omvänd ordning.

4.6 Byta LED-lampa

Nödvändiga verktyg:

- Torxbits TX20 6,3 mm (1/4") [00340865]
- Spårskruvmejsel Blad 2,4 mm x 0.4 mm x 60 mm, i kitet [00341820]



Apparaten har en underhållsfri LED-lampa. Sådana lampor får bara bytas av kundtjänsten eller av auktoriserade tekniker!



FARA!

Risk för elstötar på grund av strömförande delar!

Livsfara på grund av elstötar vid felaktiga reparationer

- Elektriska delar ska repareras av behörig elektriker.
- Låt utföra ett säkerhetstest efter reparationen, i enlighet med VDE 0701 eller landsspecifika regler.



FARA!

Risk för elstötar på grund av strömförande delar!

Dödsfall på grund av elstötar

- Koppla bort maskiner från elförsörjningen minst 60 sekunder innan reparationer påbörjas.



FÖRSIKTIGT!

Vassa kanter!

Skärskador

- Använd skyddshandskar.

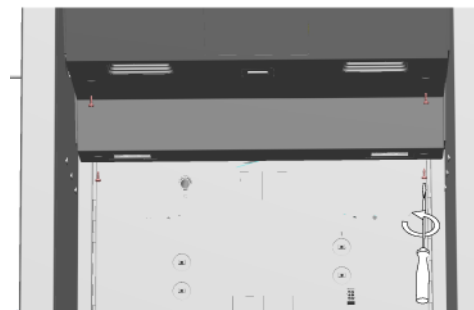
Förutsättning:

- Apparaten är bortkopplad från strömförsörjning.
- Dörren är öppen.
- Tillbehör inuti facket har tagits bort.

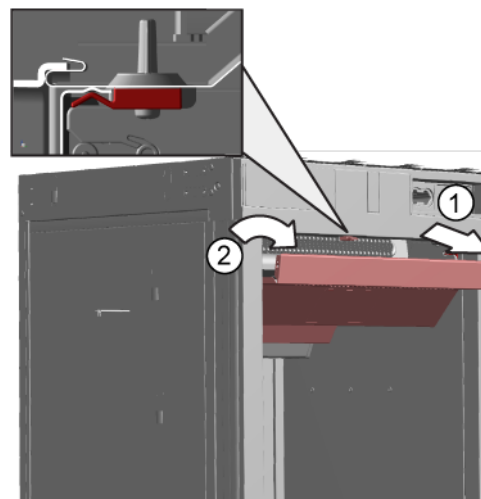
4.6.1 Ta bort LED-lampa

- Skruva loss de fyra skruvarna.

2.

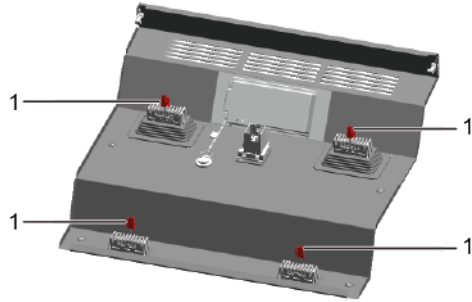


1. Dra förångarhöljet i vågrät riktning för att lossa det från clipsen (1).
2. Ta bort förångarhöljet (2)

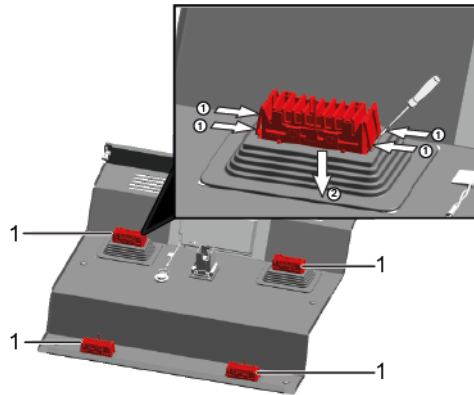


Reparation

4. Lossa LED-lampornas elanslutningar (1).



5. 1. Lossa de fyra LED-lamphakarna (1).
2. Ta bort LED-lampan (2).



6. Ta bort de andra LED-lamporna på samma sätt.

➡ LED-lamporna har tagits bort.

4.6.2 Montera LED-lampa

- ▶ Montera i omvänd ordning.

Onarım İpuçları - Soğutucu/Dondurucu kombine cihazı

 Bu doküman hakkında	325
1.1 Önemli bilgi	325
1.1.1 Amacı.....	325
1.2 Sembollerinin açıklaması	325
1.2.1 Tehlike kademeleri	325
1.2.2 Tehlike sembolleri	325
1.2.3 İkaz bilgilerinin yapısı	326
1.2.4 Genel semboller.....	326
 Güvenlik	327
2.1 Genel Güvenlik bilgileri	327
2.1.1 Tüm ev gereçleri	327
 Ekipman ve yardım	328
 Onarım	329
4.1 Kapı contasının değiştirilmesi	329
4.1.1 Kapı contasının çıkartılması	329
4.1.2 Kapı contasının takılması	329
4.2 Saklama bölümünün değiştirilmesi	332
4.2.1 Saklama bölümünün çıkartılması	332
4.2.2 Saklama bölümünün takılması	332
4.3 Raf yüzeyinin değiştirilmesi	333
4.3.1 Raf yüzeyinin çıkartılması	333
4.3.2 Raf yüzeyinin takılması.....	333
4.4 Kabin değiştirilmesi	334
4.4.1 Kabin çıkartılması	334
4.4.2 Kabin takılması	334
4.5 Buz küpü kabının değiştirilmesi	335
4.5.1 Buz küpü kabının çıkartılması	335
4.5.2 Buz küpü kabının takılması	335
4.6 LED lambayı değiştirme	336
4.6.1 LED lambayı çıkarma	336
4.6.2 LED lambayı takma.....	337

i Bu doküman hakkında

1.1 Önemli bilgi

1.1.1 Amacı

Bu onarım ipuçları, tüketicinin cihazları, geçerli eko-tasarım yönetmeliğine göre (03/2021 itibarıyla) kendi başına onarması için destek sunar.

İpuçları, tanımlanmış yedek parçaların nasıl değiştirilmesi gerektiğine dair bilgiler, uyarılar ve söz konusu riskleri içerir.

Sorularınız varsa, lütfen yetkili servisimizle irtibata geçiniz. Yalnızca onarım ipuçlarına gerektiği gibi uyulduğu takdirde hasarlar için sorumluluk üstleniriz.

1.2 Sembollerinin açıklaması

1.2.1 Tehlike kademeleri

Tehlike kademeleri bir sembolden ve bir sinyal kelimesinden oluşur. Sinyal kelimesi tehlikenin şiddetini ve önemini tanımlar.






Tehlike kademesi	Anlamı
 TEHLİKE	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması ölüme veya ağır yaralanmalara sebep olur.
 UYARI	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması ölüme veya ağır yaralanmalara sebep olabilir.
 DİKKAT	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması hafif yaralanmalara sebep olabilir.
 DİKKATI	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması maddi hasarların oluşmasına sebep olabilir.

Tablo 1: Tehlike kademeleri




1.2.2 Tehlike sembolleri

Tehlike sembolleri, tehlike türü hakkında bilgi veren anlamlı resimsel gösterimlerdir.

Bu dokümanda aşağıdaki tehlike sembolleri kullanılmıştır:

Tehlike sembolü	Anlamı
	Genel ikaz bilgisi
	Elektrik geriliminden kaynaklanan tehlike
	Patlamadan kaynaklanan tehlike
	Kesmeden dolayı yaralanma tehlikesi
	Sıkışıp ezilmeden dolayı yaralanma tehlikesi

i Bu doküman hakkında

Tehlike sembolü	Anlamı
	Sıcak yüzeylerden kaynaklanan tehlike
	Güçlü elektromanyetik alan tehlikesi
	İyonizasyon olmayan ışınlardan kaynaklanan tehlike


Tablo 2: Tehlike sembolleri

1.2.3 İkaz bilgilerinin yapısı

Bu dokümandaki ikaz bilgilerinin standart olarak görünüşü ve yapısı aynıdır.




	⚠ TEHLİKE Tehlikenin türü ve kaynağı!! Tehlike / ikaz bilgisinin dikkate alınmamasının sonucu. ► Tehlikeye karşı korunmak için yapılacak işlem ve yasaklar.
--	--








Aşağıdaki örnekte, gerilim ileten parçalar nedeniyle oluşabilecek elektrik çarpması tehlikesi hakkında uyarıda bulunan bir ikaz bilgisi gösterilmiştir. Tehlikeyi önlemek için alınması gereken önlemler belirtilmiştir.

	⚠ TEHLİKE Gerilim ileten parçalar nedeniyle elektrik çarpması tehlikesi!! Elektrik çarpması sebebiyle ölüm ► Onarıma başlamadan önce cihazın elektrik şebeke bağlantısını en az 60 saniye süreyle sökün.
--	---

1.2.4 Genel semboller

Bu dokümanda aşağıdaki genel semboller kullanılmıştır:

Genel sembol	Anlamı
	Özel ipucu işareti (metin ve/veya grafik)
	Basit ipucu işareti (yalnızca metin)
	Video linki işareti

Genel sembol	Anlamı
	Gerekli araçlar işareti
	Ön koşulların işareti
	Koşul işareti (... olursa olur)
	Sonuç işareti
	Tuş veya düğme işareti
	Malzeme numarası işareti
	Gösterilen yazı / ekran işareti (cihaz ekranındaki)

Tablo 3: Genel semboller

2.1 Genel Güvenlik bilgileri

2.1.1 Tüm ev gereçleri

Gerilim ileten parçalar nedeniyle elektrik çarpması tehlikesi!

- Elektrikli bileşenlerde yapılan onarımlarda hatalar, elektrik çarpmasına neden olabilir!
- Cihaz çalışmalara başlamadan en az 60 saniye önce elektrik şebekesinden ayrılmalıdır.
- Onarım sonrasında VDE 0701 veya ülkeye özel düzenlemeler uyarınca bir güvenlik testi gerçekleştirilmelidir.

Keskin kenarlar nedeniyle yaralanma tehlikesi!

- Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.

Ağır ve hareketli parçaların onarım, bakım, hata arama ve servis işlemlerinde yaratabileceği ezilme riskleri

- Koruyucu ayakkabı giyin.
- Yere düşmemesi için ağır parçaları emniyete alın.
- Hareketli parçaların arasına gövde parçaları koymayın.



Cihaz güvenliğinde / fonksiyonda tehlike!

- Yalnızca orijinal parçalar kullanılmalıdır.

Elektrostatik hassasiyeti olan bileşenlerde hasar tehlikesi (ESD)!

- Bağlantılar ve iletken yolları da dahil olmak üzere modüllere dokunmayın.

Ekipman ve yardım

Tanımlama	Detaylar	Görüntüler
Torx Bit TX20 [00340865]	6,3 mm (1/4")	
Düz tornavida	Bıçak 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, [00341820] numaralı kit içinde	

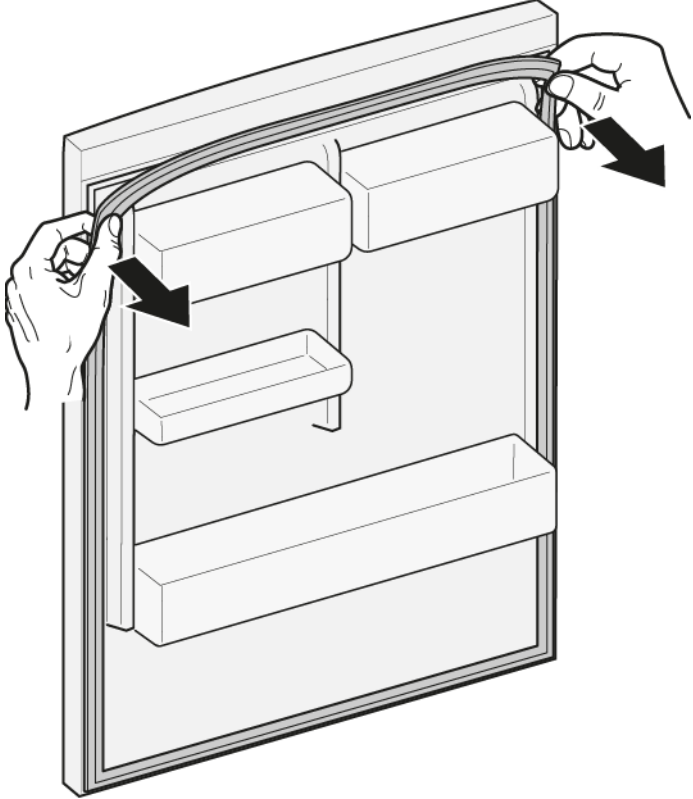
4.1 Kapı contasının değiştirilmesi

Ön koşul:

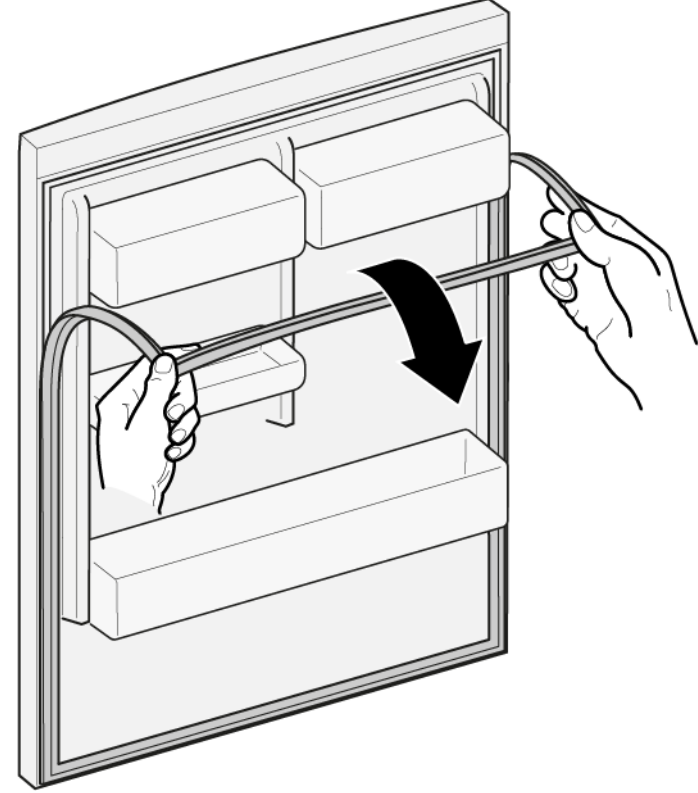
- ✓ Kapı açık.

4.1.1 Kapı contasının çıkartılması

1. Kapı contasını sağ ve sol köşedeki oluklardan kurtarın.






2. Kapı contasını oluktan dışarı çekin.

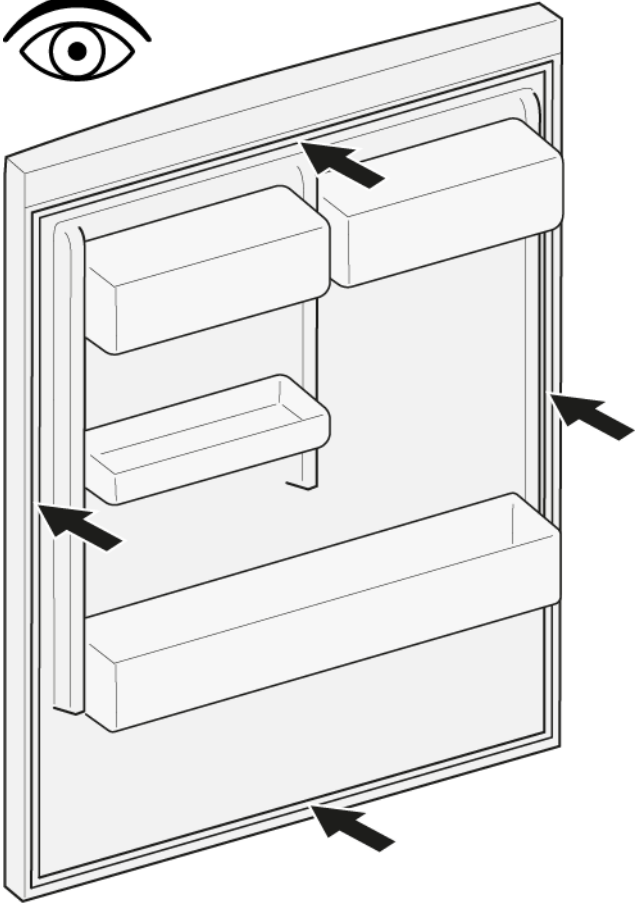


- ➡ Kapı contası çıkartılmıştır.

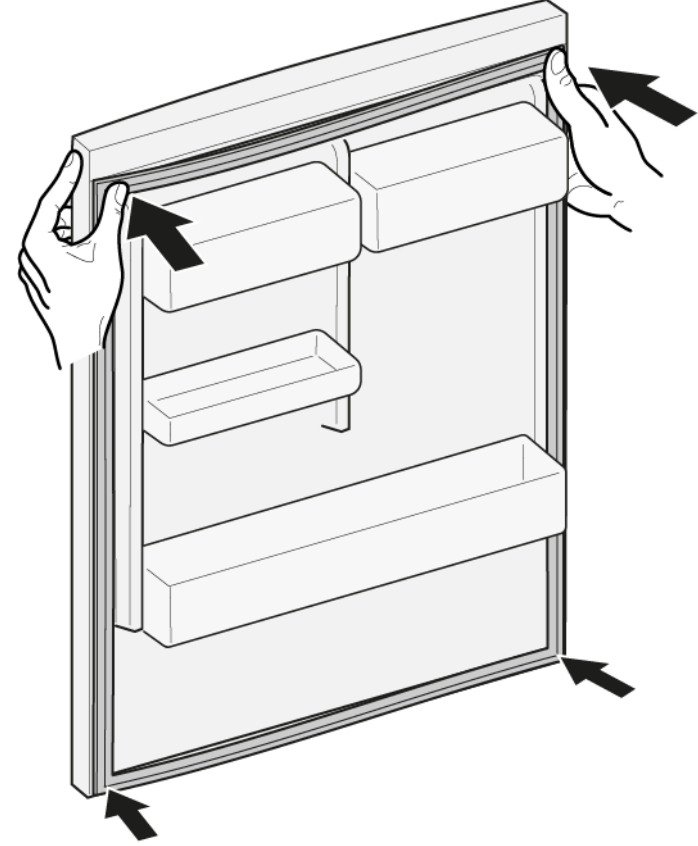
4.1.2 Kapı contasının takılması


	Yeni kapı contasının kalınlığı, eski kapı contasının kalınlığından biraz farklı olabilir. Bu, kapının kapanma özelliğini ve uzun süreli işlevini etkilemez.
	Cihazınızda ayarlanabilir menteşeler veya menteşe ekleri varsa, kapının kapanma özelliğini daha sonra optimize edebilirsiniz.
	Kapı contasındaki küçük yan delikler işlevseldir (havalandırma için gereklidir). Bunlar üretim hatası değildir.

1. Conta için oluğu hasar bakımından kontrol edin.



4. Contanın köşelerini üstten ve alttan oluğa itin.



2.  Conta için oluk hasarlı ise,
- Müşteri hizmetleriyle irtibata geçin.

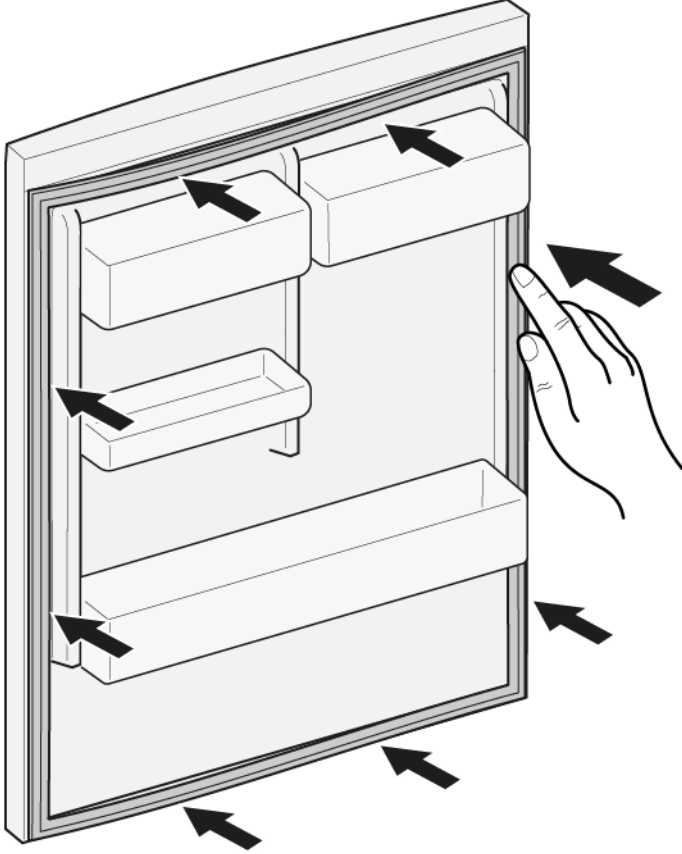
- 3.




Kapı contasında hafif deformasyon normaldir ve contanın işlevini etkilemez. Kapı contasını cihaza yerleştirmeden önce contanın düzleştirilmesi önerilir.

Kapı contasını bir saç kurutma makinesi veya sıcak suyla ısıtın ve manuel olarak şekillendirin.

5. Contanın tamamını adım adım oluğun içine bastırın.



 Kapı contası takılmıştır.

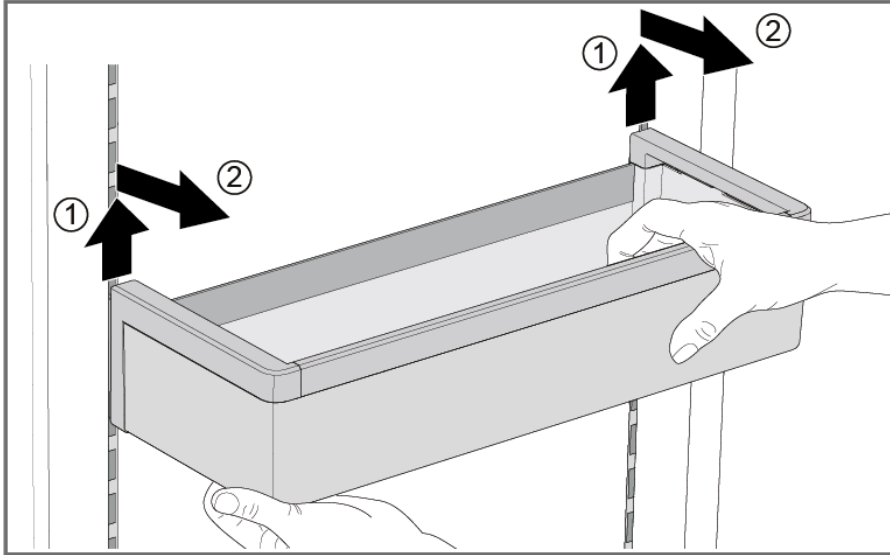
4.2 Saklama bölümünün deęiştirilmesi

Ön koşul:

- ✓ Kapı açık.

4.2.1 Saklama bölümünün çıkartılması

- ▶ 1. Saklama bölümünü kaldırın (1).
- ▶ 2. Saklama bölümünü çıkartın (2).



➡ Saklama bölümü çıkartılmıştır.

4.2.2 Saklama bölümünün takılması

- ▶ Ters sıra ile monte edin.

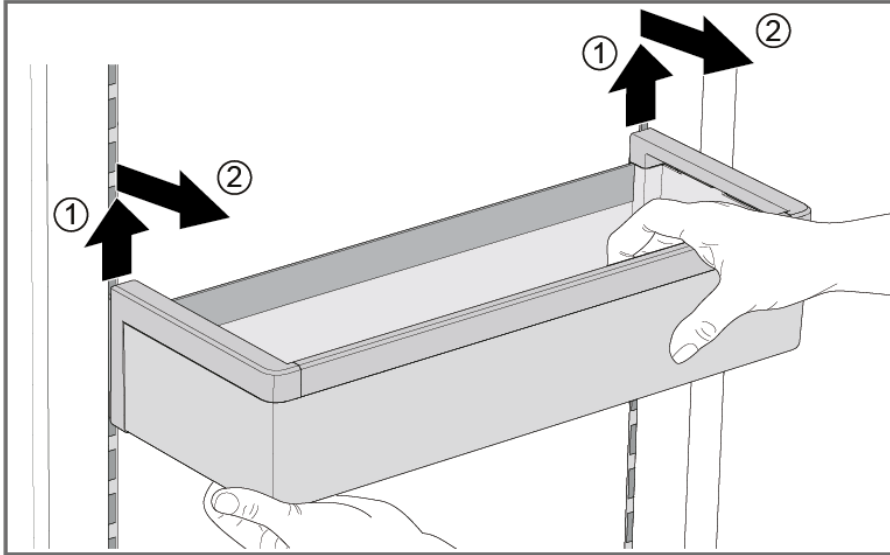
4.3 Raf yüzeyinin değiştirilmesi

Ön koşul:

- ✔ Kapı açık.

4.3.1 Raf yüzeyinin çıkartılması

- ▶ 1. Raf yüzeyini kaldırın (1).
- ▶ 2. Raf yüzeyini çıkartın (2).



➡ Raf yüzeyi çıkartılmıştır.

4.3.2 Raf yüzeyinin takılması

- ▶ Ters sıra ile monte edin.

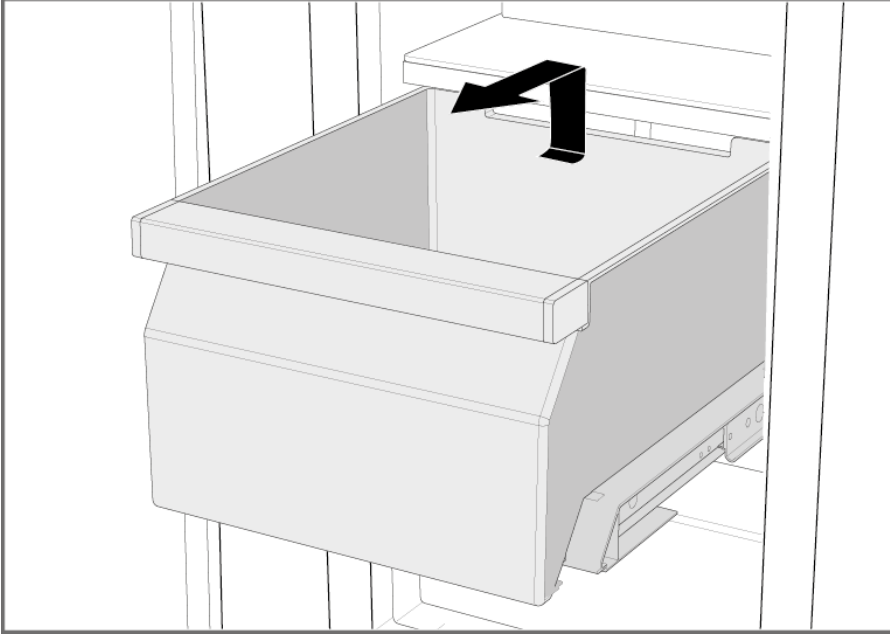
4.4 Kabın deęiřtirilmesi

Ön koşul:

- ✓ Kapı açık.

4.4.1 Kabın çıkartılması

- ▶ 1. Kabı arkaya doğru bastırın,
- ▶ 2. Kabı arkadan kaldırın ve çıkartın.



- ➡ Kapı çıkartılmıştır.

4.4.2 Kabın takılması


- ▶ Ters sıra ile monte edin.

4.5 Buz küpü kabının değiştirilmesi

Ön koşul:

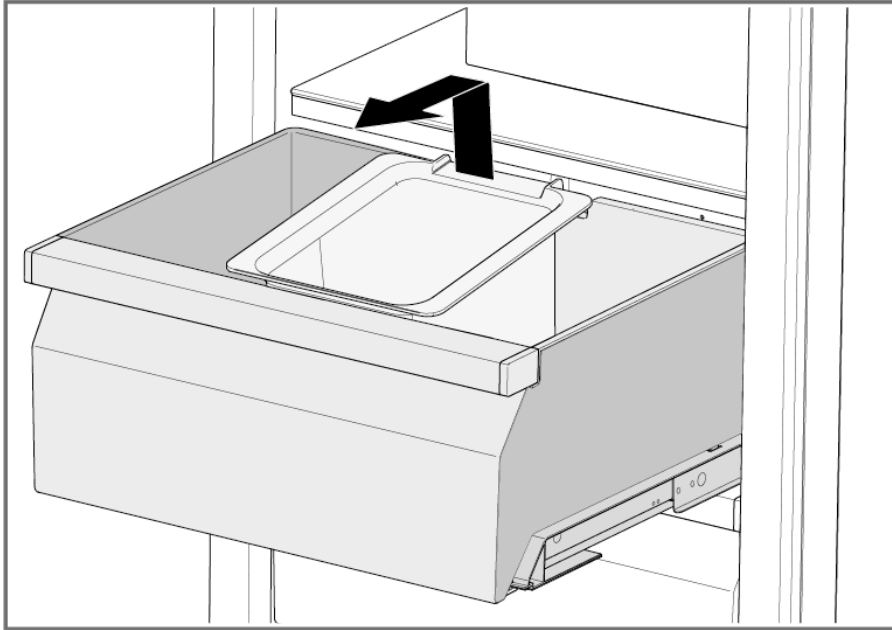
- ✓ Kapı açık.

4.5.1 Buz küpü kabının çıkartılması

1.  Kapı açılma açısı 90° ise, önce dondurulacak gıda kabı söküldüğünde buz küpü kabına erişim daha kolaydır.

[Dondurulacak gıda kabını çıkartın.→334](#)

2. Buz küpü kabını arkadan kaldırın ve çıkartın.



- ➡ Buz küpü kabı çıkartılmıştır.

4.5.2 Buz küpü kabının takılması

- ▶ Ters sıra ile monte edin.

4.6 LED lambayı değiştirme

Özel yardımcı ekipman:

- Torx Bit TX20 6,3 mm (1/4") [00340865]
- Düz tornavida Bıçak 2,4 mm x 0,4 mm x 60 mm, [00341820] numaralı kit içinde



Cihazınızda bakım gerektirmeyen bir LED ışık bulunmaktadır. Bu ışıklar sadece müşteri hizmetleri veya yetkili teknisyenler tarafından onarılabilir!



TEHLİKE

Gerilim ileten parçalar nedeniyle elektrik çarpması tehlikesi!!

Onarımın düzgün yapılmaması nedeniyle elektrik çarpması sonucu hayati tehlike

- Elektrikli parçaların onarımı kalifiye bir elektrik uzmanı tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Onarım sonrasında VDE 0701 veya ülkeye özel düzenlemeler uyarınca bir güvenlik testi gerçekleştirilmelidir.



TEHLİKE

Gerilim ileten parçalar nedeniyle elektrik çarpması tehlikesi!!

Elektrik çarpması sebebiyle ölüm

- Onarıma başlamadan önce cihazın elektrik şebeke bağlantısını en az 60 saniye süreyle sökün.



DİKKAT

Keskin köşeler!

Kesik yaralanmaları

- Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.

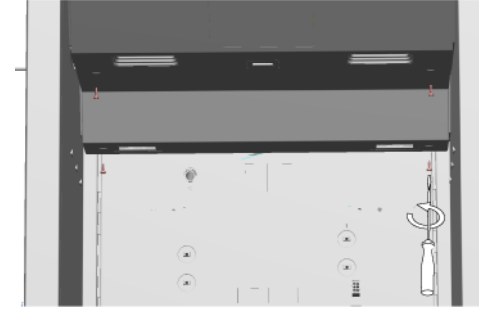
Ön koşul:

- Cihazın fişi çekilir.
- Kapı açık.
- Bölme iç donanımları çıkartılmıştır.

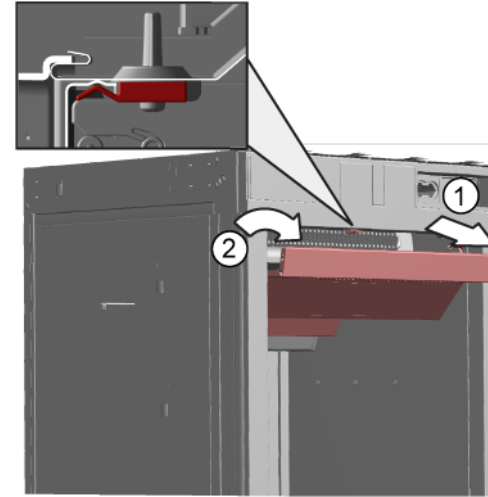
4.6.1 LED lambayı çıkarma

- Dört adet vidayı sökün.

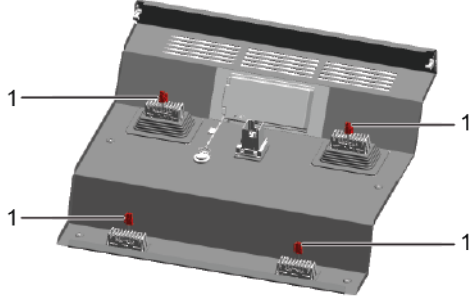
2.



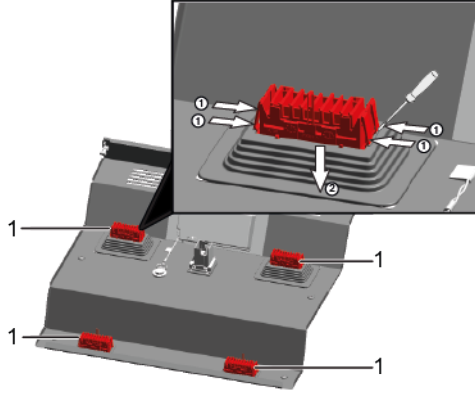
1. Tırnakları çözmek için evaporatör kapağını yatay yönde çekin (1).
2. Evaporatör kapağını çıkarın (2)



4. LED lambaların elektrik bağlantılarını kesin (1).



5. 1. Dört LED lamba kancasını çözün (1).
2. LED lambayı çıkarın (2).



6. Diğer LED lambaları da aynı şekilde çıkarın.

➡ LED lambaları çıkartılmıştır.

4.6.2 LED lambayı takma

- ▶ Ters sıra ile monte edin.